

Schweizerische Nationalbank  
Statistisches Monatsheft

Banque nationale suisse  
Bulletin mensuel de statistiques économiques

Mai                5/1999                74. Jahrgang  
Mai                Mai                74e année

Die Monatshefte der Schweizerischen Nationalbank können beim Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, Postfach, CH-8712 Stäfa, Telefon 01 928 56 16, Telefax 0848 80 55 20, abonniert werden.  
Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr.40.– (inkl. 2,3% MWST) für das Inland und Fr.80.– für das Ausland (Luftpostzuschlag auf Anfrage).

Postkonto 80-148-3.

Druck: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa

Erscheint jeweils Ende Monat (genaues Datum: siehe Internet unter <http://www.snb.ch>, Rubrik «Aktuelles» und dort unter «Terminkalender Publikationen»).

Die Monatshefte der Schweizerischen Nationalbank sind auf Internet verfügbar unter <http://www.snb.ch>, Rubrik «Publikationen».

On peut s'abonner aux bulletins mensuels de la Banque nationale suisse auprès du Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, case postale, CH-8712 Stäfa, téléphone 01 928 56 16, télécopie 0848 80 55 20.

Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr.40.– (y compris 2,3% de TVA) pour la Suisse et fr.80.– pour l'étranger (envoi par voie aérienne sur demande).

Compte postal 80-148-3.

Composition: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa

Parution: à la fin de chaque mois (la date exacte figure sur Internet sous <http://www.snb.ch>, «Actualités», «Calendrier des publications»).

Les bulletins mensuels de la Banque nationale suisse peuvent être consultés sur Internet (<http://www.snb.ch>, «Publications»).

# Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft

(Von Mitte April bis Mitte Mai 1999)

## Entwicklung der Notenbankgeldmenge

Im April betrug die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge 34191 Mio. Franken. Damit lag sie um 0,7% unter dem Stand des vierten Quartals 1998 (-1,8% auf ein Jahr hochgerechnet). Das Vorjahresniveau überschritt sie jedoch um 3,1%. Die Zuwachsrate hielt sich damit etwa auf gleicher Höhe wie seit Jahresbeginn. Die Zunahme des Notenumlaufs verlangsamte sich im April leicht, da das Wachstum bei den 1000-Franken-Noten zwischen März und April zurückging. Die Giroguthaben nahmen im April weiter ab, obwohl die Geldmarktzinsen infolge der Diskontsenkung sanken. Dies ist auf eine vermindernde Liquiditätsnachfrage des Bankensektors zurückzuführen.

Nicht saisonbereinigt betrug die Notenbankgeldmenge im April 34157 Mio. Franken. Verglichen mit dem Vorjahreswert erhöhte sie sich um 3,2%, gegenüber 4,0% im März. Der Notenumlauf betrug im April 30530 Mio. Franken und lag damit um 3,2% über dem Vorjahreswert. Die Giroguthaben erreichten 3627 Mio. Franken. Gegenüber dem Vormonat lagen sie damit um 214 Mio. Franken tiefer, im Vorjahresvergleich stiegen sie um 2,8%.

## Geldmarkt

Die Geldmarktsätze stabilisierten sich auf dem tieferen Niveau, das sie nach der letzten Diskontsenkung der Nationalbank erreicht hatten. Der Tagesgeldsatz schwankte zwischen 0,50% und 0,88% und lag im Durchschnitt bei 0,78% (Vorperiode 0,94%). Die Verzinsung von Anlagen mit einer Laufzeit von drei und zwölf Monaten sank auf durchschnittlich 0,88% (Vorperiode 1,10%) bzw. 1,10% (1,29%).

In der Berichtsperiode fanden drei Auktionen von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes statt. Bei Angeboten von insgesamt 2302 Mio. Franken wurden 2162 Mio. zugeteilt. Die Renditen lagen zwischen 0,753% und 0,880%. Zudem wurde eine Auktion von sechsmonatigen Geldmarkt-Buchforderungen durchgeführt. Von den angebotenen 1161 Mio. Franken wurden 961 Mio. Franken zugeteilt. Die Rendite betrug 0,870%. Der Gesamtbestand an ausstehenden Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes reduzierte sich um 202 Mio. auf 11738 Mio. Franken.

## Devisenmarkt

Robuste amerikanische Wachstumsdaten und kräftige Kursanstiege an den Aktienbörsen unterstützen nach wie vor den US-Dollar. Auf den internationalen Finanzmärkten gilt das stetige Wachstum der amerikanischen Inlandsnachfrage als treibende Kraft für die Weltwirtschaft. Einige Anleger betonen zusätzlich den Aspekt der Sicherheit, die der Dollar im Zusammenhang mit dem Krieg in Jugoslawien im Vergleich zu europäischen Währungen vermittelt.

Entsprechend waren auch Kursausschläge zwischen dem Dollar und Schweizerfranken oder Euro zu beobachten, wenn neue Entwicklungen in den Auseinandersetzungen eintraten.

Nach der europäischen Zinssenkungsrunde vom Vormonat setzte der Euro seine Abwertung gegenüber dem Dollar und dem britischen Pfund fort. Erst nachdem Vertreter der Europäischen Zentralbank signalisiert hatten, dass der Euro nicht mehr schwächer werden sollte, stabilisierten sich die Kurse. Die Notierung des Euro zum Schweizerfranken blieb innerhalb des seit Jahresanfang vertrauten Bereichs. Der Umstand, dass die Schweiz und Europa eine ähnliche Wirtschaftsentwicklung und eine vergleichbare Zinsentwicklung aufweisen, fördert die Stabilität dieses Wechselkursverhältnisses.

In Japan zeichnet sich nach Auffassung der Notenbanken der Zehnergruppe allmählich eine konjunkturelle Erholung ab. Zur Zeit ist die Wirtschaftslage jedoch unbefriedigend, auch wenn im Berichtsmonat einzelne Daten zur ökonomischen Entwicklung positiv überraschten. Das Kursverhältnis zwischen dem Dollar und dem japanischen Yen reagierte aber nur sehr zögerlich auf Neuigkeiten aus Wirtschaft oder Politik. Im ganzen Zeitraum bewegten sich die Kurse in vergleichsweise engen Bahnen.

Das britische Pfund büßte trotz der Leitzinsenkung vom Vormonat nichts von seiner Attraktivität ein. Daran änderte auch die offizielle Einschätzung der Bank von England und einiger privater Interessengruppen nichts, dass sie ein etwas schwächeres Pfund bevorzugen würden. Das Pfund stieg gegenüber dem Euro um 1,5% und verbilligte sich zum US-Dollar um 0,1%.

Der Franken notierte im Monatsvergleich kaum verändert. Gegenüber dem Euro stieg der Kurs um 0,1%, gegenüber dem US-Dollar gab er 1,2% nach. Der exportgewichtete, nominelle Wechselkursindex sank um 0,2%.

## Kapitalmarkt

An den meisten Obligationenmärkten stiegen die Renditen im Berichtsabschnitt etwas an. Aufgrund des starken amerikanischen Wirtschaftswachstums zogen die Renditen der zehn- und dreissigjährigen US-Staatsobligationen um fast 1/4% an. Die zuletzt publizierten Zahlen für den Anstieg des Konsumentenpreisindexes lagen über den Erwartungen der Marktteilnehmer und verursachten einen weiteren Rückgang der Obligationenkurse. Im europäischen Raum fiel der Anstieg der Renditen infolge der vergleichsweise schwächeren Konjunktur moderater aus, und in Japan bildeten sich die Obligationenrenditen zurück.

In der Schweiz stieg die Durchschnittsrendite der Bundesobligationen von 2,53% auf 2,62% an. Die zehnjährige Referenzanleihe der Eidgenossenschaft rentierte mit 2,59% um gut 20 Basispunkte höher als Mitte April.

Am Emissionsmarkt belebte sich die Tätigkeit gegenüber der Vorperiode markant. Im Inländersegment rentierten die neuen zehnjährigen Anleihen zwischen rund 2,9% (Kantonsanleihen) und 3,5%. Zwölfjährige Pfandbriefe rentierten um 3,1%.

Im Auslandsegment variierten die Renditen der meist kürzerfristigen Anleihen zwischen 2,1% und 2,3%. Zehnjährige Titel wiesen Renditen um 3% auf. In jüngster Zeit erschienen diverse neue Anleihen mit Eigenkapitalbezug auf dem Emissionskalender.

Die verschiedenen Aktienmärkte entwickelten sich unterschiedlich. Die erwähnte Publikation des amerikanischen Konsumentenpreisindexes und die damit einhergehenden Erwartungen der Marktteilnehmer auf tendenziell steigende Zinsen führten gegen Mitte Mai an den meisten Börsen zu markanten Kursrückgängen. Der Swiss Performance Index verlor im Monatsvergleich rund 0,7%. An den wichtigsten europäischen Börsen lagen die Indexveränderungen zwischen -1,5% (London) und +0,3% (Paris).

In New York kletterte der Dow Jones Index vorerst deutlich über die Rekordmarke von 11000 Punkten an. Aufgrund der aufgekommenen Zinsängste sank er aber in der Folge wieder unter die 11000-Punkte-Schwelle (Zunahme im Monatsvergleich rund 4,3%). Die asiatischen Märkte entwickelten sich positiv.

## Bankbilanzen

Die monatlich erfassten Banken meldeten am Ende des ersten Quartals 1999 eine aggregierte Bilanzsumme von 2142 Mrd. Franken, 5,9% mehr als im Vorquartal. Wachstumsimpulse gingen vor allem vom Interbankengeschäft aus, doch nahmen auch die Ausleihungen an Kunden kräftig zu. Einen markanten Rückgang verzeichneten dagegen die Positionen, die das Derivatengeschäft umfassen.

Die Nettofinanzaktiva (flüssige Mittel, Interbanksaldo, Nettoforderungen aus Geldmarktpapieren, Handelsbestände an Wertschriften und Edelmetallen sowie Finanzanlagen) veränderten sich im Quartalsvergleich kaum. Die einzelnen Komponenten bewegten sich allerdings in unterschiedliche Richtungen. Die Nettoforderungen aus Geldmarktpapieren, die oft grösseren Schwankungen unterliegen, nahmen um rund 12 Mrd. Franken zu. Praktisch unverändert blieben dagegen die Handelsbestände an Wertschriften und Edelmetallen sowie die Finanzanlagen. Der Interbanksaldo (Forderungen abzüglich Verpflichtungen gegenüber Banken) schrumpfte um 11 auf knapp 4 Mrd. Franken. Die Forderungen und Verpflichtungen erhöhten sich dabei um 12,5% bzw. 15,1%. In beiden Fällen entwickelten sich die Sichtgelder überproportional stark: Bei den Forderungen nahmen sie um mehr als die Hälfte, bei den Verpflichtungen um über einen Viertel zu. Die flüssigen Mittel nahmen gegenüber dem wie üblich hohen Jahresendstand um 7,1% ab. Der Liquiditätsgrad I (vorhandene greifbare Mittel in Prozent der gesetzlich erforderlichen Mittel) belief sich für die Unterlegungsperiode vom 20. Februar bis zum 19. März 1999 auf 129% und lag damit um sieben Prozentpunkte unter dem entsprechenden Vorjahreswert.

Die Ausleihungen an Kunden (Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen) erhöhten sich gegenüber dem Vorquartal um 6,1% auf 918 Mrd. Franken. Knapp drei Viertel davon entfielen auf ausländische Schuldner. Mit einem Quartalsanstieg von 2,5% wuchs auch das Inlandsgeschäft so stark wie seit Jahren nicht mehr. Bei den Forderungen gegenüber Kunden bestätigt sich das Bild eines kräftigen, aufs Ausland konzentrierten Wachstums (+11,7%) mit gleichzeitig stark expandierendem Inlandsegment (+7,1%). Nur ein Drittel der neuen Forderungen gegenüber Kunden im Inland lautet auf Schweizerfranken. Trotz des starken Wachstums liegen die inländischen Kundenforderungen immer noch auf dem Stand von anfangs der neunziger Jahre, während sich das Auslandsgeschäft seither mehr als verdoppelte. Die Hypothekarforderungen stiegen um rund ein Prozent und damit etwas stärker als in den Vorquartalen. Der Rückgang der Baukredite hielt auch im ersten Quartal 1999 an: Die bewilligten und die tatsächlich beanspruchten Kredite sanken um 6,5% bzw. 6,0%, wodurch die offenen Limiten weiter zurückgingen.

Das Total der Kundengelder (Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform, übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht und Zeit sowie Kassenobligationen) stieg gegenüber Ende 1998 um 6,5% auf 985 Mrd. Franken. Mit Ausnahme der Kassenobligationen (-8,5%) verzeichneten alle Komponenten positive Wachstumsraten. Die Verpflichtungen in Spar- und Anlageform nahmen innerhalb Quartalsfrist um zwei Prozent zu. Die übrigen Verpflichtungen erhöhten sich um rund einen Zehntel, wobei die Sichteinlagen stärker wuchsen als die Termineinlagen (10,7% bzw. 9,4%). Rund zwei Drittel des Gesamtanstiegs stammten von ausländischen Kunden, die ihre Mittel hauptsächlich auf Termin anlegten; die inländische Kundschaft legte dagegen mehrheitlich auf Sicht an.

Das Treuhandgeschäft dehnte sich im ersten Quartal 1999 um 4,7% auf 354 Mrd. Franken aus und erreichte damit wieder den Stand des Vorjahrs. Dabei war der prozentuale Anstieg der ausländischen Treuhandgelder grösser als jener aus dem Inland.

## Ertragsbilanz

Der Ertragsbilanzüberschuss stieg im ersten Quartal 1999 gegenüber dem Vorjahresquartal um 1,2 Mrd. auf 9 Mrd. Franken. Die nominellen Güterimporte nahmen um 0,8% ab, während sich die Güterexporte um 0,6% erhöhten. Dadurch verringerte sich das Defizit im Aussenhandel um 0,4 Mrd. auf 0,3 Mrd. Franken.

Die Dienstleistungsexporte stiegen um 0,6 Mrd. auf 10,1 Mrd. Franken. Dies ist vor allem auf die höheren Kommissionseinnahmen der Banken zurückzuführen. Beim Fremdenverkehr lagen sowohl die Einnahmen als auch die Ausgaben leicht über dem Vorjahresquartal. Insgesamt nahm der Aktivsaldo der Dienstleistungsbilanz um 0,8 Mrd. auf 6,2 Mrd. Franken zu.

Der Ausgabenüberschuss bei den Arbeitseinkommen war mit 1,6 Mrd. Franken gleich hoch wie in der Vorjahresperiode. Der Aktivsaldo der

Kapitalertragsbilanz lag mit 6,3 Mrd. Franken auf dem gleichen Niveau wie im Vorjahresquartal. Einerseits waren höhere Nettoerträge aus Direktinvestitionen und aus Portfolioanlagen zu verzeichnen, andererseits waren die Erträge aus

dem Zinsengeschäft der Banken sowie die Erträge aus den Anlagen der Nationalbank rückläufig.

Das Defizit der Übertragungsbilanz blieb mit 1,3 Mrd. Franken unverändert.

# Evolutions et tendances des marchés monétaire et financier suisses

(De la mi-avril à la mi-mai 1999)

## Evolution de la monnaie centrale

Au mois d'avril, la monnaie centrale désaisonnalisée s'inscrivait à 34191 millions de francs. Elle était ainsi inférieure de 0,7% à son niveau du quatrième trimestre de 1998 (-1,8% en taux annualisé), mais supérieure de 3,1% à son niveau du mois correspondant de l'année précédente. Ce rythme de progression est proche des taux observés chaque mois depuis le début de l'année. La croissance des billets en circulation s'est légèrement ralentie en avril, l'expansion des billets de 1000 francs ayant faibli. Bien que les taux d'intérêt aient reculé sur le marché monétaire à la suite de la baisse du taux de l'escompte, les avoirs en comptes de virements ont continué à se replier en avril. Leur évolution reflète une diminution de la demande de liquidités des banques.

En données non corrigées des variations saisonsnières, la monnaie centrale s'établissait à 34157 millions de francs en avril. Par rapport au mois correspondant de 1998, elle s'est accrue de 3,2%, contre 4% en mars. En avril, la circulation des billets atteignait 30530 millions de francs, soit une croissance de 3,2% par rapport au mois correspondant de 1998. Les avoirs en comptes de virements s'inscrivaient à 3627 millions de francs en avril; ils étaient inférieurs de 214 millions de francs à leur niveau de mars, mais supérieurs de 2,8% à celui du mois correspondant de l'année précédente.

## Marché monétaire

Les rémunérations servies sur le marché monétaire se sont stabilisées au bas niveau auquel elles étaient parvenues à la suite de la réduction du taux de l'escompte de la Banque nationale. Le taux de l'argent au jour le jour a fluctué entre 0,5% et 0,88%. Il s'inscrivait en moyenne à 0,78%, contre 0,94% entre la mi-mars et la mi-avril. En moyenne, le taux des dépôts à trois mois était de 0,88% (période précédente: 1,1%), et celui des dépôts à douze mois, de 1,1% (1,29%).

Durant la période examinée, trois émissions de créances comptables à trois mois sur la Confédération ont été placées. Les offres reçues ont porté au total sur 2302 millions, et 2162 millions de francs ont été attribués à des rendements compris entre 0,753% et 0,880%. En outre, des créances comptables à six mois ont été émises pour 961 millions de francs à un rendement de 0,870% (offres reçues: 1161 millions). La somme des créances à court terme sur la Confédération a diminué de 202 millions pour s'établir à 11 738 millions de francs.

## Marché des changes

La robuste croissance de l'économie américaine et de fortes hausses des actions ont continué à soutenir le dollar. Les marchés financiers internationaux estiment que la demande intérieure, en continue

expansion aux Etats-Unis, joue un rôle moteur pour l'économie mondiale. Plusieurs investisseurs soulignent en outre que, du fait de la guerre en Yougoslavie, le dollar inspire davantage confiance que les monnaies européennes. Aussi des fluctuations ont-elles été observées entre le dollar et le franc suisse ou l'euro au gré des développements intervenus dans le conflit des Balkans.

Après la baisse des taux d'intérêt européens, l'euro a encore perdu du terrain vis-à-vis du dollar et de la livre sterling. Une stabilisation n'a été constatée qu'après des déclarations de représentants de la Banque centrale européenne, déclarations selon lesquelles l'euro ne devrait plus faiblir. Face au franc, l'euro s'est maintenu dans la fourchette observée précédemment. La similitude dans l'évolution de la conjoncture et des taux d'intérêt en Suisse et en Europe favorise la stabilité de la relation de change entre ces deux monnaies.

Pour les banques centrales du Groupe des Dix, une reprise de la conjoncture se dessine peu à peu au Japon. La situation économique de ce pays reste toutefois décevante, bien que des données publiées durant la période examinée aient surpris en bien. La relation de change entre le dollar des Etats-Unis et le yen japonais n'a réagi que très lentement aux informations sur les développements économiques ou politiques. Entre la mi-avril et la mi-mai, le yen a fluctué à l'intérieur d'une marge relativement étroite.

En dépit de la baisse du taux directeur qui a été décidée dans la période précédente, la livre sterling n'a pas perdu de son attrait. Le fait que la Banque d'Angleterre et divers milieux du secteur privé aient affiché leur préférence pour une monnaie un peu moins forte n'y a rien changé. La livre sterling a gagné 1,5% vis-à-vis de l'euro et cédé 0,1% face au dollar.

D'un mois à l'autre, le franc n'a guère varié. Il s'est valorisé de 0,1% par rapport à l'euro, mais a faibli de 1,2% face au dollar. L'indice du cours du franc pondéré par les exportations a diminué de 0,2% en termes nominaux.

## Marché des capitaux

Sur la plupart des marchés obligataires, les rendements ont légèrement augmenté durant la période examinée. Aux Etats-Unis, les rendements des obligations d'Etat à dix et à trente ans ont progressé d'un quart de point environ, étant donné la forte croissance économique. Selon les données publiées récemment, la hausse de l'indice des prix à la consommation a été supérieure aux attentes des opérateurs sur les marchés, d'où un nouveau repli des cours des obligations. En Europe, l'augmentation des rendements a été plus modérée, la conjoncture étant relativement moins vigoureuse; au Japon, les rendements des obligations se sont repliés.

En Suisse, le rendement moyen des obligations fédérales a passé de 2,53% à 2,62%. L'emprunt à dix ans de la Confédération – emprunt qui sert de référence – avait un rendement de 2,59% à la mi-

mai, soit un niveau dépassant de plus de 20 points de base celui de la mi-avril.

Par rapport à la période précédente, le marché des émissions s'est animé fortement. Dans le compartiment suisse, les nouveaux emprunts à dix ans offraient des rendements compris entre environ 2,9% (emprunts de cantons) et 3,5%. Pour les lettres de gage à douze ans, le rendement était de 3,1%.

Dans le segment étranger, les rendements s'inscrivaient entre 2,1% et 2,3%, mais les emprunts étaient généralement assortis de durées relativement courtes. Pour les titres à dix ans, on notait un rendement de 3% environ. Dans la période récente, plusieurs emprunts liés à des fonds propres ont figuré au calendrier des émissions.

Les marchés des actions ont évolué de manière inégale. La publication de l'indice américain des prix à la consommation et, partant, l'attente d'une hausse des taux d'intérêt ont entraîné de fortes baisses des cours, vers la mi-mai, sur la plupart des marchés. Depuis la mi-avril, le Swiss Performance Index a perdu environ 0,7%. Les indices des plus importantes bourses européennes ont fluctué entre -1,5% (Londres) et +0,3% (Paris).

A New York, l'indice Dow Jones a dans un premier temps augmenté pour atteindre des niveaux nettement supérieurs à 11000 points. Il est ensuite repassé au-dessous de cette barre du fait des inquiétudes liées aux taux d'intérêt (hausse de près de 4,3% en un mois). Les marchés asiatiques ont connu une évolution favorable.

## **Evolution des bilans bancaires**

A fin mars 1999, la somme des bilans des banques remettant mensuellement des données atteignait 2142 milliards de francs; elle dépassait ainsi de 5,9% le chiffre observé à fin décembre 1998. Cette croissance a découlé principalement des opérations interbancaires; les crédits à la clientèle ont eux aussi enregistré une vigoureuse augmentation. Les postes dans lesquels les opérations sur produits dérivés sont comptabilisées ont par contre nettement diminué.

Les placements financiers nets (disponibilités, solde des opérations interbancaires, créances nettes résultant de papiers monétaires, portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce et immobilisations financières) n'ont guère varié entre fin décembre 1998 et fin mars 1999. Les diverses composantes ont toutefois marqué des tendances opposées. Les créances nettes résultant de papiers monétaires, qui enregistrent fréquemment de substantielles variations, se sont accrues d'environ 12 milliards de francs. Le portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce ainsi que les immobilisations financières sont restés approximativement inchangés. Le solde des opérations interbancaires (créances sur les banques moins engagements envers les banques) a fléchi de 11 milliards pour s'inscrire à moins de 4 milliards de francs. Les créances ont augmenté de 12,5%, et les engagements, de 15,1%. La croissance des fonds à vue a été extrêmement forte à l'actif comme au passif. En effet, les créances à vue sur les banques se sont accrues de plus de 50%, et les engagements à vue envers les banques, de plus d'un quart. Par contre, les disponibilités ont reculé de 7,1%; en fin d'année, elles atteignent généralement un niveau élé-

vé. Le degré de liquidité I (disponibilités en pour-cent des fonds exigés) s'inscrivait à 129% pour la période d'application allant du 20 février au 19 mars. Il était ainsi inférieur de sept points au niveau observé un an auparavant.

Entre fin décembre 1998 et fin mars 1999, les crédits à la clientèle (créances sur la clientèle et créances hypothécaires) ont augmenté de 6,1% pour atteindre 918 milliards de francs. Près des trois quarts de cette expansion ont découlé des crédits à la clientèle étrangère. Les crédits à la clientèle suisse ont quant à eux progressé de 2,5% en l'espace de trois mois; ils ont ainsi enregistré leur plus forte hausse depuis des années. Les créances sur la clientèle ont confirmé leur tendance à une croissance très forte dans le segment de la clientèle étrangère (+11,7%), mais aussi sensible dans celui de la clientèle suisse (+7,1%). Un tiers seulement de l'accroissement des créances sur la clientèle suisse était libellé en francs. Les créances sur la clientèle suisse, en dépit de leur nette augmentation, sont restées à leur niveau du début des années nonante, alors que les créances sur la clientèle étrangère ont plus que doublé durant la même période. Les créances hypothécaires ont progressé de 1%, soit à un rythme légèrement plus élevé que pendant les trimestres précédents. Le repli des crédits de construction s'est poursuivi au premier trimestre également. En effet, les limites ouvertes ont reculé de 6,5%, et les crédits utilisés, de 6%; ainsi, les limites encore disponibles ont continué à régresser.

Les fonds de la clientèle (engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements, autres engagements à vue et à terme envers la clientèle et obligations de caisse) atteignaient 985 milliards de francs à fin mars. Comparés à leur niveau de fin décembre 1998, ils ont augmenté de 6,5%. Toutes les composantes ont contribué à cette expansion, à l'exception des obligations de caisse, qui ont fléchi de 8,5%. Les engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements ont progressé de 2%. Les autres engagements envers la clientèle se sont accrus d'un dixième, et leur croissance a été plus forte du côté des dépôts à vue (10,7%) que de celui des dépôts à terme (9,4%). Près des deux tiers de l'augmentation totale ont découlé de la clientèle étrangère qui a placé ses fonds principalement à terme. La clientèle suisse a en revanche opté en majorité pour des placements à vue.

Au premier trimestre de 1999, les opérations fiduciaires ont progressé de 4,7% pour s'établir à 354 milliards de francs. Elles ont ainsi retrouvé le niveau observé un an auparavant. En pourcentage, la croissance des fonds provenant de l'étranger a été plus forte que celle des fonds d'origine suisse.

## **Balance des transactions courantes**

L'excédent de la balance des transactions courantes a atteint 9 milliards de francs, en chiffre rond, au premier trimestre de 1999, contre 7,9 milliards la période correspondante de l'année précédente. En valeur, les importations de biens ont diminué de 0,8%, alors que les exportations de biens ont augmenté de 0,6%. Le déficit du commerce extérieur a été ainsi ramené de 0,7 milliard à 0,3 milliard de francs.

Les exportations de services ont passé de 9,5 milliards à 10,1 milliards de francs, du fait notamment des commissions plus élevées que les banques ont encaissées. Dans le tourisme, tant les recettes que les dépenses ont augmenté légèrement en comparaison annuelle. Au total, le solde actif de la balance des services a progressé de 0,8 milliard pour s'établir à 6,2 milliards de francs.

Les revenus du travail ont dégagé un solde passif de 1,6 milliard de francs, comme au premier trimestre

de 1998. De même, l'excédent des revenus de capitaux est resté inchangé à 6,3 milliards de francs. Les produits nets découlant des investissements directs et des investissements de portefeuille ont augmenté, alors que les produits tirés par les banques de leurs opérations d'intérêts et ceux qui résultent des placements de la Banque nationale ont diminué.

Le déficit des transferts courants s'est inscrit à 1,3 milliard de francs, soit à son niveau du premier trimestre de 1998.

# Inhalt

# Table des matières

## Grafiken

## Graphiques

Nummer – Numéro

Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge	<b>1</b>	Monnaie de banque centrale désaisonnalisée
Giroguthaben	<b>2</b>	Comptes de virements
Notenumlauf – Bargeldumlauf	<b>3</b>	Billets et numéraire en circulation
Sichteinlagen	<b>4</b>	Dépôts à vue
Bestände auf Transaktionskonti	<b>5</b>	Comptes de transactions
Geldmenge M <sub>1</sub>	<b>6</b>	Masse monétaire M <sub>1</sub>
Spareinlagen	<b>7</b>	Dépôts d'épargne
Geldmenge M <sub>2</sub>	<b>8</b>	Masse monétaire M <sub>2</sub>
Termineinlagen	<b>9</b>	Dépôts à terme
Geldmenge M <sub>3</sub>	<b>10</b>	Masse monétaire M <sub>3</sub>
Umlaufgeschwindigkeiten	<b>11</b>	Vitesse de circulation
Inländische Kreditattività der Banken	<b>12</b>	Crédits bancaires en Suisse
Euromarktsätze	<b>13</b>	Taux d'intérêt sur l'euro-marché
Zinssätze im Inland	<b>14</b>	Taux d'intérêt en Suisse
Nominelle Wechselkursindizes	<b>15</b>	Indice du cours nominal du franc
Reale Wechselkursindizes	<b>16</b>	Indice du cours réel du franc
Konsumentenpreise	<b>17</b>	Prix à la consommation
Produzenten- und Importpreise (bis Mai 1993 Grosshandelspreise)	<b>18</b>	Prix à la production et à l'importation (jusqu'en mai 1993, prix de gros)
Reales Bruttoinlandprodukt Total	<b>19</b>	Produit intérieur brut réel, total
Reales Bruttoinlandprodukt nach Nachfragekomponenten	<b>20</b>	Produit intérieur brut réel, composantes de la demande

## Tabellen

## Tableaux

Nummer – Numéro

<b>A. SNB-Bilanz</b>		<b>A. Bilan de la BNS</b>	
Ausweise der Schweizerischen Nationalbank	<b>A1</b>	Situations de la Banque nationale suisse	
Noten- und Münzumlauf	<b>A2</b>	Billets et pièces de monnaie en circulation	
<b>B. Geldmengenaggregate</b>		<b>B. Agrégats monétaires</b>	
Notenbankgeldmenge	<b>B1</b>	Monnaie de banque centrale	
Geldmengen M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> (Definition 1995)	<b>B2</b>	Masses monétaires M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> (définition 1995)	
<b>C. Bankenstatistik</b>		<b>C. Statistiques bancaires</b>	
Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen	<b>C1</b>	Structure des bilans mensuels	
Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen	<b>C2</b>	Bilans mensuels, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie	
Treuhandaktiven und Treuhandpassiven nach In- und Ausland sowie nach Währungen	<b>C3</b>	Actifs et passifs à titre fiduciaire, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie	
Kredite	<b>C4</b>	Crédits	
Liquidität I (Kassenliquidität)	<b>C5</b>	Liquidité I (liquidité de caisse)	
Liquidität II (Gesamtliquidität)	<b>C6</b>	Liquidité II (liquidité globale)	
Zahlungsverkehr	<b>C7</b>	Trafic des paiements	
<b>D. Geld- und Kapitalmarkt</b>		<b>D. Marchés monétaire et financier</b>	
Geldmarktsätze	<b>D1</b>	Taux d'intérêt à court terme	
Obligationenrenditen und -kursindizes	<b>D2</b>	Rendements et indices d'obligations	
Zinssätze von Spareinlagen, Kassenobligationen und Hypotheken	<b>D3</b>	Taux de dépôts d'épargne, de bons de caisse et d'hypothèques	
Offizielle Zinssätze	<b>D4</b>	Taux officiels	
Kapitalmarktbeanspruchung	<b>D10</b>	Prélèvement sur le marché des capitaux	
Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner	<b>D11</b>	Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers	
Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen	<b>D12</b>	Emissions publiques d'emprunts suisses	
Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner	<b>D13</b>	Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers	
Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien	<b>D14</b>	Emissions publiques d'actions suisses	
Anlagefonds	<b>D15</b>	Fonds de placement	
Anlagen des AHV-Ausgleichsfonds	<b>D16</b>	Placements du Fonds de compensation de l'AVS	
Wertpapierumsätze der Schweizer Börsen	<b>D17</b>	Résumé des chiffres d'affaires des Bourses suisses	
Schweizerische Aktienindizes	<b>D20</b>	Indices suisses des actions	
Börsenkapitalisierung	<b>D22</b>	Capitalisation boursière	
<b>E. Devisenmarkt</b>		<b>E. Marché des changes</b>	
Devisenkurse	<b>E1</b>	Cours des devises	
Nominelle Wechselkursindizes	<b>E2</b>	Indice du cours nominal du franc	
Reale Wechselkursindizes	<b>E3</b>	Indice du cours réel du franc	

## Tabellen

## Tableaux

Nummer – Numéro

<b>F. Öffentliche Finanzen</b>		<b>F. Finances publiques</b>
Rechnungsabschlüsse des Bundes	<b>F1</b>	Clôture des comptes de la Confédération
Fiskaleinnahmen des Bundes	<b>F2</b>	Recettes fiscales de la Confédération
Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten	<b>F3</b>	Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches
Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen	<b>F4</b>	Dépenses de la Confédération, par nature
Schulden des Bundes	<b>F5</b>	Dette de la Confédération
Finanzen der Kantone und Gemeinden	<b>F6, F7</b>	Finances des cantons et des communes
<b>G. Preise und Löhne</b>		<b>G. Prix et salaires</b>
Konsumentenpreise	<b>G1</b>	Prix à la consommation
Produzentenpreise, Importpreise, Gesamtangebot, Edelmetall- und Rohwarenpreise	<b>G2</b>	Prix à la production, prix à l'importation, offre totale, prix des métaux précieux et des matières premières
Baukosten	<b>G3</b>	Coût de la construction
Lohnentwicklung nach Arbeitnehmerkategorie	<b>G4</b>	Evolution des salaires par catégories de travailleurs
Lohnentwicklung nach Wirtschaftssektor/Wirtschaftsabschnitt	<b>G5</b>	Evolution des salaires par secteurs/sections économiques
<b>H. Produktion</b>		<b>H. Production</b>
Industrielle Produktion	<b>H1, H3</b>	Production industrielle
Auftragseingang, Auftragsbestand, Produktion, Fertigwarenlager und Umsatz im verarbeitenden Gewerbe; Industrie	<b>H2, H4</b>	Entrées et carnets de commandes, production, stock et chiffre d'affaires dans les industries manufacturières
<b>J. Konsum</b>		<b>J. Consommation</b>
Detailhandelsumsätze	<b>J1</b>	Chiffre d'affaires du commerce de détail
Fremdenverkehr in der Schweiz	<b>J2</b>	Mouvement touristique en Suisse
<b>K. Investitionen</b>		<b>K. Investissements</b>
Bauausgaben	<b>K1</b>	Dépenses dans la construction
Bautätigkeit	<b>K2</b>	Industrie du bâtiment
<b>L. Aussenhandel</b>		<b>L. Commerce extérieur</b>
Aussenhandel	<b>L1</b>	Commerce extérieur
Aussenhandel nach Warenarten	<b>L2</b>	Commerce extérieur, par groupes de marchandises
Aussenhandel nach Ländern	<b>L3</b>	Commerce extérieur, par pays
<b>M. Zahlungsbilanz und Auslandvermögen</b>		<b>M. Balance des paiements et avoirs et engagements extérieurs</b>
Ertragsbilanz	<b>M1</b>	Balance des transactions courantes
Zahlungsbilanz	<b>M2</b>	Balance des paiements
Schweizerisches Auslandvermögen	<b>M3</b>	Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse
Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland	<b>M4</b>	Investissements directs suisses à l'étranger
Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz	<b>M5</b>	Investissements directs étrangers en Suisse
<b>N. Arbeitsmarkt</b>		<b>N. Marché du travail</b>
Arbeitsmarkt	<b>N1</b>	Marché du travail
Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit	<b>N2</b>	Durée hebdomadaire du travail
Beschäftigungsindex	<b>N3</b>	Indice de l'emploi
Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen	<b>N4</b>	Indice de l'emploi par classes économiques

**Tabellen****Tableaux**

Nummer – Numéro

<b>P. Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung</b>		<b>P. Le système de comptabilité nationale</b>
Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart (nominal)	<b>P1</b>	Produit intérieur brut, selon le genre de dépenses (nominal)
Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart (real)	<b>P2</b>	Produit intérieur brut, selon le genre de dépenses (réel)
Bruttosozialprodukt nach Einkommensart	<b>P3</b>	Produit national brut, selon le genre de revenus
Produktionskonto	<b>P4</b>	Compte de production
Gesamtwirtschaftliche Pro-Kopf-Aggregate	<b>P5</b>	Principaux agrégats par personne
<b>Q. Ausland</b>		<b>Q. Etranger</b>
Konsumentenpreise	<b>Q1</b>	Prix à la consommation
Arbeitslosigkeit	<b>Q2</b>	Chômage
Bruttoinlandprodukt (real)	<b>Q3</b>	Produit intérieur brut (réel)
Ertragsbilanz	<b>Q4</b>	Balance des transactions courantes
<b>Stichwortverzeichnis</b>	<b>Seiten/pages 130/131</b>	<b>Index alphabétique</b>
<b>Quellenverzeichnis</b>	<b>Seite/page 132</b>	<b>Indication des sources</b>

## Zeichenerklärungen und Erläuterungen

## Explication des signes et remarques

-	Nichts	-	Néant
0	(0 oder 0,0) Grösse, die kleiner als die Hälfte der verwendeten Zähleinheit ist.	0	(0 ou 0,0) Quantité inférieure à la moitié de l'unité numérique correspondante.
.	Zahlenangabe nicht möglich oder nicht sinnvoll.	.	Quantité impossible à déterminer ou sans signification.
..	Angabe liegt bei Redaktionsschluss noch nicht vor.	..	Donnée pas encore disponible à la fin du délai de rédaction.
p	Provisorischer Wert.	p	Chiffre provisoire.
<b>195</b>	Fettgedruckte Zahlen zeigen Werte, die im vorliegenden Monatsbericht erstmals publiziert werden, oder Werte, die gegenüber dem vorangehenden Monatsbericht revidiert oder korrigiert werden mussten.	<b>195</b>	Les chiffres en caractères gras sont des données qui apparaissent pour la première fois dans le Bulletin mensuel ou qui ont fait l'objet d'une révision d'un Bulletin à l'autre.
—	Reihenbruch	—	Interruption de la série

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Das Total kann deshalb von der Summe der einzelnen Werte abweichen.

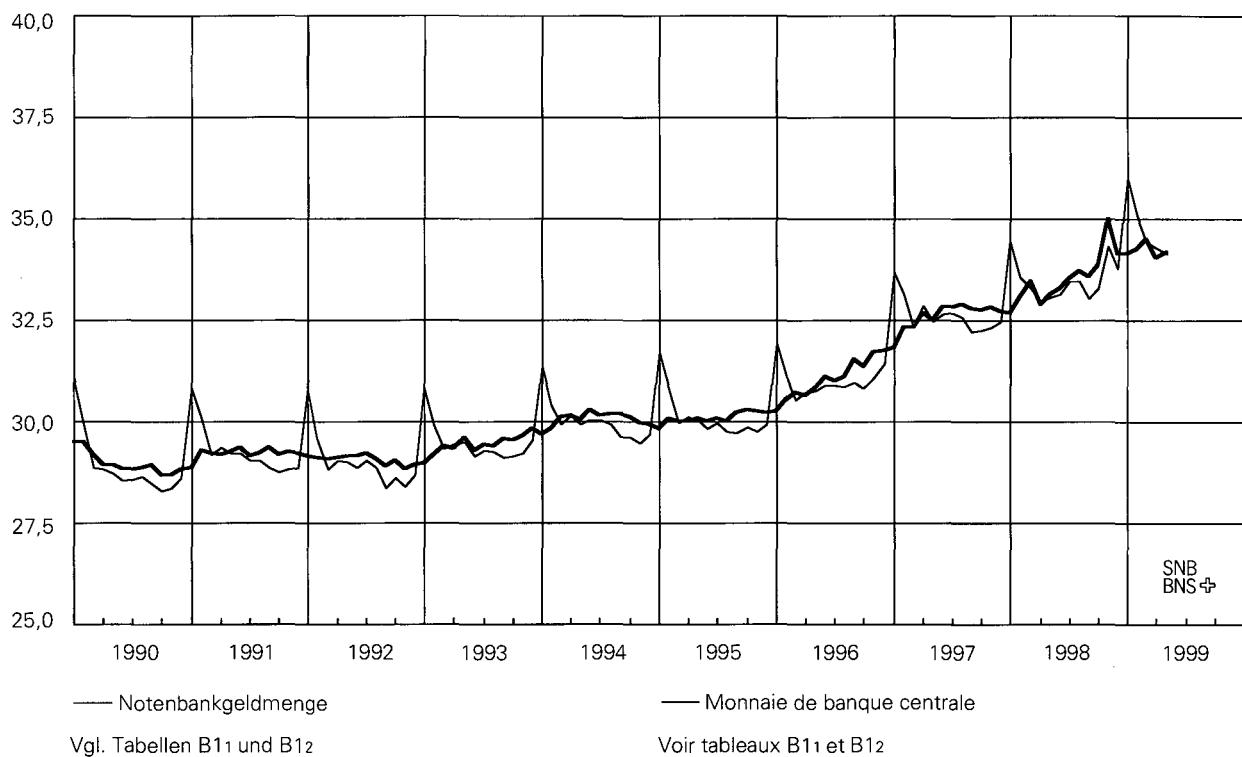
Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total ne corresponde pas strictement à l'addition des montants.

## 1 Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

In Milliarden Franken

## Monnaie de banque centrale désaisonnalisée

En milliards de francs

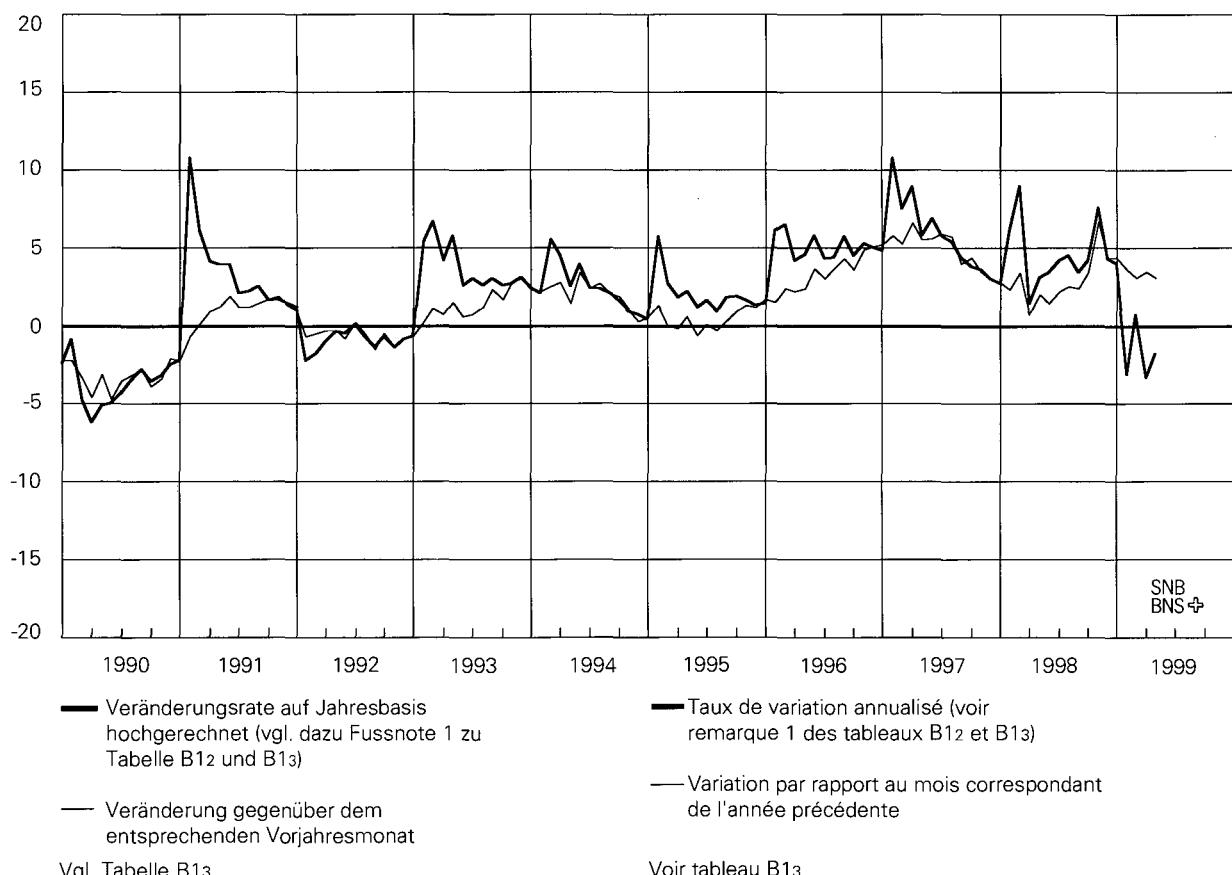


## Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

Veränderung in Prozent

## Monnaie de banque centrale désaisonnalisée

Variation en pour-cent

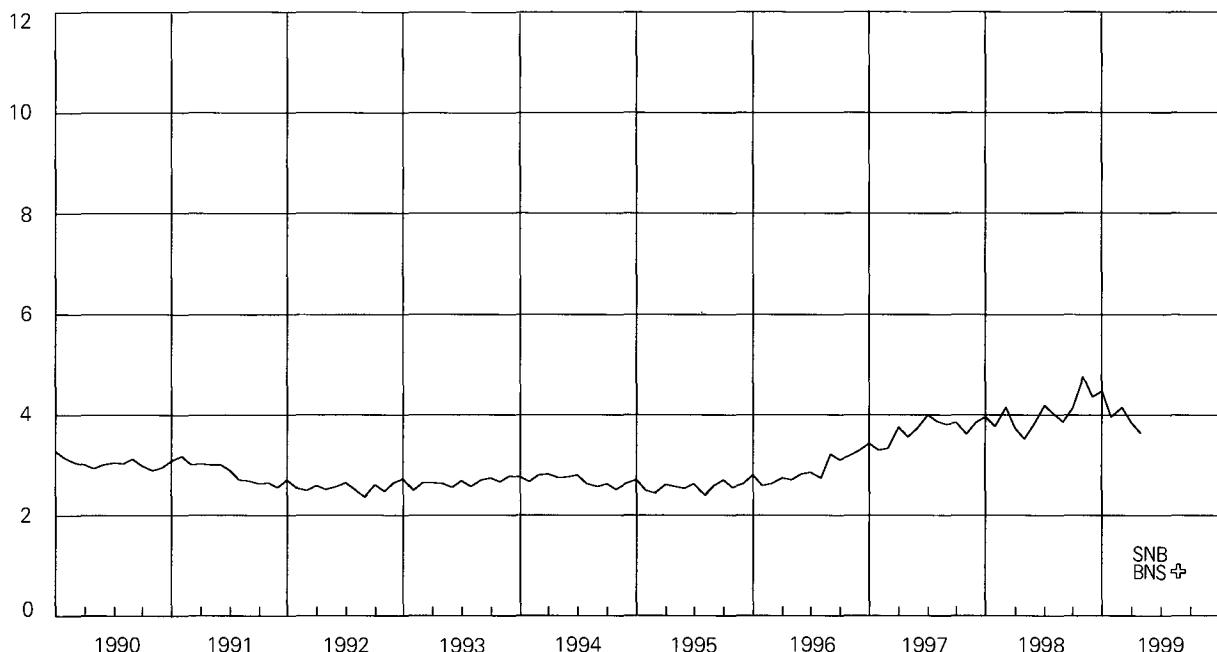


## 2 Giroguthaben

In Milliarden Franken

## Comptes de virements

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B12

Voir tableau B12

## Giroguthaben

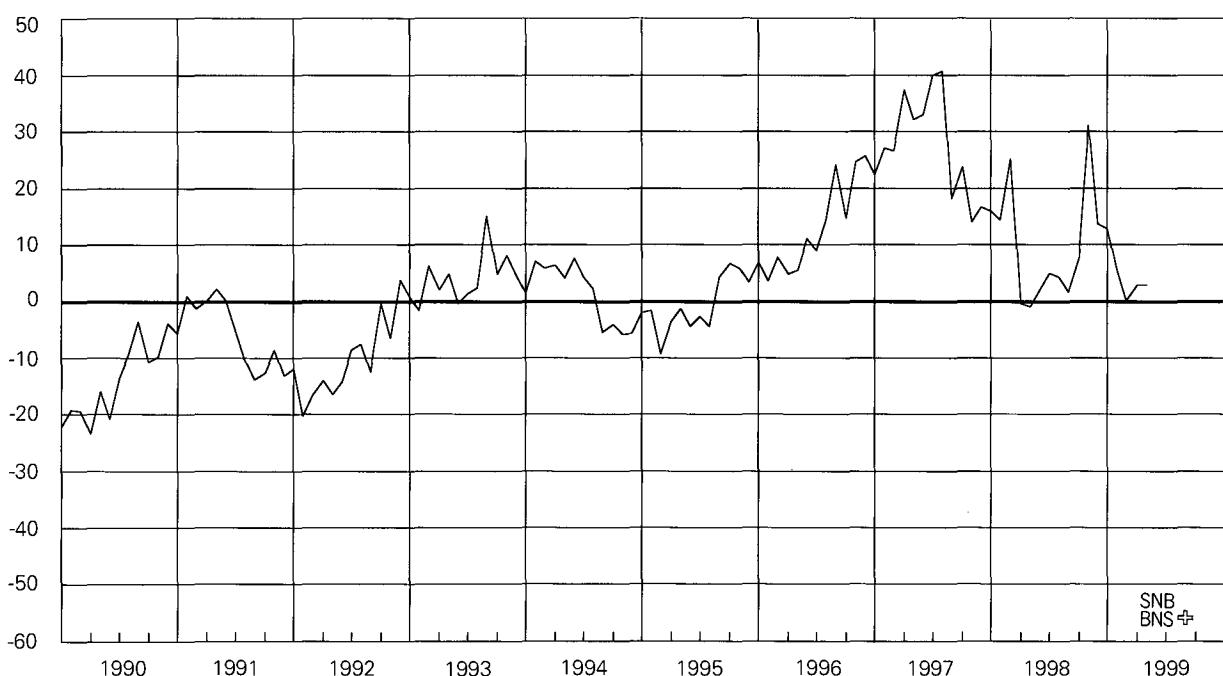
Veränderung in Prozent

gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Comptes de virements

Variation en pour-cent par rapport au

mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B13

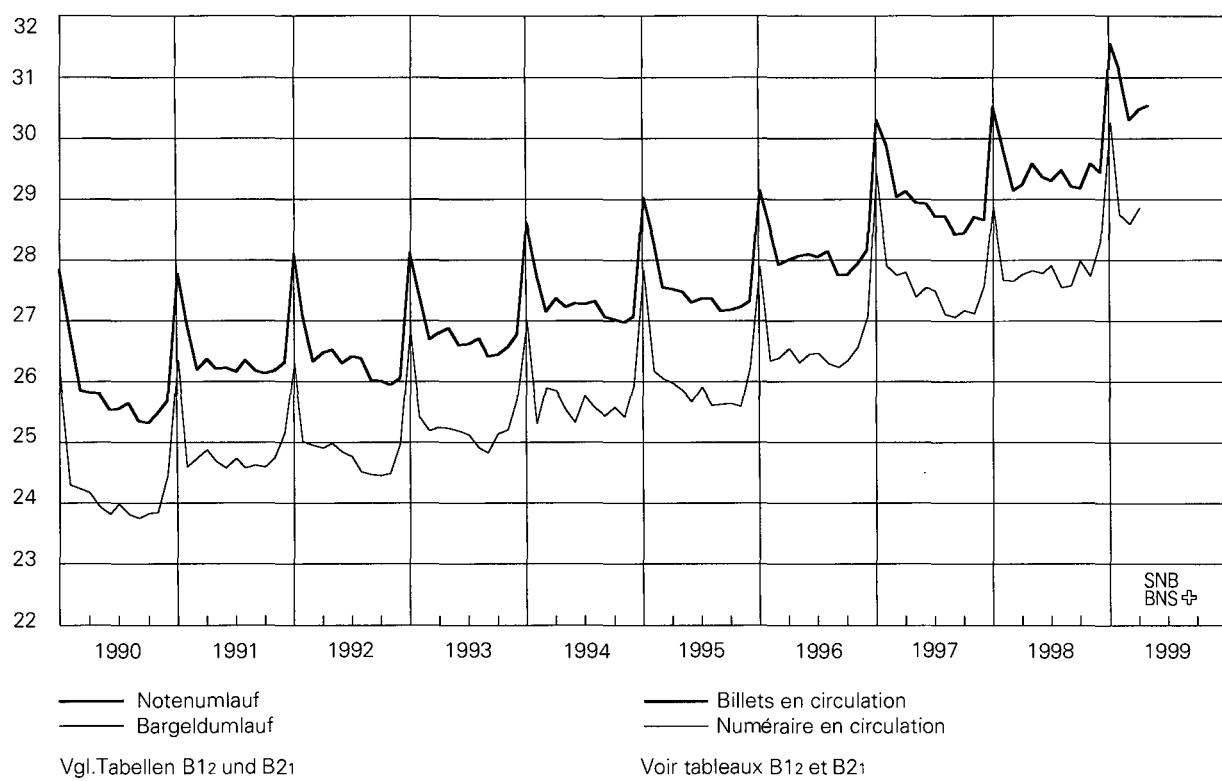
Voir tableau B13

### 3 Notenumlauf – Bargeldumlauf

In Milliarden Franken

### Billets et numéraire en circulation

En milliards de francs

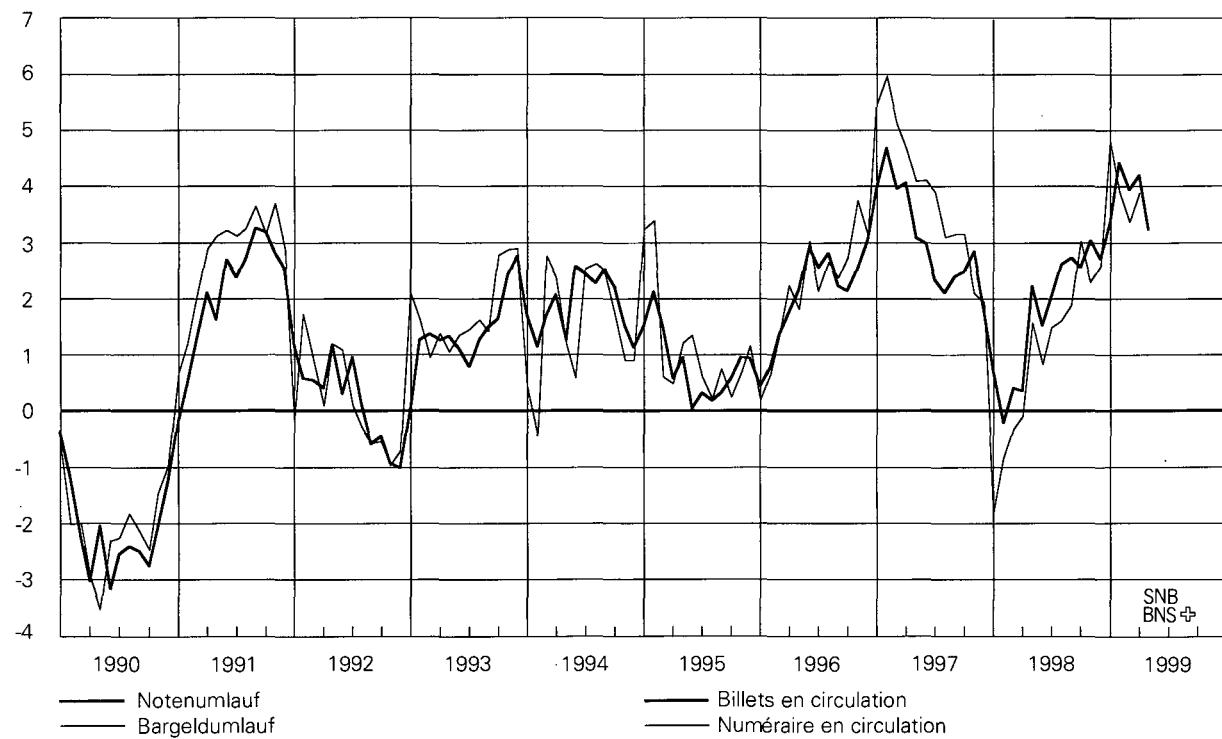


### Notenumlauf – Bargeldumlauf

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

### Billets et numéraire en circulation

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente

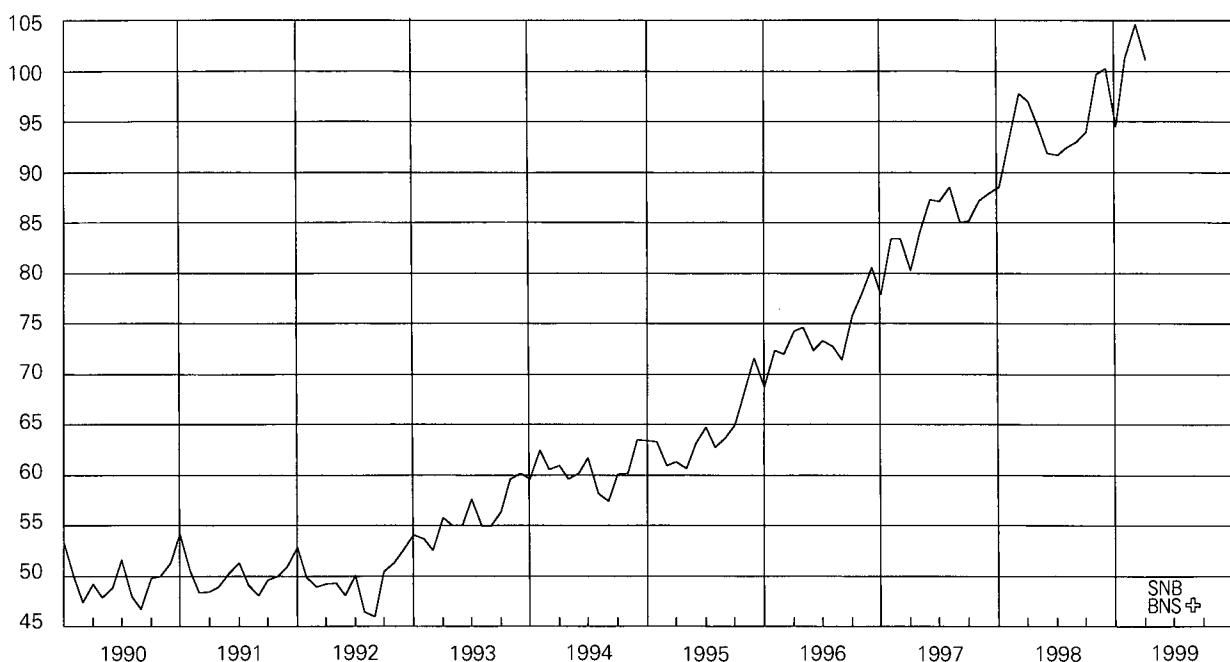


## 4 Sichteinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts à vue

En milliards de francs



Vgl.Tabelle B21

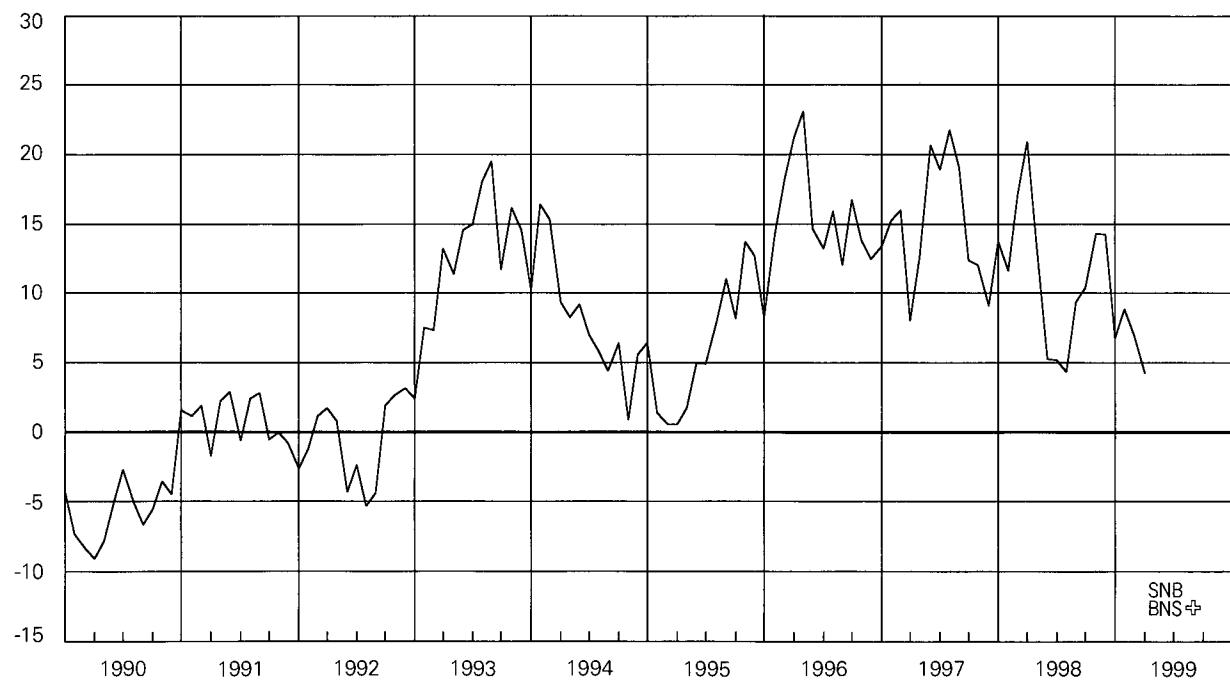
Voir tableau B21

## Sichteinlagen

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts à vue

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



Vgl.Tabelle B22

Voir tableau B22

## 5 Bestände auf Transaktionskonti

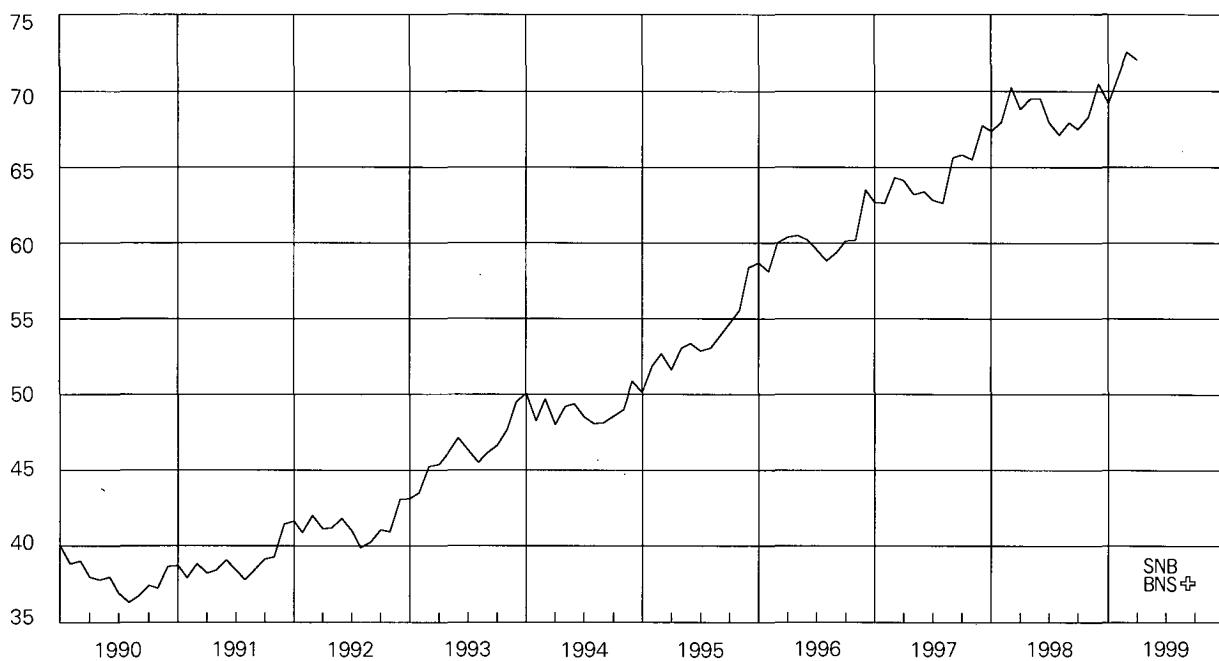
(Gehalts-, Privatkonti etc.)

In Milliarden Franken

## Comptes de transactions

(Comptes salaires, comptes privés, etc.)

En milliards de francs



Vgl.Tabelle B21

Voir tableau B21

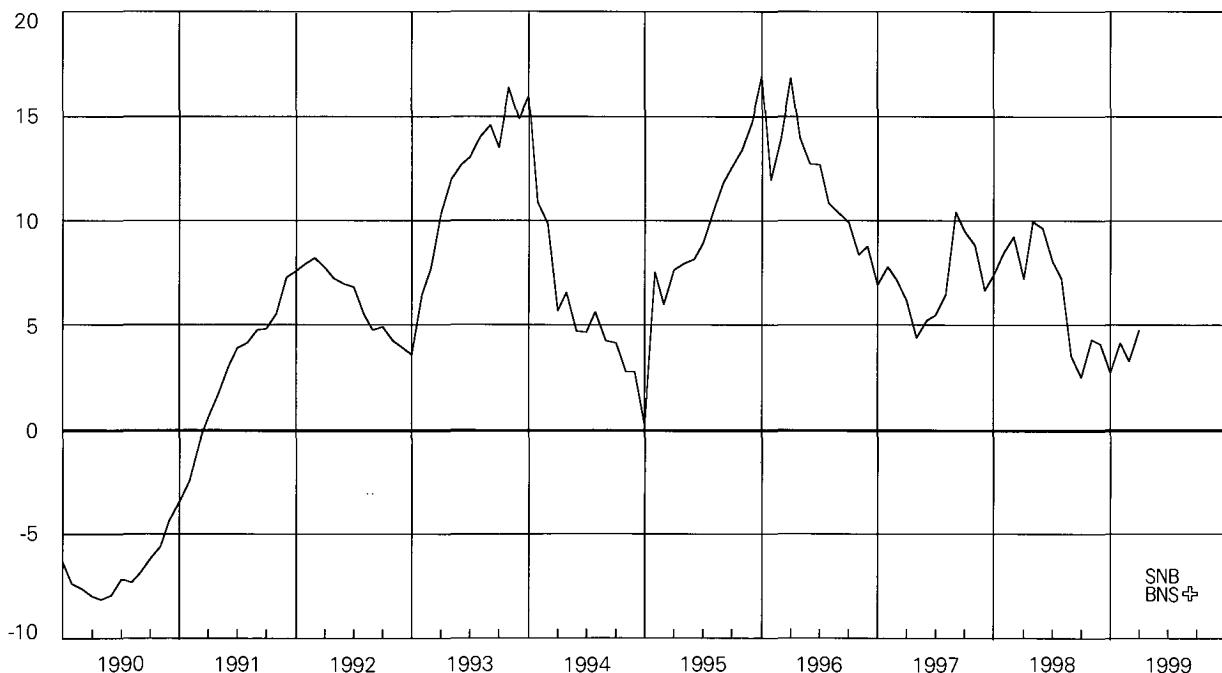
## Bestände auf Transaktionskonti

Veränderung in Prozent

gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Comptes de transactions

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



Vgl.Tabelle B22

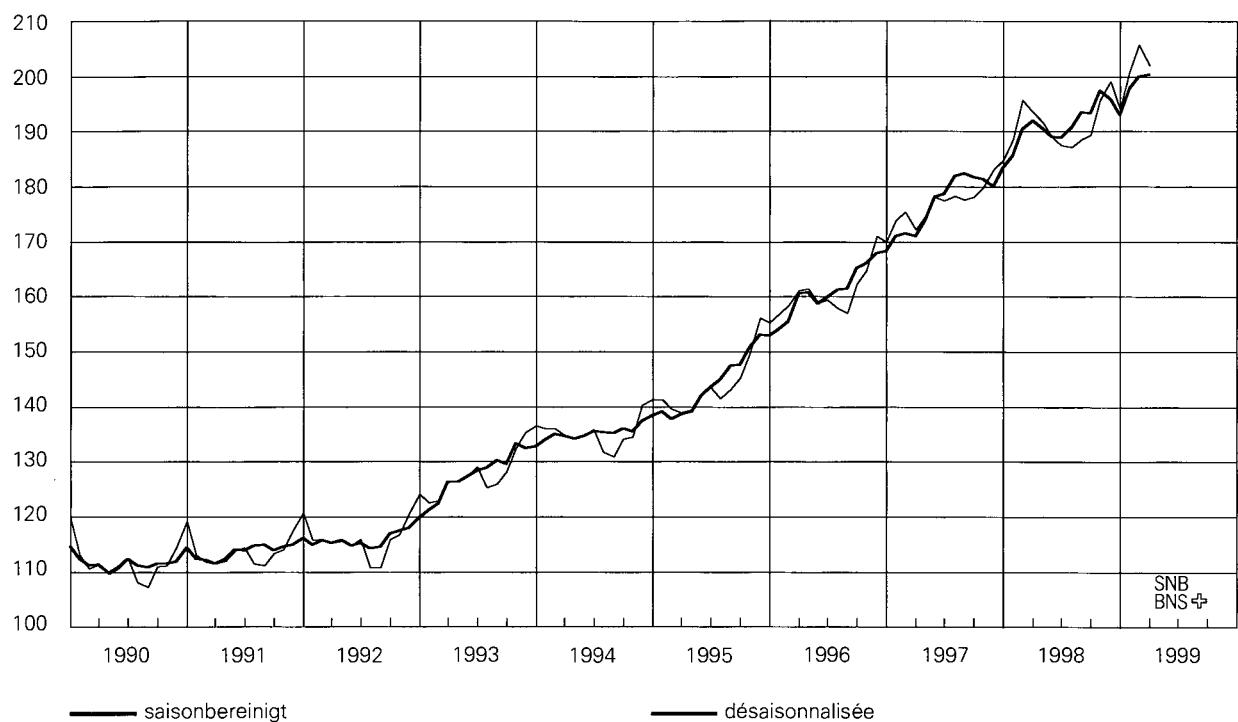
Voir tableau B22

## Geldmenge M<sub>1</sub>

In Milliarden Franken

## Masse monétaire M<sub>1</sub>

En milliards de francs



Vgl.Tabelle B21

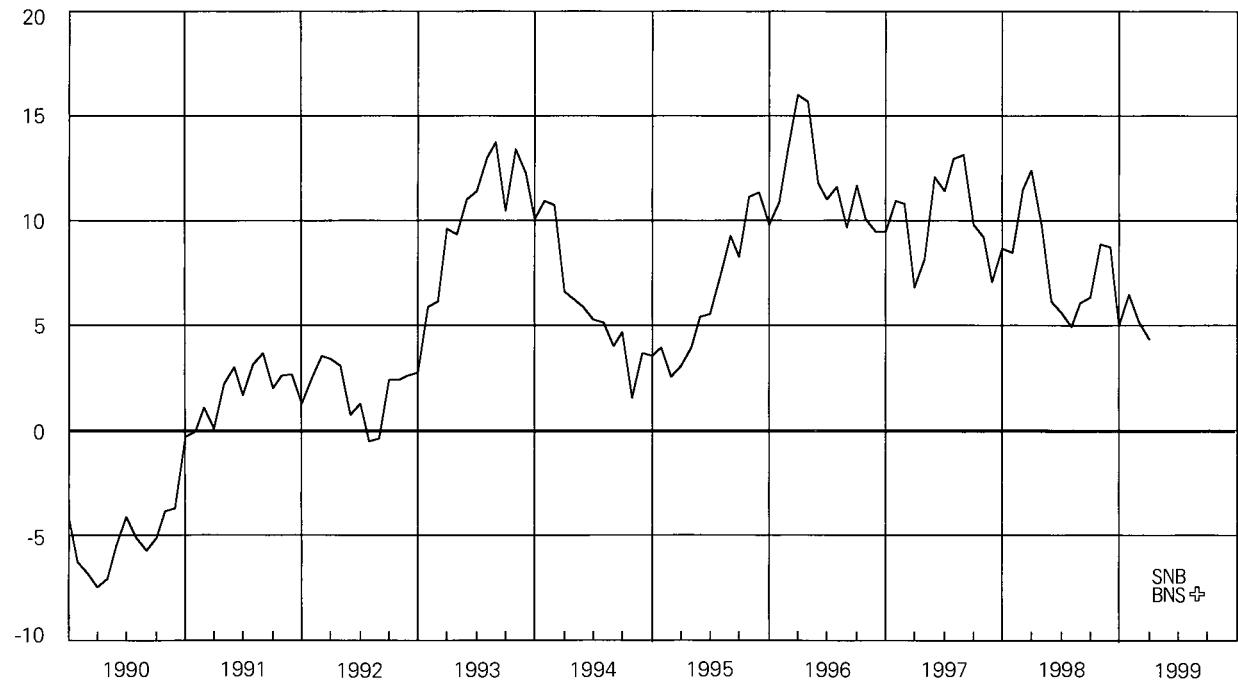
Voir tableau B21

## Geldmenge M<sub>1</sub>

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Masse monétaire M<sub>1</sub>

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



Vgl.Tabelle B22

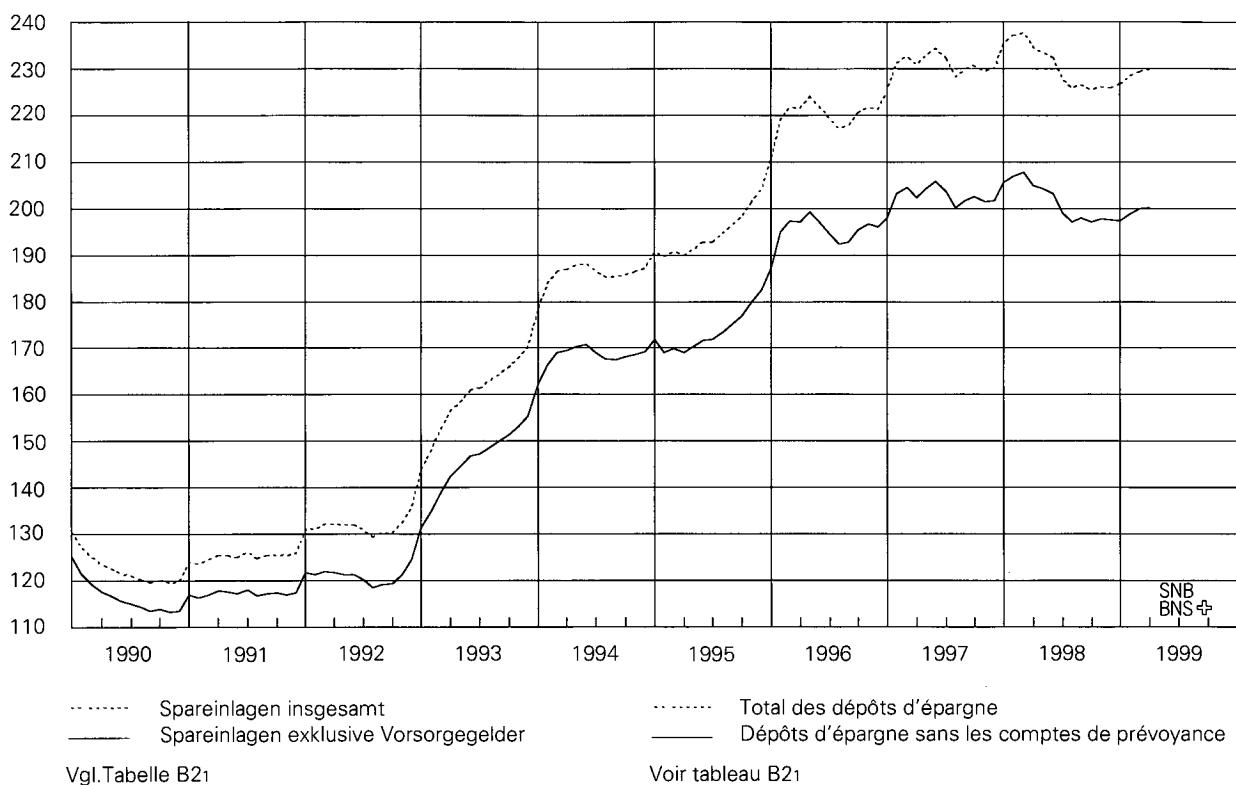
Voir tableau B22

## 7 Spareinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts d'épargne

En milliards de francs

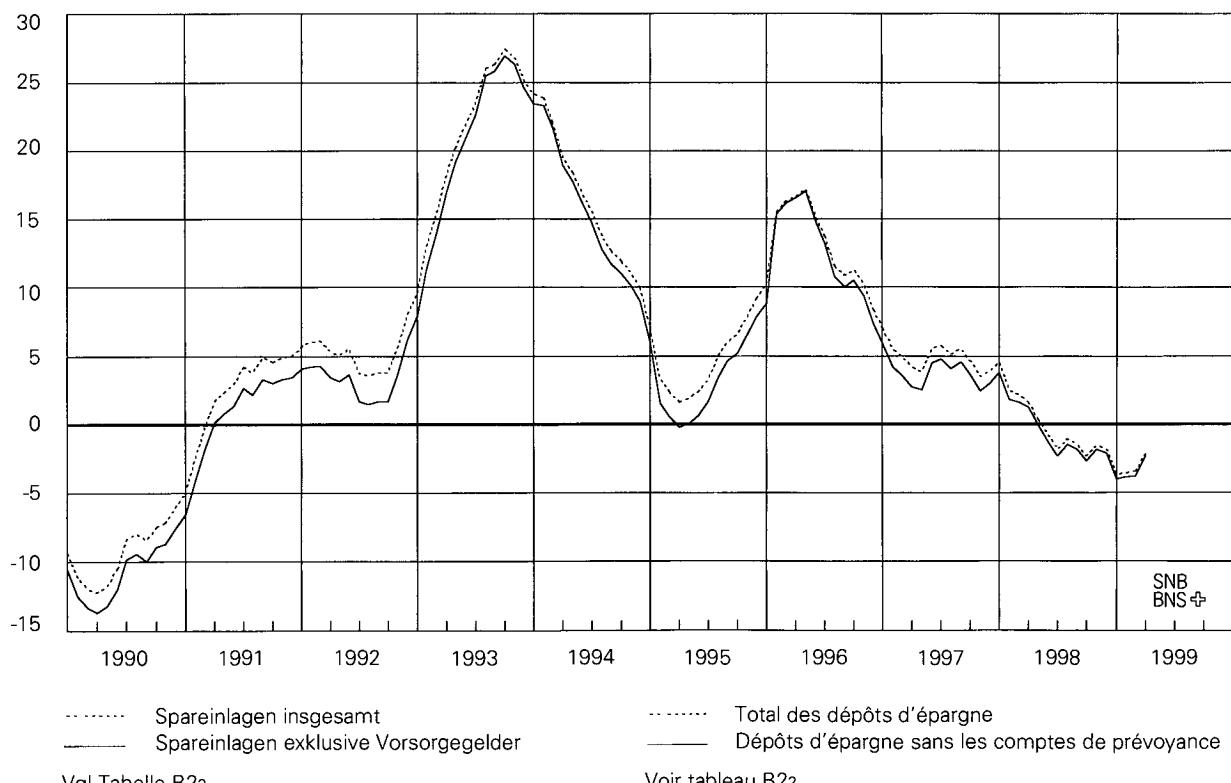


## Spareinlagen

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts d'épargne

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente

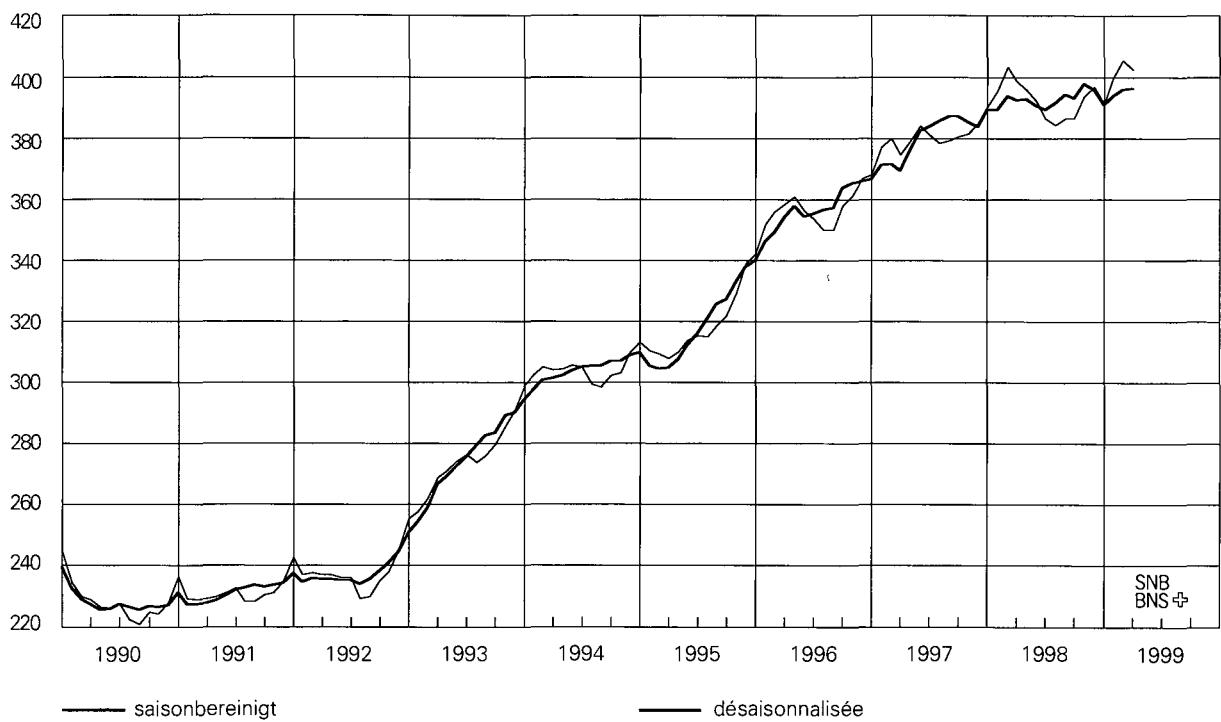


## Geldmenge M<sub>2</sub>

In Milliarden Franken

## Masse monétaire M<sub>2</sub>

En milliards de francs



Vgl.Tabelle B21

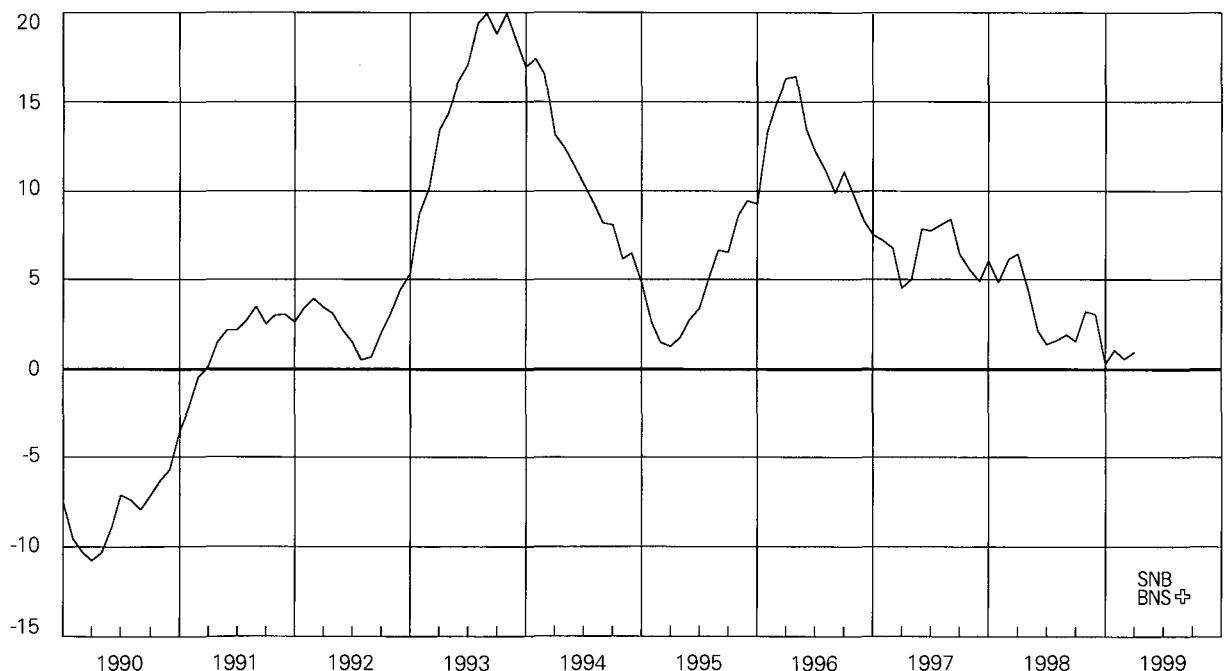
Voir tableau B21

## Geldmenge M<sub>2</sub>

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Masse monétaire M<sub>2</sub>

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



Vgl.Tabelle B22

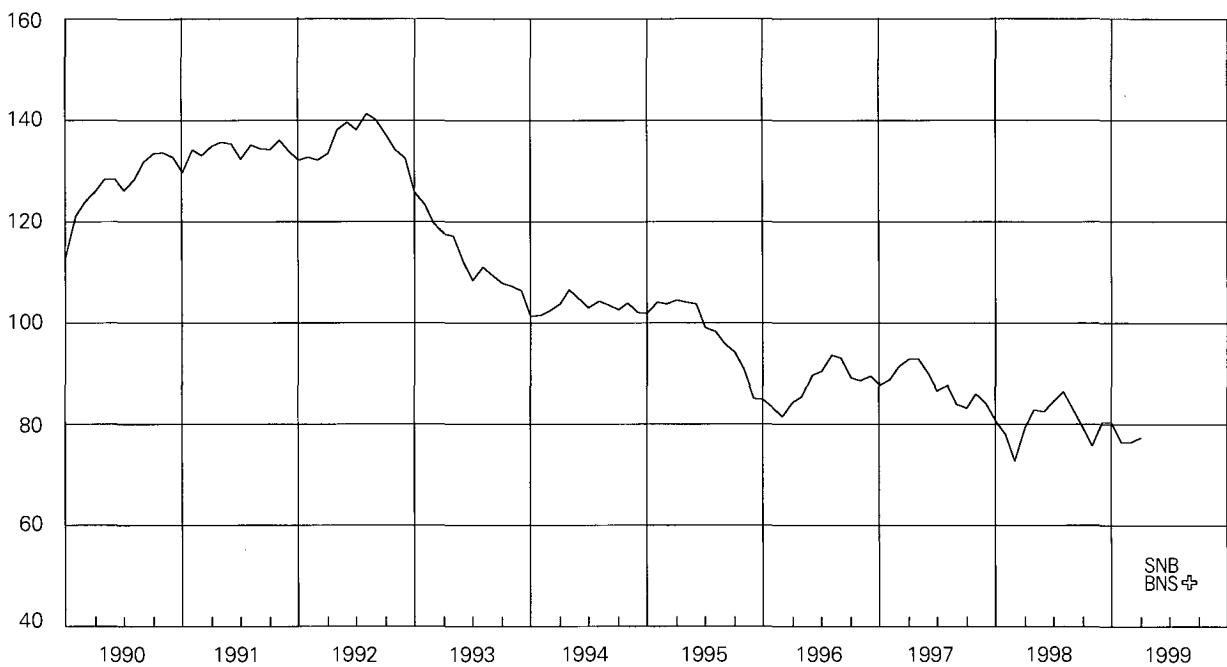
Voir tableau B22

## 9 Termineinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts à terme

En milliards de francs



Vgl.Tabelle B21

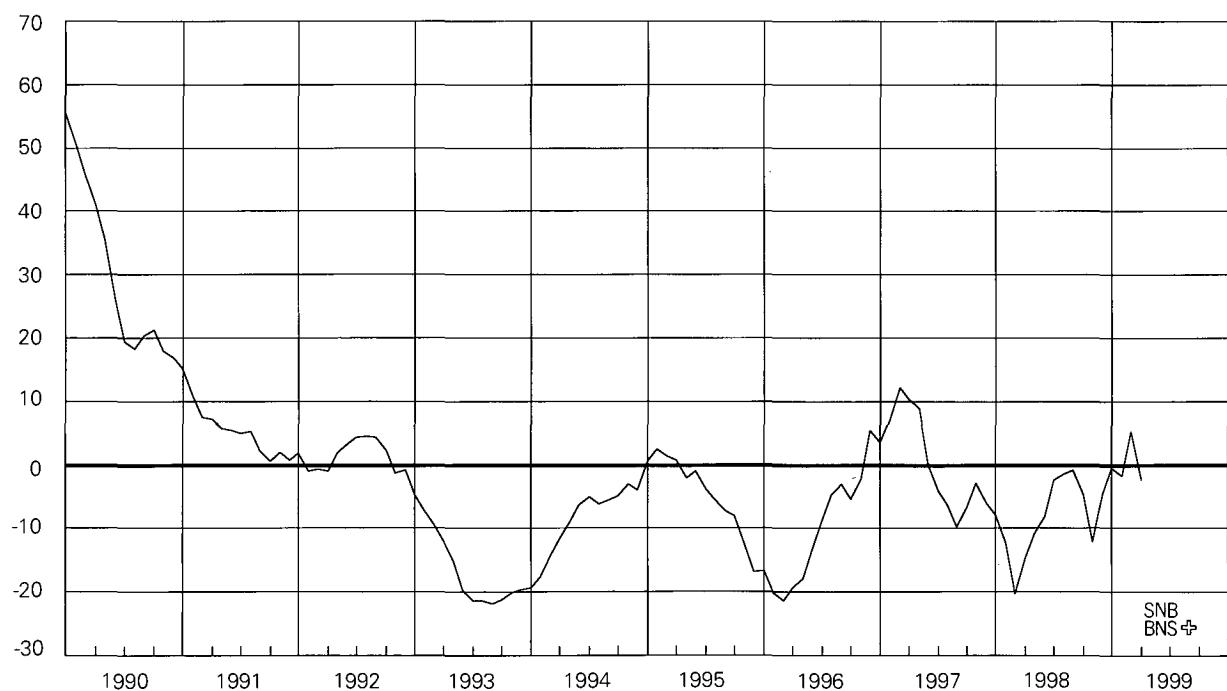
Voir tableau B21

## Termineinlagen

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts à terme

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



Vgl.Tabelle B22

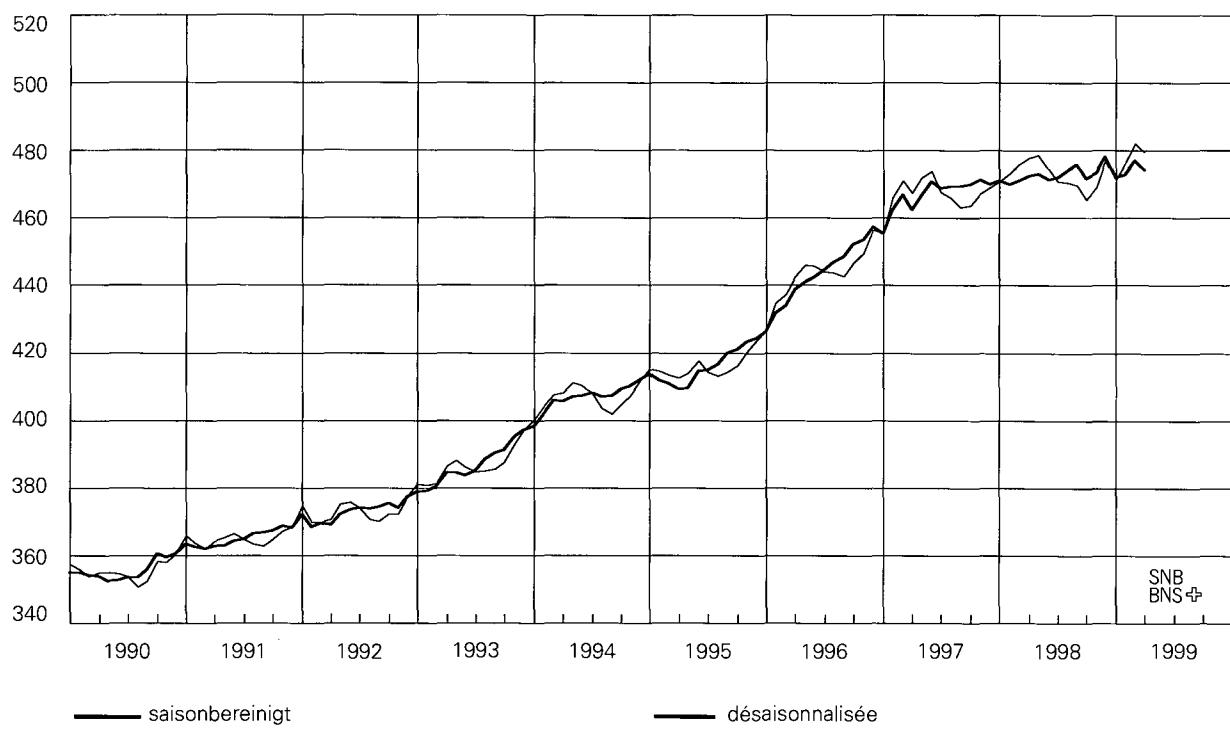
Voir tableau B22

## Geldmenge M<sub>3</sub>

In Milliarden Franken

## Masse monétaire M<sub>3</sub>

En milliards de francs



Vgl.Tabelle B21

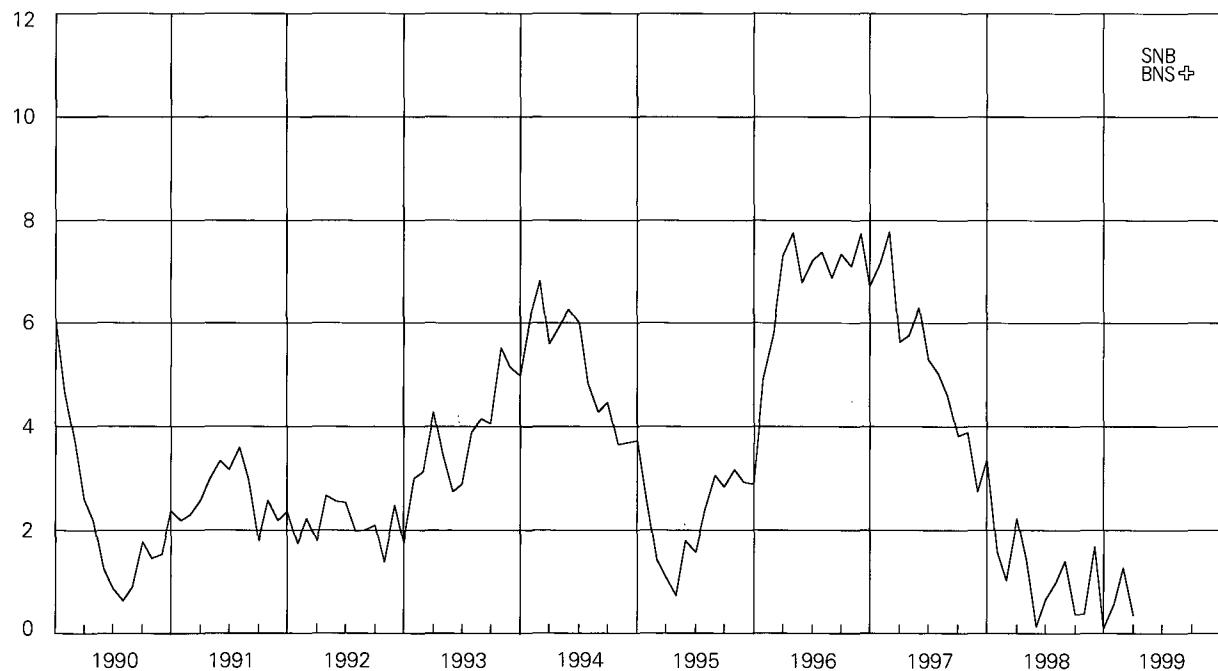
Voir tableau B21

## Geldmenge M<sub>3</sub>

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Masse monétaire M<sub>3</sub>

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



Vgl.Tabelle B22

Voir tableau B22

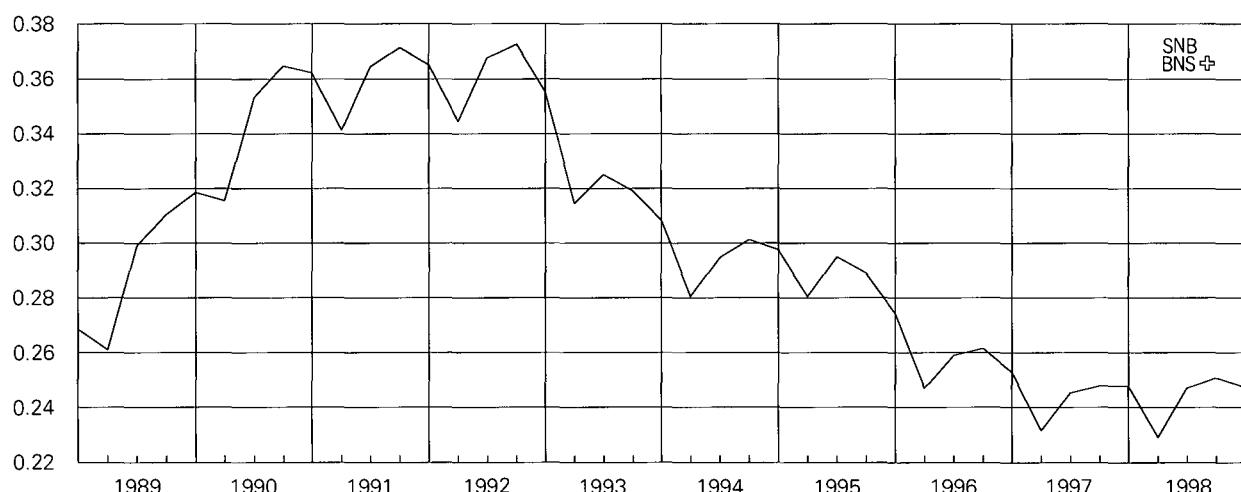
## 11 Umlaufgeschwindigkeiten<sup>1)</sup>

## Vitesse de circulation<sup>1)</sup>

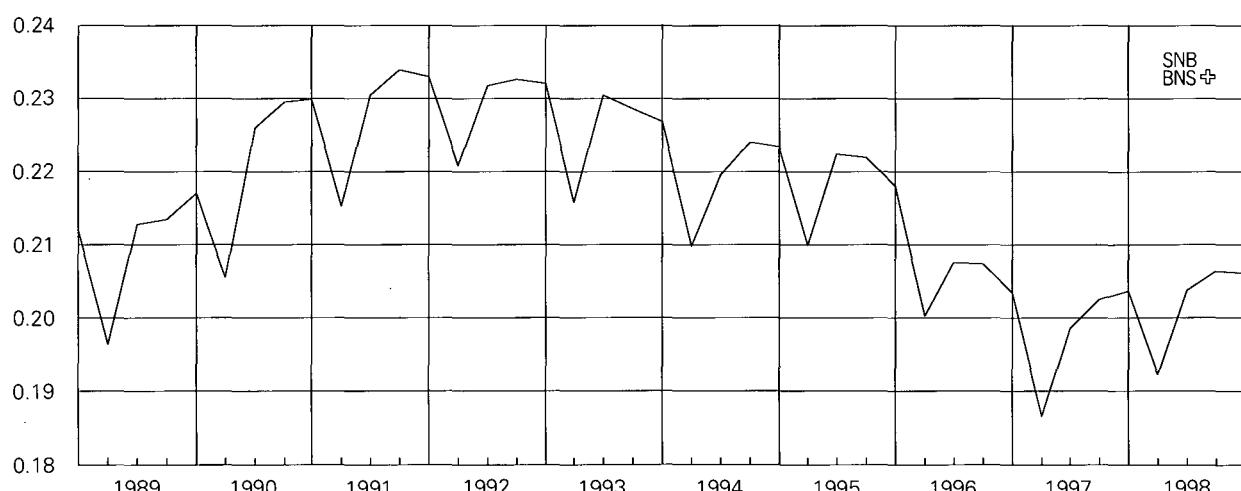
Geldmenge M<sub>1</sub>



Geldmenge M<sub>2</sub>



Geldmenge M<sub>3</sub>



<sup>1)</sup> BIP nominell / Geldmenge (Quartalswerte)

Vgl. Tabellen P1 und B21

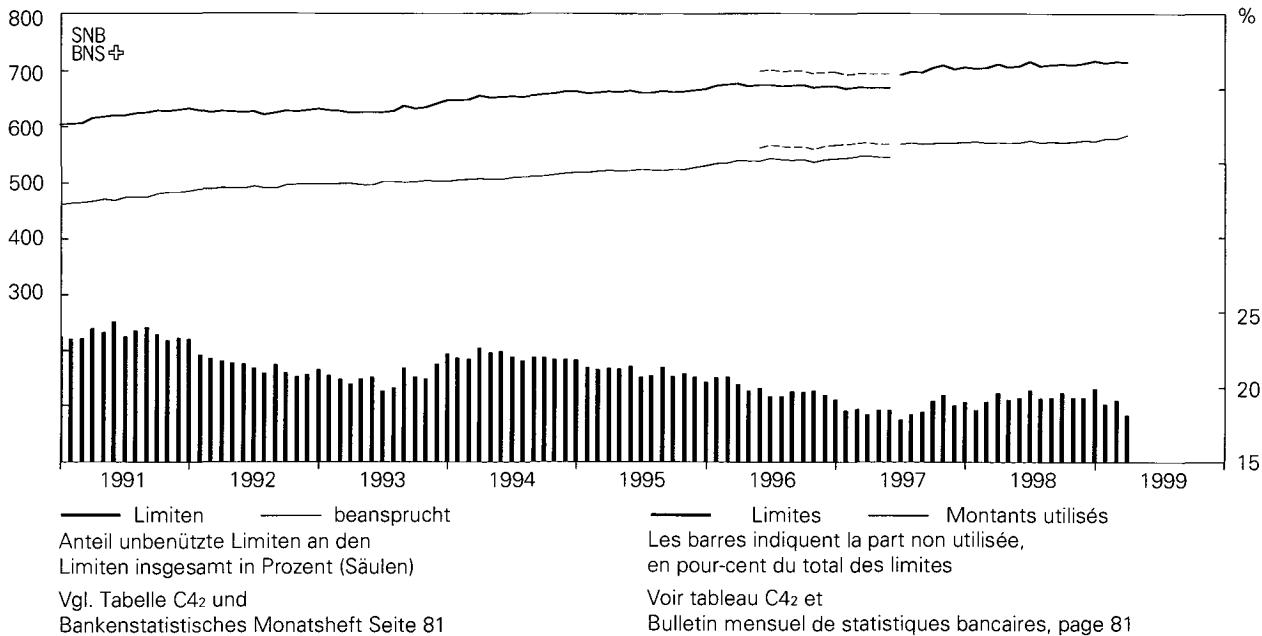
<sup>1)</sup> PIB en termes nominaux / masse monétaire (valeurs trimestrielles)  
Voir tableaux P1 et B21

## 2 Kreditfähigkeit im Inland

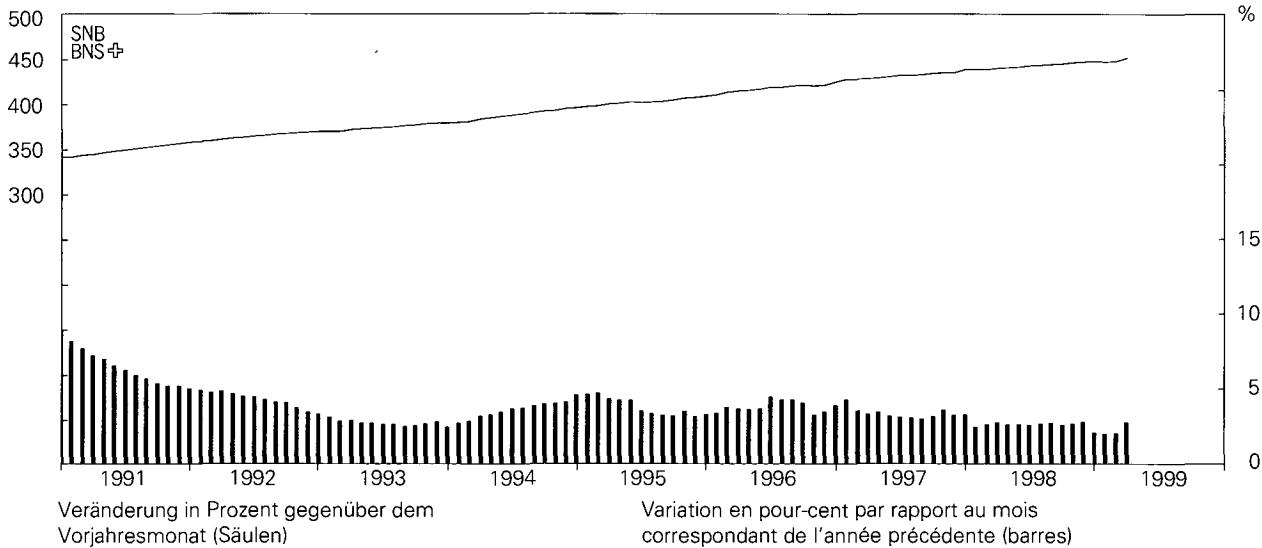
in Milliarden Franken

ohne Edelmetalle und Leihgeschäfte mit Wertpapieren und «Commodities»

### Limiten insgesamt und Limiten beansprucht



### Hypothekarforderungen im Inland

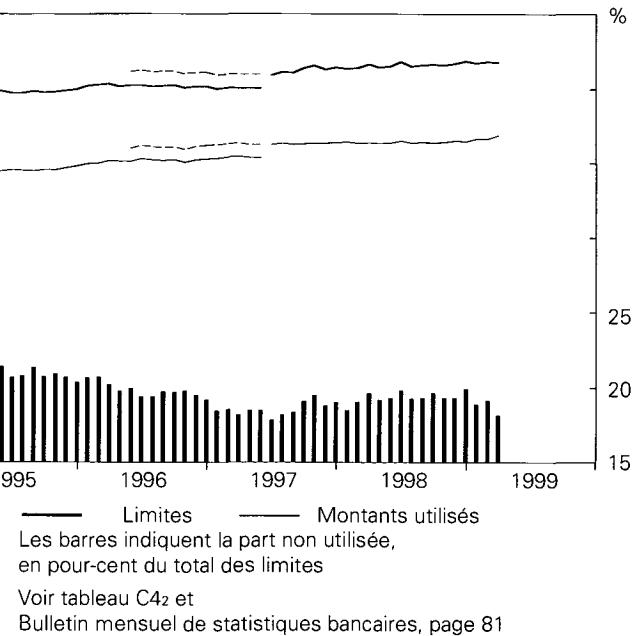


## Crédits en Suisse

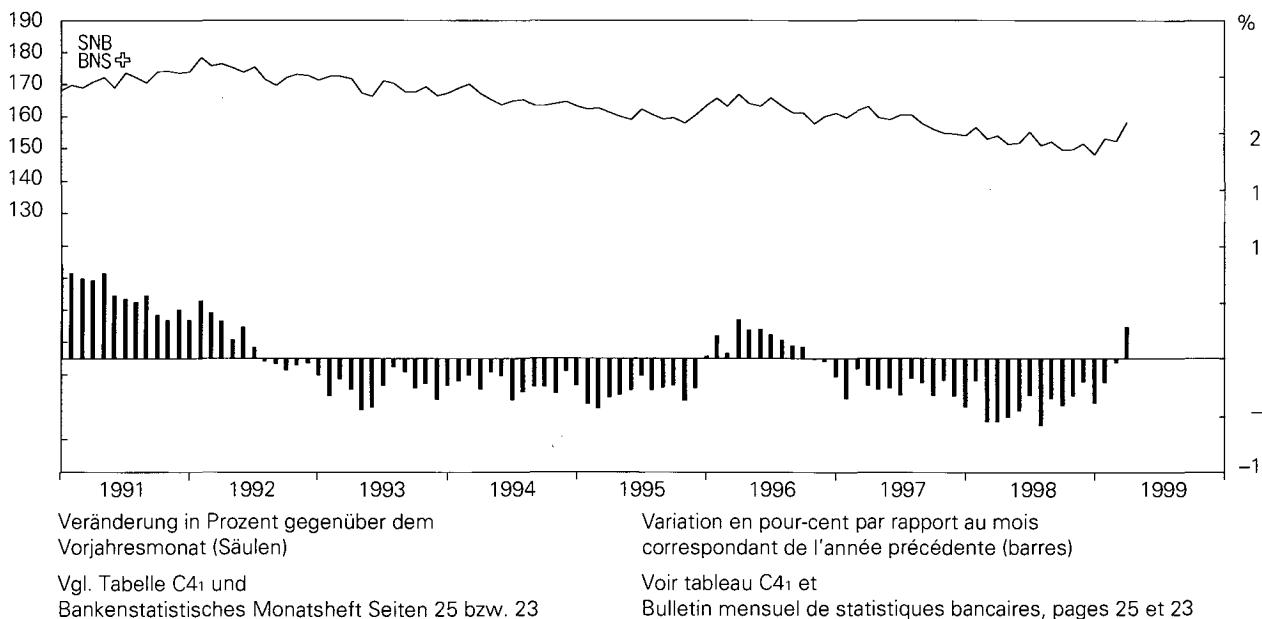
en milliards de francs

sans métaux précieux, prêts de titres et «commodities»

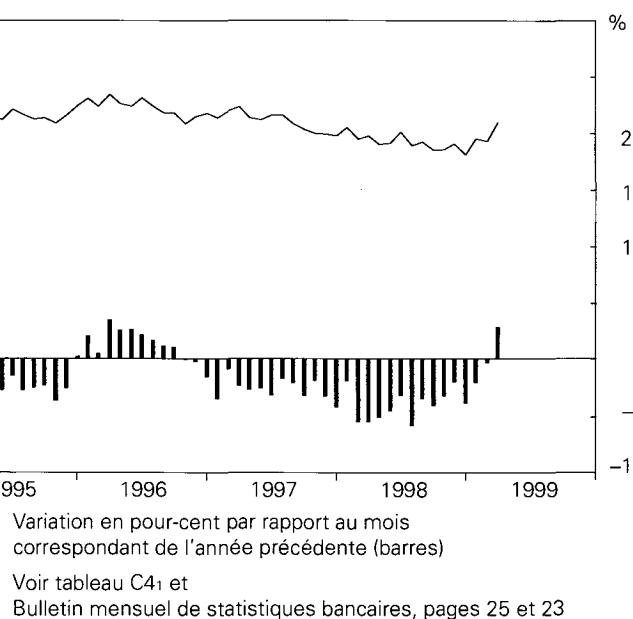
### Limites totales et montants utilisés



### Forderungen gegenüber Kunden im Inland (Kredite)



### Créances sur la clientèle en Suisse (crédits)

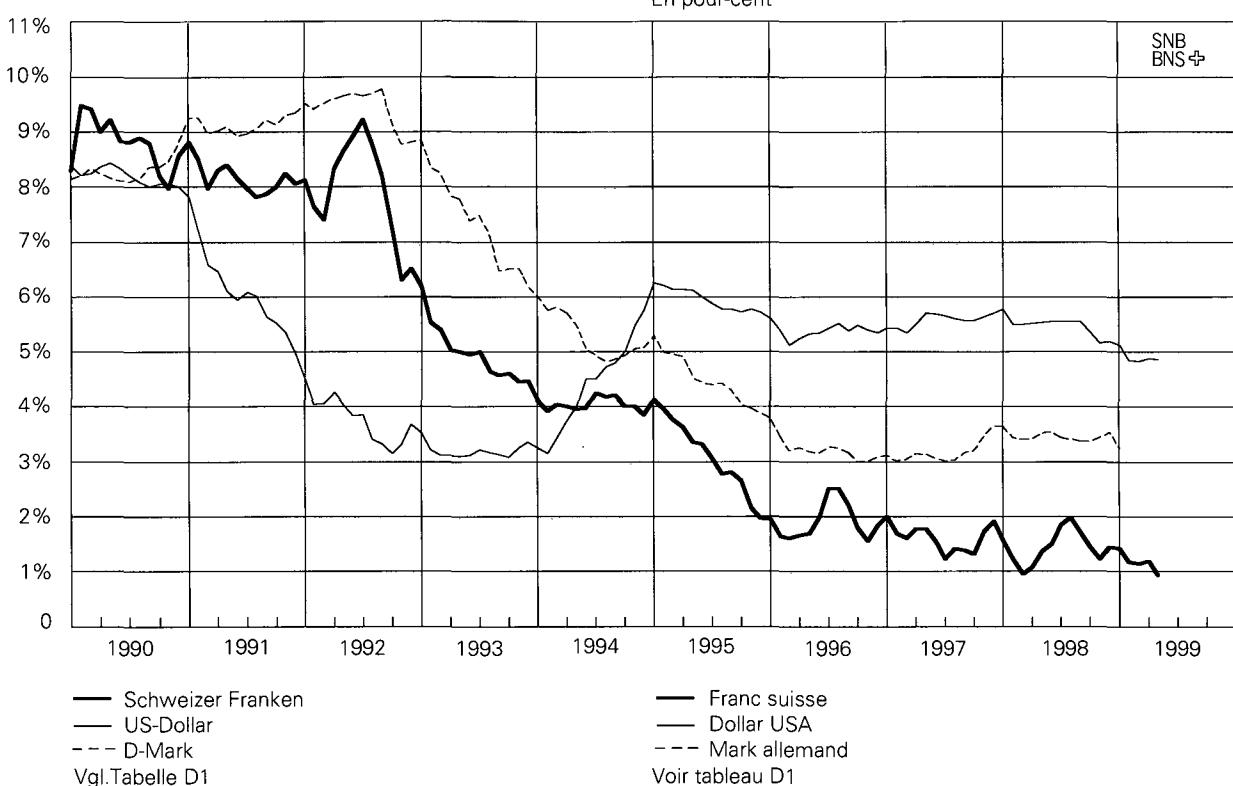


## 13 Euromarktsätze (3 Monate)

In Prozent

## Taux d'intérêt sur l'euro-marché (3 mois)

En pour-cent

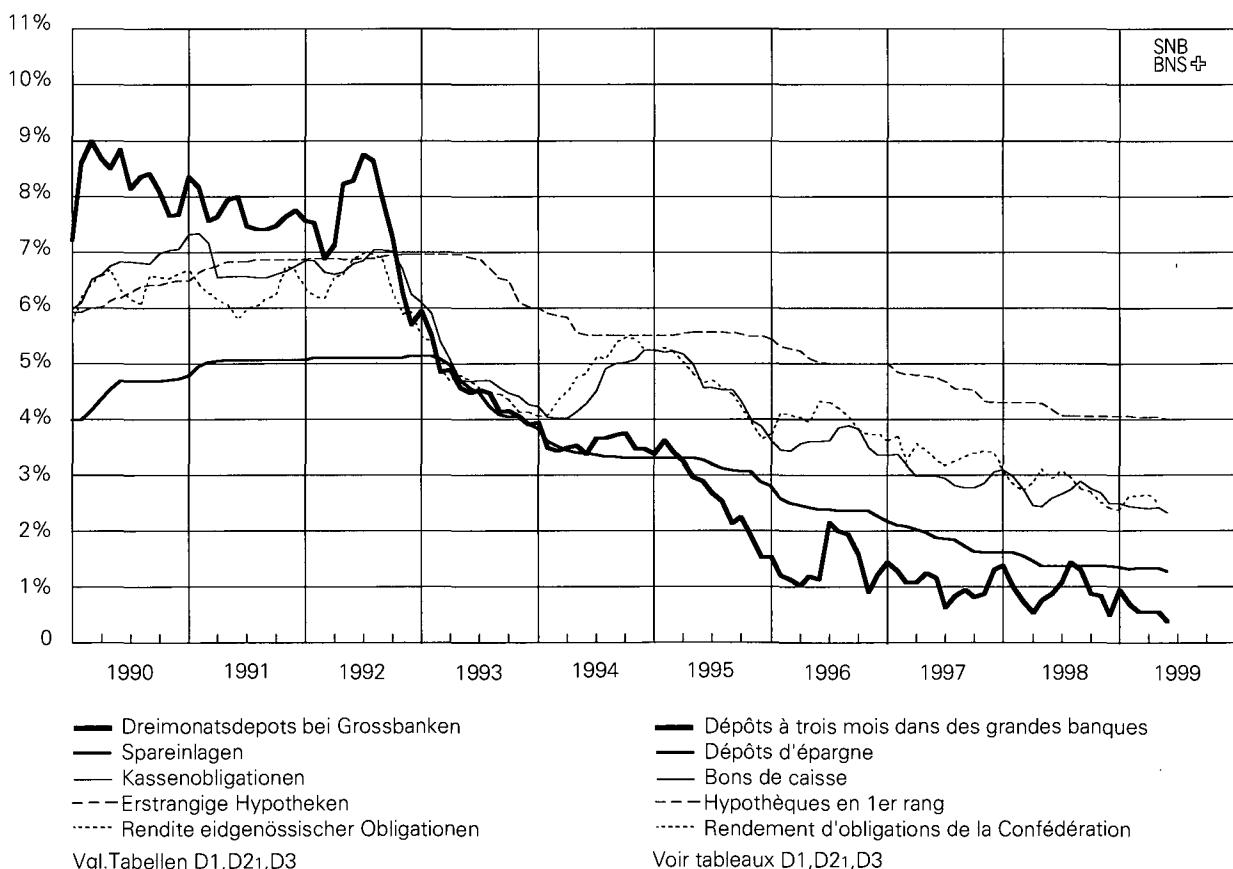


## 14 Zinssätze im Inland

In Prozent

## Taux d'intérêt en Suisse

En pour-cent

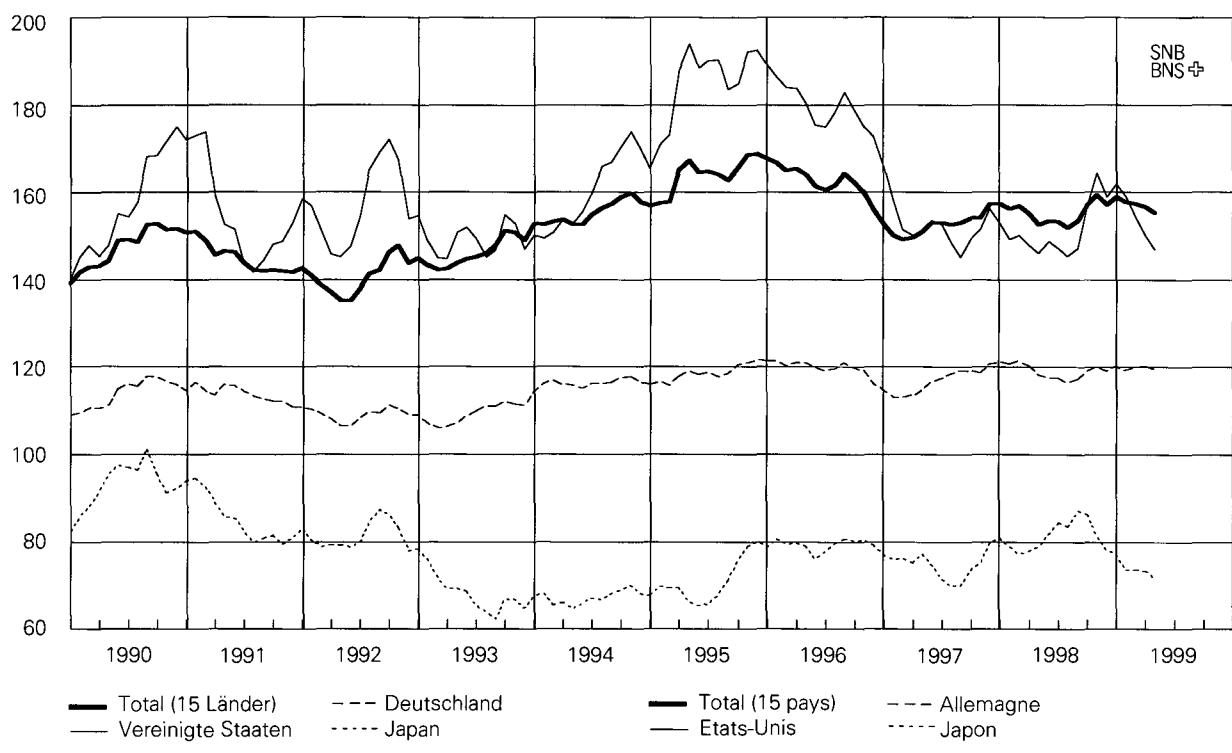


## 5 Nominelle Wechselkursindizes

November 1977 = 100

## Indice du cours nominal du franc

Novembre 1977 = 100



Vgl.Tabelle E21

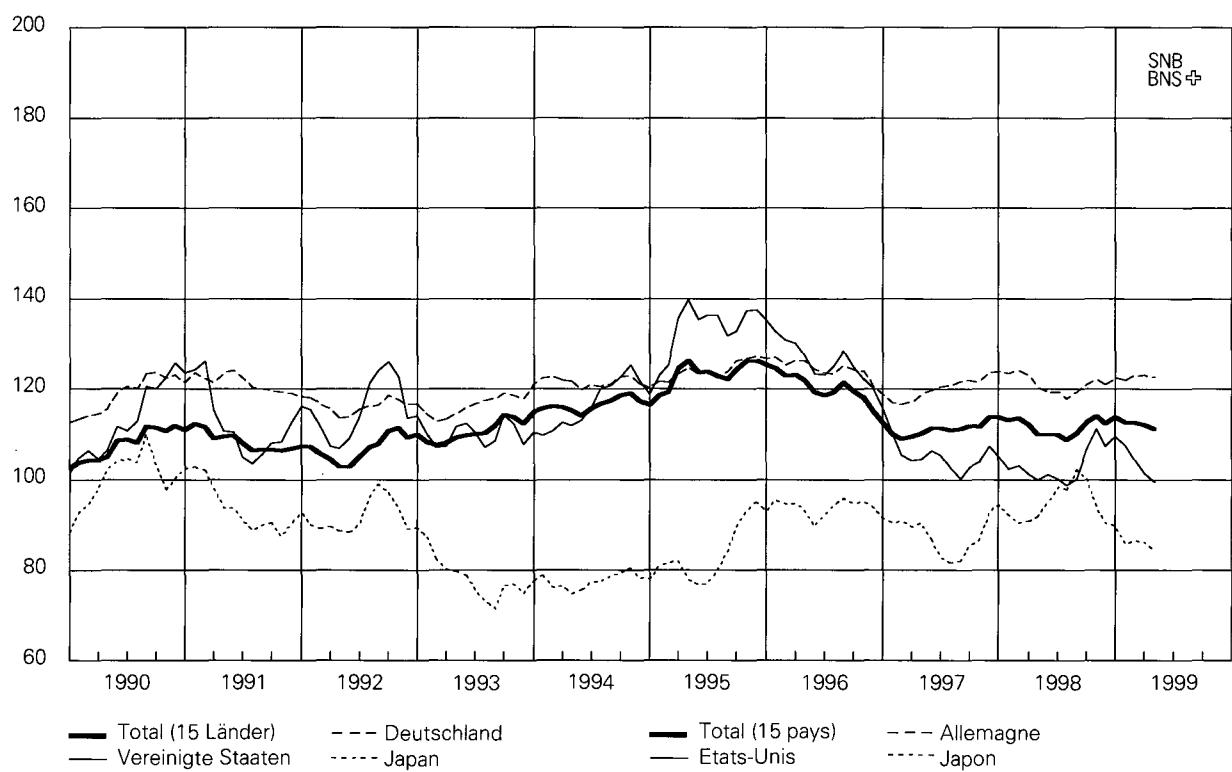
Voir tableau E21

## 6 Reale Wechselkursindizes

November 1977 = 100

## Indice du cours réel du franc

Novembre 1977 = 100

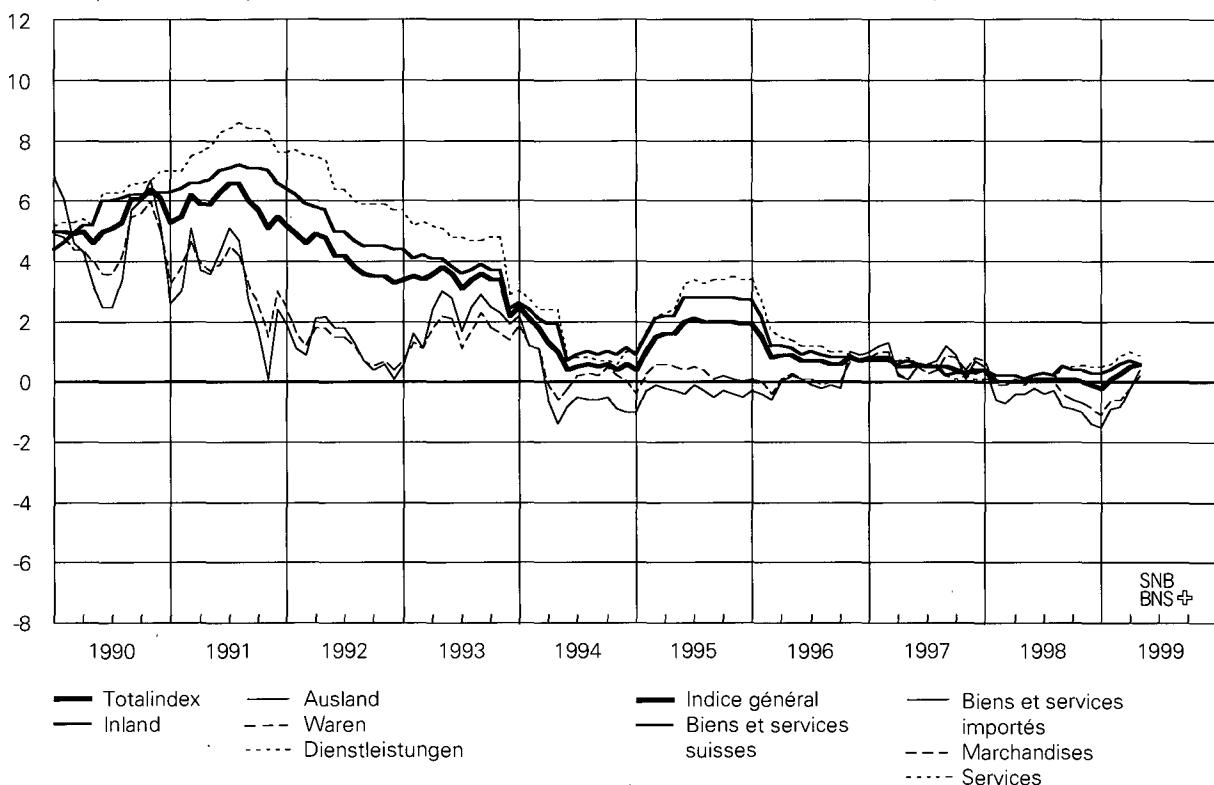


Vgl.Tabelle E31

Voir tableau E31

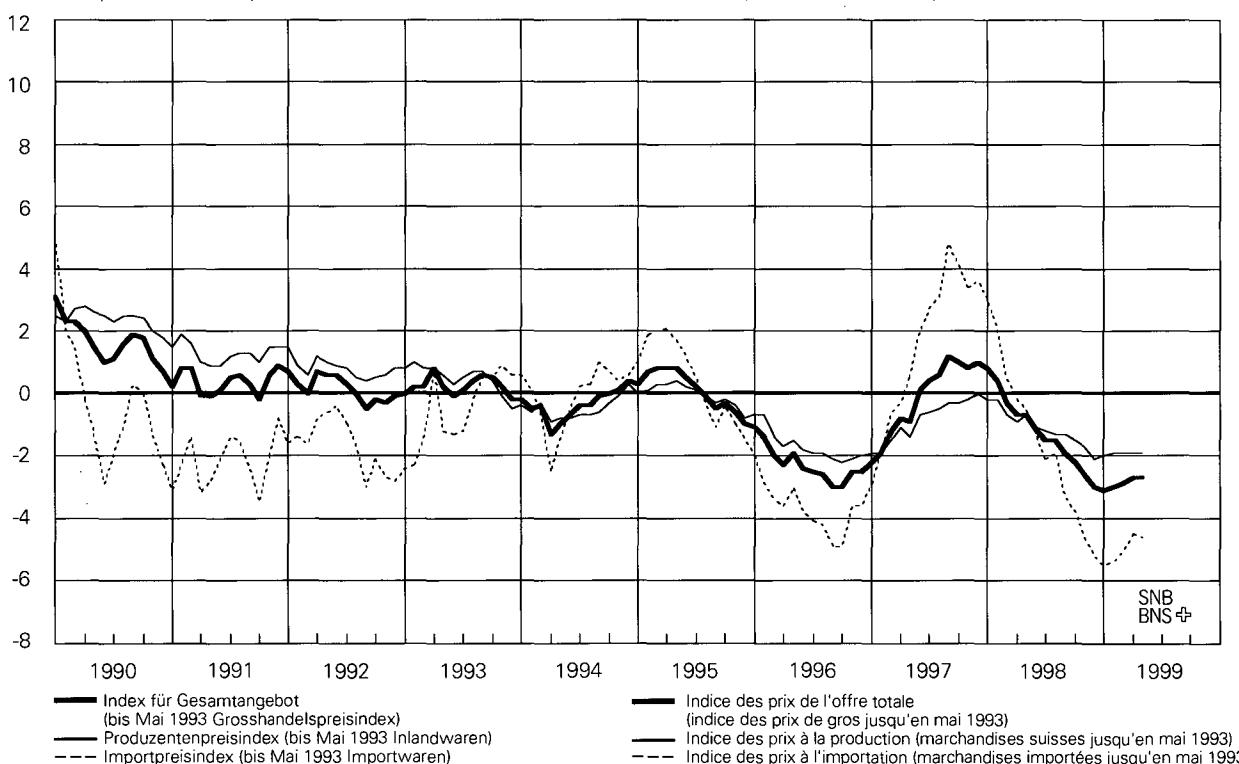
## 17 Konsumentenpreise

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



## 18 Produzenten- und Importpreise

(bis Mai 1993 Grosshandelspreise)  
Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



## Prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

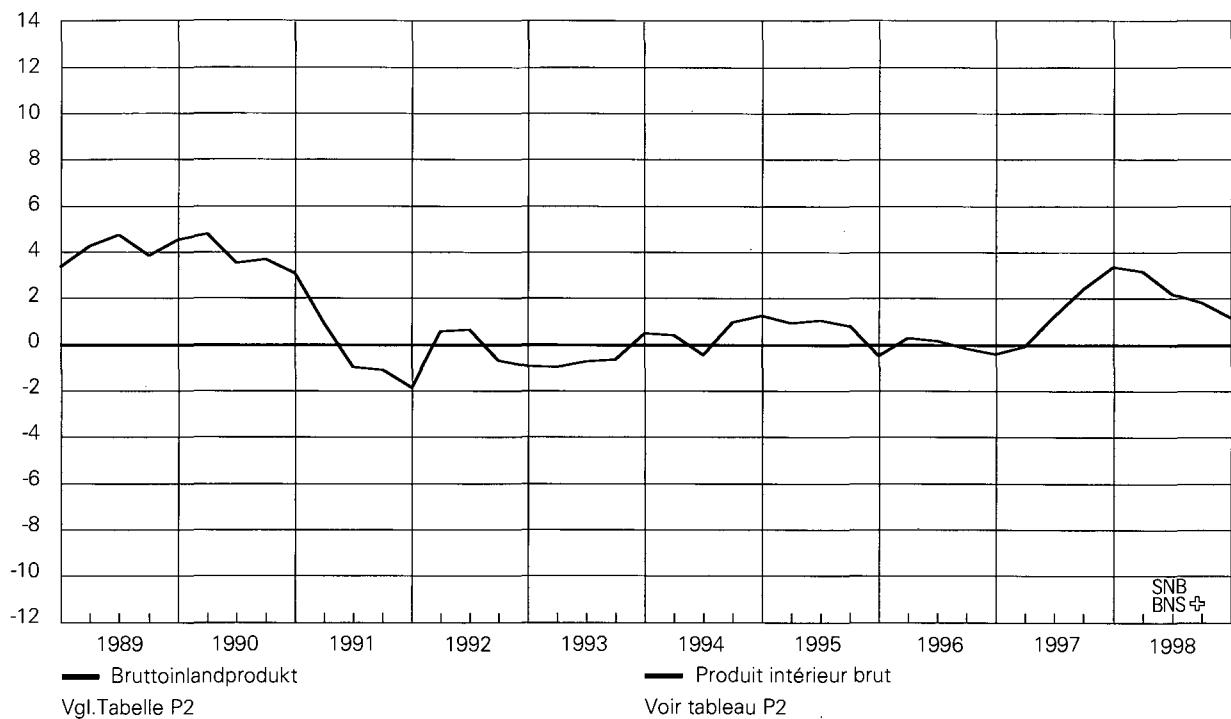
Voir tableau G14

Voir tableau G21

## 9 Reales Bruttoinlandprodukt

**Total**

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal



## Produit intérieur brut réel

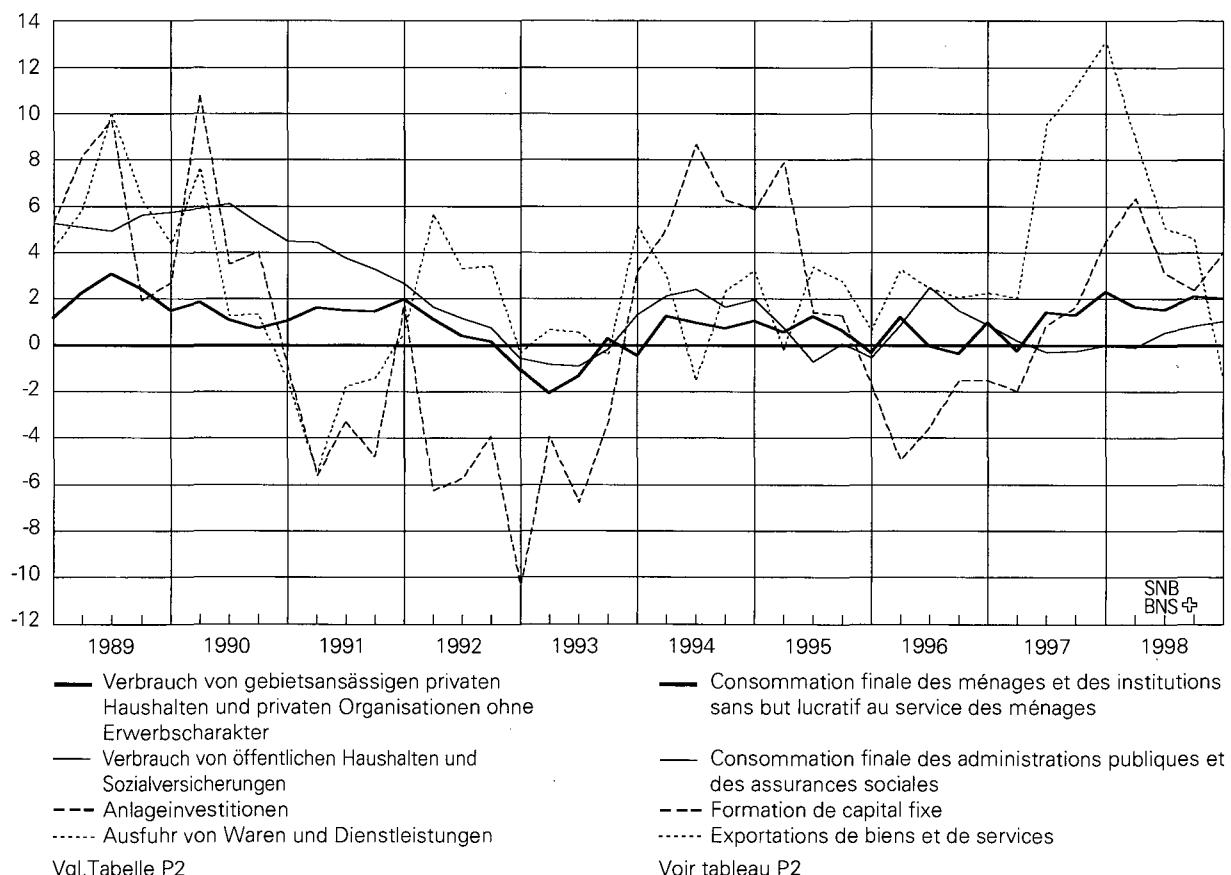
**Total**

Variation en pour-cent par rapport au  
trimestre correspondant de l'année précédente

## D Reales Bruttoinlandprodukt

**Nachfragekomponenten**

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal



# Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

(Ab 31.12.96 Bilanzierung und Darstellung nach neuer Rechnungslegung)

In Millionen Franken

**A1**

Ausweistag	Aktiven – Actif										
	Gold und Forderungen aus Goldgeschäften <sup>1</sup>	Devisen-anlagen	Reserve-position beim IWF	Inter-nationale Zahlungs-mittel	Währungs-hilfekredite	Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Inländische Geldmarktforderungen	Lombard-vorschüsse	Forderungen gegenüber Inlandcorrespondenten	Inländische Wert-schriften	Übrige Aktiven
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1996 31. Dez.	11 903,9	49 328,4	2 067,8	290,0	204,3	–	1 581,7	764,2	514,5	4 821,5	1 060,6
1997 20. Nov. 31. Dez.	11 903,9 11 906,9	48 380,4 53 270,6	2 299,2 2 765,0	277,2 452,4	316,9 315,4	– –	769,6 673,5	0,8 0,4	73,0 415,4	4 915,9 4 941,0	1 128,1 1 164,3
1998 20. Nov. 31. Dez.	11 930,4 11 930,2	49 260,4 52 805,7	3 683,7 3 070,6	267,6 390,8	543,9 768,3	11 082,6 17 348,3	– –	10,3 0,3	106,5 378,8	5 019,6 5 010,0	1 202,3 1 157,8
<b>1997</b>											
31. Januar	11 903,9	47 263,3	2 068,0	315,3	204,3	–	282,6	–	364,0	4 818,9	1 112,7
28. Februar	11 903,9	46 147,1	1 999,0	414,0	204,3	–	1 633,9	22,7	132,6	4 811,7	1 092,7
27. März	11 903,9	48 885,0	2 043,8	358,2	177,0	–	1 762,8	1,0	175,9	4 832,1	1 121,6
30. April	11 903,9	48 188,3	2 043,9	292,8	177,0	–	645,3	345,7	352,0	4 831,0	1 127,0
30. Mai	11 903,9	49 430,7	2 044,1	336,0	177,0	–	1 598,7	2,3	136,6	4 858,6	1 128,0
30. Juni	11 903,9	48 304,0	2 028,7	289,9	234,7	–	1 897,6	70,0	341,4	4 908,0	1 132,0
31. Juli	11 903,9	47 545,3	2 028,9	385,5	276,4	–	1 708,8	18,7	344,4	4 913,6	1 150,5
29. August	11 903,9	47 643,5	2 060,3	486,8	276,4	–	1 148,5	–	216,4	4 945,3	1 138,2
30. September	11 903,9	48 313,6	2 104,2	339,3	316,9	–	1 398,1	–	273,2	4 878,4	1 148,6
31. Oktober	11 903,9	48 107,5	2 104,4	284,6	316,9	–	1 273,6	10,9	364,1	4 925,9	1 136,9
28. November	11 903,9	48 326,9	2 292,3	275,9	316,9	–	1 092,9	11,0	213,1	4 928,9	1 126,1
31. Dezember	11 906,6	53 270,6	2 765,0	452,4	315,4	–	673,5	0,4	415,4	4 941,0	1 164,3
<b>1998</b>											
30. Januar	11 906,6	47 405,8	2 760,2	351,5	315,4	–	3 445,1	4,0	160,0	4 919,3	1 202,1
27. Februar	11 906,6	47 294,2	3 281,6	481,1	315,4	–	2 670,9	0,2	57,6	4 943,0	1 201,7
31. März	11 913,1	49 400,4	3 367,4	411,5	327,3	–	1 496,8	1,0	322,5	4 939,2	1 186,6
30. April	11 913,1	47 410,5	3 387,9	374,9	382,7	5 230,4	–	1,0	298,6	4 936,3	1 192,0
29. Mai	11 913,1	47 804,3	3 380,4	294,0	382,7	8 193,7	–	520,1	292,6	4 948,8	1 180,1
30. Juni	11 921,2	49 036,0	3 680,2	378,1	408,5	8 117,6	–	56,9	352,6	4 908,5	1 166,9
31. Juli	11 921,2	47 989,5	3 733,0	357,6	582,4	10 557,7	–	0,2	296,8	4 930,9	1 173,7
31. August	11 921,2	48 194,6	3 842,5	243,7	582,4	10 542,6	–	0,6	259,1	4 963,1	1 175,7
30. September	11 930,4	45 138,3	3 615,5	399,5	543,9	12 333,0	–	633,3	277,4	5 015,8	1 213,4
9. Oktober	11 930,4	46 870,3	3 615,5	280,8	543,9	13 712,3	–	0,5	66,9	5 022,9	1 196,5
20. Oktober	11 930,4	49 196,7	3 615,6	280,8	543,9	11 013,3	–	9,7	34,3	5 022,0	1 204,2
30. Oktober	11 930,4	48 817,8	3 615,6	157,6	543,9	14 268,1	–	8,5	195,1	5 028,4	1 207,5
10. November	11 930,4	49 149,5	3 597,5	162,0	543,9	12 909,8	–	3,3	67,0	5 016,4	1 198,6
20. November	11 930,4	49 260,4	3 683,7	267,6	543,9	11 082,6	–	10,3	106,5	5 019,6	1 202,3
30. November	11 930,4	49 300,3	3 683,7	190,7	487,5	15 507,3	–	1,5	233,6	5 005,5	1 211,5
10. Dezember	11 930,4	49 875,2	3 683,7	190,7	487,5	12 188,9	–	3,0	38,1	5 022,9	1 207,5
18. Dezember	11 930,4	50 738,0	3 702,7	352,7	759,5	12 664,9	–	5,7	62,2	5 022,8	1 113,8
31. Dezember	11 930,2	52 805,7	3 070,6	390,8	768,3	17 348,3	–	0,3	378,8	5 010,0	1 157,8
<b>1999</b>											
8. Januar	11 930,2	54 459,2	3 070,6	390,6	768,3	8 973,3	–	7,4	100,7	5 010,0	1 170,6
20. Januar	11 930,2	50 268,4	3 070,7	290,1	767,9	13 098,2	–	–	28,1	5 017,8	1 592,7
29. Januar	11 930,2	50 297,3	3 070,7	217,7	767,9	15 778,4	–	8,0	84,7	4 996,5	1 198,0
10. Februar	11 930,2	49 040,7	3 294,3	114,3	711,5	11 798,5	–	0,3	65,4	4 994,4	1 209,0
19. Februar	11 930,2	48 933,2	3 150,4	95,3	711,5	13 850,7	–	10,0	44,5	4 988,5	1 213,3
26. Februar	11 930,2	48 823,4	3 150,4	95,3	711,5	15 440,7	–	30,6	123,5	4 984,5	1 219,2
10. März	11 930,2	50 109,7	2 921,9	65,3	711,5	14 983,4	–	–	123,6	4 972,8	1 226,9
19. März	11 930,2	49 971,2	3 226,2	215,8	255,1	13 920,9	–	–	128,2	4 980,3	1 222,5
31. März	11 923,3	50 415,5	3 375,4	376,7	283,2	15 110,9	–	305,9	315,4	4 947,6	1 201,4
9. April	11 923,3	50 702,7	3 375,6	296,4	283,2	14 072,2	–	–	62,7	4 950,5	1 201,0
20. April	11 923,3	50 422,2	3 122,5	296,4	283,2	12 642,3	–	1,5	18,8	4 948,1	1 187,2
30. April	11 923,3	50 201,2	3 122,5	132,3	283,2	16 942,7	–	1,2	244,3	4 966,6	1 198,9
10. Mai	11 923,3	49 863,1	3 122,5	66,6	283,2	16 397,7	–	7,1	104,2	4 977,4	1 178,3

<sup>1</sup> Ab November 1997 inklusive Forderungen aus Goldgeschäften.

**Situations de la Banque nationale suisse**

(Nouvelle présentation des comptes depuis le 31.12.96)

En millions de francs

**A1**

Passiven – Passif												Situation
Notenumlauf Billets en circulation	Girokonten inländischer Banken	Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund	Girokonten ausländischer Banken und Institutionen	Übrige Sichtverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Verbindlichkeiten in Fremdwährung	Sonstige Passiven	Rückstellungen	Aktienkapital und Reservefonds	Total		
	Comptes de virements des banques en Suisse	Engagements envers la Confédération	Comptes de virements de banques et d'institutions étrangères	Autres engagements à vue	Engagements en francs suisses résultant de pensions de titres	Engagements en monnaies étrangères	Autres passifs	Provisions	Capital-actions et fonds de réserve	Total		
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
32 447,6	4 927,4	1 654,8	32,7	204,1	–	–	2 154,9	31 004,5	111,0	72 537,0	1996 31 déc.	
28 217,8	3 795,2	2 104,7	30,3	197,7	–	–	4 602,9	31 004,5	112,0	70 065,0	1997 20 nov.	
32 141,8	5 100,8	2 457,3	47,3	230,3	–	–	1 522,7	34 292,2	112,0	75 904,5	31 déc.	
29 177,7	4 502,6	12 442,2	205,5	227,0	–	–	2 147,2	34 292,2	113,0	83 107,4	1998 20 nov.	
33 218,8	6 860,1	15 119,6	163,5	236,1	–	175,9	2 659,7	34 313,9	113,0	92 860,7	31 déc.	
												1997
29 656,0	3 493,6	1 585,6	38,1	230,1	–	–	2 214,2	31 004,5	111,0	68 333,1	31 janvier	
29 508,4	3 456,8	1 677,5	58,5	197,9	–	–	2 347,4	31 004,5	111,0	68 362,0	28 février	
29 986,4	3 853,7	1 542,8	51,1	208,1	–	–	4 503,8	31 004,5	111,0	71 261,3	27 mars	
29 237,2	3 186,0	1 919,1	70,9	182,3	–	–	4 158,9	31 004,5	112,0	69 906,8	30 avril	
29 318,6	3 772,9	2 816,5	39,6	191,0	–	–	4 360,8	31 004,5	112,0	71 615,9	30 mai	
29 437,8	4 249,1	1 864,3	54,6	222,1	–	–	4 166,1	31 004,5	112,0	71 110,4	30 juin	
29 029,0	3 895,6	1 672,2	29,4	183,3	–	–	4 350,2	31 004,5	112,0	70 276,1	31 juillet	
28 907,8	3 784,3	1 248,3	35,4	185,8	–	–	4 541,2	31 004,5	112,0	69 819,3	29 août	
28 793,1	4 227,6	1 894,5	58,4	194,0	–	–	4 392,1	31 004,5	112,0	70 676,2	30 septembre	
29 142,0	3 740,1	1 585,1	46,5	188,7	–	–	4 609,9	31 004,5	112,0	70 428,8	31 octobre	
29 476,9	4 635,6	662,6	31,9	182,4	–	–	4 382,1	31 004,5	112,0	70 488,0	28 novembre	
32 141,8	5 100,8	2 457,3	47,3	230,3	–	–	1 522,7	34 292,2	112,0	75 904,5	31 décembre	
												1998
29 835,8	3 526,7	3 943,3	42,1	193,4	–	–	524,6	34 292,2	112,0	72 469,9	30 janvier	
29 641,1	3 975,8	3 180,6	68,9	204,8	–	–	676,7	34 292,2	112,0	72 152,2	27 février	
29 601,4	4 110,2	1 861,1	32,9	184,8	–	–	3 171,3	34 292,2	112,0	73 366,0	31 mars	
29 901,7	3 730,8	4 277,5	29,0	193,2	–	–	2 589,8	34 292,2	113,0	75 127,4	30 avril	
29 892,7	3 487,1	8 093,8	42,4	184,4	–	–	2 804,3	34 292,2	113,0	78 909,9	29 mai	
30 000,6	4 344,8	7 732,5	26,0	186,4	–	–	3 330,8	34 292,2	113,0	80 026,3	30 juin	
29 740,3	4 254,1	9 455,2	30,9	197,9	–	–	3 459,1	34 292,2	113,0	81 542,8	31 juillet	
29 584,4	4 379,7	9 550,7	29,3	206,4	–	–	3 569,9	34 292,2	113,0	81 725,5	31 août	
29 691,5	5 842,4	8 817,3	83,9	508,6	–	–	1 751,6	34 292,2	113,0	81 100,5	30 septembre	
29 778,6	4 981,3	11 830,7	93,2	425,8	–	–	1 725,4	34 292,2	113,0	83 240,1	9 octobre	
29 041,3	4 573,6	12 762,7	147,3	366,1	–	–	1 554,7	34 292,2	113,0	82 851,0	20 octobre	
29 832,0	5 639,1	13 777,1	180,4	230,1	–	–	1 709,0	34 292,2	113,0	85 772,9	30 octobre	
29 297,7	4 740,1	13 874,2	196,7	211,2	0,2	–	1 853,0	34 292,2	113,0	84 578,4	10 novembre	
29 177,7	4 502,6	12 442,2	205,5	227,0	–	–	2 147,2	34 292,2	113,0	83 107,4	20 novembre	
30 333,7	5 828,3	14 395,6	229,9	240,0	0,3	–	2 118,8	34 292,2	113,0	87 552,0	30 novembre	
30 531,8	4 276,7	12 642,0	174,9	248,4	–	–	2 348,9	34 292,2	113,0	84 627,9	10 décembre	
31 719,3	4 489,5	13 039,2	183,9	215,9	–	–	2 299,8	34 292,2	113,0	86 352,7	18 décembre	
33 218,8	6 860,1	15 119,6	163,5	236,1	–	175,9	1 773,3	35 200,4	113,0	92 860,7	31 décembre	
												1999
31 677,1	3 059,8	13 449,1	160,5	255,8	–	175,2	1 789,9	35 200,4	113,0	85 880,8	8 janvier	
30 355,2	4 784,8	12 737,6	148,1	252,3	–	0,5	2 472,2	35 200,3	113,0	86 064,0	20 janvier	
30 916,2	4 880,5	14 425,7	149,6	261,4	–	0,6	2 402,0	35 200,3	113,0	88 349,3	29 janvier	
30 209,7	3 524,7	11 159,9	114,2	176,8	–	0,5	2 659,6	35 200,3	113,0	83 158,7	10 février	
30 047,5	5 044,8	11 339,7	149,4	210,2	–	0,5	2 822,2	35 200,3	113,0	84 927,7	19 février	
30 604,5	4 906,6	12 226,4	133,7	266,5	–	177,8	2 880,6	35 200,3	113,0	86 509,3	26 février	
30 185,0	4 633,9	13 478,9	131,4	208,9	–	177,5	2 916,2	35 200,3	113,0	87 045,2	10 mars	
30 120,2	4 161,5	12 963,2	134,6	207,6	–	177,7	2 772,3	35 200,3	113,0	85 850,4	19 mars	
31 386,3	4 997,4	12 502,6	126,6	251,6	–	2,3	3 675,4	35 200,3	113,0	88 255,4	31 mars	
30 612,5	4 233,7	12 462,8	126,0	217,8	–	177,3	3 724,1	35 200,3	113,0	86 867,5	9 avril	
30 134,4	3 487,9	11 607,1	131,0	241,0	–	179,9	3 750,9	35 200,3	113,0	84 845,4	20 avril	
30 936,4	5 517,6	14 439,6	122,3	223,3	–	179,9	2 282,9	35 200,2	114,0	89 016,4	30 avril	
30 554,0	4 072,2	15 023,0	164,8	266,4	–	180,3	2 348,6	35 200,2	114,0	87 923,5	10 mai	

<sup>1</sup> A partir de novembre 1997, y compris les créances résultant d'opérations sur or.

## Noten- und Münzumlauf

In Millionen Franken

## Billets et pièces de monnaie en circulation

En millions de francs

**A2**

Ausweistag Periodenende Situation	Abschnitte in Fr. – Coupures de fr.								Notenumlauf Total	Münzumlauf Pièces de monnaie en circulation
	5	10	20	50	100	200	500	1000		
1983 18. Nov. 30. Dez.	9,0	442,5	776,6	1 055,8	6 675,2	–	3 948,7	9 263,7	22 171,5	1 331,5
	9,0	463,2	819,1	1 129,9	7 310,3	–	4 331,2	10 696,7	24 759,4	1 352,7
1984 20. Nov. 31. Dez.	9,0	453,0	793,6	1 082,0	6 753,4	–	3 932,6	9 764,4	22 788,0	1 369,3
	9,0	478,9	845,8	1 171,7	7 652,1	–	4 472,8	11 859,0	26 489,3	1 394,2
1985 20. Nov. 31. Dez.	9,0	465,6	812,6	1 095,7	6 786,6	–	3 835,8	9 898,1	22 903,4	1 434,6
	9,0	492,8	857,6	1 177,3	7 593,5	–	4 251,1	11 480,3	25 861,6	1 452,3
1986 20. Nov. 31. Dez.	9,0	480,1	829,9	1 125,0	6 928,5	–	3 821,7	10 278,3	23 472,5	1 492,2
	9,0	505,5	876,3	1 212,2	7 874,3	–	4 258,2	12 283,4	27 018,9	1 517,9
1987 20. Nov. 31. Dez.	9,0	496,1	855,2	1 161,2	7 215,7	–	3 846,2	11 004,8	24 588,2	1 558,3
	9,0	516,7	898,0	1 239,4	8 002,0	–	4 187,6	12 489,6	27 342,3	1 582,4
1988 18. Nov. 30. Dez.	9,0	507,0	887,1	1 206,9	7 538,4	–	3 811,8	11 641,8	25 602,0	1 629,1
	9,0	529,3	934,4	1 283,9	8 340,1	–	4 182,0	13 700,5	28 979,2	1 656,6
1989 20. Nov. 31. Dez.	9,0	524,1	912,3	1 234,3	7 738,5	–	3 679,7	11 439,7	25 537,6	1 706,9
	9,0	545,8	960,4	1 320,9	8 741,4	–	4 093,6	13 497,3	29 168,4	1 735,9
1990 20. Nov. 31. Dez.	9,0	534,4	929,6	1 250,4	7 806,9	–	3 558,1	11 073,0	25 161,4	1 776,3
	9,0	560,7	985,4	1 346,9	9 043,9	–	4 081,3	13 613,3	29 640,5	1 807,3
1991 20. Nov. 31. Dez.	9,0	547,7	951,9	1 282,7	8 040,2	–	3 541,1	11 403,1	25 775,7	2 022,1
	9,0	571,7	1 000,7	1 371,6	9 089,1	–	3 912,0	13 263,0	29 217,1	2 062,1
1992 20. Nov. 31. Dez.	9,0	555,9	966,0	1 301,6	8 086,8	–	3 419,3	11 365,2	25 703,8	2 020,7
	9,0	581,3	1 017,9	1 401,9	9 059,0	–	3 782,5	13 501,9	29 353,5	2 015,1
1993 19. Nov. 31. Dez.	9,0	572,1	998,6	1 337,7	8 139,9	–	3 449,9	11 903,5	26 410,7	2 022,8
	9,0	596,9	1 044,9	1 425,1	8 926,8	–	3 748,0	13 584,9	29 335,6	2 048,2
1994 18. Nov. 30. Dez.	9,0	584,3	1 017,9	1 365,6	8 139,3	–	3 439,8	12 143,3	26 699,2	2 094,3
	9,0	608,4	1 065,6	1 463,6	9 058,6	–	3 835,3	14 504,6	30 545,1	2 098,5
1995 20. Nov. 29. Dez.	9,0	588,8	1 028,1	1 475,4	8 090,5	–	3 400,1	12 317,6	26 909,5	2 095,0
	9,0	611,6	1 080,2	1 586,9	9 187,1	–	3 848,9	14 568,5	30 892,2	2 125,9
1996 20. Nov. 31. Dez.	9,0	590,0	1 079,5	1 459,7	8 048,1	–	3 418,0	13 099,9	27 704,2	2 130,5
	9,0	614,5	1 127,2	1 594,6	9 249,2	–	3 912,3	15 940,8	32 447,6	2 159,7
1997 20. Nov. 31. Dez.	9,0	580,5	1 046,1	1 480,5	7 383,2	1 940,8	2 045,9	13 731,7	28 217,8	2 155,0
	9,0	604,4	1 112,2	1 627,2	8 052,7	3 103,6	1 768,0	15 864,8	32 141,8	2 183,9
1998 20. Nov. 31. Dez.	9,0	579,2	1 067,8	1 540,3	6 782,1	3 526,3	1 001,3	14 671,8	29 177,7	2 187,0
	9,0	600,4	1 119,4	1 655,6	7 485,3	4 211,5	948,4	17 189,3	33 218,8	2 213,9
1997										
30. Jun. – juin	9,0	607,9	1 067,1	1 524,3	8 377,2	–	3 523,9	14 328,4	29 437,8	2 153,2
31. Jul. – juillet	9,0	599,5	1 065,0	1 530,3	8 449,5	–	3 491,0	13 884,7	29 029,0	2 143,5
29. Aug. – août	9,0	596,4	1 063,6	1 525,8	8 345,7	–	3 482,6	13 884,8	28 907,8	2 150,1
30. Sep. – sep.	9,0	594,1	1 065,5	1 523,1	8 301,2	–	3 294,1	14 006,1	28 793,1	2 156,0
31. Okt. – oct.	9,0	585,1	1 056,8	1 512,6	7 839,3	1 781,6	2 267,5	14 090,1	29 142,0	2 149,5
28. Nov. – nov.	9,0	582,9	1 056,2	1 503,4	7 595,1	2 273,1	1 979,1	14 478,1	29 476,9	2 160,2
31. Dez. – déc.	9,0	604,4	1 112,2	1 627,2	8 052,7	3 103,6	1 768,0	15 864,8	32 141,8	2 183,9
1998										
30. Jan. – jan.	9,0	585,4	1 067,1	1 528,4	7 358,4	2 826,1	1 614,3	14 847,1	29 835,8	2 161,4
27. Feb. – févr.	9,0	583,5	1 063,5	1 532,3	7 259,2	2 892,9	1 522,7	14 778,2	29 641,2	2 165,6
31. Mär. – mars	9,0	584,1	1 071,3	1 543,0	7 201,4	3 002,6	1 436,0	14 754,0	29 601,4	2 171,7
30. Apr. – avril	9,0	583,8	1 073,6	1 549,0	7 193,1	3 164,9	1 346,1	14 982,4	29 901,7	2 183,3
29. Mai – mai	9,0	586,0	1 081,8	1 563,5	7 194,6	3 279,0	1 280,8	14 898,1	29 892,7	2 191,5
30. Jun. – juin	9,0	589,3	1 089,7	1 571,5	7 094,5	3 333,6	1 223,7	15 089,3	30 000,6	2 185,3
31. Jul. – juillet	9,0	587,9	1 086,0	1 577,0	7 102,3	3 439,8	1 168,1	14 770,2	29 740,3	2 178,5
31. Aug. – août	9,0	587,9	1 084,8	1 574,9	7 039,3	3 456,4	1 123,5	14 708,6	29 584,4	2 189,1
30. Sep. – sep.	9,0	587,1	1 090,1	1 591,1	6 980,4	3 512,2	1 079,7	14 842,0	29 691,5	2 193,7
30. Okt. – oct.	9,0	582,8	1 077,8	1 564,7	7 080,5	3 594,6	1 030,6	14 892,1	29 832,0	2 195,1
30. Nov. – nov.	9,0	583,9	1 077,8	1 558,6	6 997,7	3 744,5	990,0	15 372,3	30 333,7	2 190,6
31. Dez. – déc.	9,0	600,4	1 119,4	1 655,6	7 485,3	4 211,5	948,4	17 189,3	33 218,8	2 213,9
1999										
29. Jan. – jan.	9,0	587,4	1 084,2	1 583,3	6 877,8	3 891,1	913,7	15 969,9	30 916,2	2 196,4
26. Feb. – févr.	9,0	587,1	1 084,1	1 577,6	6 800,6	3 878,1	888,6	15 779,5	30 604,5	2 204,2
31. Mär. – mars	9,0	593,4	1 103,5	1 613,9	7 036,6	4 063,4	858,2	16 108,3	31 386,3	2 211,0
20. Apr. – avril	9,0	586,5	1 082,3	1 570,5	6 683,1	3 860,7	842,2	15 500,1	30 134,4	2 213,7
30. Apr. – avril	9,0	588,0	1 088,1	1 586,3	6 865,8	4 000,8	833,2	15 965,3	30 936,4	2 212,5
10. Mai – mai	9,0	589,9	1 091,2	1 587,7	6 858,0	3 953,7	826,3	15 638,1	30 554,0	2 215,6

# Notenbankgeldmenge

In Millionen Franken

# Monnaie de banque centrale

En millions de francs

B11

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Währungsreserven <sup>1</sup> Réserves monétaires <sup>1</sup>	Wertschriften- portefeuille Portefeuille de titres	Devisen-Swaps Swaps devises contre francs	Geldmarktgeschäfte <sup>2</sup> Opérations sur le marché monétaire <sup>2</sup>	Sonstiges <sup>3</sup> Autres <sup>3</sup>	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale (Kol. - col. 1+2+3+4-5)
						1
						2
Entstehung – Formation						
1978	34 968	336	1 248	456	7 806	29 202
1979	29 918	706	4 498	470	4 439	31 154
1980	23 508	1 061	6 750	909	3 145	29 082
1981	22 823	1 208	9 094	1 321	5 793	28 654
1982	25 653	1 124	9 761	819	8 191	29 166
1983	28 974	1 419	10 439	832	11 340	30 323
1984	30 110	1 669	12 369	966	14 025	31 089
1985	34 736	1 832	13 695	1 043	19 590	31 716
1986	33 263	1 984	14 264	962	18 225	32 248
1987	32 034	2 119	13 922	959	15 601	33 432
1988	31 385	2 318	11 941	135	14 293	31 486
1989	32 871	2 503	11 640	782	17 870	29 925
1990	36 565	2 710	10 451	776	21 603	28 898
1991	34 439	2 829	11 337	606	19 937	29 274
1992	37 463	2 915	12 546	690	24 593	29 020
1993	40 850	2 987	15 763	1 177	31 251	29 525
1994	43 515	3 063	14 368	1 481	32 377	30 051
1995	44 065	3 065	10 247	1 713	28 943	30 147
1996	43 538	3 029	8 680	1 730	25 820	31 157
1997	54 644	4 877	7 514	1 552	35 870	32 717
1998	58 233	4 961	6 066	7327	42 958	33 628
1997						
Mär. – Mars	52 920	4 816	6 746	2 127	33 731	32 878
Apr. – Avril	54 960	4 824	7 001	1 332	35 623	32 494
Mai – Mai	55 169	4 844	7 431	1 779	36 569	32 654
Jun. – Juin	55 360	4 864	7 076	2 727	37 326	32 701
Jul. – Juillet	55 153	4 909	6 563	1 943	35 988	32 580
Aug. – Août	55 357	4 930	6 883	1 550	36 500	32 220
Sep. – Sep.	55 585	4 936	6 504	1 713	36 462	32 276
Okt. – Oct.	55 511	4 903	6 523	1 580	36 190	32 327
Nov. – Nov.	55 832	4 920	7 130	1 149	36 542	32 489
Dez. – Déc.	55 681	4 933	9 834	736	36 710	34 474
1998						
Jan. – Jan.	56 291	4 914	7 503	1 663	36 803	33 568
Feb. – Fév.	56 107	4 931	7 004	1 929	36 676	33 295
Mär. – Mars	56 259	4 937	6 617	2 097	36 946	32 964
Apr. – Avril	58 640	4 942	5 558	2 690	38 729	33 101
Mai – Mai	58 728	4 939	4 954	5 997	41 452	33 166
Jun. – Juin	58 863	4 961	5 425	7 239	43 008	33 480
Jul. – Juillet	59 404	4 917	4 719	9 696	45 248	33 488
Aug. – Août	59 570	4 949	4 903	8 710	45 078	33 054
Sep. – Sep.	59 625	4 978	4 627	9 780	45 709	33 301
Okt. – Oct.	57 789	5 023	6 560	11 871	46 923	34 320
Nov. – Nov.	58 111	5 018	7 287	12 663	49 290	33 789
Dez. – Déc.	59 404	5 019	7 631	13 583	49 630	36 007
1999						
Jan. – Jan.	61 227	5 005	6 712	12 565	50 421	35 088
Feb. – Fév.	60 391	4 987	4 670	13 265	48 873	34 440
Mär. – Mars	60 236	4 978	5 102	14 467	50 485	34 298
Apr. – Avril	61 071	4 952	5 069	13 760	50 695	34 157

<sup>1</sup> Gold und Forderungen aus Goldgeschäften + Devisenanlagen abzüglich Devisen-Swaps zwischen den Banken und der SNB + Reserveposition beim IWF + Internationale Zahlungsmittel + Währungshilfekredite ./. Girokonten ausländischer Banken und Institutionen (bis März 1998 enthalten in «Währungsreserven», ab April 1998 enthalten in «Sonstiges»).

<sup>2</sup> Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken + Inländische Geldmarktforderungen + Lombardvorschüsse.

<sup>3</sup> Forderungen gegenüber Inlandskorrespondenten + Übrige Aktiven ./. Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund ./. Girokonten ausländischer Banken und Institutionen (bis März 1998 enthalten in «Währungsreserven») ./. Übrige Sichtverbindlichkeiten ./. Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken ./. Sonstige Passiven ./. Rückstellungen ./. Aktienkapital und Reservefonds.

<sup>1</sup> Or et créances résultant d'opérations sur or + placements de devises, déduction faite des swaps conclus entre les banques et la BNS + position de réserve au FMI + moyens de paiement internationaux + crédits d'aide monétaire ./. comptes de virements de banques et d'institutions étrangères (jusqu'en mars 1998 dans la rubrique «Réserves monétaires» et dès avril 1998, dans la rubrique «Autres»).

<sup>2</sup> Crédences en francs suisses résultant de pensions de titres + créances à court terme sur débiteurs suisses + avances sur nantissement.

<sup>3</sup> Crédences sur les correspondants en Suisse + autres actifs ./. engagements envers la Confédération ./. comptes de virements de banques et d'institutions étrangères (jusqu'en mars 1998 dans la rubrique «Réserves monétaires») ./. autres engagements à vue ./. engagements en francs suisses résultant de pensions de titres ./. autres passifs ./. provisions ./. capital-actions et fonds de réserve.

## Notenbankgeldmenge

In Millionen Franken  
(Vgl. Grafiken 1-3)

## Monnaie de banque centrale

En millions de francs  
(Voir graphiques 1 à 3)

**B12**

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (moyenne des valeurs mensuelles) Mois (moyenne des valeurs journalières)	Notenumlauf Billets en circulation	Girorechnungen inländischer Banken Comptes de virements des banques en Suisse	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale (Kol. - col. 1 + 2)	Saisonfaktor <sup>1</sup> Coefficient saisonnier <sup>1</sup>	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale désaisonnalisée (Kol. - col. 3/4)
					5
	Verwendung – Utilisation				
1978	19474	9728	29202	.	.
1979	21048	10105	31154	.	.
1980	21740	7342	29082	.	29 122
1981	21912	6742	28654	.	28 631
1982	22064	7102	29166	.	29 181
1983	22774	7549	30323	.	30 294
1984	23263	7826	31089	.	31 122
1985	23626	8090	31716	.	31 689
1986	23951	8297	32248	.	32 270
1987	24785	8647	33432	.	33 403
1988	25819	5667	31486	.	31 521
1989	26438	3487	29925	.	29 910
1990	25880	3018	28898	.	28 934
1991	26442	2832	29274	.	29 247
1992	26467	2553	29020	.	29 056
1993	26871	2654	29525	.	29 498
1994	27369	2681	30051	.	30 070
1995 <sup>2</sup>	27573	2574	30147	.	30 129
1996	28221	2936	31157	.	31 185
1997	29004	3713	32717	.	32 691
1998	29565	4063	33628	.	33 665
1997					
Mär. – Mars	29128	3750	32878	1,006	32 682
Apr. – Avril	28929	3565	32494	0,999	32 527
Mai – Mai	28925	3729	32654	0,994	32 851
Jun. – Juin	28710	3991	32701	0,996	32 832
Jul. – Juillet	28722	3858	32580	0,990	32 909
Aug. – Août	28420	3800	32220	0,982	32 811
Sep. – Sep.	28441	3835	32276	0,985	32 768
Okt. – Oct.	28706	3621	32327	0,985	32 819
Nov. – Nov.	28653	3836	32489	0,993	32 718
Dez. – Déc.	30511	3963	34474	1,054	32 708
1998					
Jan. – Jan.	29808	3760	33568	1,015	33 072
Feb. – Fév.	29143	4152	33295	0,995	33 462
Mär. – Mars	29229	3735	32964	1,002	32 898
Apr. – Avril	29573	3528	33101	0,998	33 167
Mai – Mai	29363	3803	33166	0,996	33 299
Jun. – Juin	29290	4190	33480	0,998	33 547
Jul. – Juillet	29467	4021	33488	0,993	33 724
Aug. – Août	29193	3861	33054	0,984	33 591
Sep. – Sep.	29166	4135	33301	0,983	33 877
Okt. – Oct.	29574	4746	34320	0,980	35 020
Nov. – Nov.	29429	4360	33789	0,989	34 165
Dez. – Déc.	31542	4465	36007	1,054	34 162
1999					
Jan. – Jan.	31124	3964	35088	1,024 P	34 266 P
Feb. – Fév.	30289	4151	34440	0,998 P	34 509 P
Mär. – Mars	30457	3841	34298	1,007 P	34 060 P
Apr. – Avril	30530	3627	34157	0,999 P	34 191 P

<sup>1</sup> Die Berechnung der Saisonfaktoren ist im Monatsbericht Nr. 2/1989 der SNB (Seite 4) beschrieben.

<sup>2</sup> Ab 1995 bereinigt um Bestände von Nicht-Banken (vgl. Textteil der Monatsberichte Januar und Februar 1995).

<sup>1</sup> Le calcul des coefficients saisonniers est décrit dans le Bulletin mensuel no 2/1989 (page 6) de la BNS.

<sup>2</sup> A partir de 1995, les données du secteur non bancaire ne sont plus incluses dans cette statistique (voir commentaire des Bulletins mensuels de janvier et février 1995).

## Notenbankgeldmenge

Veränderung in Prozent  
(Vgl. Grafiken 1–3)

## Monnaie de banque centrale

Variation en pour-cent  
(Voir graphiques 1 à 3)

B13

Jahr Monat Année Mois	Notenumlauf Billets en circulation	Girorechnungen inländischer Banken Comptes de virements des banques en Suisse	Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale désaisonnalisée	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge Monnaie de banque centrale désaisonnalisée		
				1	2	3	4
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					★	
1978	4,9	42,4	15,0	.	.	.	
1979	8,1	3,9	6,7	.	.	.	
1980	3,3	- 27,3	- 6,7	.	.	.	
1981	0,8	- 8,2	- 1,5	- 1,7	- 2,9		
1982	0,7	5,3	1,8	1,9	5,1		
1983	3,2	6,3	4,0	3,8	3,0		
1984	2,1	3,7	2,5	2,7	2,6		
1985	1,6	3,4	2,0	1,8	1,6		
1986	1,4	2,6	1,7	1,8	1,7		
1987	3,5	4,2	3,7	3,5	4,9		
1988	4,2	- 34,5	- 5,8	- 5,6	- 11,0		
1989	2,4	- 38,5	- 5,0	- 5,1	- 2,4		
1990	- 2,1	- 13,4	- 3,4	- 3,3	- 2,6		
1991	2,2	- 6,2	1,3	1,1	1,4		
1992	0,1	- 9,9	- 0,9	- 0,7	- 1,0		
1993	1,5	4,0	1,7	1,5	2,8		
1994	1,9	1,0	1,8	1,9	0,6		
1995 <sup>1</sup>	0,7	- 0,2	0,7	0,5	1,4		
1996	2,4	14,1	3,4	3,5	5,0		
1997	2,8	26,5	5,0	4,8	3,1		
1998	1,9	9,4	2,8	3,0	5,2		
1997							
Mär. – Mars	4,1	37,4	7,0	6,6	8,9		
Apr. – Avril	3,1	32,2	5,6	5,5	5,8		
Mai – Mai	3,0	32,9	5,7	5,6	6,9		
Jun. – Juin	2,3	40,0	5,8	5,9	5,8		
Jul. – Juillet	2,1	40,6	5,5	5,7	5,4		
Aug. – Août	2,4	18,2	4,0	4,0	4,4		
Sep. – Sep.	2,5	23,7	4,6	4,4	3,8		
Okt. – Oct.	2,8	14,0	4,0	3,5	3,6		
Nov. – Nov.	1,8	16,6	3,3	3,0	3,0		
Dez. – Déc.	0,7	16,0	2,3	2,8	2,7		
1998							
Jan. – Jan.	- 0,2	14,3	1,2	2,3	6,1		
Feb. – Fév.	0,4	25,1	2,9	3,4	9,0		
Mär. – Mars	0,3	- 0,4	0,3	0,7	1,4		
Apr. – Avril	2,2	- 1,0	1,9	2,0	3,1		
Mai – Mai	1,5	2,0	1,6	1,4	3,4		
Jun. – Juin	2,0	5,0	2,4	2,2	4,2		
Jul. – Juillet	2,6	4,2	2,8	2,5	4,5		
Aug. – Août	2,7	1,6	2,6	2,4	3,4		
Sep. – Sep.	2,5	7,8	3,2	3,4	4,2		
Okt. – Oct.	3,0	31,1	6,2	6,7	7,6		
Nov. – Nov.	2,7	13,7	4,0	4,4	4,3		
Dez. – Déc.	3,4	12,7	4,4	4,4	4,0		
1999							
Jan. – Jan.	4,4	5,4	4,5	3,6	- 3,1		
Feb. – Fév.	3,9	0,0	3,4	3,1	0,7		
Mär. – Mars	4,2	2,8	4,0	3,5	- 3,3		
Apr. – Avril	3,2	2,8	3,2	3,1	- 1,8		

\*Auf Jahresbasis hochgerechnete Veränderungsrate gegenüber dem durchschnittlichen Stand der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge des vierten Quartals des Vorjahrs, zentriert auf November; Jahresveränderungen beziehen sich auf das 4. Quartal.

<sup>1</sup> Die Veränderungsgraten der Girorechnungen inländischer Banken und der Notenbankgeldmengen beziehen sich im Jahre 1995 auf Werte, die um Bestände von Nicht-Banken bereinigt worden sind (vgl. Textteil der Monatsberichte Januar und Februar 1995).

★Taux de variation annualisé, calculé par rapport à la valeur moyenne de la monnaie centrale désaisonnalisée au quatrième trimestre de l'année précédente, moyenne qui est centrée sur novembre; en regard des années figurent les variations pour le quatrième trimestre.

<sup>1</sup> Les taux de variation des avoirs que les banques en Suisse détiennent en comptes de virements et ceux de la monnaie de banque centrale se réfèrent, pour 1995, à des données qui n'incluent plus celles d'établissements du secteur non bancaire (voir commentaire des Bulletins mensuels de janvier et février 1995).

**Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub>**

 (Definition 1995)<sup>1</sup>

 In Millionen Franken  
 (Vgl. Grafiken 3-11)

**Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub>**

 (Définition de 1995)<sup>1</sup>

 En millions de francs  
 (Voir graphiques 3 à 11)

**B21**

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten)	Bargeld- umlauf	Sichteinlagen	Einlagen auf Transaktions- konti <sup>2</sup>	Geldmenge M <sub>1</sub>	Spareinlagen <sup>3</sup>		Geldmenge M <sub>2</sub>	Termin- einlagen	Geldmenge M <sub>3</sub>	
					Numéraire en circulation	Dépôts à vue	Comptes de transactions <sup>2</sup>	Masse moné- taire M <sub>1</sub>	Dépôts d'épargne <sup>3</sup>	
									(Kol. – col. 1+2+3)	(Kol. – col. 4+5+6)
Inkl. Fürstentum Liechtenstein										
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
1985	22 120	41 089	28 908	92 118	111 511	1 336	202 292	55 971	258 263	
1986	22 394	43 961	32 005	98 359	118 974	1 898	215 434	59 814	275 248	
1987	22 991	48 360	36 555	107 906	128 335	2 538	233 704	67 151	300 855	
1988	24 141	57 339	41 077	122 558	142 913	3 392	262 078	67 616	329 695	
1989	24 686	52 346	40 503	117 535	134 180	4 535	247 180	102 004	349 184	
1990	24 211	49 564	37 796	111 570	122 012	6 062	227 520	128 562	356 083	
1991	24 852	49 835	39 057	113 744	125 730	8 104	231 370	134 195	365 565	
1992	24 939	49 687	41 385	116 011	132 683	10 833	237 861	135 370	373 230	
1993	25 348	56 248	46 616	128 212	162 354	14 367	276 199	111 724	387 923	
1994	25 789	60 647	48 983	135 419	186 722	17 725	304 417	103 289	407 706	
1995	26 021	64 489	54 141	144 651	196 036	21 304	319 383	97 300	416 683	
1996	26 704	74 567	60 287	161 557	220 976	25 016	357 517	87 967	445 484	
1997	27 569	85 646	64 579	177 794	231 467	28 376	380 885	87 294	468 179	
1998 P	28 003	94 966	68 685	191 653	229 945	29 047	392 551	80 319	472 870	
1996										
Feb. – Fév.	26 393	71 931	59 999	158 323	221 787	24 360	355 750	81 463	437 213	
Mär. – Mars	26 553	74 247	60 370	161 170	221 541	24 439	358 272	84 246	442 518	
Apr. – Avril	26 317	74 581	60 516	161 414	224 069	24 689	360 794	85 366	446 160	
Mai – Mai	26 457	72 302	60 199	158 958	221 936	24 798	356 096	89 728	445 824	
Jun. – Juin	26 469	73 285	59 560	159 314	219 417	24 909	353 822	90 353	444 175	
Jul. – Juillet	26 300	72 742	58 808	157 850	217 158	24 944	350 064	93 616	443 680	
Aug. – Août	26 243	71 387	59 396	157 026	217 771	24 981	349 816	92 944	442 760	
Sep. – Sep.	26 339	75 788	60 115	162 242	220 536	25 101	357 677	89 057	446 734	
Okt. – Oct.	26 562	77 853	60 197	164 612	221 807	25 187	361 232	88 588	449 820	
Nov. – Nov.	27 057	80 490	63 475	171 022	221 308	25 388	366 942	89 531	456 473	
Dez. – Déc.	29 413	77 866	62 704	169 983	225 218	27 236	367 965	87 679	455 644	
1997										
Jan. – Jan.	27 909	83 342	62 624	173 875	231 258	27 995	377 138	88 767	465 905	
Feb. – Fév.	27 745	83 433	64 294	175 472	232 553	28 146	379 879	91 295	471 174	
Mär. – Mars	27 798	80 211	64 120	172 129	230 825	28 396	374 558	92 859	467 417	
Apr. – Avril	27 396	84 025	63 186	174 607	232 766	28 406	378 967	92 907	471 874	
Mai – Mai	27 546	87 258	63 355	178 159	234 252	28 338	384 073	89 837	473 910	
Jun. – Juin	27 503	87 135	62 833	177 471	232 087	28 356	381 202	86 533	467 735	
Jul. – Juillet	27 114	88 557	62 599	178 270	228 324	28 261	378 333	87 628	465 961	
Aug. – Août	27 068	85 028	65 588	177 684	229 840	28 234	379 290	83 825	463 115	
Sep. – Sep.	27 170	85 170	65 818	178 158	230 683	28 161	380 680	83 119	463 799	
Okt. – Oct.	27 118	87 216	65 496	179 830	229 593	28 101	381 322	85 973	467 295	
Nov. – Nov.	27 580	87 827	67 702	183 109	229 986	28 215	384 880	84 130	469 010	
Dez. – Déc.	28 876	88 552	67 333	184 761	235 434	29 900	390 295	80 658	470 953	
1998 P										
Jan. – Jan.	27 674	93 018	67 912	188 604	237 087	30 188	395 503	77 823	473 326	
Feb. – Fév.	27 657	97 724	70 242	195 623	237 574	29 866	403 331	72 691	476 022	
Mär. – Mars	27 771	96 990	68 766	193 527	234 589	29 553	398 563	79 232	477 795	
Apr. – Avril	27 825	94 396	69 489	191 710	233 550	29 328	395 932	82 733	478 665	
Mai – Mai	27 774	91 835	69 451	189 060	232 331	29 192	392 199	82 367	474 566	
Jun. – Juin	27 912	91 658	67 906	187 476	227 853	28 891	386 438	84 357	470 795	
Jul. – Juillet	27 550	92 425	67 122	187 097	225 894	28 738	384 253	86 370	470 623	
Aug. – Août	27 577	93 019	67 899	188 495	226 481	28 499	386 477	83 121	469 598	
Sep. – Sep.	27 991	93 970	67 472	189 433	225 401	28 360	386 474	79 107	465 581	
Okt. – Oct.	27 741	99 701	68 321	195 763	226 015	28 237	393 541	75 538	469 079	
Nov. – Nov.	28 293	100 289	70 488	199 070	225 772	28 194	396 648	80 275	476 923	
Dez. – Déc.	30 265	94 563	69 148	193 976	226 798	29 517	391 257	80 214	471 471	
1999 P										
Jan. – Jan.	28 754	101 292	70 745	200 791	228 544	29 695	399 640	76 362	476 002	
Feb. – Fév.	28 587	104 618	72 525	205 730	229 391	29 532	405 589	76 455	482 044	
Mär. – Mars	<b>28 850</b>	<b>101 086</b>	<b>72 056</b>	<b>201 992</b>	<b>229 705</b>	<b>29 474</b>	<b>402 223</b>	<b>77 316</b>	<b>479 539</b>	

<sup>1</sup> Abgrenzung und Berechnung vgl. Quartalsheft 1/1995.

<sup>2</sup> Einlagen auf den Spar- und Depositenkonti, die vor allem Zahlungszwecken dienen.

<sup>3</sup> Einlagen auf Spar- und Depositenkonti minus die unter diesen Positionen enthaltenen Einlagen zu Zahlungszwecken.

<sup>1</sup> Voir Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 1/1995.

<sup>2</sup> Comptes d'épargne et de dépôts qui servent principalement au trafic des paiements.

<sup>3</sup> Comptes d'épargne et de dépôts, sans ceux qui servent principalement au trafic des paiements.

# Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub>

(Definition 1995)<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent  
(Vgl. Grafiken 3–11)

# Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub>

(Définition de 1995)<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente  
(Voir graphiques 3 à 11)

**B22**

Jahr Monat Année Mois	Bargeld- umlauf	Sichteinlagen	Einlagen auf Transaktions- konti <sup>2</sup>	Geldmenge M <sub>1</sub>	Spareinlagen <sup>3</sup>		Geldmenge M <sub>2</sub>	Termin- einlagen	Geldmenge M <sub>3</sub>
	Numéraire en circulation	Dépôts à vue	Comptes de transactions <sup>2</sup>	Masse moné- taire M <sub>1</sub>	Dépôts d'épargne <sup>3</sup>	davon – dont Vorsorge- gelder comptes de prévoyance	Masse moné- taire M <sub>2</sub>	Dépôts à terme	Masse moné- taire M <sub>3</sub>
	1	2	3	4	5		6	7	8
Y compris la Principauté de Liechtenstein									
1986	1,2	7,0	10,7	6,8	6,7	42,0	6,5	6,9	6,6
1987	2,7	10,0	14,2	9,7	7,9	33,7	8,5	12,3	9,3
1988	5,0	18,6	12,4	13,6	11,4	33,7	12,1	0,7	9,6
1989	2,3	- 8,7	- 1,4	- 4,1	- 6,1	33,7	- 5,7	50,9	5,9
1990	- 1,9	- 5,3	- 6,7	- 5,1	- 9,1	33,7	- 8,0	26,0	2,0
1991	2,6	0,5	3,3	1,9	3,0	33,7	1,7	4,4	2,7
1992	0,3	- 0,3	6,0	2,0	5,5	33,7	2,8	0,9	2,1
1993	1,6	13,2	12,6	10,5	22,4	32,6	16,1	- 17,5	3,9
1994	1,7	7,8	5,1	5,6	15,0	23,4	10,2	- 7,5	5,1
1995	0,9	6,3	10,5	6,8	5,0	20,2	4,9	- 5,8	2,2
1996	2,6	15,6	11,4	11,7	12,7	17,4	11,9	- 9,6	6,9
1997	3,2	14,9	7,1	10,1	4,7	13,4	6,5	- 0,8	5,1
1998 <sup>P</sup>	1,6	10,9	6,4	7,8	- 0,7	2,4	3,1	- 8,0	1,0
1996									
Feb. – Fév.	1,3	18,2	13,9	13,4	16,3	17,3	14,9	- 21,5	5,8
Mär. – Mars	2,2	21,2	16,8	16,0	16,6	17,3	16,3	- 19,3	7,3
Apr. – Avril	1,8	23,1	14,0	15,7	17,2	18,3	16,4	- 18,0	7,8
Mai – Mai	3,0	14,6	12,8	11,8	15,2	18,3	13,5	- 13,4	6,8
Jun. – Juin	2,1	13,2	12,7	11,0	13,8	18,1	12,2	- 8,8	7,2
Jul. – Juillet	2,7	15,9	10,8	11,6	11,6	17,8	11,2	- 4,8	7,4
Aug. – Août	2,4	12,1	10,4	9,7	10,8	17,4	9,9	- 3,1	6,9
Sep. – Sep.	2,7	16,7	9,9	11,7	11,3	17,5	11,1	- 5,4	7,3
Okt. – Oct.	3,8	13,8	8,4	10,1	10,2	17,3	9,7	- 2,3	7,1
Nov. – Nov.	3,1	12,4	8,8	9,5	8,3	17,1	8,3	5,4	7,7
Dez. – Déc.	5,5	13,4	6,9	9,5	7,0	16,0	7,5	3,5	6,7
1997									
Jan. – Jan.	6,0	15,2	7,8	10,9	5,5	15,9	7,2	6,9	7,2
Feb. – Fév.	5,1	16,0	7,2	10,8	4,9	15,5	6,8	12,1	7,8
Mär. – Mars	4,7	8,0	6,2	6,8	4,2	16,2	4,5	10,2	5,6
Apr. – Avril	4,1	12,7	4,4	8,2	3,9	15,1	5,0	8,8	5,8
Mai – Mai	4,1	20,7	5,2	12,1	5,5	14,3	7,9	0,1	6,3
Jun. – Juin	3,9	18,9	5,5	11,4	5,8	13,8	7,7	- 4,2	5,3
Jul. – Juillet	3,1	21,7	6,4	12,9	5,1	13,3	8,1	- 6,4	5,0
Aug. – Août	3,1	19,1	10,4	13,2	5,5	13,0	8,4	- 9,8	4,6
Sep. – Sep.	3,2	12,4	9,5	9,8	4,6	12,2	6,4	- 6,7	3,8
Okt. – Oct.	2,1	12,0	8,8	9,2	3,5	11,6	5,6	- 3,0	3,9
Nov. – Nov.	1,9	9,1	6,7	7,1	3,9	11,1	4,9	- 6,0	2,7
Dez. – Déc.	- 1,8	13,7	7,4	8,7	4,5	9,8	6,1	- 8,0	3,4
1998 <sup>P</sup>									
Jan. – Jan.	- 0,8	11,6	8,4	8,5	2,5	7,8	4,9	- 12,3	1,6
Feb. – Fév.	- 0,3	17,1	9,3	11,5	2,2	6,1	6,2	- 20,4	1,0
Mär. – Mars	- 0,1	20,9	7,2	12,4	1,6	4,1	6,4	- 14,7	2,2
Apr. – Avril	1,6	12,3	10,0	9,8	0,3	3,2	4,5	- 11,0	1,4
Mai – Mai	0,8	5,2	9,6	6,1	- 0,8	3,0	2,1	- 8,3	0,1
Jun. – Juin	1,5	5,2	8,1	5,6	- 1,8	1,9	1,4	- 2,5	0,7
Jul. – Juillet	1,6	4,4	7,2	5,0	- 1,1	1,7	1,6	- 1,4	1,0
Aug. – Août	1,9	9,4	3,5	6,1	- 1,5	0,9	1,9	- 0,8	1,4
Sep. – Sep.	3,0	10,3	2,5	6,3	- 2,3	0,7	1,5	- 4,8	0,4
Okt. – Oct.	2,3	14,3	4,3	8,9	- 1,6	0,5	3,2	- 12,1	0,4
Nov. – Nov.	2,6	14,2	4,1	8,7	- 1,8	- 0,1	3,1	- 4,6	1,7
Dez. – Déc.	4,8	6,8	2,7	5,0	- 3,7	- 1,3	0,2	- 0,6	0,1
1999 <sup>P</sup>									
Jan. – Jan.	3,9	8,9	4,2	6,5	- 3,6	- 1,6	1,0	- 1,9	0,6
Feb. – Fév.	3,4	7,1	3,3	5,2	- 3,4	- 1,1	0,6	5,2	1,3
Mär. – Mars	3,9	4,2	4,8	4,4	- 2,1	- 0,3	0,9	- 2,4	0,4

<sup>1</sup> Abgrenzung und Berechnung vgl. Quartalsheft 1/1995.

<sup>2</sup> Einlagen auf den Spar- und Depositenkonti, die vor allem Zahlungszwecken dienen.

<sup>3</sup> Einlagen auf Spar- und Depositenkonti minus die unter diesen Positionen enthaltenen Einlagen zu Zahlungszwecken.

<sup>1</sup> Voir Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 1/1995.

<sup>2</sup> Comptes d'épargne et de dépôts qui servent principalement au trafic des paiements.

<sup>3</sup> Comptes d'épargne et de dépôts, sans ceux qui servent principalement au trafic des paiements.

# Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen<sup>1</sup>

Erhebungsstufe Unternehmung<sup>2</sup>  
352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

## Aktiven insgesamt

In Millionen Franken

C11

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel	Forderungen aus Geldmarktpa- pieren	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Total	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle				Hypothekar- forderungen	
			auf Sicht	auf Zeit		davon – dont	mit Deckung	davon – dont	mit Deckung		
			à vue	à terme		en blanc	ohne Deckung	davon – dont öffentl.-rechtl. Körperschaften <sup>3</sup>	mit Deckung		
Fin d'année Fin de mois	Liquidités	Créances résultant de papiers monétaires									
1987	27 647	30 813	27 242	200 959	212 356	118 523	21 799	93 833	.	247 502	
1988	13 252	22 605	21 079	223 040	244 767	136 852	21 160	107 915	.	280 848	
1989	12 730	27 017	24 349	195 366	284 257	163 110	22 404	121 147	.	319 414	
1990	12 342	34 821	19 955	194 121	303 951	173 812	23 535	130 139	.	346 877	
1991	12 101	30 444	19 594	183 392	324 623	188 834	26 830	135 789	.	364 611	
1992	11 795	35 305	19 869	191 749	327 241	189 865	28 112	137 376	.	375 267	
1993	11 933	35 758	24 586	196 922	330 242	191 265	32 799	138 977	.	383 780	
1994	11 191	40 132	19 394	195 773	317 783	174 354	31 840	143 429	.	400 328	
1995	11 345	48 127	20 829	228 832	285 670	162 450	29 204	123 220	.	414 631	
1996	13 265	52 006	31 138	281 366	325 894	173 069	24 293	152 825	4 777	430 993	
1997	14 828	73 691	33 734	389 391	355 676	192 085	23 989	163 591	4 246	444 751	
1998	Feb.	11 807	75 659	38 173	401 740	373 644	192 349	22 573	181 295	4 265	444 945
	Mär.	12 012	69 468	39 006	422 321	395 071	208 990	22 022	186 080	4 815	446 334
	Apr.	11 797	70 612	41 364	427 662	383 659	193 920	21 627	189 739	4 077	447 780
	Mai	11 313	70 692	34 870	421 668	390 507	209 957	21 675	180 550	4 187	448 450
	Jun.	11 867	62 027	49 623	519 101	512 776	215 323	22 098	297 453	4 096	449 822
	Jul.	11 601	55 439	51 437	482 249	483 092	207 285	21 427	275 807	4 169	449 614
	Aug.	11 949	59 550	70 925	472 058	487 751	208 429	21 918	279 322	4 057	450 364
	Sep.	13 918	59 483	64 750	439 726	522 143	209 851	21 549	312 292	3 864	451 403
	Okt.	12 896	56 691	66 136	445 290	477 251	210 532	21 383	266 719	4 156	462 451
	Nov.	13 045	58 103	48 121	534 833	428 471	213 841	22 250	214 631	4 302	460 235
	Dez.	14 352	60 506	49 451	478 321	405 600	193 572	22 660	212 028	4 213	459 666
1999	Jan.	13 126	69 324	84 436	473 264	427 719	223 055	23 845	204 663	4 187	459 402
	Feb.	12 230	68 646	84 387	495 250	414 839	210 715	22 937	204 123	4 101	460 501
	Mär.	13 342	70 463	76 227	517 320	453 392	201 000	24 185	252 392	3 919	465 337

## Aktiven im Inland

In Millionen Franken

1987	23 505	4 370	9 949	47 422	118 724	61 409	11 317	57 315	.	244 690	
1988	12 041	4 183	8 695	50 188	133 976	69 518	10 691	64 458	.	275 093	
1989	11 612	4 669	8 732	50 768	155 821	82 953	12 636	72 868	.	312 606	
1990	10 939	4 241	7 384	50 847	168 948	91 564	14 954	77 384	.	340 522	
1991	10 536	3 939	6 134	47 301	174 666	96 674	18 432	77 992	.	357 552	
1992	10 923	6 455	6 535	48 381	171 983	97 193	17 401	74 790	.	369 391	
1993	11 230	11 627	7 015	51 988	168 038	98 274	24 198	69 764	.	378 380	
1994	10 520	12 449	6 314	50 227	163 818	98 776	24 624	65 042	.	395 710	
1995	10 806	13 549	7 131	51 479	164 234	101 895	23 710	62 339	.	408 646	
1996	12 651	13 635	6 648	51 575	161 758	99 614	21 641	62 145	2 033	424 531	
1997	12 583	13 739	11 804	61 184	154 631	92 605	21 511	62 025	2 208	438 351	
1998	Feb.	10 497	11 900	15 969	63 294	153 617	92 519	20 453	61 098	2 256	438 467
	Mär.	10 433	12 994	16 915	67 606	154 712	93 132	19 976	61 580	2 794	439 572
	Apr.	10 845	12 083	14 872	68 641	152 295	92 144	19 515	60 151	2 098	440 437
	Mai	10 519	13 753	12 260	68 109	152 570	92 797	19 592	59 773	2 108	441 157
	Jun.	10 252	11 835	18 018	89 962	155 976	94 207	20 050	61 769	2 066	442 939
	Jul.	10 958	13 120	14 633	66 880	151 778	91 980	19 423	59 797	1 999	443 042
	Aug.	10 844	13 200	14 491	61 927	152 844	93 368	20 163	59 476	1 912	443 950
	Sep.	12 388	11 788	15 513	60 731	150 111	91 083	19 694	59 028	1 920	444 849
	Okt.	11 817	11 442	15 124	66 553	150 897	92 506	19 408	58 391	2 099	446 315
	Nov.	11 643	11 222	13 786	66 972	152 574	92 257	19 701	60 317	2 029	446 758
	Dez.	13 571	11 564	12 261	67 009	148 479	90 141	20 443	58 338	1 977	447 494
1999	Jan.	12 213	11 695	22 301	64 341	153 896	94 142	21 716	59 754	1 904	446 878
	Feb.	11 290	11 995	25 356	60 046	153 449	93 803	20 686	59 646	2 031	447 367
	Mär.	12 563	12 227	19 305	60 622	159 297	99 327	20 798	59 970	2 021	451 671

<sup>1</sup> Ab Dezember 1996 Bilanzierung nach neuen Rechnungslegungsvorschriften (RLV). Daten vor Dezember 1996, wo Verknüpfung sinnvoll und möglich, nach alten RLV.

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt («Repräsentativität» vgl. C34).

<sup>3</sup> Bis November 1996 Werte der Position «Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften» nach alten RLV.

<sup>4</sup> Bis November 1996 Werte der Position «Wertschriften» nach alten RLV.

<sup>5</sup> Ab Dezember 1996 «Liegenschaften» sowie weitere hier nicht separat ausgewiesene Unterpositionen.

<sup>6</sup> Bis November 1996 Werte der Position «Bankgebäude» nach alten RLV.

# Structure des bilans mensuels<sup>1</sup>

Bilans globaux<sup>2</sup>

352 banques au dernier mois indiqué

## Total de l'actif

En millions de francs

**C11**

Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen <sup>4</sup>	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen <sup>5</sup>	davon – dont			Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Nachrangige Forderungen	Jahresende Monatsende
					Liegenschaften <sup>6</sup>	Immeubles <sup>6</sup>						
Portefeuilles de titres et de métaux précieux <sup>4</sup>	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles <sup>5</sup>	Immeubles <sup>6</sup>	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital non libéré	Total du bilan	Créances de rang subordonné	Fin d'année Fin de mois		
60 882	.	5 343	10 981	10 981	.	.	16	863 186	.	.	1987	
63 466	.	5 835	12 132	12 132	.	.	16	924 591	.	.	1988	
68 191	.	6 109	13 127	13 127	.	.	54	988 719	.	.	1989	
66 281	.	6 708	14 406	14 406	.	.	20	1 036 051	.	.	1990	
75 622	.	7 502	16 306	16 306	.	.	20	1 071 248	.	.	1991	
80 352	.	8 768	18 132	18 132	.	.	72	1 106 607	.	.	1992	
113 542	.	10 593	19 675	19 675	.	.	68	1 170 272	.	.	1993	
115 198	.	12 656	21 829	21 829	.	.	68	1 179 378	.	.	1994	
129 289	.	15 357	22 578	22 578	.	.	68	1 294 044	.	.	1995	
123 353	48 901	15 736	21 498	19 614	10 858	116 319	69	1 471 397	3 544	.	1996	
159 504	55 225	15 356	18 586	15 977	12 566	180 203	62	1 753 573	3 667	.	1997	
167 555	52 665	15 574	18 660	16 080	17 508	176 549	62	1 794 541	3 845	1998	Fév.	
185 114	54 698	15 695	18 920	16 424	13 937	200 023	62	1 872 661	3 552	Mars		
184 052	56 396	15 227	18 934	16 405	14 894	181 456	62	1 853 895	3 762	Avril		
193 325	55 975	15 227	18 927	16 411	16 930	230 198	62	1 908 145	3 561	Mai		
233 134	51 594	15 036	18 820	16 340	14 633	256 423	62	2 194 918	4 052	Juin		
247 081	55 615	15 668	19 009	16 303	18 074	224 043	62	2 112 984	4 232	Juillet		
243 618	47 700	15 672	19 596	16 415	21 923	230 559	62	2 131 728	3 648	Août		
237 000	49 523	15 638	19 635	16 392	15 825	231 219	62	2 120 324	3 780	Sep.		
222 726	50 453	15 587	19 732	16 431	18 763	277 328	62	2 125 365	3 119	Oct.		
269 588	49 841	15 917	19 756	16 429	22 423	234 552	62	2 154 946	2 794	Nov.		
237 615	50 549	15 064	19 651	15 899	12 510	219 999	62	2 023 346	3 190	Déc.		
230 174	51 733	15 289	19 472	16 003	15 836	232 734	62	2 092 569	3 327	1999	Jan.	
228 730	50 627	15 730	19 614	16 156	17 662	201 226	62	2 069 503	3 507	Fév.		
238 538	50 587	16 150	20 009	16 365	20 424	200 511	62	2 142 362	3 538	Mars		

## Actif en Suisse

En millions de francs

31 616	.	4 078	10 582	10 582	.	.	16	529 023	.	.	1987	
33 778	.	4 035	11 371	11 371	.	.	16	566 427	.	.	1988	
34 160	.	3 875	12 247	12 247	.	.	54	625 982	.	.	1989	
33 491	.	4 099	13 618	13 618	.	.	20	663 007	.	.	1990	
33 635	.	4 407	15 185	15 185	.	.	20	682 400	.	.	1991	
34 793	.	4 783	16 932	16 932	.	.	72	699 614	.	.	1992	
46 808	.	6 237	18 498	18 498	.	.	68	728 276	.	.	1993	
49 945	.	8 458	20 668	20 668	.	.	68	746 398	.	.	1994	
50 626	.	10 672	21 873	21 873	.	.	68	778 106	.	.	1995	
34 519	22 894	10 156	20 528	18 994	5 635	35 164	69	799 764	1 293	.	1996	
48 310	26 708	8 871	17 808	15 656	5 559	47 339	62	846 948	1 496	.	1997	
51 076	25 999	8 885	17 869	15 753	9 330	47 859	62	854 823	1 547	1998	Fév.	
59 071	25 500	8 846	18 086	16 085	6 619	63 377	62	883 792	1 599	Mars		
63 993	25 440	8 867	18 098	16 073	7 493	50 354	62	873 481	1 642	Avril		
70 635	25 159	8 882	18 099	16 086	9 529	51 291	62	882 026	1 630	Mai		
69 815	24 541	8 413	17 954	16 002	5 777	54 608	62	910 152	1 880	Juin		
76 385	24 539	8 429	17 983	15 970	7 947	51 391	62	887 145	2 291	Juillet		
76 902	24 631	8 575	18 597	16 090	8 050	51 850	62	885 920	1 739	Août		
65 761	24 665	8 579	18 690	16 076	8 039	56 085	62	877 260	1 577	Sep.		
59 804	24 776	8 684	18 758	16 107	9 684	57 252	62	881 168	1 577	Oct.		
63 593	24 692	8 681	18 733	16 078	11 643	56 010	62	886 369	1 662	Nov.		
57 304	25 078	8 144	18 722	15 563	5 047	47 322	62	862 055	1 457	Déc.		
64 396	26 452	8 141	18 525	15 659	6 582	50 636	62	886 118	1 459	1999	Jan.	
60 745	26 342	8 153	18 681	15 819	8 407	50 558	62	882 450	1 557	Fév.		
62 421	25 918	8 217	19 064	16 022	7 279	48 313	62	886 958	1 719	Mars		

<sup>1</sup> A partir de décembre 1996, les bilans sont établis selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes. Les données antérieures à décembre 1996, établies selon les anciennes dispositions, sont indiquées là où un raccordement est possible et judicieux.

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépassent 150 millions de francs entrent dans la statistique («Représentativité», voir tableau C34).

<sup>3</sup> Jusqu'en novembre 1996, les données du poste «Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public» sont établies selon les anciennes dispositions.

<sup>4</sup> Jusqu'en novembre 1996, les données du poste «Titres» sont établies selon les anciennes dispositions.

<sup>5</sup> Le sous-poste «Immeubles» et d'autres sous-postes, qui ne sont pas mentionnés séparément, figurent dans ce poste à partir de décembre 1996.

<sup>6</sup> Jusqu'en novembre 1996, les données du poste «Immeubles à l'usage de la banque» sont établies selon les anciennes dispositions.

# Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen<sup>1</sup>

Erhebungsstufe Unternehmung<sup>2</sup>  
352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

## Passiven insgesamt

In Millionen Franken

C12

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	Verpflichtungen gegenüber Banken		Verpflichtungen gegenüber Kunden		Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden		Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen <sup>3</sup>
		Engagements envers les banques		Engagements envers la clientèle		Autres engagements envers la clientèle			
Fin d'année Fin de mois	Engagements résultant de papiers monétaires	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	in Sparform sous forme d'épargne	in Anlageform sous forme de placements	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Obligations de caisse	Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts <sup>3</sup>
1987	.	36 441	156 453	119 377	50 403	94 655	162 609	84 489	51 277
1988	.	28 031	173 774	129 070	52 715	88 919	189 160	89 677	56 350
1989	.	26 981	187 511	121 676	42 587	84 420	240 054	96 219	61 281
1990	.	25 090	197 992	115 774	40 680	77 406	272 599	104 789	68 035
1991	.	24 673	192 601	122 761	42 223	76 136	288 678	108 737	73 326
1992	.	23 899	194 842	132 661	44 456	80 040	295 508	106 571	77 481
1993	.	28 703	218 923	163 771	51 504	95 850	270 850	93 222	81 923
1994	.	28 136	213 246	170 350	55 229	91 136	289 253	82 628	84 085
1995	.	31 771	220 842	188 469	64 385	97 362	266 805	75 827	91 157
1996	25 674	37 201	274 473	207 042	65 153	116 671	318 596	64 785	95 867
1997	55 014	40 980	347 598	214 917	73 557	135 008	364 801	54 700	114 270
1998	Feb. Mär.	44 327 51 273	47 422 47 450	361 847 384 439	216 128 213 927	77 369 75 501	148 111 150 632	379 074 399 685	51 501 50 453
	Apr.	54 660	47 918	381 114	213 483	75 667	147 780	405 823	49 701
	Mai	53 768	50 954	375 558	213 053	74 724	143 188	421 247	49 104
	Jun.	51 531	68 250	509 435	210 089	72 210	148 644	518 177	48 270
	Jul.	46 266	60 928	468 462	208 892	70 685	147 882	520 325	47 067
	Aug.	46 518	71 096	466 912	208 996	71 940	160 685	521 262	46 365
	Sep.	46 615	66 187	453 726	207 838	71 582	162 785	548 676	45 598
	Okt.	42 048	69 476	433 628	207 895	73 098	150 323	507 222	44 842
	Nov.	47 132	62 469	547 927	208 390	74 538	154 869	467 104	44 077
	Dez.	44 783	50 130	462 608	210 118	72 646	144 115	454 798	42 989
1999	Jan.	41 953	92 776	450 640	211 238	74 725	158 694	465 272	41 237
	Feb.	43 814	79 988	483 474	211 832	76 577	161 116	461 493	39 945
	Mär.	42 665	64 462	525 479	212 905	75 584	159 489	497 558	39 418
									123 548

## Passiven im Inland

In Millionen Franken

1987	.	16 488	62 406	110 912	43 519	58 398	86 390	84 178	.
1988	.	11 845	63 692	119 838	45 946	57 380	94 950	89 354	.
1989	.	9 027	66 693	113 105	36 727	54 186	138 727	95 866	.
1990	.	7 514	70 802	107 658	35 197	50 350	158 650	104 424	.
1991	.	6 891	58 877	114 534	37 187	50 094	161 382	108 153	.
1992	.	7 065	63 226	124 602	39 603	51 977	158 735	106 015	.
1993	.	7 949	67 926	154 703	46 659	60 356	145 097	92 733	.
1994	.	7 479	66 527	161 399	50 454	62 228	152 567	82 146	.
1995	.	10 359	66 572	178 919	59 138	67 172	132 111	75 268	.
1996	1 445	11 027	75 775	196 060	59 203	76 443	144 675	64 785	84 055
1997	1 434	12 287	89 849	203 421	67 056	88 603	146 630	54 700	82 587
1998	Feb.	1 624	16 221	96 953	204 529	70 577	100 074	143 234	51 501
	Mär.	1 662	17 764	100 672	202 401	68 669	99 461	158 173	50 453
	Apr.	1 583	15 354	105 309	201 951	68 844	96 927	164 426	49 701
	Mai	1 349	16 280	106 060	201 587	68 061	93 983	172 138	49 104
	Jun.	1 506	16 661	123 132	198 657	65 543	94 253	174 123	48 270
	Jul.	1 609	15 336	108 202	197 531	64 176	94 865	176 848	47 067
	Aug.	1 420	17 322	103 914	197 611	65 365	94 791	170 427	46 365
	Sep.	1 646	16 619	99 559	196 504	65 135	96 081	167 450	45 598
	Okt.	1 577	15 377	103 060	196 476	66 529	100 983	158 917	44 842
	Nov.	1 660	17 221	106 722	196 959	67 810	102 574	163 134	44 077
	Dez.	1 757	15 881	101 517	198 484	65 905	95 748	166 377	42 989
1999	Jan.	1 869	24 738	102 891	199 644	67 862	103 917	165 239	41 237
	Feb.	1 755	28 881	101 279	200 249	69 690	107 246	169 801	39 945
	Mär.	1 657	20 816	108 066	201 322	68 670	105 120	175 532	39 418
									85 744

<sup>1</sup> Ab Dezember 1996 Bilanzierung nach neuen Rechnungslegungsvorschriften (RLV). Daten vor Dezember 1996, wo Verknüpfung sinnvoll und möglich, nach alten RLV.

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt («Repräsentativität» vgl. C34).

<sup>3</sup> Vor Dezember 1996 «Anleihen und Pfandbriefdarlehen» nur insgesamt verfügbar (keine Unterteilung in In- und Ausland).

<sup>4</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.

# Structure des bilans mensuels<sup>1</sup>

Bilans globaux<sup>2</sup>

352 banques au dernier mois indiqué

## Total du passif

En millions de francs

**C12**

Rechnungs-abgrenzung	Sonstige Passiven	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>4</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Kapital	Reserven	Gewinn-/Verlust-Vortrag	Bilanzsumme	Nachrangige Verpflichtungen	Jahresende Monatsende
Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions <sup>4</sup>	Réserves pour risques bancaires généraux	Capital	Réserve	Bénéfice / Perte reporté	Total du bilan	Engagements de rang subordonné	Fin d'année Fin de mois
.	.	.	.	22 887	31 430	.	863 186	.	1987
.	.	.	.	23 959	33 575	.	924 591	.	1988
.	.	.	.	25 126	35 977	.	988 719	.	1989
.	.	.	.	26 329	39 983	.	1 036 051	.	1990
.	.	.	.	26 912	40 745	.	1 071 248	.	1991
.	.	.	.	27 765	42 504	.	1 106 607	.	1992
.	.	.	.	28 176	46 171	.	1 170 272	.	1993
.	.	.	.	27 943	50 164	.	1 179 378	.	1994
.	.	.	.	28 605	51 277	.	1 294 044	.	1995
16 144	125 917	32 373	8 165	28 463	53 101	1 774	1 471 397	20 783	1996
15 396	208 486	40 835	8 551	30 346	47 639	1 475	1 753 573	24 006	1997
14 545	208 773	40 424	8 755	29 660	49 742	3 725	1 794 541	23 690	1998 Fév. Mars
14 287	237 277	40 024	8 672	30 094	50 108	2 095	1 872 661	24 666	
15 950	213 437	40 398	8 916	29 676	50 308	1 915	1 853 895	26 335	
16 620	261 514	39 920	8 601	30 141	50 531	1 722	1 908 145	25 171	
19 805	298 022	40 618	8 825	28 592	51 813	1 743	2 194 918	25 592	
23 961	266 244	40 967	8 817	28 694	52 579	1 765	2 112 984	25 363	
23 527	263 591	41 527	8 895	28 708	52 594	1 772	2 131 728	22 310	
19 849	246 502	41 420	8 832	28 614	52 707	1 756	2 120 324	18 205	
17 840	330 608	41 201	8 851	28 644	52 629	1 802	2 125 365	23 903	
23 515	275 075	41 519	8 778	28 559	52 452	1 799	2 154 946	24 123	
19 725	271 167	40 344	8 712	28 145	51 818	2 237	2 023 346	24 583	
19 058	286 831	36 222	8 354	28 474	52 610	3 845	<b>2 092 569</b>	24 990	1999 Jan. Fév. Mars
18 895	239 112	37 198	8 536	28 343	53 359	4 663	<b>2 069 503</b>	24 492	
22 228	244 871	38 961	8 399	28 758	53 868	4 169	<b>2 142 362</b>	25 134	

## Passif en Suisse

En millions de francs

.	.	.	.	22 887	31 430	.	613 496	.	1987
.	.	.	.	23 959	33 575	.	647 626	.	1988
.	.	.	.	25 126	35 977	.	693 850	.	1989
.	.	.	.	26 329	39 983	.	726 657	.	1990
.	.	.	.	26 912	40 745	.	739 928	.	1991
.	.	.	.	27 765	42 504	.	765 921	.	1992
.	.	.	.	28 176	46 171	.	803 870	.	1993
.	.	.	.	27 943	50 164	.	809 646	.	1994
.	.	.	.	28 605	51 277	.	846 743	.	1995
9 889	43 081	30 803	8 150	28 463	53 101	1 815	888 769	14 482	1996
10 208	63 330	38 627	8 499	30 346	47 639	1 475	946 690	13 688	1997
7 930	57 017	38 034	8 677	29 660	49 742	3 685	<b>962 069</b>	13 566	1998 Fév. Mars
8 241	85 233	37 521	8 592	30 094	50 108	1 895	<b>1 003 611</b>	14 305	
8 009	69 184	37 943	8 840	29 676	50 308	1 721	<b>992 752</b>	14 156	
8 773	66 770	37 634	8 540	30 141	50 531	1 537	<b>995 211</b>	13 373	
11 097	77 313	37 760	8 762	28 592	51 813	1 555	<b>1 022 110</b>	13 388	
10 485	68 391	37 150	8 756	28 694	52 579	1 598	<b>996 483</b>	13 530	
11 338	62 904	37 658	8 835	28 708	52 594	1 602	<b>984 094</b>	13 133	
11 981	70 864	38 177	8 776	28 614	52 707	1 581	<b>984 671</b>	9 594	
11 637	83 905	37 840	8 801	28 644	52 629	1 634	<b>996 121</b>	12 787	
12 119	82 784	38 099	8 721	28 559	52 452	1 630	<b>1 008 070</b>	12 635	
10 203	71 239	37 147	8 668	28 145	51 818	2 075	<b>982 538</b>	12 785	
8 761	70 242	32 873	8 283	28 474	52 610	3 678	<b>997 367</b>	12 990	1999 Jan. Fév. Mars
8 831	61 776	33 843	8 468	28 343	53 359	4 055	<b>1 002 693</b>	12 417	
9 347	65 726	35 525	8 337	28 758	53 868	3 534	<b>1 011 441</b>	12 606	

<sup>1</sup> A partir de décembre 1996, les bilans sont établis selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes. Les données antérieures à décembre 1996, établies selon les anciennes dispositions, sont indiquées là où un raccordement est possible et judicieux.

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépassent 150 millions de francs entrent dans la statistique («Représentativité», voir tableau C34).

<sup>3</sup> Avant décembre 1996, les «Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts» ne sont pas ventilés en comptes suisses et étrangers.

<sup>4</sup> A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

**Monatsbilanzen nach Währungen  
Erhebungsstufe Unternehmung**

352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

**Aktiven insgesamt**

In Millionen Franken

**C21**

Jahresende Monatsende  Fin d'année Fin de mois	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup>  Autres monnaies <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup>	Bilanzsumme
								Métaux précieux <sup>4</sup>
1987	595 832	153 056	.	33 599	51 684	29 015		863 186
1988	627 920	167 710	.	36 053	66 669	26 240		924 591
1989	676 550	174 247	.	41 104	73 388	23 430		988 719
1990	718 605	173 102	.	40 353	87 828	16 163		1 036 051
1991	732 757	182 875	.	41 530	99 831	14 253		1 071 248
1992	742 521	201 735	.	46 158	103 822	12 372		1 106 607
1993	764 149	201 288	.	50 019	136 801	18 013		1 170 272
1994	782 025	196 812	.	42 569	124 992	15 242	17 737	1 179 378
1995	820 340	209 534	.	53 313	172 184	10 907	27 765	1 294 044
1996	837 538	265 678	.	49 616	251 777	13 873	52 917	1 471 397
1997	872 364	386 740	.	54 837	356 100	11 811	71 721	1 753 573
1998 Feb. – Fév.	879 354	381 229	.	54 181	376 603	12 110	91 063	1 794 541
Mär. – Mars	901 861	413 401	.	57 356	378 667	14 510	106 866	1 872 661
Apr. – Avril	896 023	401 549	.	51 757	364 501	12 873	127 192	1 853 895
Mai – Mai	896 881	400 099	.	54 064	408 479	13 887	134 735	1 908 145
Jun. – Juin	910 705	469 225	.	73 682	530 351	15 155	195 800	2 194 918
Jul. – Juillet	905 820	450 429	.	65 506	500 815	14 821	175 593	2 112 984
Aug. – Août	903 450	466 361	.	88 323	497 172	12 847	163 576	2 131 728
Sep. – Sep.	899 362	392 760	.	71 409	563 069	14 292	179 432	2 120 324
Okt. – Oct.	896 662	424 033	.	83 481	542 512	12 460	166 219	2 125 365
Nov. – Nov.	903 548	393 284	.	98 128	565 025	12 269	182 693	2 154 946
Dez. – Déc.	883 571	361 348	.	78 965	526 676	14 193	158 593	2 023 346
1999 Jan. – Jan.	895 522	375 195	<sup>6</sup>	28 394	616 649 <sup>7</sup>	15 367	161 440	2 092 569
Feb. – Fév.	894 784	383 418	<sup>6</sup>	27 319	576 798 <sup>7</sup>	13 816	173 369	2 069 503
Mär. – Mars	906 184	425 043	219 538	18 379	385 228	12 528	193 840	2 142 362

**Passiven insgesamt**

In Millionen Franken

**C22**

Jahresende Monatsende  Fin d'année Fin de mois	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup>  Autres monnaies <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup>	Bilanzsumme
								Métaux précieux <sup>4</sup>
1987	610 629	144 618	.	34 176	47 130	26 633		863 186
1988	638 397	163 498	.	36 559	61 514	24 624		924 591
1989	680 532	175 169	.	43 919	66 007	23 092		988 719
1990	721 500	171 938	.	43 399	80 420	18 793		1 036 051
1991	739 149	177 104	.	44 309	94 788	15 898		1 071 248
1992	754 527	189 215	.	50 173	96 955	15 737		1 106 607
1993	775 126	195 715	.	53 821	126 078	19 533		1 170 272
1994	778 735	202 274	.	49 059	110 674	16 785	21 850	1 179 378
1995	824 632	208 624	.	56 410	151 985	15 222	37 172	1 294 044
1996	856 676	275 594	.	58 257	203 393	17 769	59 708	1 471 397
1997	890 838	412 907	.	59 886	269 365	18 903	101 677	1 753 573
1998 Feb. – Fév.	891 252	402 265	.	62 385	304 936	18 508	115 197	1 794 541
Mär. – Mars	924 116	422 179	.	61 630	309 205	20 112	135 418	1 872 661
Apr. – Avril	914 657	409 826	.	59 820	298 521	18 123	152 947	1 853 895
Mai – Mai	902 929	405 940	.	57 931	355 632	18 726	166 986	1 908 145
Jun. – Juin	930 145	464 866	.	72 524	417 927	21 046	288 411	2 194 918
Jul. – Juillet	908 973	455 646	.	67 240	382 353	19 428	279 346	2 112 984
Aug. – Août	905 938	469 407	.	78 846	387 870	16 760	272 906	2 131 728
Sep. – Sep.	912 414	418 231	.	68 355	406 984	16 754	297 586	2 120 324
Okt. – Oct.	927 819	439 407	.	77 890	385 910	16 154	278 185	2 125 365
Nov. – Nov.	932 869	403 612	.	73 610	408 968	16 940	318 947	2 154 946
Dez. – Déc.	903 283	387 105	.	61 925	389 710	23 432	257 888	2 023 346
1999 Jan. – Jan.	905 447	395 777	<sup>6</sup>	41 665	468 732 <sup>7</sup>	22 756	258 192	2 092 569
Feb. – Fév.	901 463	407 915	<sup>6</sup>	35 819	424 634 <sup>7</sup>	24 199	275 474	2 069 503
Mär. – Mars	913 344	428 253	154 116	26 032	316 062	24 632	305 954	2 142 362

<sup>1</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Eurowährungsgebiets.

<sup>2</sup> Ab März 1999 als «davon-Position» des Euro.

<sup>3</sup> Ende 1992 und 1993 inklusive Leihgeschäfte.

<sup>4</sup> Ab Dezember 1992 inklusive Leihgeschäfte mit «Commodities».

<sup>5</sup> Inklusive nichtmonetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus dem Repogeschäft.

<sup>6</sup> In Position «Übrige Währungen» enthalten.

<sup>7</sup> Inklusive Euro.

**Bilans mensuels, avec ventilation selon la monnaie**

**Bilans globaux**

352 banques au dernier mois indiqué

**Total de l'actif**

En millions de francs

<sup>1</sup> Y compris les autres monnaies des Etats participants à la zone euro.

<sup>2</sup> A partir de mars 1999, sous une position «dont» de l'euro.

<sup>3</sup> A fin 1992 et 1993, y compris les opérations de prêts.

<sup>4</sup> A partir de décembre 1992, y compris les prêts de «commodities».

<sup>5</sup> Y compris les créances et engagements non monétaires résultant de pensions de titres.

<sup>6</sup> Compris dans le poste «Autres monnaies».

<sup>7</sup> Y compris l'euro.

**Monatsbilanzen nach Währungen  
Erhebungsstufe inländische Bankstellen**

352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

**Aktiven insgesamt**

In Millionen Franken

Jahresende Monatsende	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup>	Bilanzsumme
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies <sup>3</sup>	Métaux précieux <sup>4</sup>	Prêts de titres <sup>5</sup>	Total du bilan
1987	589 091	64 651	.	25 884	22 214	28 088		729 926
1988	620 755	73 398	.	28 297	29 859	25 916		778 226
1989	669 982	74 088	.	32 958	33 804	21 594		832 428
1990	709 851	68 200	.	31 292	37 576	14 910		861 831
1991	726 015	72 081	.	31 246	41 529	13 201		884 070
1992	736 574	91 530	.	30 408	42 255	11 818		912 586
1993	763 725	93 333	.	31 621	61 442	16 287		966 405
1994	778 071	101 415	.	29 944	55 220	13 718	15 264	993 633
1995	806 113	90 847	.	31 071	56 078	10 975	20 258	1 015 341
1996	842 257	136 555	.	34 543	88 212	13 446	36 606	1 151 618
1997	888 711	185 851	.	38 376	123 232	11 202	53 905	1 301 278
1998 Feb. – Fév.	888 500	179 439	.	39 122	112 590	10 815	66 918	1 297 383
Mär. – Mars	911 645	199 385	.	40 804	115 032	12 261	79 918	1 359 045
Apr. – Avril	901 872	192 885	.	36 598	105 243	11 965	85 842	1 334 405
Mai – Mai	905 480	192 382	.	37 732	107 424	12 792	99 724	1 355 532
Jun. – Juin	914 479	213 830	.	41 664	127 807	13 890	102 829	1 414 500
Jul. – Juillet	909 579	221 013	.	39 277	129 194	12 767	93 776	1 405 606
Aug. – Août	909 472	206 919	.	48 526	139 269	11 335	83 462	1 398 982
Sep. – Sep.	905 278	191 081	.	41 163	152 655	12 160	79 489	1 381 825
Okt. – Oct.	900 263	191 096	.	55 601	175 243	11 319	81 711	1 415 233
Nov. – Nov.	902 819	193 183	.	48 025	181 557	10 095	82 693	1 418 372
Dez. – Déc.	881 794	171 538	.	50 049	171 900	12 140	80 224	1 367 646
1999 Jan. – Jan.	892 161	191 153	<sup>6</sup>	23 392	223 808 <sup>7</sup>	15 058	78 153	1 423 724
Feb. – Fév.	895 177	198 624	<sup>6</sup>	21 431	207 676 <sup>7</sup>	12 291	83 640	1 418 837
Mär. – Mars	909 612	212 948		120 548	104 931	11 215	96 238	1 455 494
					11 891			

**Bilans mensuels, avec ventilation selon la monnaie  
Comptoirs en Suisse**

352 banques au dernier mois indiqué

**Total de l'actif**

En millions de francs

C23

**Passiven insgesamt**

In Millionen Franken

Jahresende Monatsende	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup>	Bilanzsumme
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies <sup>3</sup>	Métaux précieux <sup>4</sup>	Prêts de titres <sup>5</sup>	Total du bilan
1987	600 255	58 816	.	24 672	20 079	26 104		729 926
1988	628 841	70 942	.	27 594	26 810	24 040		778 226
1989	668 845	79 258	.	32 755	29 682	21 890		832 428
1990	707 031	71 824	.	32 074	33 779	17 125		861 831
1991	729 100	72 944	.	30 263	37 207	14 557		884 070
1992	748 376	79 602	.	30 440	40 087	14 079		912 586
1993	769 399	88 754	.	30 925	60 113	17 215		966 405
1994	779 742	96 804	.	32 444	48 146	14 906	21 591	993 633
1995	810 785	79 325	.	32 175	52 639	12 953	27 463	1 015 341
1996	853 786	135 630	.	38 346	66 248	14 947	42 661	1 151 618
1997	909 873	188 322	.	38 954	78 473	16 560	69 096	1 301 278
1998 Feb. – Fév.	907 850	167 683	.	41 097	81 366	16 274	83 114	1 297 383
Mär. – Mars	939 366	180 177	.	39 361	83 613	16 771	99 757	1 359 045
Apr. – Avril	923 039	165 206	.	40 376	80 740	16 609	108 434	1 334 405
Mai – Mai	924 275	174 675	.	37 927	79 733	16 357	122 565	1 355 532
Jun. – Juin	941 232	189 032	.	41 718	90 217	18 223	134 078	1 414 500
Jul. – Juillet	925 635	211 821	.	42 873	82 583	17 205	125 489	1 405 606
Aug. – Août	918 483	207 610	.	45 991	92 834	14 695	119 370	1 398 982
Sep. – Sep.	916 405	200 663	.	42 703	91 731	15 159	115 164	1 381 825
Okt. – Oct.	926 745	188 563	.	52 056	108 658	24 400	114 810	1 415 233
Nov. – Nov.	928 894	191 115	.	42 891	117 574	21 183	116 716	1 418 372
Dez. – Déc.	920 441	196 196	.	39 778	92 052	20 355	98 823	1 367 646
1999 Jan. – Jan.	919 959	209 185	<sup>6</sup>	30 054	149 063 <sup>7</sup>	13 266	102 196	1 423 724
Feb. – Fév.	913 915	212 504	<sup>6</sup>	26 207	139 028 <sup>7</sup>	13 885	113 296	1 418 837
Mär. – Mars	931 317	222 139		88 260	16 290	68 461	13 789	1 455 494
					16 290	68 461	13 789	1 455 494

<sup>1</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Eurowährungsgebietes.

<sup>2</sup> Ab März 1999 als «davon-Position» des Euro.

<sup>3</sup> Ende 1992 und 1993 inklusive Leihgeschäfte.

<sup>4</sup> Ab Dezember 1992 inklusive Leihgeschäfte mit «Commodities».

<sup>5</sup> Inklusive nichtmonetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus dem Repogeschäft.

<sup>6</sup> In Position «Übrige Währungen» enthalten.

<sup>7</sup> Inklusive Euro.

<sup>1</sup> Y compris les autres monnaies des Etats participants à la zone euro.

<sup>2</sup> A partir de mars 1999, sous une position «dont» de l'euro.

<sup>3</sup> A fin 1992 et 1993, y compris les opérations de prêts.

<sup>4</sup> A partir de décembre 1992, y compris les prêts de «commodities».

<sup>5</sup> Y compris les créances et engagements non monétaires résultant de pensions de titres.

<sup>6</sup> Compris dans le poste «Autres monnaies».

<sup>7</sup> Y compris l'euro.

# Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Erhebungsstufe Unternehmung

352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

### Aktiven

In Millionen Franken

**C25**

Jahresende Monatsende  Fin d'année Fin de mois	Inland - Suisse								Total	
	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup>			
					Autres monnaies <sup>3</sup>					
1987	479 624	14 141	.	5 135	4 641	25 482			529 023	
1988	514 584	16 282	.	6 069	6 672	22 820			566 427	
1989	572 855	18 392	.	8 572	7 906	18 257			625 982	
1990	617 881	17 759	.	7 066	7 972	12 329			663 007	
1991	637 975	17 428	.	7 559	8 630	10 808			682 400	
1992	655 082	20 738	.	6 933	7 934	8 927			699 614	
1993	677 424	21 371	.	6 115	11 161	12 205			728 276	
1994	698 498	18 806	.	6 380	9 313	11 044	2 357		746 398	
1995	736 996	16 050	.	6 596	8 708	7 384	2 372		778 106	
1996	752 106	19 930	.	5 931	10 118	7 317	4 362		799 764	
1997	787 651	25 452	.	6 057	11 766	7 500	8 523		846 948	
1998 Feb. - Fév.	789 532	27 062	.	7 200	12 429	6 723	11 877		854 823	
Mär. - Mars	809 532	27 965	.	7 698	15 134	8 520	14 943		883 792	
Apr. - Avril	803 654	25 250	.	7 536	13 503	7 854	15 684		873 481	
Mai - Mai	807 274	26 816	.	7 129	12 221	9 143	19 442		882 026	
Jun. - Juin	812 517	38 039	.	9 330	19 166	10 087	21 013		910 152	
Jul. - Juillet	811 974	26 976	.	6 857	12 347	9 260	19 731		887 145	
Aug. - Août	811 997	24 769	.	7 948	12 293	7 519	21 394		885 920	
Sep. - Sep.	802 467	24 517	.	6 485	14 722	8 428	20 641		877 260	
Okt. - Oct.	804 134	22 935	.	6 924	12 857	7 721	26 598		881 168	
Nov. - Nov.	809 943	24 304	.	6 236	12 939	6 593	26 354		886 369	
Dez. - Déc.	788 176	20 018	.	5 508	11 851	7 356	29 146		862 055	
1999 Jan. - Jan.	801 958	22 034	. <sup>6</sup>	6 086	24 726 <sup>7</sup>	8 549	22 764		886 118	
Feb. - Fév.	798 864	22 533	. <sup>6</sup>	7 310	24 762 <sup>7</sup>	7 602	21 380		882 450	
Mär. - Mars	812 049	23 613	15 598	2 601	7 914	6 617	21 167		886 958	

### Passiven

In Millionen Franken

**C26**

Jahresende Monatsende  Fin d'année Fin de mois	Inland - Suisse								Total	
	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup>	Wertpapier- leihgeschäfte <sup>5</sup>			
					Autres monnaies <sup>3</sup>					
1987	555 224	29 631	.	9 334	8 355	10 952			613 496	
1988	583 015	31 320	.	10 417	12 095	10 779			647 626	
1989	622 363	36 279	.	12 554	13 511	9 143			693 850	
1990	653 427	37 859	.	12 049	15 914	7 408			726 657	
1991	671 455	32 732	.	12 433	17 514	5 794			739 928	
1992	688 862	37 590	.	15 506	18 509	5 454			765 921	
1993	710 868	39 773	.	15 561	31 488	6 180			803 870	
1994	710 300	42 193	.	17 461	18 398	5 632	15 662		809 646	
1995	748 894	38 699	.	17 715	18 950	4 630	17 855		846 743	
1996	778 223	42 344	.	16 008	20 338	5 294	26 562		888 769	
1997	805 909	53 425	.	16 185	21 532	6 163	43 477		946 690	
1998 Feb. - Fév.	804 316	55 244	.	16 783	27 557	5 745	52 425		962 069	
Mär. - Mars	835 307	62 835	.	17 149	22 766	5 930	59 625		1 003 611	
Apr. - Avril	822 363	58 234	.	16 330	22 947	5 969	66 908		992 752	
Mai - Mai	814 843	54 770	.	15 855	23 372	6 569	79 802		995 211	
Jun. - Juin	831 022	55 600	.	15 395	32 389	7 705	79 998		1 022 110	
Jul. - Juillet	815 962	54 264	.	14 704	24 300	5 980	81 274		996 483	
Aug. - Août	815 892	48 574	.	15 865	24 216	5 407	74 140		984 094	
Sep. - Sep.	813 679	56 274	.	14 188	25 526	5 254	69 750		984 671	
Okt. - Oct.	825 049	52 476	.	14 845	22 679	5 878	75 194		996 121	
Nov. - Nov.	844 748	48 426	.	14 155	18 979	5 627	76 135		1 008 070	
Dez. - Déc.	818 065	47 759	.	14 157	22 786	5 323	74 447		982 538	
1999 Jan. - Jan.	817 674	48 829	. <sup>6</sup>	11 140	38 369 <sup>7</sup>	5 479	75 876		997 367	
Feb. - Fév.	814 995	49 324	. <sup>6</sup>	12 345	37 783 <sup>7</sup>	5 289	82 957		1 002 693	
Mär. - Mars	825 909	52 453	28 928	6 730	9 753	5 399	88 999		1 011 441	

<sup>1</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Eurowährungsgebietes.

<sup>2</sup> Ab März 1999 als «davon-Position» des Euro.

<sup>3</sup> Ende 1992 und 1993 inklusive Leihgeschäfte.

<sup>4</sup> Ab Dezember 1992 inklusive Leihgeschäfte mit «Commodities».

<sup>5</sup> Inklusive nichtmonetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus dem Repogeschäft

<sup>6</sup> In Position «Übrige Währungen» enthalten.

<sup>7</sup> Inklusive Euro.

**Bilans mensuels, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie  
Bilans globaux** 352 banques au dernier mois indiqué

**Actif**

En millions de francs

**C25**

Ausland - Etranger								Bilanzsumme	Jahresende Monatsende
CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup> Autres monnaies <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup> Métaux précieux <sup>4</sup>	Wertpapier-leihgeschäfte <sup>5</sup> Prêts de titres <sup>5</sup>	Total		
116 208	138 915	.	28 464	47 043	3 533		334 163	863 186	1987
113 336	151 428	.	29 984	59 997	3 420		358 165	924 591	1988
103 695	155 855	.	32 532	65 482	5 173		362 737	988 719	1989
100 724	155 343	.	33 287	79 856	3 834		373 044	1 036 051	1990
94 782	165 447	.	33 971	91 201	3 445		388 846	1 071 248	1991
87 439	180 997	.	39 225	95 888	3 445		406 994	1 106 607	1992
86 725	179 917	.	43 904	125 640	5 808		441 994	1 170 272	1993
83 527	178 006	.	36 189	115 679	4 198	15 380	432 979	1 179 378	1994
83 344	193 484	.	46 717	163 476	3 523	25 393	515 937	1 294 044	1995
85 432	245 748	.	43 685	241 659	6 556	48 555	671 633	1 471 397	1996
84 713	361 288	.	48 780	344 334	4 311	63 198	906 625	1 753 573	1997
89 822	354 167	.	46 981	364 174	5 387	79 186	939 718	1 794 541	
92 329	385 436	.	49 658	363 533	5 990	91 923	988 869	1 872 661	1998 Feb. - Fév.
92 369	376 299	.	44 221	350 998	5 019	111 508	980 414	1 853 895	Mär. - Mars Apr. - Avril
89 607	373 283	.	46 935	396 258	4 744	115 293	1 026 119	1 908 145	Mai - Mai
98 188	431 186	.	64 352	511 185	5 068	174 787	1 284 766	2 194 918	Jun. - Juin
93 846	423 453	.	58 649	488 468	5 561	155 862	1 225 839	2 112 984	Jul. - Juillet
91 453	441 592	.	80 375	484 879	5 328	142 182	1 245 808	2 131 728	Aug. - Août
96 895	368 243	.	64 924	548 347	5 864	158 791	1 243 064	2 120 324	Sep. - Sep.
92 528	401 098	.	76 557	529 655	4 739	139 621	1 244 197	2 125 365	Okt. - Oct.
93 605	368 980	.	91 892	552 086	5 676	156 339	1 268 576	2 154 946	Nov. - Nov.
95 395	341 330	.	73 457	514 825	6 837	129 447	1 161 290	2 023 346	Dez. - Déc.
93 564	353 161	<sup>6</sup>	22 308	591 923 <sup>7</sup>	6 818	138 676	1 206 451	2 092 569	1999 Jan. - Jan.
95 920	360 885	<sup>6</sup>	20 009	552 036 <sup>7</sup>	6 214	151 1989	1 187 053	2 069 503	Feb. - Fév.
94 135	401 430		203 940	337 314	5 911	172 673	1 255 403	2 142 362	Mär. - Mars
			15 778						

**Passif**

En millions de francs

**C26**

Ausland - Etranger								Bilanzsumme	Jahresende Monatsende
CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	DEM <sup>2</sup>	Übrige Währungen <sup>3</sup> Autres monnaies <sup>3</sup>	Edelmetalle <sup>4</sup> Métaux précieux <sup>4</sup>	Wertpapier-leihgeschäfte <sup>5</sup> Prêts de titres <sup>5</sup>	Total		
55 405	114 987	.	24 842	38 775	15 681		249 690	863 186	1987
55 382	132 178	.	26 142	49 419	13 845		276 966	924 591	1988
58 169	138 890	.	31 365	52 496	13 949		294 869	988 719	1989
68 073	134 079	.	31 350	64 506	11 385		309 393	1 036 051	1990
67 694	144 372	.	31 876	77 274	10 104		331 320	1 071 248	1991
65 665	151 625	.	34 667	78 446	10 283		340 686	1 106 607	1992
64 258	155 942	.	38 260	94 590	13 353		366 403	1 170 272	1993
68 435	160 081	.	31 598	92 276	11 153	6 188	369 731	1 179 378	1994
75 738	169 925	.	38 695	133 035	10 592	19 317	447 302	1 294 044	1995
78 453	233 250	.	42 249	183 055	12 475	33 146	582 628	1 471 397	1996
84 929	359 482	.	43 701	247 833	12 740	58 200	806 884	1 753 573	1997
86 936	347 021	.	45 602	277 379	12 763	62 772	832 473	1 794 541	
88 809	359 344	.	44 481	286 439	14 182	75 793	869 049	1 872 661	1998 Feb. - Fév. Mär. - Mars
92 294	351 592	.	43 490	275 574	12 154	86 039	861 144	1 853 895	Apr. - Avril
88 086	351 170	.	42 076	332 260	12 157	87 184	912 934	1 908 145	Mai - Mai
99 123	409 266	.	57 129	385 538	13 341	208 413	1 172 808	2 194 918	Jun. - Juin
93 011	401 382	.	52 536	358 053	13 448	198 072	1 116 501	2 112 984	Jul. - Juillet
90 046	420 833	.	62 981	363 654	11 353	198 766	1 147 634	2 131 728	Aug. - Août
98 735	361 957	.	54 167	381 458	11 500	227 836	1 135 654	2 120 324	Sep. - Sep.
102 770	386 931	.	63 045	363 231	10 276	202 991	1 129 244	2 125 365	Okt. - Oct.
88 121	355 186	.	59 455	389 989	11 313	242 812	1 146 876	2 154 946	Nov. - Nov.
85 218	339 346	.	47 768	366 924	18 109	183 441	1 040 807	2 023 346	Dez. - Déc.
87 773	346 948	<sup>6</sup>	30 525	430 363 <sup>7</sup>	17 277	182 316	1 095 202	2 092 569	1999 Jan. - Jan.
86 468	358 591	<sup>6</sup>	23 474	386 851 <sup>7</sup>	18 910	192 517	1 066 811	2 069 503	Feb. - Fév.
87 435	375 800		125 188	306 309	19 233	216 955	1 130 921	2 142 362	Mär. - Mars
			19 302						

<sup>1</sup> Y compris les autres monnaies des Etats participants à la zone euro.

<sup>2</sup> A partir de mars 1999, sous une position «dont» de l'euro.

<sup>3</sup> A fin 1992 et 1993, y compris les opérations de prêts.

<sup>4</sup> A partir de décembre 1992, y compris les prêts de «commodities».

<sup>5</sup> Y compris les créances et engagements non monétaires résultant de pensions de titres.

<sup>6</sup> Compris dans le poste «Autres monnaies».

<sup>7</sup> Y compris l'euro.

**Treuhandaktivien  
nach In- und Ausland sowie nach Währungen  
Erhebungsstufe Unternehmung<sup>1</sup>**

352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

In Millionen Franken

**Actifs à titre fiduciaire, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers  
et ventilation selon la monnaie**

**Bilans globaux<sup>1</sup>** 352 banques au dernier mois indiqué  
En millions de francs

**C31**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Inland – Suisse						
	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	DEM <sup>3</sup>	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	1 683	91	.	108	84	317	2 283
1988	1 353	108	.	117	116	386	2 080
1989	1 481	247	.	54	156	352	2 290
1990	2 097	227	.	110	207	263	2 904
1991	2 073	276	.	110	272	256	2 987
1992	1 945	228	.	165	193	248	2 779
1993	2 324	233	.	147	277	258	3 239
1994	2 164	208	.	163	177	168	2 880
1995	2 213	152	.	112	102	109	2 688
1996	2 086	267	.	75	159	84	2 671
1997	2 454	224	.	134	158	76	3 046
1998 Feb. – Fév. Mär. – Mars	2 363	226	.	112	186	77	2 964
Apr. – Avril	3 010	192	.	81	211	73	3 567
Mai – Mai	2 581	241	.	74	236	74	3 206
Jun. – Juin	2 444	337	.	140	230	69	3 220
Jul. – Juillet	2 775	203	.	100	191	82	3 351
Aug. – Août	3 208	552	.	406	625	195	4 986
Sep. – Sep.	2 799	269	.	95	166	63	3 392
Okt. – Oct.	2 801	333	.	47	164	65	3 410
Nov. – Nov.	2 322	273	.	46	211	64	2 916
Dez. – Déc.	2 218	354	.	86	200	66	2 924
2 080	228	.	64	256	63	2 691	
1999 Jan. – Jan. Feb. – Fév. Mär. – Mars	2 022	307	<sup>4</sup>	52	200 <sup>5</sup>	65	2 646
	1 806	190	<sup>4</sup>	47	215 <sup>5</sup>	66	2 324
	<b>2 103</b>	<b>245</b>	<b>254</b>	<b>44</b>	<b>106</b>	<b>66</b>	<b>2 774</b>
Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Ausland – Etranger						
	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	DEM <sup>3</sup>	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	34 812	84 198	.	23 381	40 087	–	182 478
1988	29 978	111 312	.	23 805	56 615	2	221 712
1989	48 369	137 403	.	34 139	74 230	5	294 146
1990	64 051	128 238	.	32 846	86 994	–	312 129
1991	55 154	127 076	.	37 722	92 521	69	312 542
1992	48 909	132 387	.	45 830	88 117	124	315 367
1993	43 864	124 631	.	37 558	74 204	169	280 426
1994	41 664	126 338	.	33 844	66 477	163	268 486
1995	31 152	127 777	.	31 081	57 204	120	247 334
1996	30 585	168 947	.	32 608	68 912	138	301 190
1997	31 666	207 212	.	31 504	70 354	117	340 853
1998 Feb. – Fév. Mär. – Mars	28 507	208 643	.	31 670	70 979	115	339 914
Apr. – Avril	27 574	217 630	.	32 135	73 450	147	350 936
Mai – Mai	29 255	214 603	.	32 475	72 217	141	348 691
Jun. – Juin	28 458	214 286	.	33 407	71 114	130	347 395
Jul. – Juillet	29 240	220 010	.	34 212	74 633	163	358 258
Aug. – Août	30 551	215 826	.	33 492	72 912	3	352 784
Sep. – Sep.	29 965	210 853	.	33 563	73 062	406	347 849
Okt. – Oct.	29 657	205 067	.	33 956	72 272	121	341 073
Nov. – Nov.	28 233	197 463	.	33 567	69 607	188	329 058
Dez. – Déc.	28 803	201 353	.	34 129	70 795	852	335 932
27 329	201 169	.	35 174	71 400	118	335 190	
1999 Jan. – Jan. Feb. – Fév. Mär. – Mars	26 135	204 809	<sup>4</sup>	19 271	87 276 <sup>5</sup>	111	337 602
	26 425	206 823	<sup>4</sup>	15 563	91 494 <sup>5</sup>	108	340 413
	<b>25 628</b>	<b>217 604</b>	<b>74 731</b>	<b>11 802</b>	<b>32 860</b>	<b>105</b>	<b>350 928</b>

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>2</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Eurowährungsgebiets.

<sup>3</sup> Ab März 1999 als «davon-Position» des Euro.

<sup>4</sup> In Position «Übrige Währungen» enthalten.

<sup>5</sup> Inklusive Euro.

<sup>1</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépassent 150 millions de francs entrent dans la statistique.

<sup>2</sup> Y compris les autres monnaies des Etats participants à la zone euro.

<sup>3</sup> A partir de mars 1999, sous une position «dont» de l'euro.

<sup>4</sup> Compris dans le poste «Autres monnaies».

<sup>5</sup> Y compris l'euro.

**Treuhandpassiven  
nach In- und Ausland sowie nach Währungen**  
**Erhebungsstufe Unternehmung<sup>1</sup>**  
352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

In Millionen Franken

**Passifs à titre fiduciaire, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers  
et ventilation selon la monnaie**

**Bilans globaux<sup>1</sup>** 352 banques au dernier mois indiqué

En millions de francs

C32

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Inland – Suisse						
	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	DEM <sup>3</sup>	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	15 327	12 058	.	5 282	7 241	4	39 912
1988	14 735	17 098	.	5 785	11 909	9	49 536
1989	26 005	21 625	.	8 493	16 178	6	72 307
1990	32 437	18 395	.	9 017	18 597	3	78 449
1991	29 119	17 730	.	9 915	20 136	72	76 972
1992	27 230	18 828	.	11 625	18 643	126	76 452
1993	24 396	17 446	.	9 244	15 614	143	66 843
1994	21 461	17 744	.	8 112	13 395	125	60 837
1995	15 711	16 992	.	6 706	10 444	109	49 962
1996	16 138	22 834	.	7 530	12 112	128	58 742
1997	18 410	27 589	.	7 881	12 055	111	66 046
1998 Feb. – Fév. Mär. – Mars	16 208	28 859	.	7 612	11 750	112	64 541
Apr. – Avril	16 066	30 401	.	7 555	12 347	118	66 487
Mai – Mai	17 092	29 760	.	7 668	12 233	136	66 889
Jun. – Juin	16 717	29 274	.	7 733	12 063	126	65 913
Jul. – Juillet	17 626	30 148	.	7 997	13 219	130	69 120
Aug. – Août	18 826	29 590	.	7 735	12 475	0	68 626
Sep. – Sep.	18 612	28 749	.	8 424	13 254	117	69 156
Okt. – Oct.	17 927	27 369	.	8 493	13 209	118	67 116
Nov. – Nov.	16 742	26 292	.	8 188	12 941	146	64 309
Dez. – Déc.	17 407	27 274	.	8 214	13 459	121	66 475
1999 Jan. – Jan.	16 365	27 650	.	8 065	12 997	115	65 192
Feb. – Fév. Mär. – Mars	15 717	28 030	<sup>4</sup>	4 853	17 021 <sup>5</sup>	104	65 725
	15 687	27 620	<sup>4</sup>	4 237	18 165 <sup>5</sup>	102	65 811
	13 984	32 278	15 564	2 794	5 190	102	67 118
Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Ausland – Etranger						
	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	DEM <sup>3</sup>	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	21 168	72 230	.	18 207	32 929	313	144 847
1988	16 596	94 322	.	18 138	44 823	379	174 258
1989	23 847	116 025	.	25 701	58 209	351	224 133
1990	33 711	110 070	.	23 939	68 604	260	236 584
1991	28 108	109 622	.	27 917	72 655	253	238 555
1992	23 624	113 785	.	34 369	69 668	246	241 692
1993	21 793	107 419	.	28 461	58 867	284	216 824
1994	22 368	108 803	.	25 895	53 259	206	210 531
1995	17 654	110 937	.	24 488	46 862	120	200 061
1996	16 533	146 380	.	25 153	56 959	95	245 120
1997	15 710	179 847	.	23 757	58 457	82	277 853
1998 Feb. – Fév. Mär. – Mars	14 662	180 010	.	24 170	59 415	80	278 337
Apr. – Avril	14 518	187 422	.	24 661	61 315	102	288 018
Mai – Mai	14 743	185 084	.	24 880	60 220	79	285 006
Jun. – Juin	14 186	185 349	.	25 813	59 282	73	284 703
Jul. – Juillet	14 389	190 064	.	26 314	61 605	115	292 487
Aug. – Août	14 934	186 788	.	26 164	61 063	198	289 147
Sep. – Sep.	14 152	182 373	.	25 234	59 973	352	282 084
Okt. – Oct.	14 532	178 032	.	25 509	59 228	68	277 369
Nov. – Nov.	13 812	171 445	.	25 426	56 877	106	267 666
Dez. – Déc.	13 615	174 434	.	26 002	57 535	797	272 383
1999 Jan. – Jan.	13 044	173 748	.	27 173	58 659	66	272 690
Feb. – Fév. Mär. – Mars	12 439	177 086	<sup>4</sup>	14 471	70 455 <sup>5</sup>	72	274 523
	12 544	179 393	<sup>4</sup>	11 373	73 544 <sup>5</sup>	72	276 926
	13 747	185 571	59 422	9 052	27 775	69	286 584

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>2</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Eurowährungsgebietes.

<sup>3</sup> Ab März 1999 als «davon-Position» des Euro.

<sup>4</sup> In Position «Übrige Währungen» enthalten.

<sup>5</sup> Inklusive Euro.

<sup>1</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépassent 150 millions de francs entrent dans la statistique.

<sup>2</sup> Y compris les autres monnaies des Etats participants à la zone euro.

<sup>3</sup> A partir de mars 1999, sous une position «dont» de l'euro.

<sup>4</sup> Compris dans le poste «Autres monnaies».

<sup>5</sup> Y compris l'euro.

**Treuhandgeschäft insgesamt  
nach Währungen**

**Erhebungsstufe Unternehmung<sup>1</sup>**

352 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat

In Millionen Franken

**C33**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	DEM <sup>3</sup>	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total
1987	36 495	84 289	.	23 489	40 171	317	184 761
1988	31 331	111 420	.	23 922	56 731	388	223 791
1989	49 850	137 650	.	34 193	74 386	357	296 438
1990	66 148	128 465	.	32 956	87 201	263	315 033
1991	57 227	127 352	.	37 832	92 793	325	315 530
1992	50 854	132 615	.	45 995	88 310	372	318 146
1993	46 188	124 864	.	37 705	74 481	427	283 666
1994	43 828	126 546	.	34 007	66 654	331	271 366
1995	33 365	127 929	.	31 193	57 306	229	250 022
1996	32 671	169 214	.	32 683	69 071	222	303 861
1997	34 120	207 436	.	31 638	70 512	193	343 899
1998 Feb. – Fév. Mär. – Mars	30 870	208 869	.	31 782	71 165	192	342 878
Apr. – Avril	30 584	217 822	.	32 216	73 661	220	354 504
Mai – Mai	31 836	214 844	.	32 549	72 453	215	351 895
Jun. – Juin	30 902	214 623	.	33 547	71 344	199	350 616
Jul. – Juillet	32 015	220 213	.	34 312	74 824	245	361 608
Aug. – Août	33 759	216 378	.	33 898	73 537	198	357 772
Sep. – Sep.	32 764	211 122	.	33 658	73 228	469	351 241
Okt. – Oct.	32 458	205 400	.	34 003	72 436	186	344 484
Nov. – Nov.	30 555	197 736	.	33 613	69 818	252	331 974
Dez. – Déc.	31 021	201 707	.	34 215	70 995	918	338 858
1999 Jan. – Jan.	29 409	201 397	.	35 238	71 656	181	337 882
Feb. – Février	28 157	205 116	<sup>4</sup>	19 323	87 476 <sup>5</sup>	176	340 247
Mär. – Mars	28 231	207 013	<sup>4</sup>	15 610	91 709 <sup>5</sup>	174	342 737
	<b>27 731</b>	<b>217 849</b>	<b>74 985</b>	<b>11 846</b>	<b>32 966</b>	<b>171</b>	<b>353 703</b>

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>2</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Eurowährungsgebietes.

<sup>3</sup> Ab März 1999 als «davon-Position» des Euro.

<sup>4</sup> In Position «Übrige Währungen» enthalten.

<sup>5</sup> Inklusive Euro.

**Actifs et passifs à titre fiduciaire,  
avec ventilation selon la monnaie**

**Bilans globaux<sup>1</sup>**

352 banques au dernier mois indiqué

En millions de francs

<sup>1</sup> In der Jahresendstatistik werden die Daten der Raiffeisenbanken durch deren Verband erfasst. In der Monatsbilanzstatistik hingegen werden die Daten aller Raiffeisenbanken mit mehr als 150 Mio. Fr. Bilanzsumme einzeln erfasst (Dezember 1997: 48 von insgesamt 892 Banken).

<sup>1</sup> Dans la statistique de fin d'année, les données des banques Raiffeisen sont recensées par leur organe central. Seules les données des banques Raiffeisen dont la somme du bilan dépasse 150 millions de francs entrent par contre dans la statistique de fin de mois (48 banques du total de 892, à fin 1997).

**Angaben zur Repräsentativität  
der Bilanzerhebungen**

**Représentativité des statistiques sur le bilan**

**C34**

Jahresende Fin d'année	Anzahl Banken <sup>1</sup> (inklusive Fürstentum Liechtenstein)		Nombre de banques <sup>1</sup> (y compris la Principauté de Liechtenstein)		Bilanzsumme in Mio. CHF		Repräsentativität der Monatsend- statistik in %	
	Jahresend- statistik (Vollerhebung)	Monatsendstatistik	davon – dont		Jahresend- statistik (Vollerhebung)	Monatsend- statistik		
			mit Filialen im Ausland	ohne Filialen im Ausland				
Statistique de fin d'année (toutes les banques)	Statistique de fin de mois	Statistique de fin de mois	avec les succursales à l'étranger	sans les succursales à l'étranger	Statistique de fin d'année (toutes les banques)	Statistique de fin de mois	Repräsentativität de la statistique de fin de mois, en pour-cent	
1987	625	367	20	347	914 048	863 186	94,4	
1988	629	362	19	343	981 000	924 591	94,2	
1989	634	355	20	335	1 052 565	988 719	93,9	
1990	628	348	20	328	1 098 997	1 036 051	94,3	
1991	595	330	21	309	1 133 676	1 071 248	94,5	
1992	573	320	19	301	1 169 969	1 106 607	94,6	
1993	534	344	22	322	1 241 366	1 170 272	94,3	
1994	499	331	22	309	1 248 582	1 179 378	94,5	
1995	418	334	22	312	1 347 710	1 294 044	96,0	
1996	408	338	20	318	1 522 808	1 471 397	96,6	
1997	399	344	20	324	1 811 290	1 753 573	96,8	

Statistisches Monatsheft SNB 5/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 5/99



# Kredite<sup>1</sup>

ohne Edelmetalle, Leih- und  
Repogeschäfte

In Millionen Franken

# Crédits<sup>1</sup>

sans les métaux précieux, les prêts  
et pensions de titres

En millions de francs

**C41**

Jahresende Monatsende	Inland – Suisse					Ausland – Etranger					Insgesamt
	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken	Übrige Banken	Total	Kantonal- banken	Gross- banken	Ausländisch beherrschte Banken	Übrige Banken	Total	
	Fin d'année Fin de mois	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales	Autres banques	Banques cantonales	Grandes banques	Banques étrangères	Autres banques	Total des crédits	
1987	120 812	152 134	56 729	33 494	363 169	1 887	67 318	16 104	10 706	96 015	459 184
1988	132 595	173 668	63 001	39 431	408 695	2 304	81 374	19 701	12 497	115 876	524 571
1989	149 963	205 643	68 571	43 752	467 929	2 449	95 621	21 909	14 216	134 195	602 124
1990	167 791	216 833	73 208	50 911	508 743	2 584	101 616	20 942	15 538	140 680	649 423
1991	179 898	226 502	72 836	52 336	531 572	2 722	116 397	21 126	15 958	156 203	687 775
1992	186 448	231 361	70 382	52 639	540 830	2 609	120 706	21 030	16 010	160 355	701 185
1993	194 708	230 932	64 995	55 058	545 693	2 490	118 274	23 021	17 202	160 987	706 680
1994	202 998	244 147	55 543	56 298	558 986	2 648	109 332	22 028	15 631	149 639	708 625
1995											
Jun. – Juin	199 581	247 755	60 212	55 902	563 450	2 695	109 752	20 973	13 592	147 012	710 462
Jul. – Juillet	199 705	246 368	60 132	56 086	562 291	2 731	107 988	20 923	13 424	145 066	707 357
Aug. – Août	200 205	245 527	60 011	56 324	562 067	2 823	112 087	21 348	13 598	149 856	711 923
Sep. – Sep.	200 436	246 673	60 038	56 644	563 791	2 652	93 767	20 978	13 788	131 185	694 976
Okt. – Oct.	200 532	248 567	58 436	56 872	564 407	2 767	88 883	21 020	13 477	126 147	690 554
Nov. – Nov.	200 899	251 018	58 245	57 153	567 315	2 759	88 894	21 429	13 987	127 069	694 384
Dez. – Déc.	203 831	253 617	56 713	58 154	572 315	2 720	88 407	20 587	13 675	125 389	697 704
1996											
Jan. – Jan.	203 033	257 104	56 276	59 282	575 695	2 846	96 386	22 062	14 813	136 107	711 802
Feb. – Fév.	203 557	257 778	56 294	58 489	576 118	2 851	98 905	21 469	14 593	137 818	713 936
Mär. – Mars	204 751	260 507	56 474	59 442	581 174	2 805	96 930	21 632	14 522	135 889	717 063
Apr. – Avril	204 059	259 414	56 073	59 521	579 067	2 826	102 193	22 026	14 894	141 939	721 006
Mai – Mai	204 468	259 584	56 073	59 924	580 049	2 820	101 176	21 937	14 987	140 920	720 969
Jun. – Juin	206 293	261 625	56 593	60 284	584 795	2 895	102 593	22 040	14 618	142 146	726 941
Jul. – Juillet	205 575	260 198	57 155	59 194	582 122	2 833	100 052	21 433	14 361	138 679	720 801
Aug. – Août	205 819	258 853	57 306	59 084	581 062	2 921	103 004	21 323	14 110	141 358	722 420
Sep. – Sep.	206 735	258 138	57 133	59 913	581 919	2 905	107 692	22 259	14 342	147 198	729 117
Okt. – Oct.	203 926	256 764	56 950	60 037	577 677	2 950	106 039	22 413	15 052	146 454	724 131
Nov. – Nov.	204 674	258 904	56 971	60 526	581 075	2 910	114 774	23 481	15 597	156 762	737 837
Dez. – Déc.	206 783	258 543	57 580	62 737	585 643	3 099	121 402	23 845	16 777	165 123	750 766
1997											
Jan. – Jan.	206 043	260 359	57 236	63 747	587 385	3 295	130 293	25 750	18 591	177 929	765 314
Feb. – Fév.	206 238	262 165	57 028	63 880	589 311	3 189	133 395	26 417	18 683	181 684	770 995
Mär. – Mars	207 292	262 368	56 967	64 379	591 006	3 319	139 530	25 602	18 010	186 461	777 467
Apr. – Avril	206 722	261 260	56 323	64 541	588 846	3 325	133 465	25 660	18 410	180 860	769 706
Mai – Mai	207 467	260 391	56 440	64 790	589 088	3 173	130 458	25 213	17 965	176 809	765 897
Jun. – Juin	209 222	260 287	56 972	65 980	592 461	3 129	132 603	26 404	18 779	180 915	773 376
Jul. – Juillet	207 998	260 976	56 732	66 386	592 092	3 131	136 515	27 507	19 734	186 887	778 979
Aug. – Août	208 539	258 587	56 780	66 194	590 100	3 178	141 393	26 582	18 584	189 737	779 837
Sep. – Sep.	209 328	257 323	57 068	66 084	589 803	3 206	169 163	26 873	19 007	218 249	808 052
Okt. – Oct.	209 279	256 698	57 113	66 561	589 651	3 123	143 405	27 096	18 783	192 407	782 058
Nov. – Nov.	209 598	255 940	57 218	66 658	589 414	3 117	149 184	26 712	18 657	197 670	787 084
Dez. – Déc.	211 462	254 909	58 097	68 042	592 510	3 105	147 791	27 330	18 512	196 738	789 248
1998											
Jan. – Jan.	211 916	260 353	57 906	64 580	594 755	3 030	158 514	27 757	19 628	208 929	803 684
Feb. – Fév.	211 343	258 768	57 930	63 457	591 498	3 188	163 207	27 547	18 667	212 609	804 107
Mär. – Mars	212 253	258 527	58 257	64 547	593 584	3 140	179 364	28 717	20 935	232 156	825 740
Apr. – Avril	211 833	256 563	58 316	65 254	591 966	3 094	168 330	29 177	20 426	221 027	812 993
Mai – Mai	212 352	257 095	58 473	65 041	592 961	3 128	171 440	29 210	20 330	224 108	817 069
Jun. – Juin	214 424	258 878	58 835	66 172	598 309	3 195	249 408	30 534	19 939	303 076	901 385
Jul. – Juillet	213 707	255 553	58 790	66 006	594 056	3 113	230 249	30 346	19 454	283 162	877 218
Aug. – Août	214 810	255 397	58 866	67 081	596 154	3 043	238 695	28 876	19 057	289 671	885 825
Sep. – Sep.	215 519	253 041	59 114	66 885	594 559	2 965	267 420	28 597	18 033	317 015	911 574
Okt. – Oct.	215 131	254 460	59 598	66 964	596 153	2 883	250 119	27 471	17 590	298 063	894 216
Nov. – Nov.	216 646	254 288	59 762	67 687	598 383	3 018	213 687	28 571	17 821	263 097	861 480
Dez. – Déc.	218 112	250 199	60 012	67 316	595 639	3 054	197 036	27 924	16 910	244 924	840 563
1999											
Jan. – Jan.	218 427	252 718	60 067	69 045	600 257	3 285	207 391	29 845	17 932	258 453	858 710
Feb. – Fév.	219 395	251 730	60 161	68 536	599 822	3 241	195 263	29 815	17 701	246 020	845 842
Mär. – Mars	220 842	255 044	60 857	73 355	610 098	3 354	206 135	31 575	19 048	260 112	870 210

<sup>1</sup> Gemäss Monatsbilanzstatistik: «Forderungen gegenüber Kunden» und «Hypothekarforderungen», Erhebungsstufe Unternehmung, im aktuellen Monat 352 Banken.

<sup>1</sup> Selon la statistique des bilans mensuels: «Créances sur la clientèle» et «Créances hypothécaires» (bilans globaux), 352 banques au dernier mois indiqué.

**Stand der bewilligten und beanspruchten  
inländischen Kredite<sup>1</sup>**

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner  
In Millionen Franken

**Crédits en Suisse  
limites et montants utilisés<sup>1</sup>**

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse  
En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Baukredite Crédits de construction		Hypothekarforderungen <sup>2</sup> Créances hypothécaires <sup>2</sup>		Übrige Kredite Autres crédits		Total Kredite Total des crédits	
	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés
1985	26 681	13 249	188 165	180 172	138 479	78 450	353 325	271 871
1986	29 222	14 224	208 342	198 478	154 440	84 283	392 005	296 985
1987	32 106	14 755	233 986	221 888	174 035	90 562	440 126	327 205
1988	36 163	15 836	265 389	249 911	197 152	102 612	498 704	368 359
1989	41 006	17 656	299 635	284 359	224 928	121 694	565 569	423 709
1990	40 516	20 672	321 641	309 674	240 554	131 029	602 711	461 375
1991	38 199	21 526	340 469	326 168	252 147	136 593	630 815	484 286
1992	35 881	21 295	351 554	339 338	241 307	134 951	628 742	495 584
1993	31 544	18 483	366 633	348 370	247 040	134 884	645 217	501 738
1994	31 717	17 730	382 108	366 497	247 025	132 272	660 850	516 499
1995								
Jun. – Juin	31 315	17 633	385 175	372 094	242 201	132 583	658 692	522 310
Jul. – Juillet	30 726	17 259	385 400	372 467	241 851	131 354	657 977	521 080
Aug. – Août	30 774	16 999	387 233	373 551	243 678	129 912	661 684	520 462
Sep. – Sep.	30 168	16 760	388 476	375 310	240 359	130 185	659 003	522 254
Okt. – Oct.	29 679	16 340	390 466	376 871	240 265	129 118	660 410	522 330
Nov. – Nov.	29 181	16 140	390 371	377 244	243 183	132 033	662 735	525 418
Dez. – Déc.	27 615	15 577	391 596	378 716	245 746	135 395	664 956	529 689
1996								
Jan. – Jan.	27 096	15 203	397 270	379 715	247 266	137 987	671 632	532 906
Feb. – Fév.	26 365	14 774	399 495	382 451	247 294	136 700	673 153	533 925
Mär. – Mars	26 004	14 469	401 352	384 301	247 548	139 629	674 904	538 399
Apr. – Avril	25 560	14 079	397 236	385 232	246 967	137 930	669 764	537 241
Mai – Mai	25 471	13 839	398 377	387 003	248 260	137 185	672 108	538 026
Jun. – Juin	25 287	13 828	400 125	389 052	247 281	139 314	672 693	542 195
Jul. – Juillet	24 735	13 635	399 689	389 061	245 917	137 621	670 341	540 317
Aug. – Août	24 639	13 576	400 511	389 991	246 422	135 513	671 572	539 079
Sep. – Sep.	24 250	13 491	401 357	390 910	246 733	135 362	672 339	539 763
Okt. – Oct.	24 234	13 489	399 995	390 015	243 242	131 907	667 471	535 411
Nov. – Nov.	23 833	13 365	402 368	391 824	244 086	134 420	670 288	539 609
Dez. – Déc.	23 214	13 101	405 459	393 388	241 308	135 090	669 981	541 579
1997								
Jan. – Jan.	23 196	13 228	407 552	396 282	234 703	133 112	665 450	542 621
Feb. – Fév.	22 713	12 995	408 178	396 010	237 085	135 080	667 976	544 085
Mär. – Mars	22 392	12 930	409 008	396 670	235 168	135 831	666 568	545 431
Apr. – Avril	22 008	12 623	409 844	397 451	234 293	133 030	666 145	543 104
Mai – Mai	21 662	12 472	411 314	398 134	233 160	132 394	666 136	543 000
Jun. – Juin	21 776	12 969	429 268	415 802	238 965	138 124	690 009	566 895
Jul. – Juillet	21 793	12 757	432 171	417 539	241 227	138 597	695 191	568 893
Aug. – Août	21 721	12 685	432 505	418 139	240 158	136 259	694 383	567 084
Sep. – Sep.	21 549	12 469	440 898	421 400	239 819	134 452	702 266	568 320
Okt. – Oct.	21 096	12 101	446 599	422 328	239 161	134 742	706 856	569 171
Nov. – Nov.	20 310	11 993	442 235	422 073	237 661	134 541	700 207	568 607
Dez. – Déc.	20 050	11 692	444 962	423 831	238 334	134 083	703 345	569 606
1998								
Jan. – Jan.	19 610	11 470	444 513	423 503	236 620	136 183	700 743	571 156
Feb. – Fév.	19 340	11 241	444 028	423 889	238 773	133 231	702 142	568 361
Mär. – Mars	19 076	10 814	451 877	424 804	238 583	134 715	709 536	570 333
Apr. – Avril	18 893	10 610	448 923	425 486	235 626	132 348	703 441	568 444
Mai – Mai	18 798	10 454	450 233	426 124	236 883	132 995	705 914	569 574
Jun. – Juin	18 859	10 376	451 548	427 678	244 032	135 103	714 439	573 157
Jul. – Juillet	18 677	10 276	449 222	427 716	238 023	131 903	705 923	569 895
Aug. – Août	18 552	10 183	450 478	428 409	239 478	133 005	708 509	571 596
Sep. – Sep.	18 530	10 108	451 422	429 221	239 673	130 770	709 625	570 098
Okt. – Oct.	18 369	10 078	453 852	430 277	236 228	131 182	708 449	571 537
Nov. – Nov.	18 331	10 086	454 919	430 626	237 570	132 853	710 819	573 564
Dez. – Déc.	17 778	10 011	456 549	432 401	240 588	130 193	714 915	572 605
1999								
Jan. – Jan.	17 467	9 845	456 296	432 019	237 974	135 413	711 737	577 278
Feb. – Fév.	17 455	9 631	458 752	432 436	237 406	135 038	713 614	577 104
Mär. – Mars	16 657	9 438	459 055	433 707	236 642	140 158	712 354	583 303

<sup>1</sup> Gemäss Kreditstatistik; inländische Bankstellen. Ab Juni 1997 neuer Erhebungskreis (162 Banken gegenüber 86 Banken im Mai 1997). Hochgerechnete Werte für die Zeit vor Juni 1997 vgl. Bankenstatistisches Monatshet, Seiten 80 ff.

<sup>1</sup> Selon la statistique des crédits (comptoirs en Suisse), 162 banques à partir de juin 1997, contre 86 banques auparavant. Avant juin 1997, les données ont été extrapolées (voir le Bulletin mensuel de statistiques bancaires, pages 80 ss).

<sup>2</sup> Placements hypothécaires, avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

C42

## Liquidität I (Kassenliquidität)<sup>1</sup>

## Liquidité I (liquidité de caisse)<sup>1</sup>

C5

Unterlegungs- periode <sup>2</sup>	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio. Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. – col. 1/2)	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio. Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. – col. 4/5)
	1	2	3	4	5	6
	Kantonalbanken – Banques cantonales				Grossbanken – Grandes banques	
1990 Dez./Jan.	1 709	1 140	150	3 550	2 860	124
1991 Dez./Jan.	1 733	1 218	142	3 235	2 803	115
1992 Dez./Jan.	1 801	1 266	142	3 473	2 975	117
1993 Dez./Jan.	1 860	1 228	151	3 223	3 049	106
1994 Dez./Jan.	1 871	1 319	142	3 307	2 973	111
1995 Dez./Jan.	1 901	1 222	156	3 396	3 061	111
1996 Dez./Jan.	1 837	1 370	134	3 679	3 349	110
1997 Dez./Jan.	1 872	1 371	137	3 938	3 500	113
1998 Feb./Mär. Mär./Apr.	1 623 1 695	1 353 1 361	120 125	3 629 3 770	3 505 3 475	104 108
Apr./Mai	1 645	1 393	118	3 635	3 515	103
Mai/Jun.	1 754	1 424	123	3 791	3 482	109
Jun./Jul.	1 885	1 448	130	3 827	3 536	108
Jul./Aug.	1 792	1 445	124	3 695	3 666	101
Aug./Sep.	1 693	1 420	119	3 831	3 659	105
Sep./Okt.	1 822	1 412	129	3 729	3 614	103
Okt./Nov.	1 932	1 421	136	3 502	3 461	101
Nov./Dez.	1 938	1 443	134	3 808	3 478	109
Dez./Jan.	2 289	1 468	156	3 631	3 527	103
1999 Jan./Feb. Feb./Mär.	1 862 1 939	1 490 1 500	125 129	3 588 3 738	3 498 3 419	103 109
	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne				Raiffeisenbanken <sup>5</sup> Banques Raiffeisen <sup>5</sup>	
1990 Dez./Jan.	966	521	185	303	149	203
1991 Dez./Jan.	932	472	198	343	169	203
1992 Dez./Jan.	936	466	201	338	184	184
1993 Dez./Jan.	865	391	221	383	188	203
1994 Dez./Jan.	701	331	212	393	219	180
1995 Dez./Jan.	756	330	229	406	220	185
1996 Dez./Jan.	752	337	223	493	255	193
1997 Dez./Jan.	748	348	215	571	284	201
1998 Feb./Mär. Mär./Apr.	687 661	338 329	203 201	604 607	283 278	213 218
Apr./Mai	673	332	203	605	282	215
Mai/Jun.	655	336	195	608	285	213
Jun./Jul.	653	340	192	604	286	211
Jul./Aug.	645	343	188	666	297	224
Aug./Sep.	630	347	182	670	302	222
Sep./Okt.	679	350	194	690	311	222
Okt./Nov.	685	351	195	685	320	214
Nov./Dez.	791	351	225	690	328	210
Dez./Jan.	825	354	233	703	328	214
1999 Jan./Feb. Feb./Mär.	759 801	354 354	215 226	736 691	325 320	227 216
	Übrige Banken – Autres banques				davon ausländisch beherrschte Banken <sup>6</sup> dont banques en mains étrangères <sup>6</sup>	
1990 Dez./Jan.	1 851	838	221	971	410	237
1991 Dez./Jan.	1 270	767	165	607	370	164
1992 Dez./Jan.	1 272	793	160	599	373	161
1993 Dez./Jan.	1 283	813	158	603	391	154
1994 Dez./Jan.	1 174	766	153	523	347	151
1995 Dez./Jan.	1 270	810	157	526	325	162
1996 Dez./Jan.	1 386	858	162	630	359	175
1997 Dez./Jan.	1 864	915	204	746	352	212
1998 Feb./Mär. Mär./Apr.	1 672 1 580	919 941	182 168	693 678	359 363	193 187
Apr./Mai	1 542	971	159	653	374	175
Mai/Jun.	1 543	996	155	633	390	162
Jun./Jul.	1 556	992	157	650	399	163
Jul./Aug.	1 496	1 001	149	657	412	159
Aug./Sep.	1 620	985	165	691	414	167
Sep./Okt.	1 838	1 012	182	885	464	191
Okt./Nov.	1 759	1 004	175	881	451	195
Nov./Dez.	1 860	1 007	185	830	446	186
Dez./Jan.	1 971	1 000	197	921	435	212
1999 Jan./Feb. Feb./Mär.	1 641 1 613	979 996	168 162	753 726	436 435	173 167

Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. – col. 7/8)	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio Fr. Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs	Liquiditätsgrad I in % Degré de liquidité I en % (Kol. – col. 10/11)	Période d'application <sup>2</sup>	
7	8	9	10	11	12		
<b>Filialen ausländischer Banken</b> <b>Succursales de banques étrangères</b>				<b>Privatbankiers</b> <b>Banquiers privés</b>			
198	80	248	198	67	296	1990 Déc./Jan.	
119	64	185	117	58	203	1991 Déc./Jan.	
85	65	131	111	64	173	1992 Déc./Jan.	
89	65	137	127	73	175	1993 Déc./Jan.	
91	73	125	133	72	183	1994 Déc./Jan.	
108	88	123	123	86	143	1995 Déc./Jan.	
119	77	154	142	99	143	1996 Déc./Jan.	
170	125	136	183	126	146	1997 Déc./Jan.	
172	129	133	178	132	135	1998 Fév./Mars Mars/Avril	
201	137	146	188	143	131		
197	154	128	203	151	134		
265	166	159	197	155	127		
247	197	125	204	150	136		
240	202	119	186	151	123		
232	186	125	193	148	131		
184	144	127	648	152	426		
178	144	124	606	157	386		
195	137	143	396	163	243		
210	144	146	475	166	287		
160	121	132	522	160	326		
184	139	132	374	164	229	1999 Jan./Fév. Fév./Mars	
				<b>Total<sup>7</sup></b>			
				8 776	5 655	155	1990 Déc./Jan.
				7 749	5 551	140	1991 Déc./Jan.
				8 015	5 812	138	1992 Déc./Jan.
				7 830	5 807	135	1993 Déc./Jan.
				7 669	5 752	133	1994 Déc./Jan.
				7 960	5 816	137	1995 Déc./Jan.
				8 408	6 346	132	1996 Déc./Jan.
				9 346	6 668	140	1997 Déc./Jan.
				8 565	6 659	129	1998 Fév./Mars Mars/Avril
				8 702	6 664	131	
				8 500	6 797	125	
				8 814	6 845	129	
				8 976	6 949	129	
				8 720	7 104	123	
				8 869	7 046	126	
				9 590	6 994	137	
				9 346	6 858	136	
				9 676	6 907	140	
				10 105	6 988	145	
				9 267	6 926	134	
				9 340	6 892	136	1999 Jan./Fév. Fév./Mars

<sup>1</sup> Gemäss Art. 19 BankV vom 25. November 1987.<sup>2</sup> Unterlegungsperiode: je vom 20. Tag eines Monats bis zum 19. Tag des Folgemonats.<sup>3</sup> Durchschnitt aus Tageswerten der Unterlegungsperiode.<sup>4</sup> 2,5% des Durchschnitts aus den drei der Unterlegungsperiode vorausgehenden Monatsendwerten der kurzfristigen Verbindlichkeiten.<sup>5</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.<sup>6</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken».<sup>7</sup> 380 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.<sup>1</sup> Selon l'art. 19 OB du 25 novembre 1987.<sup>2</sup> Période d'application: du 20 d'un mois au 19 du mois suivant.<sup>3</sup> Moyenne résultant des valeurs journalières de la période d'application.<sup>4</sup> 2,5% de la valeur moyenne des engagements à court terme aux trois fins de mois précédant la période d'application.<sup>5</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.<sup>6</sup> Part de la catégorie «Autres banques».<sup>7</sup> 380 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

Liquidität II (Gesamtliquidität)<sup>1</sup>

Liquidité II (liquidité globale)<sup>1</sup>

C6

Quartalsende Fin de trimestre	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup> in Mio. Fr.		Geforderte Mittel <sup>3</sup>	Liquiditätsgrad II	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup> in Mio. Fr.		Geforderte Mittel <sup>3</sup>	Liquiditätsgrad II
	Disponibilités et actifs facilement réalisables <sup>2</sup> en millions de francs		in Mio. Fr. Montant exige <sup>3</sup>	in % Degré de liquidité II en %	Disponibilités et actifs facilement réalisables <sup>2</sup> en millions de francs		in Mio. Fr. Montant exige <sup>3</sup>	in % Degré de liquidité II en %
	1	2	en millions de francs	(Kol. - col. 1/2)	4	5	en millions de francs	(Kol. - col. 4/5)
	Kantonalbanken – Banques cantonales					Grossbanken – Grandes banques		
1993 IV	15 062	8 184		184	70 270	54 104		130
1994 IV	14 963	9 413		159	64 476	53 729		120
1995 IV	15 829	8 889		178	75 171	55 770		135
1996 IV	15 097	9 155		165	98 613	71 124		139
1997 IV	14 712	8 975		164	136 261	79 093		172
1998 I	14 533	9 434		154	126 528	90 757		139
II	14 319	10 009		143	132 754	90 982		146
III	14 610	10 264		142	152 146	88 919		171
IV	16 106	10 620		152	143 807	55 518		259
	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne					Raiffeisenbanken <sup>4</sup> Banques Raiffeisen <sup>4</sup>		
1993 IV	6 212	2 844		218	2 513	1 697		148
1994 IV	5 215	2 772		188	2 585	2 071		125
1995 IV	5 503	2 623		210	2 705	1 916		141
1996 IV	5 160	2 683		192	2 840	2 564		111
1997 IV	5 456	3 014		181	3 201	2 547		126
1998 I	5 272	2 931		180	3 399	2 592		131
II	5 227	3 088		169	3 369	2 460		137
III	5 123	3 110		165	3 181	2 739		116
IV	5 350	3 184		168	3 249	2 529		128
	Übrige Banken – Autres banques					davon – dont Ausländisch beherrschte Banken <sup>5</sup> Banques en mains étrangères <sup>5</sup>		
1993 IV	20 962	7 846		267	10 908	3 707		294
1994 IV	19 792	8 293		239	10 068	4 066		248
1995 IV	22 886	8 661		264	11 184	4 114		272
1996 IV	23 362	9 577		244	12 527	4 923		254
1997 IV	26 005	10 773		241	13 092	5 001		262
1998 I	26 838	11 772		228	13 745	5 751		239
II	25 734	11 200		230	12 967	6 011		216
III	25 799	11 004		234	14 835	6 182		240
IV	27 339	11 024		248	15 410	6 305		244
	Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères					Privatbankiers – Banquiers privés		
1993 IV	1 287	525		245	1 935	605		320
1994 IV	1 282	389		330	1 972	600		329
1995 IV	1 480	655		226	2 128	606		351
1996 IV	1 672	716		234	2 712	856		317
1997 IV	1 257	642		196	4 073	1 123		363
1998 I	2 116	1 321		160	4 077	1 143		357
II	2 880	938		307	3 793	1 203		315
III	2 705	1 512		179	5 372	1 302		413
IV	2 119	1 228		173	5 102	1 352		377
						Total <sup>6</sup>		
1993 IV					118 242	75 804		156
1994 IV					110 285	77 267		143
1995 IV					125 703	79 119		159
1996 IV					149 456	96 675		155
1997 IV					190 964	106 168		180
1998 I					182 763	119 951		152
II					188 077	119 881		157
III					208 936	118 850		176
IV					203 071	85 456		238

<sup>1</sup> Gemäss Art. 15–18 BankV vom 25. November 1987.

<sup>2</sup> Abzüglich der verpfändeten, leicht verwertbaren Aktiven, soweit sie für bestehende Verpflichtungen haften, einschliesslich Deckungsmarge.

<sup>3</sup> 33% der kurzfristigen Verbindlichkeiten.

<sup>4</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.

<sup>5</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken».

<sup>6</sup> 379 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.

<sup>1</sup> Selon les art. 15 à 18 OB du 25 novembre 1987.

<sup>2</sup> Moins les actifs nantis, facilement réalisables, jusqu'à concurrence des engagements existants pour lesquels ils répondent, y compris la marge de couverture.

<sup>3</sup> 33% des engagements à court terme.

<sup>4</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.

<sup>5</sup> Part de la catégorie «Autres banques».

<sup>6</sup> 379 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

# Zahlungsverkehr

In Millionen Franken

# Trafic des paiements

En millions de francs

Jahr Monat Année Mois	Schweizerische Nationalbank Banque nationale suisse		Postzahlungsverkehr Services financiers postaux						
	Anzahl Transaktionen SIC <sup>1</sup> Nombre de transactions SIC <sup>1</sup>	Umsatz <sup>2</sup> Mouvement <sup>2</sup>	Kontoinhaber Titulaires de comptes		Umsatz Mouvement				
			Anzahl Nombre	Guthaben <sup>4</sup> Avoirs <sup>4</sup>	Inlandverkehr Trafic national			Internationaler Verkehr Trafic international	Total
					Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Giroverkehr Virements		
1978	.	7 785 264	802 186	8 649	79 663	37 220	873 963	1 590	992 436
1979	.	8 884 827	875 708	9 478	81 869	38 519	927 896	1 765	1 050 049
1980	.	12 763 351	939 123	9 723	87 509	40 896	1 038 909	2 065	1 169 379
1981	.	17 843 716	991 874	9 981	91 357	42 477	1 140 769	2 276	1 276 879
1982	.	20 617 251	1 034 425	10 222	194 227	90 664	1 103 257	2 432	1 390 579
1983	.	24 385 895	1 069 206	10 443	196 664	91 351	1 146 028	2 636	1 436 679
1984	.	32 836 189	1 106 822	10 780	203 823	95 148	1 230 490	2 744	1 532 205
1985	.	37 475 553	1 136 840	11 025	210 497	95 994	1 367 101	2 925	1 676 517
1986	.	43 211 841	1 157 760	11 340	217 645	97 705	1 414 320	3 081	1 732 751
1987	4 722 841	34 243 573 <sup>3</sup>	1 177 309	11 532	218 987	99 334	1 469 448	3 203	1 790 972
1988	32 333 203	25 237 947	1 200 863	11 867	224 335	99 186	1 561 231	3 459	1 888 211
1989	56 135 513	30 019 687	1 253 753	11 973	224 545	100 360	1 685 379	3 690	2 013 974
1990	61 795 894	30 354 972	1 299 252	12 614	235 598	107 661	1 943 114	3 890	2 290 263
1991	65 242 814	30 430 795	1 340 079	12 417	238 753	109 573	2 083 918	3 912	2 436 156
1992	64 279 318	33 368 629	1 407 345	12 263	248 588	108 194	2 214 477	4 041	2 575 300
1993	67 437 021	34 125 699	1 472 019	12 778	245 188	99 977	2 248 934	3 905	2 598 004
1994	88 717 100	33 254 198	1 547 292	13 100	247 943	98 816	2 257 709	3 720	2 608 188
1995	95 989 732	32 184 002	.	.	.	.	.	.	.
1996	108 046 882	38 032 327	.	.	.	.	.	.	.
1997	121 006 273	45 792 080	.	.	.	.	.	.	.
1998	134 397 879	46 341 158	.	.	.	.	.	.	.
1996	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Nov. – Nov. Dez. – Déc.	9 034 196 11 328 206	3 371 901 3 575 522	.	.	.	.	.	.	.
1997	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Jan. – Jan. Feb. – Fév. Mär. – Mars	9 187 755 8 951 964 9 120 814	3 874 567 3 712 609 3 821 508	.	.	.	.	.	.	.
Apr. – Avril Mai – Mai Jun. – Juin	10 679 119 9 720 749 10 119 752	4 291 478 3 838 078 4 008 982	.	.	.	.	.	.	.
Jul. – Juillet Aug. – Août Sep. – Sep.	11 103 940 8 842 585 9 892 626	4 017 650 3 447 364 3 813 831	.	.	.	.	.	.	.
Okt. – Oct. Nov. – Nov. Dez. – Déc.	10 833 054 9 399 867 13 154 048	4 034 667 3 275 524 3 655 823	.	.	.	.	.	.	.
1998	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Jan. – Jan. Feb. – Fév. Mär. – Mars	9 724 155 9 823 592 11 706 001	3 540 003 3 269 546 3 843 532	.	.	.	.	.	.	.
Apr. – Avril Mai – Mai Jun. – Juin	10 968 697 10 399 615 11 193 383	3 940 525 3 615 943 4 205 537	.	.	.	.	.	.	.
Jul. – Juillet Aug. – Août Sep. – Sep.	12 214 524 10 239 943 11 164 606	4 516 615 3 775 596 4 230 060	.	.	.	.	.	.	.
Okt. – Oct. Nov. – Nov. Dez. – Déc.	11 496 407 11 199 997 14 266 959	4 079 143 3 555 406 3 769 252	.	.	.	.	.	.	.
1999	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Jan. – Jan. Feb. – Fév. Mär. – Mars	10 442 288 10 448 262 13 222 688	3 686 099 3 554 976 4 335 167	.	.	.	.	.	.	.
Apr. – Avril	11 872 203	3 908 740	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1</sup> SIC Swiss Interbank Clearing, Werte ab 10. Juni 1987.

<sup>2</sup> Bis 9. Juni 1987: Giourumsatz (Summe von Lastschriften und Gutschriften) von Banken, Handel und Industrie, ab 10. Juni 1987: SIC-Umsatz (Ver-gütungen).

<sup>3</sup> Setzt sich aus Giourumsatz (bis 9. Juni 1987) und SIC-Umsatz (ab 10. Juni 1987) zusammen.

<sup>4</sup> Mittelwerte.

<sup>1</sup> SIC: Swiss Interbank Clearing; données à partir du 10 juin 1987.

<sup>2</sup> Jusqu'au 9 juin 1987: mouvement sur les comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie (somme des débits et crédits); depuis le 10 juin 1987: mouvement dans le SIC (bonifications).

<sup>3</sup> Mouvement sur les comptes de virements (jusqu'au 9 juin 1987) + mouvement dans le SIC (depuis le 10 juin 1987).

<sup>4</sup> Moyennes.

**Geldmarktsätze in der Schweiz  
und im Ausland**

In Prozent  
(Vgl. Grafiken 13 und 14)

**Taux d'intérêt à court terme en Suisse  
et à l'étranger**

En pour-cent  
(Voir graphiques 13 et 14)

**D1**

	CHF					USD	USD	JPY	GBP	EUR XEU	DEM	FRF				
	Jahresmittel	Euromarkt (3 Monate)	Depots bei Grossbanken (3 Monate) <sup>2</sup>	Eidg. Geldmarktbuchforderungen (3 Monate) <sup>3</sup>	Lombard-satz der SNB <sup>4</sup>		New York Treasury-Bills (3 Monate) <sup>5</sup>	Euromarkt (3 Monate)								
	Monatsmittel	Argent au jour le jour («Tomorrow next») <sup>1</sup>	Euro-marché (3 mois)	Dépôts dans grandes banques (3 mois) <sup>2</sup>	Créances comptables sur la Confédération (3 mois) <sup>3</sup>		New York Treasury-Bills (3 mois) <sup>5</sup>	Euro-marché (3 mois)								
1978	0,34	0,73	0,62	.	2	7,22	8,71	.	.	3,70	.	.				
1979	1,26	1,78	1,30	.	3	10,04	11,97	13,67	.	6,28	11,00	.				
1980	3,01	5,77	5,03	5,171	4	11,61	14,04	16,42	.	9,03	12,40	.				
1981	6,26	9,10	8,20	7,819	7	14,08	16,81	13,57	.	11,68	17,67	.				
1982	2,93	5,06	4,40	3,867	6	10,72	13,12	11,99	.	8,49	19,37	.				
1983	3,30	4,09	3,31	3,042	5½	8,63	9,56	9,85	.	5,42	16,13	.				
1984	3,34	4,35	3,77	3,584	5½	9,57	10,74	9,62	.	5,71	12,49	.				
1985	3,75	4,92	4,36	4,149	5½	7,50	8,29	11,81	.	5,21	10,54	.				
1986	3,17	4,22	3,63	3,543	5½	5,97	6,72	10,56	.	4,52	9,23	.				
1987	2,51	3,77	3,22	3,178	4	5,83	7,06	9,39	.	3,93	8,43	.				
1988	2,22	3,08	2,58	3,007	5½	6,69	7,86	10,10	.	4,20	7,96	.				
1989	6,50	6,95	6,44	6,603	7,825	8,12	9,17	13,77	.	6,97	9,26	.				
1990	8,33	8,83	8,32	8,318	10,696	7,47	8,15	14,73	.	8,38	10,17	.				
1991	7,73	8,12	7,60	7,745	10,073	5,36	5,86	11,49	.	9,15	9,49	.				
1992	7,47	7,78	7,20	7,759	9,739	3,41	3,71	4,38	9,60	10,51	9,38	10,09				
1993	4,94	4,82	4,29	4,751	7,067	3,05	3,18	2,93	5,95	7,96	7,16	8,29				
1994	3,85	4,04	3,54	3,970	5,997	4,37	4,61	2,24	5,49	5,99	5,23	5,65				
1995	2,89	2,95	2,37	2,776	4,972	5,66	5,90	1,20	6,65	5,91	4,38	6,44				
1996	1,78	1,92	1,43	1,720	3,918	5,14	5,37	0,56	6,00	4,32	3,18	3,82				
1997	1,35	1,58	1,03	1,450	3,473	5,19	5,60	0,57	6,84	4,19	3,22	3,36				
1998	1,22	1,43	0,88	1,318	3,361	4,89	5,43	0,63	7,33	4,00	3,43	3,45				
1996																
Mär. – Mars	1,80	1,66	1,19	1,581	3,869	5,09	5,24	0,64	6,02	4,54	3,25	4,15				
Apr. – Avril	1,62	1,70	1,13	1,541	3,788	5,08	5,33	0,59	5,98	4,37	3,19	3,87				
Mai – Mai	2,23	2,00	2,16	2,012	4,268	5,15	5,35	0,61	6,01	4,24	3,16	3,77				
Jun. – Juin	2,42	2,51	2,03	2,508	4,475	5,23	5,43	0,55	5,83	4,35	3,27	3,87				
Jul. – Juillet	2,17	2,52	2,03	2,344	4,397	5,29	5,51	0,68	5,71	4,33	3,26	3,73				
Aug. – Août	2,07	2,21	1,56	1,940	4,238	5,18	5,38	0,60	5,73	4,28	3,17	3,86				
Sep. – Sep.	1,43	1,80	0,91	1,457	3,655	5,22	5,49	0,51	5,74	4,16	3,00	3,63				
Okt. – Oct.	1,42	1,55	1,22	1,374	3,527	5,11	5,39	0,47	5,92	4,06	3,01	3,37				
Nov. – Nov.	1,65	1,85	1,44	1,250	3,702	5,16	5,35	0,47	6,28	4,07	3,08	3,36				
Dez. – Déc.	1,79	2,00	1,34	1,687	3,838	5,03	5,43	0,47	6,34	4,06	3,11	3,34				
1997																
Jan. – Jan.	1,46	1,70	1,09	1,561	3,649	5,16	5,43	0,49	6,32	3,99	3,01	3,24				
Feb. – Fév.	1,54	1,61	1,09	1,521	3,663	5,13	5,35	0,50	6,22	4,02	3,05	3,23				
Mär. – Mars	2,05	1,78	1,28	1,748	3,901	5,27	5,50	0,53	6,22	4,14	3,15	3,27				
Apr. – Avril	1,38	1,77	1,19	1,645	3,648	5,28	5,70	0,51	6,38	4,08	3,13	3,30				
Mai – Mai	1,26	1,53	0,63	1,230	3,488	5,16	5,69	0,53	6,46	4,06	3,06	3,38				
Jun. – Juin	1,05	1,23	0,78	1,194	3,137	5,06	5,66	0,57	6,68	4,06	3,02	3,32				
Jul. – Juillet	1,47	1,42	0,94	1,302	3,511	5,19	5,61	0,63	6,98	4,11	3,03	3,28				
Aug. – Août	1,03	1,38	0,81	1,238	3,206	5,27	5,57	0,58	7,18	4,25	3,17	3,32				
Sep. – Sep.	1,11	1,32	0,88	1,264	3,267	5,07	5,57	0,56	7,23	4,25	3,20	3,30				
Okt. – Oct.	1,50	1,73	1,31	1,589	3,603	5,10	5,63	0,50	7,27	4,38	3,48	3,48				
Nov. – Nov.	1,33	1,92	1,38	1,720	3,550	5,27	5,71	0,55	7,56	4,50	3,65	3,58				
Dez. – Déc.	1,00	1,57	1,00	1,382	3,060	5,29	5,77	0,86	7,63	4,38	3,64	3,60				
1998																
Jan. – Jan.	0,89	1,23	0,71	1,182	3,119	5,16	5,50	0,76	7,46	4,23	3,45	3,51				
Feb. – Fév.	0,75	0,96	0,46	0,880	2,900	5,22	5,50	0,90	7,45	4,23	3,41	3,47				
Mär. – Mars	0,89	1,07	0,77	1,190	2,989	5,16	5,52	0,67	7,47	4,13	3,41	3,47				
Apr. – Avril	1,13	1,36	0,88	1,127	3,269	5,07	5,53	0,60	7,44	4,13	3,53	3,53				
Mai – Mai	1,55	1,51	1,08	1,469	3,638	5,12	5,56	0,53	7,42	4,13	3,54	3,50				
Jun. – Juin	1,87	1,84	1,44	1,860	3,923	5,10	5,56	0,56	7,62	4,13	3,44	3,48				
Jul. – Juillet	1,78	1,98	1,31	1,888	4,011	5,09	5,56	0,67	7,68	4,03	3,40	3,46				
Aug. – Août	1,49	1,71	1,00	1,481	3,661	5,02	5,55	0,68	7,64	4,00	3,38	3,44				
Sep. – Sep.	1,23	1,46	0,84	1,290	3,466	4,72	5,36	0,50	7,39	4,00	3,38	3,44				
Okt. – Oct.	0,88	1,23	0,50	0,952	3,068	4,05	5,15	0,54	7,13	3,91	3,45	3,45				
Nov. – Nov.	1,16	1,45	0,94	1,246	3,244	4,53	5,20	0,59	6,88	3,80	3,54	3,47				
Dez. – Déc.	1,04	1,42	0,69	1,250	3,046	4,50	5,13	0,54	6,37	3,34	3,26	3,24				
1999																
Jan. – Jan.	0,84	1,17	0,56	0,952	3,019	4,44	4,85	0,54	5,78	3,02	–	–				
Feb. – Fév.	1,08	1,15	0,56	1,071	3,181	4,55	4,84	0,38	5,43	2,98	–	–				
Mär. – Mars	1,01	1,20	0,56	1,003	3,179	4,57	4,88	0,10	5,29	2,94	–	–				
Apr. – Avril	0,80	0,93	0,38	0,753	2,944	4,40	4,87	0,06	5,23	2,55	–	–				

	CHF						USD	USD	JPY	GBP	EUR	DEM	FRF
	1-Tages-Geld (`Tomorrow next`) <sup>1</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Depots bei Grossbanken (3 Monate) <sup>2</sup>	Eidg. Geld- marktbuch- forderungen (3 Monate) <sup>3</sup>	Lombard- satz der SNB <sup>4</sup>	New York Treasury-Bills (3 Monate) <sup>5</sup>							
Tageswerte Valeurs journalières	Argent au jour le jour (`Tomorrow next`) <sup>1</sup>	Euro-marché (3 mois)	Dépôts dans grandes banques (3 mois) <sup>2</sup>	Créances comptables sur la Confédération (3 mois) <sup>3</sup>	Taux lombard BNS <sup>4</sup>	New York Treasury-Bills (3 mois) <sup>5</sup>	Euromarkt (3 Monate) Euro-marché (3 mois)						
1999													
Apr. – Avril													
1.	1,000	1,188	0,56	.	3,125	4,43	4,88	0,06	5,19	2,81	–	–	–
2.													
3.													
4.													
5.													
6.	1,000	1,188	.	1,051	3,125	4,41	4,88	0,06	5,19	2,81	–	–	–
7.	1,000	1,125	.	.	3,125	4,41	4,88	0,06	5,22	2,75	–	–	–
8.	1,000	1,125	.	.	3,125	4,41	4,88	0,06	5,22	2,75	–	–	–
9.	0,625	0,813	.	.	3,125	4,38	4,88	0,06	5,19	2,56	–	–	–
10.													
11.													
12.	0,750	0,875	.	.	3,000	4,33	4,88	0,06	5,25	2,56	–	–	–
13.	0,875	0,938	.	0,900	2,875	4,30	4,88	0,06	5,28	2,56	–	–	–
14.	0,750	0,938	.	.	2,875	4,30	4,88	0,06	5,25	2,50	–	–	–
15.	0,625	0,875	.	.	2,875	4,32	4,88	0,06	5,25	2,50	–	–	–
16.	0,500	0,875	.	.	2,875	4,34	4,88	0,06	5,25	2,50	–	–	–
17.													
18.													
19.	0,500	0,875	.	.	2,750	4,33	4,88	0,06	5,22	2,50	–	–	–
20.	0,500	0,875	.	0,753	2,750	4,40	4,88	0,06	5,22	2,50	–	–	–
21.	0,625	0,875	.	.	2,750	4,37	4,88	0,06	5,25	2,50	–	–	–
22.	0,625	0,813	.	.	2,750	4,40	4,88	0,06	5,25	2,50	–	–	–
23.	0,750	0,875	.	.	2,750	4,43	4,88	0,06	5,25	2,50	–	–	–
24.													
25.													
26.	0,875	0,875	.	.	2,875	4,48	4,88	0,06	5,25	2,50	–	–	–
27.	0,875	0,875	.	.	2,875	4,49	4,88	0,06	5,25	2,44	–	–	–
28.	0,875	0,875	.	.	3,000	4,51	4,88	0,06	5,25	2,44	–	–	–
29.	1,125	0,875	.	.	3,125	4,51	4,81	0,06	5,22	2,44	–	–	–
30.	0,875	0,875	0,38	.	3,125	4,55	4,81	0,06	5,25	2,44	–	–	–
Mai – Mai													
1.													
2.													
3.	0,875	0,875	0,38	.	3,000	4,59	4,81	0,06	5,13	2,44	–	–	–
4.	0,875	0,875	.	0,880	3,000	4,63	4,81	0,06	5,22	2,44	–	–	–
5.	0,750	0,875	.	.	3,000	4,62	4,81	0,06	5,22	2,44	–	–	–
6.	0,750	0,875	.	.	3,000	4,62	4,81	0,06	5,22	2,44	–	–	–
7.	0,750	0,875	.	.	2,875	4,62	4,88	0,06	5,28	2,44	–	–	–
8.													
9.													
10.	0,875	0,875	.	.	3,000	4,59	4,88	0,06	5,25	2,44	–	–	–
11.	0,875	0,938	.	0,866	3,000	4,61	4,88	0,06	5,25	2,44	–	–	–
12.	0,875	0,938	.	.	3,000	4,60	4,88	0,06	5,25	2,44	–	–	–
13.													
14.													
15.	0,875	0,875	.	.	3,000	4,67	4,88	0,03	5,28	2,44	–	–	–

<sup>1</sup> Monatsmittel: Verzinsung einer Anlage vom zweiten Werktag eines Monats bis zum zweiten Werktag des folgenden Monats täglich neu reinvestiert.

<sup>2</sup> Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Werktagswerten. Ab Juli 1989 Monatsendwerte.

<sup>3</sup> Rendite bei Auktion. Bei mehreren Auktionen pro Monat: letzte des Monats.

<sup>4</sup> Jahres- und Monatsendwerte. Ab Juni 1989 Monatsmittel des täglich neu berechneten Satzes (vgl. Monatsbericht Juni 1989).

Erhöhung der Differenz gegenüber den Marktsätzen von einem auf zwei Prozentpunkte per 14. Dezember 1989.

<sup>5</sup> Monatswerte: Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Montagswerten (Wall Street Journal). Ab Juli 1989 Durchschnitt aus Tageswerten (Telerate). Ab April 1993 Durchschnitt aus Tageswerten (Reuter).

<sup>1</sup> Moyenne mensuelle: rémunération d'un placement réinvesti chaque jour, du 2e jour ouvert d'un mois jusqu'au 2e jour ouvert du mois suivant.

<sup>2</sup> Jusqu'au mois de juin 1989: moyennes des valeurs journalières; à partir de juillet 1989: valeurs de fin de mois.

<sup>3</sup> Rendements le jour de clôture des enchères; valeur mensuelle: rendement de la dernière mise aux enchères du mois.

<sup>4</sup> Valeurs de fin d'année et de mois; à partir de juin 1989, moyennes mensuelles des taux fixés chaque jour (voir Bulletin mensuel de juin 1989). L'écart par rapport aux taux du marché a passé d'un point à deux points à compter du 14 décembre 1989.

<sup>5</sup> Valeurs mensuelles: jusqu'au mois de juin 1989, moyennes des valeurs observées le lundi (Wall Street Journal); à partir de juillet 1989, moyennes des valeurs journalières (Telerate); à partir d'avril 1993, moyennes des valeurs journalières (Reuter).

**Durchschnittsrenditen<sup>1</sup> von Obligationen  
inländischer Schuldner**

**D21**

Jahr Monatsende Datum	Öffentliche Schuldner insgesamt <sup>2</sup> Collectivités publiques <sup>2</sup>			davon – dont						
	Eidgenossenschaft <sup>3</sup> (vgl. Grafik 14) Confédération <sup>3</sup> (voir graphique 14)						Kantone und Gemeinden <sup>2</sup> Cantons et communes <sup>2</sup>			
	Total	Restlaufzeit – Echéance		Total <sup>4</sup>	davon – dont Restlaufzeit – Echéance			Total	Restlaufzeit – Echéance	
		bis 7 Jahre	mehr als 7 Jahre		bis 7 Jahre	mehr als 7 Jahre	bis 20 Jahre <sup>4</sup>		bis 7 Jahre	mehr als 7 Jahre
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1982	.	.	.	4,64	.	.	4,64	.	.	.
1983	.	.	.	4,16	.	.	4,16	.	.	.
1984	.	.	.	4,53	.	.	4,53	.	.	.
1985	4,74	4,67	4,78	4,71	4,63	4,76	4,71	4,78	4,72	4,81
1986	4,33	4,33	4,33	4,24	4,22	4,27	4,24	4,41	4,41	4,40
1987	4,16	4,16	4,19	4,04	3,99	4,12	4,04	4,26	4,25	4,28
1988	4,12	4,07	4,21	4,00	3,92	4,14	4,00	4,18	4,14	4,25
1989	5,29	5,34	5,28	5,13	5,16	5,13	5,13	5,33	5,36	5,32
1990	6,70	6,82	6,67	6,40	6,47	6,39	6,40	6,82	6,92	6,79
1991	6,51	6,54	6,49	6,23	6,25	6,21	6,23	6,67	6,69	6,64
1992	6,61	6,62	6,60	6,42	6,43	6,42	6,42	6,73	6,70	6,76
1993	4,72	4,70	4,74	4,58	4,54	4,61	4,58	4,82	4,77	4,88
1994	5,04	5,00	5,08	4,93	4,80	5,04	4,93	5,09	5,08	5,10
1995	4,67	4,57	4,78	4,57	4,33	4,75	4,57	4,76	4,71	4,85
1996	4,04	3,88	4,22	4,00	3,56	4,24	4,00	4,06	3,97	4,21
1997	3,39	3,19	3,54	3,40	3,06	3,57	3,40	3,40	3,23	3,56
1998	2,99	2,82	3,13	2,81	2,43	3,12	2,81	3,06	2,97	3,15
1996	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Okt.	3,80	3,59	4,07	3,71	3,25	4,05	3,71	3,84	3,70	4,09
Nov.	3,73	3,50	4,07	3,75	3,30	4,08	3,75	3,72	3,56	4,06
Dez.	3,66	3,46	3,96	3,63	3,15	3,99	3,63	3,68	3,55	3,94
1997	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Jan.	3,70	3,43	3,82	3,69	3,23	3,83	3,69	3,70	3,48	3,82
Feb.	3,32	3,18	3,41	3,25	3,22	3,27	3,25	3,35	3,16	3,46
Mär.	3,54	3,27	3,69	3,56	3,10	3,71	3,56	3,53	3,31	3,68
Apr.	3,44	3,17	3,64	3,43	2,98	3,63	3,43	3,44	3,22	3,64
Mai	3,27	3,09	3,44	3,26	3,17	3,34	3,26	3,27	3,05	3,48
Jun.	3,17	3,01	3,33	3,18	3,10	3,24	3,18	3,17	2,97	3,37
Jul.	3,22	3,04	3,39	3,24	3,15	3,32	3,24	3,21	3,00	3,42
Aug.	3,37	3,13	3,56	3,35	2,90	3,56	3,35	3,38	3,19	3,56
Sep.	3,43	3,27	3,57	3,39	2,94	3,59	3,39	3,45	3,35	3,56
Okt.	3,50	3,31	3,67	3,44	3,08	3,67	3,44	3,52	3,39	3,67
Nov.	3,47	3,30	3,65	3,39	3,05	3,68	3,39	3,51	3,40	3,63
Dez.	3,23	3,12	3,37	3,08	2,94	3,32	3,08	3,29	3,22	3,38
1998	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Jan.	3,10	2,88	3,21	2,86	2,49	3,16	2,86	3,19	3,10	3,23
Feb.	2,91	2,72	3,03	2,72	2,33	3,05	2,72	2,98	2,91	3,02
Mär.	3,00	2,78	3,12	2,87	2,47	3,20	2,87	3,05	2,94	3,10
Apr.	3,18	2,98	3,32	3,11	2,73	3,42	3,11	3,21	3,08	3,29
Mai	3,06	2,88	3,20	2,95	2,59	3,25	2,95	3,10	3,00	3,19
Jun.	3,21	3,08	3,33	3,08	2,72	3,39	3,08	3,26	3,26	3,30
Jul.	3,16	3,08	3,23	2,96	2,63	3,24	2,96	3,23	3,24	3,23
Aug.	2,96	2,81	3,09	2,76	2,40	3,06	2,76	3,04	2,95	3,11
Sep.	2,96	2,78	3,17	2,71	2,27	3,07	2,71	3,06	2,93	3,22
Okt.	2,82	2,65	3,05	2,52	2,08	2,89	2,52	2,93	2,80	3,13
Nov.	2,73	2,58	2,93	2,42	2,03	2,74	2,42	2,85	2,73	3,03
Dez.	2,74	2,64	2,89	2,39	2,04	2,68	2,39	2,87	2,79	3,00
1999	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Jan.	2,78	2,55	2,94	2,62	1,95	2,84	2,40	2,85	2,68	2,99
Feb.	2,72	2,47	2,89	2,62	1,93	2,85	2,39	2,76	2,59	2,92
Mär.	2,75	2,50	2,92	2,65	1,92	2,89	2,41	2,79	2,63	2,94
19. Apr.	<b>2,69</b>	<b>2,41</b>	<b>2,90</b>	<b>2,57</b>	<b>1,89</b>	<b>2,91</b>	<b>2,34</b>	<b>2,74</b>	<b>2,55</b>	<b>2,90</b>
26. ....	<b>2,69</b>	<b>2,41</b>	<b>2,91</b>	<b>2,58</b>	<b>1,90</b>	<b>2,92</b>	<b>2,35</b>	<b>2,74</b>	<b>2,55</b>	<b>2,91</b>
30. ....	<b>2,66</b>	<b>2,39</b>	<b>2,87</b>	<b>2,52</b>	<b>1,88</b>	<b>2,83</b>	<b>2,28</b>	<b>2,72</b>	<b>2,53</b>	<b>2,89</b>
3. Mai	<b>2,69</b>	<b>2,40</b>	<b>2,90</b>	<b>2,57</b>	<b>1,93</b>	<b>2,89</b>	<b>2,34</b>	<b>2,73</b>	<b>2,53</b>	<b>2,91</b>
10. ....	<b>2,69</b>	<b>2,37</b>	<b>2,92</b>	<b>2,62</b>	<b>1,92</b>	<b>2,96</b>	<b>2,40</b>	<b>2,72</b>	<b>2,50</b>	<b>2,90</b>

<sup>1</sup> Die Berechnungsmethode stellt auf Fälligkeit beziehungsweise Kündbarkeit der Anleihen ab (vgl. Schweizerische Nationalbank (1983), Geld, Währung und Konjunktur, Nr. 5, S. 81–85).

<sup>2</sup> Jahresrendite: Durchschnitt aus Monatsendwerten; bis 1990: letzter Montag des Monats.

<sup>3</sup> Jahresrendite: Durchschnitt aus Tageswerten.

<sup>4</sup> Im Jahr 1999 gehen erstmals Eidgenössische Anleihen mit Restlaufzeiten von mehr als 20 Jahren in die Berechnung der Durchschnittsrendite ein. Um die Vergleichbarkeit mit den früheren Renditen herzustellen, wird eine Durchschnittsrendite mit Anleihen mit Restlaufzeiten bis 20 Jahren berechnet (siehe Kol. 7).

**Rendements moyens<sup>1</sup> d'obligations  
de débiteurs suisses**

D21

Banken <sup>2</sup> (Kantonal- und Geschäftsbanken, Pfandbriefinstitute)			Übrige <sup>2</sup> (Finanzgesellschaften, Kraftwerke und Elektrizitäts- gesellschaften, Industriegesellschaften)			Année Fin de mois Date	
Banques <sup>2</sup> (banques cantonales et commerciales, centrales de lettres de gage)			Autres <sup>2</sup> (sociétés financières, usines et sociétés électriques, entreprises industrielles)				
Total	Restlaufzeit – Echéance		Total	Restlaufzeit – Echéance			
	bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans		bis 7 Jahre 7 ans et moins	mehr als 7 Jahre plus de 7 ans		
11	12	13	14	15	16		
.	.	.	.	.	.	1982	
.	.	.	.	.	.	1983	
.	.	.	.	.	.	1984	
5,02	4,98	5,04	5,10	5,10	5,10	1985	
4,65	4,66	4,65	4,77	4,78	4,75	1986	
4,57	4,57	4,57	4,66	4,64	4,68	1987	
4,47	4,44	4,54	4,52	4,49	4,60	1988	
5,73	5,79	5,68	5,75	5,83	5,71	1989	
7,14	7,25	7,06	7,35	7,73	7,22	1990	
6,91	6,86	6,95	7,07	7,33	6,93	1991	
6,99	7,11	6,91	7,17	7,27	7,08	1992	
5,04	5,03	5,05	5,20	5,10	5,36	1993	
5,26	5,24	5,31	5,34	5,33	5,35	1994	
4,79	4,75	4,95	4,94	4,91	5,00	1995	
4,15	4,05	4,35	4,11	4,05	4,32	1996	
3,51	3,36	3,68	3,48	3,32	3,72	1997	
3,15	2,94	3,31	3,42	3,21	3,52	1998	
						1996	
3,87	3,75	4,17	3,85	3,78	4,18	Oct.	
3,85	3,73	4,12	3,79	3,72	4,15	Nov.	
3,76	3,65	4,07	3,68	3,61	4,04	Déc.	
						1997	
3,84	3,74	3,92	3,74	3,59	3,94	Jan.	
3,49	3,41	3,55	3,43	3,28	3,62	Fév.	
3,62	3,47	3,74	3,60	3,45	3,79	Mars	
3,58	3,43	3,72	3,57	3,43	3,76	Avril	
3,44	3,28	3,60	3,41	3,25	3,62	Mai	
3,35	3,19	3,50	3,29	3,12	3,53	Juin	
3,38	3,24	3,53	3,31	3,12	3,57	Juillet	
3,44	3,26	3,65	3,40	3,21	3,67	Août	
3,46	3,30	3,71	3,43	3,23	3,76	Sep.	
3,59	3,46	3,84	3,54	3,39	3,80	Oct.	
3,55	3,40	3,81	3,59	3,43	3,85	Nov.	
3,33	3,19	3,58	3,48	3,30	3,77	Déc.	
						1998	
3,16	2,88	3,30	3,40	2,97	3,54	Jan.	
2,98	2,73	3,14	3,20	2,90	3,31	Fév.	
3,12	2,84	3,28	3,32	2,98	3,45	Mars	
3,35	3,13	3,49	3,48	3,13	3,62	Avril	
3,22	3,05	3,34	3,48	3,25	3,58	Mai	
3,32	3,15	3,44	3,57	3,42	3,65	Juin	
3,26	3,10	3,38	3,52	3,44	3,56	Juillet	
3,17	2,99	3,30	3,41	3,33	3,47	Août	
3,14	2,95	3,33	3,45	3,31	3,54	Sep.	
3,05	2,79	3,30	3,41	3,25	3,54	Oct.	
3,03	2,82	3,23	3,39	3,26	3,49	Nov.	
2,98	2,79	3,19	3,38	3,26	3,47	Déc.	
						1999	
2,93	2,78	3,01	3,37	3,46	3,34	Jan.	
2,88	2,77	2,96	3,32	3,41	3,29	Fév.	
2,89	2,74	2,98	3,32	3,36	3,30	Mars	
2,83	2,70	2,92	3,27	3,29	3,26	19 avril	
2,83	2,69	2,92	3,27	3,29	3,27	26 ....	
2,81	2,68	2,90	3,24	3,26	3,23	30 ....	
2,80	2,68	2,88	3,25	3,28	3,24	3 mai	
2,82	2,69	2,91	3,25	3,28	3,24	10 ....	

<sup>1</sup> Le rendement moyen est établi en tenant compte des clauses de dénonciation des emprunts (cf. Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 5/1983, p. 81 à 85).

<sup>2</sup> Rendement annuel: moyenne des valeurs de fin de mois; jusqu'en 1990: moyenne des valeurs observées le dernier lundi de chaque mois.

<sup>3</sup> Rendement annuel: moyenne des valeurs journalières.

<sup>4</sup> A partir de 1999, les emprunts de la Confédération ayant plus de 20 ans à courir sont inclus dans le calcul des rendements moyens. Afin de permettre des comparaisons avec les rendements précédents, un rendement moyen est établi en tenant compte uniquement des emprunts ayant 20 ans et moins à courir (voir col. 7).

**Zinsstruktur von Obligationen  
inländischer Schuldner**

Monatsendwerte

**Structure des taux d'intérêt d'obligations  
de débiteurs suisses**

Valeurs de fin de mois

**D22**

Schuldner Kategorien	Anzahl Nombre		Durchschnitts- rendite Rendement moyen		Durchschnittliche Restlaufzeit Durée moyenne restante à courir		Standard- Abweichung Renditen Ecart type		Catégories de débiteurs
	Mär. 99 Mars 99	Apr. 99 Avril 99	Mär. 99 Mars 99	Apr. 99 Avril 99	Mär. 99 Mars 99	Apr. 99 Avril 99	Mär. 99 Mars 99	Apr. 99 Avril 99	
	42	42	2,75	2,66	8,80	8,71	0,441	0,470	COLLECTIVITÉS PUBLIQUES
ÖFFENTLICHE SCHULDNER mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	17	18	2,50	2,39	5,80	5,78	0,364	0,370	avec échéance dans 7 ans et moins
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	25	24	2,92	2,87	10,84	10,91	0,414	0,434	avec échéance dans plus de 7 ans
davon: Eidgenossenschaft mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	12	12	2,65	2,52	12,24	12,15	0,708	0,711	dont: Confédération
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	3	4	1,92	1,88	5,27	5,62	0,067	0,103	avec échéance dans 7 ans et moins
mit Restlaufzeit bis 20 Jahre	9	8	2,89	2,83	14,56	15,42	0,652	0,666	avec échéance dans plus de 7 ans
davon: Kantone und Gemeinden mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	10	10	2,41	2,28	9,40	9,31	0,504	0,511	avec échéance dans 20 ans et moins
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	30	30	2,79	2,72	7,42	7,34	0,280	0,328	dont: cantons et communes
BANKEN mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	14	14	2,63	2,53	5,91	5,83	0,258	0,273	avec échéance dans 7 ans et moins
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	16	16	2,94	2,89	8,74	8,66	0,216	0,284	avec échéance dans plus de 7 ans
ÜBRIGE SCHULDNER mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	45	45	2,89	2,81	7,41	7,33	0,281	0,295	BANQUES
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	18	18	2,74	2,68	6,04	5,96	0,300	0,339	avec échéance dans 7 ans et moins
	27	27	2,98	2,90	8,32	8,24	0,228	0,226	avec échéance dans plus de 7 ans
	45	45	3,32	3,24	7,81	7,72	0,440	0,444	AUTRES
	12	14	3,36	3,26	6,17	6,21	0,669	0,626	avec échéance dans 7 ans et moins
	33	31	3,30	3,23	8,40	8,41	0,335	0,345	avec échéance dans plus de 7 ans

**Index ausländischer  
in der Schweiz kotierter Anleihen<sup>1,2</sup>**

**Indice d'emprunts  
étrangers cotés en Suisse<sup>1,2</sup>**

**D23**

Jahresende Monatsende <sup>3</sup>  Fin d'année Fin de mois <sup>3</sup>	Europäische Anleihen – Emprunts européens					Ausser-europäische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Weltbank Emprunts de la Banque mondiale	Gesamtindex Indice total
	Benelux Benelux	Französische Français	Öster- reichische Autrichiens	Skandi- navische Scandinaves	Übrige Autres			
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations							
	22	13	23	9	25	34	4	130
Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs								
	7 538,1	2 919,1	7 680,0	1 666,4	6 207,1	8 488,0	849,0	35 347,7
Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission								
1988	100,68	100,53	101,27	100,81	100,87	100,01	102,36	100,43
1989	85,25	87,36	87,51	87,32	83,12	86,33	89,09	86,38
1990	78,15	83,73	83,91	80,16	77,65	77,72	81,80	79,32
1991	84,76	91,04	89,48	85,42	86,56	84,08	90,17	86,14
1992	92,49	99,87	98,99	88,83	95,33	91,56	100,22	94,23
1993	106,11	108,06	108,04	103,62	110,76	104,06	109,38	105,95
1994	100,70	100,94	100,63	97,70	100,57	98,57	100,79	99,61
1995	106,30	107,98	106,69	104,81	106,75	105,03	108,59	106,22
1996	106,50	108,15	107,39	105,75	106,09	106,25	109,35	106,85
1997	106,39	108,07	107,57	106,57	105,33	106,61	113,43	107,02
1998								
Apr. – Avril	103,26	108,62	107,73	103,97	104,24	104,20	114,43	105,56
Mai – Mai	103,28	108,89	107,86	104,26	104,52	104,25	114,90	105,69
Jun. – Juin	102,47	107,91	107,03	103,58	103,57	103,41	113,01	104,79
Jul. – Juillet	102,06	107,75	106,76	103,05	103,44	102,90	113,34	104,48
Aug. – Août	103,13	108,69	107,54	103,96	104,50	103,71	114,33	105,40
Sep. – Sep.	103,43	109,23	108,18	104,26	105,01	103,15	114,20	105,58
Okt. – Oct.	104,01	109,30	108,67	104,92	104,91	103,65	114,66	105,99
Nov. – Nov.	104,86	109,89	109,07	105,57	105,90	104,80	116,14	106,83
Dez. – Déc.	104,60	109,46	108,68	105,01	105,74	104,55	115,71	106,51
1999								
Jan. – Jan.	103,76	105,92	105,58	104,89	103,44	102,45	119,12	104,38
Feb. – Fév.	103,91	105,91	105,51	104,96	103,64	102,70	118,78	104,49
Mär. – Mars	103,59	105,62	105,20	104,58	103,37	102,49	118,00	104,20
Apr. – Avril	104,15	105,97	105,63	104,90	103,89	103,23	119,27	104,75

<sup>1</sup> Anleihen von 20 Mio. Fr. und mehr sowie mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren.

<sup>2</sup> Ab 1. April 1987 gilt Liechtenstein als Inland.

<sup>3</sup> Gewöhnlich am 25. des Monats.

<sup>1</sup> Emprunts de 20 millions de francs et davantage ayant encore au moins 5 ans à courir.

<sup>2</sup> Depuis le 1er avril 1987, la Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

<sup>3</sup> Généralement le 25 du mois.

**Zinssätze von Spareinlagen,  
Kassenobligationen und Hypotheken**

(Vgl. Grafik 14)

**Taux d'intérêt de dépôts d'épargne,  
de bons de caisse et d'hypothèques**

(Voir graphique 14)

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Anfangs Monat Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Début de mois	Spareinlagen (gewöhnliche Sparhefte/-Konti) Dépôts d'épargne (Livrets ou comptes ordinaires)	Kassenobligationen Bons de caisse		1. Hypotheken <sup>1</sup> Hypothèques en 1er rang <sup>1</sup>		D3
				Alte Anciennes	Neue Nouvelles	
	Kantonalbanken Banques cantonales	Kantonalbanken Banques cantonales	Grossbanken Grandes banques	Kantonalbanken Banques cantonales	Kantonalbanken Banques cantonales	
1978	2,61	2,97	2,98	4,76	4,58	
1979	2,10	2,91	2,92	4,14	4,07	
1980	2,41	4,66	4,74	4,33	4,41	
1981	3,19	5,80	5,84	5,11	5,56	
1982	3,94	5,28	5,31	5,92	6,22	
1983	3,64	4,34	4,33	5,62	5,52	
1984	3,51	4,77	4,77	5,49	5,49	
1985	3,51	4,94	4,97	5,49	5,49	
1986	3,52	4,54	4,58	5,48	5,46	
1987	3,32	4,33	4,39	5,26	5,24	
1988	3,11	4,22	4,18	5,09	5,07	
1989	3,45	5,34	5,36	5,43	5,85	
1990	4,55	6,80	6,98	6,26	7,42	
1991	5,05	6,73	6,83	6,82	7,83	
1992	5,10	6,71	6,77	6,91	7,80	
1993	4,42	4,75	4,61	6,62	6,40	
1994	3,38	4,62	4,54	5,60	5,51	
1995	3,14	4,55	4,27	5,52	5,48	
1996	2,39	3,59	3,29	5,08	4,97	
1997	1,83	2,99	2,71	4,60	4,47	
1998	1,41	2,66	2,46	4,14	4,07	
1996						
Mai – Mai	2,39	3,61	3,33	5,02	5,00	
Jun. – Juin	2,38	3,63	3,33	5,00	5,00	
Jul. – Juillet	2,37	3,85	3,53	5,00	5,00	
Aug. – Août	2,37	3,89	3,53	5,00	5,00	
Sep. – Sep.	2,37	3,83	3,53	5,00	5,00	
Okt. – Oct.	2,37	3,49	3,16	5,00	5,00	
Nov. – Nov.	2,26	3,36	3,10	5,00	4,82	
Dez. – Déc.	2,18	3,36	3,10	5,00	4,80	
1997						
Jan. – Jan.	2,09	3,37	3,10	4,84	4,79	
Feb. – Fév.	2,08	3,19	2,93	4,82	4,78	
Mär. – Mars	2,02	2,98	2,69	4,79	4,57	
Apr. – Avril	1,96	2,98	2,69	4,78	4,55	
Mai – Mai	1,88	2,98	2,74	4,74	4,54	
Jun. – Juin	1,85	2,95	2,50	4,67	4,53	
Jul. – Juillet	1,83	2,82	2,50	4,55	4,32	
Aug. – Août	1,73	2,77	2,50	4,54	4,31	
Sep. – Sep.	1,63	2,77	2,50	4,52	4,30	
Okt. – Oct.	1,61	2,86	2,54	4,33	4,30	
Nov. – Nov.	1,61	3,06	2,90	4,30	4,30	
Dez. – Déc.	1,61	3,09	2,90	4,30	4,30	
1998						
Jan. – Jan.	1,61	2,99	2,75	4,30	4,30	
Feb. – Fév.	1,56	2,75	2,44	4,30	4,05	
Mär. – Mars	1,46	2,46	2,21	4,30	4,05	
Apr. – Avril	1,37	2,43	2,13	4,29	4,05	
Mai – Mai	1,37	2,59	2,56	4,17	4,05	
Jun. – Juin	1,36	2,67	2,56	4,06	4,05	
Jul. – Juillet	1,36	2,73	2,69	4,05	4,05	
Aug. – Août	1,36	2,89	2,81	4,05	4,05	
Sep. – Sep.	1,36	2,75	2,56	4,05	4,05	
Okt. – Oct.	1,36	2,69	2,42	4,05	4,05	
Nov. – Nov.	1,36	2,49	2,19	4,05	4,03	
Dez. – Déc.	1,34	2,49	2,19	4,05	4,02	
1999						
Jan. – Jan.	1,31	2,43	2,19	4,05	4,02	
Feb. – Fév.	1,33	2,42	2,10	4,04	4,02	
Mär. – Mars	1,32	2,40	2,10	4,04	3,98	
Apr. – Avril	1,32	2,41	2,10	4,03	3,95	
Mai – Mai	1,27	2,32	2,00	4,01	3,82	

<sup>1</sup> Bis Ende 1987 «Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe». Ab Anfang 1988 «Wohnbau und Landwirtschaft».

<sup>1</sup> Jusqu'à fin 1987: «Construction de logements en général et artisanat»; depuis le début de 1988: «Logement et agriculture».

## Offizielle Zinssätze

In Prozent

**D4**

## Taux officiels

En pour-cent

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz <sup>1</sup> Suisse <sup>1</sup>	Vereinigte Staaten <sup>1</sup> Etats- Unis <sup>1</sup>	Japan <sup>1</sup> Japon <sup>1</sup>	Eurowährungs- gebiet <sup>2</sup> Zone euro <sup>2</sup>	Deutschland <sup>1</sup> Allemagne <sup>1</sup>	Frankreich <sup>4</sup> France <sup>4</sup>	Italien <sup>1</sup> Italie <sup>1</sup>	Österreich <sup>1</sup> Autriche <sup>1</sup>	Niederlande <sup>5</sup> Pays-Bas <sup>5</sup>	Belgien <sup>1, 6</sup> Belgique <sup>1, 6</sup>	Vereinigtes Königreich <sup>3</sup> Royaume- Uni <sup>3</sup>
1980	3,00	13,00	7,25	.	7,50	10,75	16,50	6,75	9,00	12,00	14,00
1981	6,00	12,00	5,50	.	7,50	15,08	19,00	6,75	10,00	15,00	14,50
1982	4,50	8,50	5,50	.	5,00	12,75	18,00	4,75	5,50	11,50	10,06
1983	4,00	8,50	5,00	.	4,00	12,00	17,00	3,75	5,50	10,00	9,00
1984	4,00	8,00	5,00	.	4,50	10,75	16,50	4,50	5,50	11,00	9,69
1985	4,00	7,50	5,00	.	4,00	8,75	15,00	4,00	5,50	9,75	11,50
1986	4,00	5,50	3,00	.	3,50	7,25	12,00	4,00	5,00	8,00	11,00
1987	2,50	6,00	2,50	.	2,50	7,75	12,00	3,00	4,25	7,00	8,50
1988	3,50	6,50	2,50	.	3,50	7,75	12,50	4,00	5,25	7,75	13,00
1989	6,00	7,00	4,25	.	6,00	10,00	13,50	6,50	7,75	10,25	15,00
1990	6,00	6,50	6,00	.	6,00	9,25	12,50	6,50	8,00	10,50	14,00
1991	7,00	3,50	4,50	.	8,00	9,60	12,00	8,00	9,25	8,50	10,50
1992	6,00	3,00	3,25	.	8,25	9,10	12,00	8,00	8,25	7,75	7,00
1993	4,00	3,00	1,75	.	5,75	6,20	8,00	5,25	5,50	5,25	5,50
1994	3,50	4,75	1,75	.	4,50	5,00	7,50	4,50	4,50	4,50	6,25
1995	1,50	5,25	0,50	.	3,00	4,45	9,00	3,00	2,75	3,00	6,50
1996	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,15	7,50	2,50	2,00	2,50	6,00
1997	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	7,25
1998	1,00	4,50	0,50	.	2,50	3,00	3,00	2,50	2,75	2,75	6,25
1996											
Jan. – Jan.	1,50	5,00	0,50	.	3,00	4,20	9,00	3,00	2,75	3,00	6,25
Feb. – Fév.	1,50	5,00	0,50	.	3,00	3,90	9,00	3,00	2,75	3,00	6,25
Mär. – Mars	1,50	5,00	0,50	.	3,00	3,80	9,00	3,00	2,50	3,00	6,00
Apr. – Avril	1,50	5,00	0,50	.	2,50	3,70	9,00	2,50	2,00	2,50	6,00
Mai – Mai	1,50	5,00	0,50	.	2,50	3,70	9,00	2,50	2,00	2,50	6,00
Jun. – Juin	1,50	5,00	0,50	.	2,50	3,60	9,00	2,50	2,00	2,50	5,75
Jul. – Juillet	1,50	5,00	0,50	.	2,50	3,55	8,25	2,50	2,00	2,50	5,75
Aug. – Août	1,50	5,00	0,50	.	2,50	3,35	8,25	2,50	2,00	2,50	5,75
Sep. – Sep.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,25	8,25	2,50	2,00	2,50	5,75
Okt. – Oct.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,25	7,50	2,50	2,00	2,50	6,00
Nov. – Nov.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,20	7,50	2,50	2,00	2,50	6,00
Dez. – Déc.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,15	7,50	2,50	2,00	2,50	6,00
1997											
Jan. – Jan.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,75	2,50	2,00	2,50	6,00
Feb. – Fév.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,75	2,50	2,00	2,50	6,00
Mär. – Mars	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,75	2,50	2,50	2,50	6,00
Apr. – Avril	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,75	2,50	2,50	2,50	6,00
Mai – Mai	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,75	2,50	2,50	2,50	6,25
Jun. – Juin	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,25	2,50	2,50	2,50	6,50
Jul. – Juillet	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,25	2,50	2,50	2,50	6,75
Aug. – Août	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,25	2,50	2,50	2,50	7,00
Sep. – Sep.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,10	6,25	2,50	2,50	2,50	7,00
Okt. – Oct.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	6,25	2,50	2,75	2,75	7,00
Nov. – Nov.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	6,25	2,50	2,75	2,75	7,25
Dez. – Déc.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	7,25
1998											
Jan. – Jan.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	7,25
Feb. – Fév.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	7,25
Mär. – Mars	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,50	2,50	2,75	2,75	7,25
Apr. – Avril	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,00	2,50	2,75	2,75	7,25
Mai – Mai	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,00	2,50	2,75	2,75	7,25
Jun. – Juin	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,00	2,50	2,75	2,75	7,50
Jul. – Juillet	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,00	2,50	2,75	2,75	7,50
Aug. – Août	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,00	2,50	2,75	2,75	7,50
Sep. – Sep.	1,00	5,00	0,50	.	2,50	3,30	5,00	2,50	2,75	2,75	7,50
Okt. – Oct.	1,00	4,75	0,50	.	2,50	3,30	4,00	2,50	2,75	2,75	7,25
Nov. – Nov.	1,00	4,50	0,50	.	2,50	3,30	4,00	2,50	2,75	2,75	6,75
Dez. – Déc.	1,00	4,50	0,50	.	2,50	3,00	3,00	2,50	2,75	2,75	6,25
1999											
Jan. – Jan.	1,00	4,50	0,50	3,00	.	.	.	.	.	.	6,00
Feb. – Fév.	1,00	4,50	0,50	3,00	.	.	.	.	.	.	5,50
Mär. – Mars	1,00	4,50	0,50	3,00	.	.	.	.	.	.	5,50
Apr. – Avril	<b>0,50</b>	<b>4,50</b>	<b>0,50</b>	<b>2,50</b>	.	.	.	.	.	.	<b>5,25</b>

<sup>1</sup> Diskontsatz.

<sup>2</sup> EZB: Satz für zweiwöchige Repos.

<sup>3</sup> Basiszinssatz der Geschäftsbanken für erstklassige Schuldner.

<sup>4</sup> Interventionssatz.

<sup>5</sup> Vorschusszins (interest rate on advances).

<sup>6</sup> Ab Juni 1991 neuer Diskontsatz.

<sup>1</sup> Taux d'escampte.

<sup>2</sup> BCE: taux des pensions à deux semaines.

<sup>3</sup> Taux de base qui est appliqué par les banques commerciales à leurs débiteurs de premier ordre.

<sup>4</sup> Taux d'appel d'offres.

<sup>5</sup> Taux des avances.

<sup>6</sup> A partir de juin 1991, nouveau taux d'escampte.

# Kapitalmarktbeanspruchung

In Millionen Franken

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

# Prélèvement sur le marché des capitaux

En millions de francs

Omissions réservées

D101

Jahr Année	Schweiz. Obligationenanleihen Emprunts oblig. suisses			Schweiz. Aktien Actions suisses			Ausländ. Obligationenanleihen in der Schweiz Emissions d'emprunts étrangers en Suisse			Nettobean- spruchung des Marktes durch schweize- rische und ausländische Obligationen und Aktien <sup>4</sup>	
	Emis- sions- wert <sup>1</sup> Valeur d'émission <sup>1</sup>	Kon- ver- sion Conver- sions	Rück- zah- lung Rembour- sements	Emis- sions- wert <sup>1,2</sup> Valeur d'émis- sion <sup>1,2</sup>	Rück- zah- lung Rembour- sements		Nettobean- spruchung des Marktes mit schweiz. Obligationen und Aktien <sup>1</sup>	Emissions- wert <sup>3</sup> Valeur d'émission <sup>3</sup>	Rück- zah- lung Rembour- sements	Nettobean- spruchung <sup>4</sup>	
							Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts et d'actions suisses <sup>1</sup>	(Kol. - col. 1+4-2-3-5)	(Kol. - col. 7-8)	(Kol. - col. 6+9)	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1978	9 072,1	4 456,1	3 878,7	1 090,5	146,4	1 681,4	13 426,7	2 963,9	10 462,8	12 144,2	
1979	9 694,4	5 062,2	3 455,2	1 349,2	95,0	2 431,2	15 550,7	3 244,1	12 306,6	14 737,8	
1980	9 428,4	1 800,5	2 089,1	2 267,0	165,0	7 640,8	13 883,7	902,4	12 981,3	20 622,1	
1981	7 804,1	817,0	1 342,0	2 041,3	147,2	7 539,2	19 421,0	820,8	18 600,2	26 139,4	
1982	9 810,4	801,0	2 506,5	559,7	214,2	6 848,4	27 683,3	661,7	27 021,6	33 870,0	
1983	14 873,8	6 100,5	5 760,8	1 027,3	158,0	3 881,8	30 976,4	1 774,4	29 202,0	33 083,8	
1984	9 422,7	2 491,8	3 689,7	1 680,8	398,0	4 524,0	29 703,6	2 109,4	27 594,2	32 118,2	
1985	11 205,6	2 264,0	2 575,5	2 305,2	246,9	8 424,4	36 969,1	2 526,8	34 442,3	42 866,7	
1986	11 054,3	808,5	5 023,5	6 140,5	412,5	10 950,3	42 461,0	4 161,1	38 299,9	49 250,2	
1987	11 726,6	383,0	4 338,7	5 151,8	218,4	11 938,3	36 034,6	11 413,8	24 620,8	36 559,1	
1988	13 527,1	-	8 010,0	2 192,8	289,8	7 420,1	39 880,1	11 640,6	28 239,5	35 659,6	
1989	14 218,7	-	7 792,5	5 159,5	187,8	11 397,9	32 102,6	5 913,7	26 188,9	37 586,8	
1990	17 146,1	-	5 968,8	3 356,4	486,4	14 047,3	32 094,5	3 767,9	28 326,6	42 373,9	
1991	16 201,8	-	6 335,4	1 898,9	372,0	11 393,3	31 930,7	4 711,3	27 219,4	38 612,7	
1992	24 557,7	-	9 543,5	2 598,0	434,3	17 177,9	25 196,2	8 496,6	16 699,6	33 877,5	
1993	32 757,3	-	15 955,7	3 286,0	702,3	19 385,3	45 121,3	13 547,1	31 574,2	50 959,5	
1994	24 793,3	-	16 371,2	2 405,7	1 321,8	9 506,0	36 872,1	15 050,2	21 821,9	31 327,9	
1995	23 781,3	-	13 989,7	1 828,5	756,8	10 863,3	37 629,6	14 201,2	23 428,4	34 291,7	
1996	23 284,6	-	22 727,8	1 513,9	1 623,4	447,3	36 039,0	17 600,2	18 438,8	18 886,1	
1997	24 343,3	-	17 589,5	2 890,1	2 964,6	6 679,3	34 453,4	12 356,2	22 097,2	28 776,5	
1998	30 274,6	-	16 013,6	11 344,0	3 584,6	22 020,4	41 495,9	16 201,7	25 294,2	47 314,6	
1997											
Apr. – Avril	2 351,8	-	1 633,0	355,3	24,2	1 049,9	2 378,2	223,3	2 154,9	3 204,8	
Mai – Mai	1 950,3	-	1 133,0	401,2	12,2	1 206,3	2 292,8	1 010,1	1 282,7	2 489,0	
Jun. – Juin	1 911,4	-	2 510,2	412,3	224,0	- 410,5	3 008,6	680,0	2 328,6	1 918,1	
Jul. – Juillet	2 639,0	-	1 747,5	1 059,3	556,3	1 394,5	4 338,0	1 027,4	3 310,6	4 705,1	
Aug. – Août	2 058,5	-	410,0	0,3	1 154,3	494,5	3 997,4	312,3	3 685,1	4 179,6	
Sep. – Sep.	1 168,1	-	1 385,0	-	297,2	- 514,1	1 806,8	1 309,5	497,3	- 16,8	
Okt. – Oct.	3 191,5	-	1 045,0	320,4	396,5	2 070,4	2 557,6	280,0	2 277,6	4 348,0	
Nov. – Nov.	1 876,8	-	1 765,0	172,9	15,6	269,1	3 012,8	2 283,3	729,5	998,6	
Dez. – Déc.	920,9	-	1 026,2	74,0	78,9	- 110,2	1 535,3	1 393,9	141,4	31,2	
1998											
Jan. – Jan.	2 295,0	-	830,4	7,7	280,7	1 191,6	3 953,8	1 051,5	2 902,3	4 093,9	
Feb. – Fév.	5 333,0	-	2 344,8	84,3	142,1	2 930,4	4 100,6	1 780,8	2 319,8	5 250,2	
Mär. – Mars	3 881,7	-	1 227,4	-	76,5	2 577,8	2 597,3	1 225,1	1 372,2	3 950,0	
Apr. – Avril	2 922,1	-	945,0	174,5	161,0	1 990,6	3 999,9	1 236,1	2 763,8	4 754,4	
Mai – Mai	1 332,3	-	1 283,5	222,1	12,7	258,2	5 505,4	741,9	4 763,5	5 021,7	
Jun. – Juin	3 235,9	-	1 037,1	1 413,6	620,9	2 991,5	2 037,4	655,5	1 381,9	4 373,4	
Jul. – Juillet	1 790,5	-	2 277,0	600,8	370,8	- 256,5	3 071,0	1 175,0	1 896,0	1 639,5	
Aug. – Août	1 947,7	-	1 077,5	94,2	107,0	857,4	4 318,6	1 980,0	2 338,6	3 196,0	
Sep. – Sep.	2 413,9	-	1 443,0	20,2	113,1	878,0	5 216,4	952,0	4 264,4	5 142,4	
Okt. – Oct.	1 198,9	-	1 188,6	8 627,4	294,7	8 343,0	970,2	2 360,5	- 1 390,3	6 952,7	
Nov. – Nov.	1 367,4	-	1 372,4	42,2	212,0	- 174,8	1 196,5	1 767,0	- 570,5	- 745,3	
Dez. – Déc.	2 556,4	-	987,0	56,9	1 193,1	433,2	4 528,8	1 276,5	3 252,3	3 685,5	
1999											
Jan. – Jan.	2 236,3	-	1 726,3	168,8	116,5	562,3	4 718,7	2 274,4	2 444,3	3 006,6	
Feb. – Fév.	3 160,2	-	2 299,5	576,4	52,6	1 384,5	4 224,6	2 081,3	2 143,3	3 527,8	
Mär. – Mars	2 100,7	-	2 830,2	13,4	40,7	- 756,8	4 213,2	1 506,5	2 706,7	1 949,9	
Apr. – Avril	3 937,3	-	1 142,0	3,5	82,6	2 716,2	2 478,7	1 675,0	803,7	3 519,9	

<sup>1</sup> Bis 1987 nach Ende der Zeichnungsfrist, ab 1988 nach Liberierungsdatum.

<sup>2</sup> Inländische Emissionen.

<sup>3</sup> Bis 1987 nach Bewilligungsdatum, ab 1988 nach Liberierungsdatum. Siehe Fussnote 2 in Tabelle D11 (Schweizer-Franken-Anleihen ausländischer Schuldner).

<sup>4</sup> Ohne Konversion.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1987, selon la date de clôture des souscriptions; depuis 1988, selon la date de libération.

<sup>2</sup> Emissions suisses.

<sup>3</sup> Jusqu'en 1987, selon la date d'autorisation; depuis 1988, selon la date de libération. Voir remarque 2 du tableau D11 (emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers).

<sup>4</sup> Sans conversions.

**Nicht öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihensemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions d'emprunts suisses  
sans souscription publique**

Omissions réservées

**D102**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs								Débiteurs	
	1995	1996	1997	1998	1997	1998				
					Quartal – Trimestre					
	IV	I	II	III	IV	I	II	III		
Bund .....	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération	
Kantone .....	100,0	-	30,3	-	-	-	-	-	Cantons	
Gemeinden.....	161,1	126,2	137,4	-	69,3	-	-	-	Communes	
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	30,4	10,1	1,5	3,9	1,5	-	3,9	-	Électricité, gaz, eau	
Industrie .....	-	-	-	-	-	-	-	-	Industrie	
Warenhandel, Vermittlung	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce	
Banken.....	5,0	52,0	10,0	-	4,0	-	-	-	Banques	
Pfandbriefinstitute .....	-	-	-	-	-	-	-	-	Centr. lettres de gage	
Holdinggesellschaften ..	-	30,0	8,1	-	-	-	-	-	Holdings	
Übrige .....	23,9	281,6	142,2	165,9	98,4	2,5	15,2	114,4	Autres	
Total .....	320,4	499,9	329,5	169,8	173,2	2,5	19,1	114,4	..	
									Total	

**Öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihensemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions publiques  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

**D103**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> – Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup>								Débiteurs	
	1995	1996	1997	1998	1997	1998				
					Quartal – Trimestre					
	IV	I	II	III	IV	I	II	III		
Bund .....	3 486,6	5 220,2	5 495,6	7 748,3	1 068,7	3 677,4	3 112,5	487,3	471,2	
Kantone .....	3 413,8	3 380,0	1 313,1	1 914,0	203,6	657,0	201,5	555,8	499,7	
Gemeinden.....	1 673,7	1 080,9	1 052,3	1 652,9	334,8	634,9	697,2	205,5	115,3	
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	1 391,7	1 394,7	1 534,8	507,0	373,0	456,2	50,7	-	-	
Industrie .....	101,5	162,1	133,0	1 238,0	-	1 015,0	223,0	-	198,3	
Warenhandel, Vermittlung	509,1	101,9	457,5	510,9	-	510,9	-	-	256,5	
Banken .....	7 471,3	5 909,4	4 480,5	5 030,1	786,0	1 589,1	455,3	1 663,2	1 322,5	
Pfandbriefinstitute .....	2 992,6	3 430,0	4 647,2	6 621,2	1 770,3	1 390,9	1 495,4	1 475,5	2 259,4	
Holdinggesellschaften ..	341,3	980,9	1 453,4	2 079,4	964,0	219,6	1 052,0	807,8	551,4	
Übrige .....	2 399,7	1 624,6	3 776,0	2 972,9	488,9	1 358,7	202,6	957,1	454,6	
Total .....	23 781,3	23 284,6	24 343,3	30 274,6	5 989,2	11 509,7	7 490,2	6 152,1	5 122,6	
									Total	

<sup>1</sup> Nach Liberierungsdatum.

<sup>1</sup> Selon la date de libération.

**Rückzahlungen  
schweizerischer Anleihensemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Remboursements  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

**D104**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs								Débiteurs	
	1995	1996	1997	1998	1997	1998				
					Quartal – Trimestre					
	IV	I	II	III	IV	I	II	III		
Bund .....	1 486,9	2 152,3	1 149,4	1 981,0	-	1 732,0	249,0	-	1 937,0	
Kantone .....	1 420,0	1 450,0	1 561,5	1 190,0	400,0	400,0	400,0	25,0	400,0	
Gemeinden.....	422,0	1 070,8	577,4	1 049,4	261,2	174,4	160,0	179,0	536,0	
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	1 175,0	1 805,6	1 485,0	870,4	20,0	75,4	200,0	385,0	210,0	
Industrie .....	195,0	235,0	185,0	170,0	145,0	50,0	-	20,0	100,0	
Warenhandel, Vermittlung	120,0	20,0	40,0	80,0	-	-	80,0	-	-	
Banken .....	5 040,5	7 748,9	7 065,2	6 923,8	1 525,0	1 475,8	1 379,5	2 411,5	1 657,0	
Pfandbriefinstitute .....	1 987,0	4 130,0	3 185,0	1 585,0	1 015,0	435,0	400,0	370,0	380,0	
Holdinggesellschaften ..	652,6	1 500,1	1 078,0	607,1	200,0	60,0	107,1	440,0	-	
Übrige .....	1 490,8	2 615,3	1 263,0	1 557,0	270,0	-	290,0	967,0	300,0	
Total .....	13 989,7	22 727,8	17 589,5	16 013,6	3 836,2	4 402,5	3 265,6	4 797,5	3 548,0	
									Total	

Statistisches Monatsheft SNB 5/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 5/99

**Schweizerische Aktienemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions d'actions suisses**

Omissions réservées

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> – Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup>									Débiteurs	
	1995	1996	1997	1998	1997	1998			1999		
					Quartal – Trimestre						
					IV	I	II	III	IV	I	
Kraft-, Gas-, Wasserwerke....	6,5	–	4,4	–	–	–	–	–	–	–	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	477,6	82,2	960,3	392,5	–	–	282,0	80,7	29,8	–	Industrie
Banken.....	92,1	121,3	175,9	85,0	77,0	48,0	29,8	7,3	–	262,6	Banques
Holdinggesellschaften.....	215,0	615,6	441,9	1 649,2	169,9	–	1 409,2	240,0	–	245,6	Holdings
Übrige .....	1 037,3	694,8	1 307,7	9 217,2	320,4	44,1	89,3	387,2	8 696,7	250,4	Autres
Total .....	1 828,5	1 513,9	2 890,1	11 344,0	567,4	92,1	1 810,3	715,1	8 726,5	758,6	Total

<sup>1</sup> Nach Liberierungsdatum.

<sup>1</sup> Selon la date de libération.

**Rückzahlungen von schweizerischem Aktienkapital**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Remboursements de capital-actions suisse**

Omissions réservées

Schuldner	In Millionen Franken – En millions de francs									Débiteurs	
	1995	1996	1997	1998	1997	1998			1999		
					Quartal – Trimestre						
					IV	I	II	III	IV	I	
Kraft-, Gas-, Wasserwerke....	–	–	–	52,0	–	–	50,0	2,0	–	–	Electricité, gaz, eau
Industrie.....	162,5	51,1	280,3	283,2	97,8	70,5	30,9	37,1	144,6	66,2	Industrie
Banken.....	132,0	160,0	806,6	75,0	–	–	–	–	75,0	20,0	Banques
Holdinggesellschaften.....	159,8	812,4	451,2	723,4	90,1	137,1	174,7	215,3	196,4	8,1	Holdings
Übrige .....	302,6	599,9	1 426,5	2 451,0	303,2	291,7	539,0	336,4	1 283,8	115,6	Autres
Total .....	756,8	1 623,4	2 964,6	3 584,6	491,1	499,3	794,6	590,9	1 699,8	209,8	Total

Statistisches Monatsheft SNB 5/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 5/99

**D105**
**D106**

**Schweizer Franken Anleihen  
ausländischer Schuldner<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses  
de débiteurs étrangers<sup>1</sup>**

En millions de francs

**D111**

Jahr Monat Année Mois	Straights Emprunts classiques	Anleihen mit variablem Zinssatz Emprunts à taux variable	Wandel- anleihen Emprunts convertibles	Options- anleihen Emprunts à option	Andere <sup>2</sup> Autres <sup>2</sup>	Total	davon – dont	
							Tranchen von Emissions- programmen tranches de programmes d'émission	Doppelwährungs- anleihen emprunts à deux monnaies
1989	8 925,3	50,0	17 706,0	3 874,0	670,0	31 225,3	–	101,8
1990	20 706,1	30,0	8 827,0	2 219,9	300,0	32 082,9	–	20,0
1991	17 096,0	143,0	4 206,5	6 425,0	1 067,0	28 937,5	–	–
1992	18 191,5	381,0	2 081,0	5 411,0	937,5	27 002,0	10,0	–
1993	25 859,3	2 033,0	4 008,2	11 331,2	2 210,0	45 441,7	2 087,5	145,0
1994	17 183,1	3 226,3	4 273,5	6 182,0	771,3	31 636,2	2 257,9	923,0
1995	29 007,2	924,5	4 493,7	3 470,8	50,1	37 946,3	3 130,7	110,1
1996	25 089,2	1 947,3	2 149,5	4 963,3	542,9	34 692,2	4 609,4	–
1997	23 598,8	6 384,8	859,6	1 790,8	479,1	33 113,1	6 710,4	–
1998	31 896,9	4 201,0	1 736,3	–	4 745,8	42 579,9	10 857,3	–
1995								
Sep. – Sep.	3 041,0	170,0	996,7	511,0	–	4 718,7	216,0	–
Okt. – Oct.	3 240,0	70,0	252,0	458,0	–	4 020,0	420,0	10,0
Nov. – Nov.	3 044,1	306,0	212,7	836,8	–	4 399,6	901,5	–
Dez. – Déc.	300,9	25,0	30,0	110,0	10,0	475,9	85,0	20,0
1996								
Jan. – Jan.	2 862,1	175,0	70,0	592,9	150,5	3 850,5	90,0	–
Feb. – Fév.	2 904,2	–	158,0	250,0	–	3 312,2	746,8	–
Mär. – Mars	3 354,4	211,0	255,5	259,2	58,2	4 138,3	393,6	–
Apr. – Avril	3 082,5	65,0	51,0	580,0	49,6	3 828,1	427,1	–
Mai – Mai	1 412,6	140,0	270,0	449,8	–	2 272,4	330,0	–
Jun. – Juin	1 009,6	288,0	433,4	263,6	–	1 994,6	284,2	–
Jul. – Juillet	2 009,8	200,0	300,0	763,3	–	3 273,1	409,8	–
Aug. – Août	3 235,2	21,3	105,6	568,4	–	3 930,5	86,3	–
Sep. – Sep.	1 545,0	165,0	95,0	401,1	–	2 206,1	245,0	–
Okt. – Oct.	1 075,8	105,0	205,0	606,5	229,4	2 221,6	209,4	–
Nov. – Nov.	1 492,9	367,0	206,0	228,7	–	2 294,5	862,1	–
Dez. – Déc.	1 105,1	210,0	–	–	55,2	1 370,3	525,2	–
1997								
Jan. – Jan.	3 642,1	940,0	40,0	335,7	–	4 957,8	1 260,0	–
Feb. – Fév.	2 532,0	337,8	184,0	84,6	81,0	3 219,3	786,8	–
Mär. – Mars	1 332,1	431,0	60,0	200,2	45,5	2 068,7	412,7	–
Apr. – Avril	1 050,1	610,0	25,0	107,6	50,0	1 842,7	360,0	–
Mai – Mai	1 800,0	289,1	100,0	70,7	–	2 259,8	554,1	–
Jun. – Juin	3 266,2	721,0	–	385,0	–	4 372,2	55,3	–
Jul. – Juillet	3 515,2	555,0	50,0	240,5	162,8	4 523,5	702,8	–
Aug. – Août	1 047,0	66,0	–	139,3	–	1 252,3	275,0	–
Sep. – Sep.	610,0	932,9	–	227,3	26,0	1 796,2	641,0	–
Okt. – Oct.	2 759,0	922,0	400,6	–	–	4 081,6	1 199,0	–
Nov. – Nov.	870,0	410,0	–	–	68,8	1 348,8	278,8	–
Dez. – Déc.	1 175,2	170,0	–	–	45,0	1 390,2	185,0	–
1998								
Jan. – Jan.	6 935,2	125,0	–	–	60,0	7 120,2	1 015,0	–
Feb. – Fév.	2 108,3	50,0	–	–	70,0	2 228,3	120,0	–
Mär. – Mars	3 390,2	150,0	200,0	–	50,1	3 790,2	760,1	–
Apr. – Avril	1 970,0	15,0	1 419,3	–	1 219,0	4 623,3	315,0	–
Mai – Mai	2 055,0	592,0	30,0	–	310,0	2 987,0	1 267,0	–
Jun. – Juin	2 270,0	272,0	–	–	400,0	2 942,0	900,0	–
Jul. – Juillet	2 115,0	427,0	60,0	–	945,0	3 547,0	1 115,0	–
Aug. – Août	3 500,0	1 360,0	27,0	–	582,6	5 469,6	2 500,0	–
Sep. – Sep.	366,2	460,0	–	–	254,5	1 080,8	306,2	–
Okt. – Oct.	1 090,0	550,0	–	–	326,0	1 966,0	890,0	–
Nov. – Nov.	3 354,0	100,0	–	–	307,6	3 761,6	1 319,0	–
Dez. – Déc.	2 743,0	100,0	–	–	221,0	3 064,0	350,0	–
1999								
Jan. – Jan.	5 833,7	362,0	130,0	–	779,2	7 104,9	2 673,7	–
Feb. – Fév.	2 415,0	200,0	–	–	190,0	2 805,0	900,0	–
Mär. – Mars	3 423,1	20,0	–	–	356,7	3 799,7	2 274,9	–
Apr. – Avril	2 953,1	1 260,0	–	–	406,7	4 619,8	1 000,0	–

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte (inkl. Privatplazierungen).  
Nach Begebungsdatum. Nominalwert; bei Nullcoupon Emissionswert.

<sup>2</sup> Inklusive nicht eigenkapitalbezogene Optionsanleihen (z. B. Anleihen mit Währungs- oder Goldoptionen) und synthetische Obligationen.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques (y compris les placements privés). Selon la date d'émission. Valeur nominale; pour les emprunts à coupon zéro la valeur d'émission.

<sup>2</sup> Y compris les obligations sans lien avec des actions (options de change ou options sur or par ex.) et obligations synthétiques.

**Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner<sup>1</sup> nach Ländergruppen**

In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers<sup>1</sup>, par groupes de pays**

En millions de francs

Ländergruppen	1997			Jahr Année	1998				Jahr Année	1999	Groupes de pays		
	Quartal – Trimestre				Quartal – Trimestre					Quartal			
	II	III	IV		I	II	III	IV		I			
Europäische Union .....	4 789,8	2 779,1	3 324,6	16 295,9	8 455,6	4 690,0	4 323,3	4 449,6	21 918,5	9 320,7	Union européenne		
Europäische Freihandelszone .....	–	550,0	–	1 100,0	150,0	100,0	200,0	100,0	550,0	150,0	Association européenne de libre-échange		
Übriges Europa .....	50,0	–	–	262,9	200,0	1 277,0	1 151,5	2 727,0	5 355,5	1 472,4	Reste de l'Europe		
Mittel-, Osteuropa .....	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Europe centrale et orientale		
Vereinigte Staaten, Kanada .....	900,0	1 530,0	2 764,0	7 094,0	2 915,0	2 415,0	2 900,0	907,0	9 137,0	663,8	Etats-Unis, Canada		
Karibische Zone .....	1 471,9	1 210,0	379,0	4 051,3	255,1	1 598,3	578,6	353,0	2 784,9	1 485,7	Caraïbes		
Lateinamerika .....	200,0	–	–	200,0	–	–	–	175,0	175,0	–	Amérique latine		
Mittlerer Osten .....	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Moyen-Orient		
Afrika <sup>2</sup> .....	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Afrique <sup>2</sup>		
Japan .....	453,0	823,0	183,0	2 415,0	463,0	322,0	117,0	10,0	912,0	317,0	Japon		
Australien, Neuseeland .....	410,0	130,0	50,0	780,0	200,0	150,0	800,0	70,0	1 220,0	–	Australie, Nouvelle-Zélande		
Asien, Ozeanien .....	60,0	50,0	120,0	274,0	–	–	27,0	–	27,0	–	Asie, Océanie		
Entwicklungsorganisationen <sup>3</sup> .....	140,0	500,0	–	640,0	500,0	–	–	–	500,0	300,0	Organisations de développement <sup>3</sup>		
Total .....	8 474,6	7 572,0	6 820,6	33 113,1	13 138,7	10 552,2	10 097,4	8 791,6	42 579,9	13 709,6	Total		

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte. Nach Begebungsdatum.

<sup>2</sup> Ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten).

<sup>3</sup> Weltbankgruppe (IBRD, IDA, IFC, MIGA), Interamerikanische Entwicklungsbank (IDB), Afrikanische Entwicklungsbank (AfDB), Asiatische Entwicklungsbank (AsDB), Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (EBRD).

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques. Selon la date d'émission.

<sup>2</sup> Sans la Libye et l'Egypte (incluses dans le Moyen-Orient).

<sup>3</sup> Groupe de la Banque mondiale (BIRD, IDA, SFI, AMGI), Banque inter-américaine de développement (BID), Banque africaine de développement (BAfD), Banque asiatique de développement (BAsD), Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD).

**Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner nach den zehn wichtigsten Ländern<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers, selon les dix principaux pays<sup>1</sup>**

En millions de francs

Länder – Pays	1997			Länder – Pays	1998			
	Semester – Semestre		Jahr Année		Semester – Semestre		Jahr Année	
	I	II			I	II		
Vereinigte Staaten – Etats-Unis	2 100,0	4 044,0	6 144,0	Vereinigte Staaten – Etats-Unis	3 715,0	3 241,0	6 956,0	
Cayman-Inseln – Iles Caïmans	1 762,3	1 389,0	3 151,3	Niederlande – Pays-Bas	2 000,6	2 923,0	4 923,6	
Deutschland – Allemagne	1 931,0	1 195,0	3 126,0	Jersey – Jersey	1 477,0	2 628,5	4 105,5	
Niederlande – Pays-Bas	1 846,3	1 275,5	3 121,8	Deutschland – Allemagne	3 010,0	943,2	3 953,2	
Japan – Japon	1 409,0	1 006,0	2 415,0	Österreich – Autriche	3 650,0	–	3 650,0	
Verein. Königreich – Royaume-Uni	1 415,3	895,0	2 310,3	Verein. Königreich – Royaume-Uni	1 665,0	1 418,0	3 083,0	
Luxemburg – Luxembourg	975,0	485,6	1 460,6	Italien – Italie	–	2 500,0	2 500,0	
Österreich – Autriche	930,0	500,0	1 430,0	Kanada – Canada	1 615,0	566,0	2 181,0	
Norwegen – Norvège	550,0	550,0	1 100,0	Frankreich – France	1 700,0	250,0	1 950,0	
Frankreich – France	619,6	472,6	1 092,2	Guernsey – Guernesey	–	1 250,0	1 250,0	
Total	13 538,5	11 812,7	25 351,2	Total	18 832,6	15 719,7	34 552,3	

<sup>1</sup> Exklusive Entwicklungsorganisationen.

<sup>1</sup> Organisations de développement non comprises.

Statistisches Monatssheft SNB 5/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 5/99

D112

D113

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Millionen Franken

## Emissions publiques d'emprunts suisses

(Omissions réservées)  
En millions de francs

**D12**

Liberierung Libération	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Schuldner Débiteur	Zins- fuss Taux	Aus- gabe- preis Prix d'émis- sion %	Rendite Rendement %	Fällig- keit Echéance	Künd- bar Dénon- céable	Nominal- wert Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission	Kon- version Con- version	Nettobean- spruchung des Marktes Prélèvement net sur le marché
10.3.99	41 925	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	3 1/8	101,200	2,99	2009	—	300,0	303,6	—	303,6
15.3.99	392 046	Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstutute, Zürich Serie 350	2 3/4	101,150	2,59	2007	—	535,0	541,2	—	541,2
17.3.99	409 744	Banque Cantonale de Genève	3 1/4	100,500	3,19	2009	—	100,0	100,5	—	100,5
19.3.99	410 950	Aargauische Kantonalbank	2 3/4	100,750	2,65	2007	—	250,0	251,9	—	251,9
23.3.99	990 718	Migrosbank, Zürich 1. Aufstockung	3 1/8	101,500	2,91	2007	—	100,0	101,5	—	101,5
26.3.99	417 366	Julius Bär Holding AG, Zürich	3	100,900	2,87	2007	—	150,0	151,4	—	151,4
29.3.99	495 599	The Swatch Group AG, Neuenburg Wandelanleihe	1/2	100,000	0,50	2006	—	400,0	400,0	—	400,0
30.3.99	415 388	Stadt Zürich	3	100,300	2,97	2011	—	250,0	250,8	—	250,8
6.4.99	489 890	Pfandbriefzentrale der Schweizerischen Kantonal- banken, Zürich Serie 317	2 1/2	101,000	2,32	2005	—	850,0	858,5	—	858,5
6.4.99	987 867	Zürcher Kantonalbank Serie 88 1. Aufstockung	3 1/2	102,950	3,20	2011	—	200,0	205,9	—	205,9
6.4.99	446 800	Luzerner Regiobank AG, Grosswangen	3 1/2	101,500	3,29	2007	—	50,0	50,8	—	50,8
6.4.99	432 157	Ciba Spezialitätenchemie Holding AG, Basel	3 1/4	101,600	3,06	2009	—	300,0	304,8	—	304,8
8.4.99	843 555	Eidgenossenschaft Aufstockung	3 1/4	107,350	2,41	2009	—	1 047,0	1 124,0	—	1 124,0
12.4.99	512 638	Banco dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona	2 3/4	100,375	2,70	2007	—	150,0	150,6	—	150,6
12.4.99	507 418	Berner Kantonalbank	2 5/8	100,750	2,51	2006	—	150,0	151,1	—	151,1
15.4.99	996 523	Schwyzer Kantonalbank	3 1/8	100,800	3,03	2009	—	150,0	151,2	—	151,2
26.4.99	406 279	Zürcher Kantonalbank Serie 89 1. Aufstockung	2 3/4	101,500	2,54	2007	—	200,0	203,0	—	203,0
30.4.99	857 746	Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstutute, Zürich Serie 344 2. Aufstockung	2 1/2	101,900	2,10	2004	—	330,0	336,3	—	336,3
30.4.99	659 444	Eurofima Europäische Gesell- schaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel	2 3/4	100,300	2,72	2009	—	400,0	401,2	—	401,2

**Schweizer Franken Anleihen  
ausländischer Schuldner<sup>1</sup>**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses  
de débiteurs étrangers<sup>1</sup>**

(Omissions réservées)  
En millions de francs

Begebungs- datum Date d'émission	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Schuldner Débiteur	Zinsfuss Taux %	Ausgabe- preis Prix d'émission %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénon- çable	Nominal- wert Valeur nominale	Geschäftsart <sup>2</sup> Publikations-Datum Type d'opération <sup>2</sup> et date de publication	Liberierung Libération
25.3.99	584 273	nv Bank Nederlandse Gemeenten, Den Haag, Niederlande	2 1/2	101,750	2006	—	200,0	Straight Aufstockungsmöglichkeit Publ. 21.4.99	3.5.99
25.3.99	929 148	UBS AG handelnd durch ihre Jersey Branch, Jersey	8	85,000	2001	—	35,0	GOAL-Anleihe 5. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit Publ. 31.3.99	8.4.99
25.3.99	578 136	Asian Development Bank, Manila, Entwicklungsorganisation	2 1/4	101,000	2005	—	300,0	Straight Reopening Clause Publ. 19.4.99	28.4.99
25.3.99	—	YES One Limited, Grand Cayman, Cayman-Inseln	bis 10.8.99: 3,625% ab 10.8.99: floating	101,950	2003	—	20,0	FRN Reverse Floating Rate Secured Bearer Notes	26.3.99
25.3.99	588 245	BP Amoco Capital p.l.c., London, Vereinigtes Königreich	2 1/2	101,950	2006	—	600,0	Straight MTN-Tranche Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit Publ.	10.5.99
29.3.99	611 139	Republic of Austria, Österreich	3	102,350	2009	—	500,0	Straight MTN-Tranche Reopening Clause Publ. 14.4.99	21.4.99
29.3.99	611 440	Nederlandse Waterschapsbank N.V., Den Haag, Niederlande	2 1/4	101,900	2004	—	200,0	Straight MTN-Tranche Reopening Clause Publ. 28.4.99	10.5.99
6.4.99	651 297	Elf Aquitaine, Paris, Frankreich	2 1/4	101,700	2004	—	250,0	Straight MTN-Tranche Reopening Clause Publ.	14.5.99
7.4.99	653 877	Inter-American Development Bank, Washington D.C., Entwicklungsorganisation	2	101,000	2004	—	500,0	Straight Reopening Clause Publ. 10.5.99	19.5.99
15.4.99	698 622	Municipality Finance plc, Helsinki, Finnland	2 3/4	102,200	2007	—	200,0	Straight MTN-Tranche Reopening Clause Publ. 10.5.99	20.5.99
19.4.99	526 623	Kel Corporation, Tokyo, Japan	Libor +	99,400	2003	—	10,0	FRN	28.4.99
19.4.99	908 210	Commerzbank International SA, Luxemburg	6	100,000	2001	1999	1,7	Aufstockung High Yield Certificate	26.4.99
20.4.99	716 113	Österreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft, Wien, Österreich	2 1/2	102,350	2006	—	500,0	Straight Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit Publ. 19.5.99	28.5.99
22.4.99	997 229	Pacific Life Funding, LLC, Grand Cayman, Cayman-Inseln	3	103,250	2007	—	50,0	Straight MTN-Tranche 1. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit Publ. 17.5.99	1.6.99
23.4.99	725 223	UBS AG handelnd durch ihre Jersey Branch, Jersey	8 1/4	100,000	2000	—	100,0	GOAL-Anleihe Aufstockungsmöglichkeit Publ. 3.5.99	14.5.99

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes); Anleihen mit variablem Zinssatz.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes); emprunts à taux variable.

**Schweizer Franken Anleihen  
ausländischer Schuldner<sup>1</sup>**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit)

In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses  
de débiteurs étrangers<sup>1</sup>**

(Omissions réservées)

En millions de francs

**D13**

Begebungs-datum Date d'émission	Valoren-Nummer Numéro de valeur	Schuldner Débiteur	Zinsfuss Taux %	Ausgabe-preis Prix d'émission %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénon-cable	Nominal-wert Valeur nominale	Geschäftsart <sup>2</sup> Publikations-Datum Type d'opération <sup>2</sup> et date de publication	Liberierung Libération
26.4.99	730 808	Eurohyp Aktiengesellschaft Europäische Hypothekenbank der Deutschen Bank, Frankfurt, Deutschland	2	101,650	2003	-	100,0	Straight MTN-Tranche Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit Deutsche Hypotheken- pfandbriefe	2.6.99
27.4.99	738 011	Réseau Ferré de France, Paris, Frankreich	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	102,350	2011	-	300,0	Straight Publ. 21.5.99	1.6.99
27.4.99	734 501	Statkraft SF, Hoervik, Norwegen	2	101,300	2004	-	200,0	Straight MTN-Tranche Aufstockungsmöglichkeit Publ. 21.5.99	1.6.99
28.4.99	745 999	LGT Finance Limited, Grand Cayman, Cayman-Inseln	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	102,200	2006	-	150,0	Straight Reopening Clause Publ. 19.5.99	2.6.99
28.4.99	-	Morgan Stanley Dean Witter & Co., U.S.A.	0	73,770	2009	-	4,1	Straight 2. Tranche	17.5.99
29.4.99	748 748	SNCF Société Nationale des Chemins de Fer Français, Paris, Frankreich	2	101,550	2004	-	200,0	Straight MTN-Tranche Reopening Clause	9.6.99
29.4.99	944 787	UBS AG handelnd durch ihre Jersey Branch, Jersey	9	94,500	2000	-	50,0	GOAL-Anleihe 4. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit Publ. 5.5.99	10.5.99
29.4.99	993 441	UBS AG handelnd durch ihre Jersey Branch, Jersey	10	99,000	2001	-	70,0	GOAL-Anleihe 1. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit Publ. 5.5.99	10.5.99
29.4.99	888 333	UBS AG handelnd durch ihre Jersey Branch, Jersey	7	95,000	2001	-	75,0	GOAL-Anleihe 8. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit Publ. 5.5.99	10.5.99
29.4.99	936 280	UBS AG handelnd durch ihre Jersey Branch, Jersey	8	94,500	2001	-	60,0	GOAL-Anleihe 4. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit Publ. 5.5.99	10.5.99
29.4.99	748 660	KFW International Finance Inc., Wilmington, Delaware, U.S.A.	3	102,550	2009	-	500,0	Straight Reopening Clause	4.6.99
30.4.99	748 647	Citibank Credit Card Master Trust I, U.S.A.	Libor	99,923	2003	-	1250,0	FRN Class A Credit Card Participation Certificates, Series 1999-4 Publ. 17.5.99	25.5.99
4.5.99	138 519	Helaba International Finance plc, Dublin, Irland	2	100,700	2005	-	250,0	Straight 1. Aufstockung Aufstockungsmöglichkeit	10.6.99
4.5.99	790 948	Landes-Hypothekenbank Tirol, Innsbruck, Österreich	2	101,125	2004	-	300,0	Straight Aufstockungsmöglichkeit Publ. 2.6.99	15.6.99

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): Anleihen mit variablem Zinssatz.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): emprunts à taux variable.

**Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Millionen Franken

**Emissions publiques d'actions suisses**

(Omissions réservées)  
En millions de francs

Liberierung Libération	Valoren- Nummer Numéro de valeur	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
20.8.98	932 009	Feintool International Holding, Lyss Namenaktien .....	680	13,8	94,2
21.9.98	236 106	Starrag, Rorschacherberg Namenaktien .....	600	3,4	20,2
8.10.98	874 251	Swisscom AG, Ittigen BE Namenaktien .....	1 360	634,4	8 627,4
12.11.98	140 241	Agruna AG, Zug Namenaktien .....	180	2,0	3,6
24.11.98	224 715	Rothornbahn und Scalottas AG, Lenzerheide Namenaktien .....	188	4,7	8,8
30.11.98	73 404	Kudelski S.A., Cheseau-sur-Lausanne Inhaberaktien .....	100/150	28,3	29,8
11.12.98	798 033	A&A Early Bird AG, Zug Inhaberaktien .....	129	44,0	56,9
1999					
22.1.99	608 992	Private Equity Holding AG, Zug Namenaktien .....	225	75,0	168,8
5.2.99	703 683	New Venturetec AG, Zürich Inhaberaktien .....	318	31,3	99,4
12.2.99	976 983	Züblin Holding AG, Zürich Inhaberaktien .....	100	76,8	76,8
15.2.99	150 689	Berg-Bahnen Brämbüel & Jakobshorn AG, Davos Inhaberaktien .....	480	1,0	4,8
17.2.99	280 481	BT&T Telekommunikations und Technologie AG, St. Gallen Inhaberaktien .....	325	45,0	146,3
18.2.99	982 061	Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne actions au porteur .....	300	83,1	249,2
1.3.99	337 627	Basler Kantonalbank Partizipationsscheine .....	670	2,0	13,4
1.4.99	572 260	Stätzerhorn Ski- und Sessellifte AG, Churwalden Namenaktien .....	545	0,5	2,9
30.4.99	133 302	Crédit Mutuel de la Vallée S.A., Le Sentier actions au porteur .....	290	0,2	0,6

**D14**

# Anlagefonds<sup>1</sup>

# Fonds de placement<sup>1</sup>

D151

Jahr Quartal Année Trimestre	Gliederung der schweizerischen Anlagefonds nach Typen (Zuordnung gemäss Eidgenössischer Bankenkommission) Répartition des fonds de placement suisses selon le genre (classement établi par la Commission fédérale des banques)							Ausländische Fonds mit Vertretern in der Schweiz  Fonds étrangers ayant des représentants en Suisse  8								
	Schweizerische Obligationen und Aktien Obligations et actions suisses	Schweizerische Immobilien Immeubles suisses	Ausländische Obligationen Obligations étrangères	Ausländische Aktien Actions étrangères	Schweizerische und ausländische Obligationen Obligations suisses et étrangères	Schweizerische und ausländische Aktien Actions suisses et étrangères	Total (Kol. 1-6) Total (Col. 1-6)									
	1	2	3	4	5	6	7									
Stand der von der EBK bewilligten Anlagefonds <sup>2</sup> – Nombre de fonds de placement autorisés par la CFB <sup>2</sup>																
1993 IV	21	(21)	35	(32)	29	(29)	61	(60)	32	(31)	62	(60)	240	(233)	566	(539)
1994 IV	25	(25)	33	(33)	29	(29)	64	(62)	42	(39)	61	(61)	254	(249)	701	(657)
1995 IV	27	(26)	33	(33)	31	(31)	67	(67)	37	(37)	57	(57)	252	(251)	873	(817)
1996 IV	36	(36)	32	(32)	41	(41)	81	(78)	41	(41)	55	(55)	286	(283)	1030	(931)
1997 IV	52	(49)	32	(32)	42	(42)	99	(90)	42	(42)	61	(61)	328	(316)	1303	(1188)
1998 II	61	(52)	32	(32)	44	(44)	100	(97)	43	(42)	63	(61)	343	(328)	1448	(1293)
III	66	(54)	31	(31)	46	(44)	102	(97)	42	(41)	65	(63)	352	(330)	1492	(1331)
IV	68	(56)	31	(30)	46	(44)	101	(98)	44	(42)	66	(66)	356	(336)	1556	(1407)
1999 I	70	(61)	31	(30)	52	(47)	97	(94)	53	(47)	69	(67)	372	(346)	1601	(1408)
Fondsvermögen am Quartalsende, in Mio. Franken <sup>3</sup> – Fortune des fonds à la fin du trimestre, en millions de francs <sup>3</sup>																
1993 IV	3950	7 473	9 410	16 397	11 741	9 132	58 103	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1994 IV	4 815	8 342	8 364	16 839	10 986	9 983	59 330	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1995 IV	6 350	8 419	8 505	15 852	11 196	9 636	59 958	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1996 IV	6 882	8 525	11 173	20 489	13 048	12 932	73 050	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1997 IV	11 894	9 337	10 812	21 484	14 012	19 898	87 438	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1998 II	17 347	9 572	11 942	27 106	15 473	27 155	108 594	.	.	.	.	.	.	.	.	.
III	13 769	9 518	11 815	20 661	15 503	25 848	97 114	.	.	.	.	.	.	.	.	.
IV	17 259	9 626	13 197	23 308	16 003	27 945	107 338	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1999 I	17 932	9 671	13 006	25 654	17 214	30 877	114 353	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Den Fonds zugeflossener Betrag, in Mio. Franken – Montant revenant aux fonds, en millions de francs																
1993	1219	196	2 194	10 354	3 381	4 529	21 873	96 427	.	.	.	.	.	.	.	.
1994	2214	774	1 763	10 498	2 571	4 125	21 946	59 576	.	.	.	.	.	.	.	.
1995	1 606	38	1 182	5 379	1 534	1 386	11 127	55 535	.	.	.	.	.	.	.	.
1996	2 021	91	3 012	8 881	2 257	3 498	19 761	76 400	.	.	.	.	.	.	.	.
1997	4 779	899	2 389	11 286	3 079	7 743	30 178	121 138	.	.	.	.	.	.	.	.
1998	7 981	468	2 797	12 535	3 884	10 839	38 505	140 499	.	.	.	.	.	.	.	.
II	1 905	295	690	2 644	875	2 980	9 388	33 511	.	.	.	.	.	.	.	.
III	1 548	60	559	2 939	871	2 545	8 522	32 164	.	.	.	.	.	.	.	.
IV	2 080	63	599	2 940	792	1 619	8 094	42 090	.	.	.	.	.	.	.	.
1999 I	1 874	0	1 559	3 214	1 621	2 546	10 813	52 428	.	.	.	.	.	.	.	.
Zu Lasten der Fonds zurückbezahlt Betrag, in Mio. Franken – Montant remboursé par les fonds, en millions de francs																
1993	356	14	1 214	2 953	1 297	754	6 588	50 537	.	.	.	.	.	.	.	.
1994	762	9	1 521	6 598	1 626	2 046	12 562	50 437	.	.	.	.	.	.	.	.
1995	998	8	1 196	5 034	1 563	1 883	10 683	47 407	.	.	.	.	.	.	.	.
1996	2 328	9	1 304	8 160	1 639	2 093	15 531	61 519	.	.	.	.	.	.	.	.
1997	3 060	51	2 746	11 185	2 339	2 675	22 054	94 579	.	.	.	.	.	.	.	.
1998	3 941	95	1 793	11 794	2 104	3 912	23 639	103 061	.	.	.	.	.	.	.	.
II	907	–	441	2 767	532	930	5 576	22 947	.	.	.	.	.	.	.	.
III	1 012	95	486	3 514	482	990	6 580	25 754	.	.	.	.	.	.	.	.
IV	1 052	–	394	3 358	502	1 167	6 473	29 841	.	.	.	.	.	.	.	.
1999 I	1 221	–	494	3 352	573	1 154	6 793	30 061	.	.	.	.	.	.	.	.
Zahl der umlaufenden Anteilscheine am Quartalsende, in 1000 – Nombre de parts en circulation à la fin du trimestre, en 1000																
1993 IV	11 225	21 063	61 353	70 227	101 409	59 356	324 633	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1994 IV	14 740	23 904	62 448	86 790	108 868	77 785	374 535	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1995 IV	15 708	23 971	64 110	87 023	110 747	73 289	374 846	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1996 IV	17 948	24 519	83 524	92 798	116 605	83 748	419 142	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1997 IV	27 558	27 256	80 999	94 370	119 497	122 181	471 860	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1998 II	35 576	30 708	85 553	105 438	127 433	157 003	541 712	.	.	.	.	.	.	.	.	.
III	37 711	30 774	85 421	102 812	129 688	167 292	553 697	.	.	.	.	.	.	.	.	.
IV	39 926	30 803	86 825	101 948	130 388	171 253	561 143	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1999 I	41 445	31 852	94 901	105 490	135 251	180 111	589 050	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1</sup> Die Tabelle gibt Aufschluss über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 18. März 1994 unterstellten Anlagefonds.  
Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Ausland.  
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

<sup>2</sup> Zahlen in Klammern: Anlagefonds, welche die Geschäftstätigkeit effektiv ausüben.  
<sup>3</sup> Netto-Vermögen, unter Berücksichtigung aller Aktiven und Passiven.  
<sup>4</sup> Flüssige Mittel, Wartegelder auf Zeit und übrige Aktiven, abzüglich Liquidationssteuer und Kreditoren.

<sup>1</sup> Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement qui sont soumis à la loi fédérale du 18 mars 1994 sur les fonds de placement.  
La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire étranger.  
Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

<sup>2</sup> Chiffres entre parenthèses: fonds qui sont toujours en activité.

<sup>3</sup> Fortune nette, compte tenu de l'ensemble des actifs et des passifs.

<sup>4</sup> Liquidités, fonds en attente et autres actifs, moins impôt de liquidation et créanciers.

**Anlagefonds<sup>1</sup>**
**Fonds de placement<sup>1</sup>**
**D152**

Jahr Quartal Année Trimestre	Anlagen der schweizerischen Fonds – Placements des fonds suisses								
	im Inland – en Suisse				im Ausland – à l'étranger				
	Obligationen Obligations	Aktien Actions	Immobilien Immeubles	Sonstige Aktiven <sup>4</sup> Autres postes de l'actif <sup>4</sup>	Obligationen Obligations	Aktien Actions	Immobilien Immeubles	Sonstige Aktiven <sup>4</sup> Autres postes de l'actif <sup>4</sup>	Total (Kol. 1–8) Total (Col. 1–8)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zahl der Anlagefonds am Quartalsende – Nombre de fonds de placement à la fin du trimestre									
1993 IV	48	71	33	222	121	125	–	165	.
1994 IV	52	73	34	235	130	131	–	146	.
1995 IV	49	80	34	233	123	128	–	140	.
1996 IV	53	80	33	255	130	147	–	162	.
1997 IV	56	99	33	283	134	171	–	201	.
1998 II	57	106	33	293	134	186	–	204	.
III	60	107	31	294	138	185	–	224	.
IV	62	113	31	299	138	191	–	241	.
1999 I	61	119	31	311	142	192	–	238	.
Bestand am Quartalsende, in Mio. Franken <sup>3</sup> – Montant à la fin du trimestre, en millions de francs <sup>3</sup>									
1993 IV	1 231	4 691	7 928	972	22 428	18 975	–	1 878	58 103
1994 IV	1 325	5 427	8 738	1 204	20 413	20 795	–	1 427	59 330
1995 IV	2 041	7 029	8 924	1 687	20 611	18 672	–	993	59 958
1996 IV	2 976	7 858	9 221	2 547	24 661	24 443	–	1 345	73 050
1997 IV	3 545	13 292	9 827	2 854	27 184	26 289	–	4 447	87 438
1998 II	4 046	18 946	10 244	2 654	33 656	34 623	–	4 425	108 594
III	4 079	14 376	9 944	2 520	37 232	26 406	–	2 557	97 114
IV	4 288	18 691	10 421	1 506	38 612	30 528	–	3 293	107 338
1999 I	4 761	19 227	10 664	2 383	38 545	35 178	–	3 594	114 353

Statistisches Monatsheft SNB 5/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 5/99

**Anlagen des Ausgleichsfonds der  
Alters- und Hinterlassenensicherung**

In Millionen Franken

**Placements du Fonds de compensation de  
l'assurance-vieillesse et survivants**

En millions de francs

**D16**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Feste Anlagen – Placements fermes						Kurzfristige Anlagen Dépôts	Geld- mittel Disponi- bilités	Konto- korrente u. Abgren- zungskonten <sup>1</sup> Comptes courants et de régulari- sation <sup>1</sup>	Kapital (Total) Capital (Total)
	Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinde Communi- nes	Pfand- brief- institute Centrales de lettres de gage	Banken Banques	Übrige Autres				
1980	379,1	923,3	953,9	1 498,0	1 943,4	1 110,3	464,0	55,1	2 912,5	10 239,6
1981	526,7	1 037,5	935,7	1 738,1	2 433,6	1 078,9	675,0	54,2	2 698,3	11 178,0
1982	587,3	1 125,4	970,0	1 810,9	2 573,1	1 103,9	1 108,4	32,4	2 604,5	11 915,9
1983	626,7	1 282,7	1 093,7	1 913,9	2 825,8	1 185,1	1 328,1	94,5	2 621,2	12 971,7
1984	663,1	1 309,9	1 070,4	1 942,6	2 988,1	1 045,0	1 354,0	67,5	2 694,3	13 134,9
1985	674,9	1 286,1	1 072,5	1 943,4	3 107,4	964,7	2 084,0	74,4	2 273,1	13 480,5
1986	687,1	1 316,1	1 155,4	2 069,5	3 364,7	845,2	2 332,0	88,4	2 161,6	14 020,0
1987	590,3	1 665,1	1 323,8	2 224,7	3 980,6	947,3	2 064,0	137,3	2 123,7	15 056,8
1988	590,5	2 182,8	1 493,5	2 426,1	4 624,6	921,4	2 105,0	103,7	1 819,5	16 267,1
1989	750,0	2 642,0	1 879,6	2 831,1	5 264,9	1 140,4	2 065,0	31,5	1 735,8	18 340,3
1990	848,4	2 950,4	2 254,2	3 288,7	5 861,3	1 390,6	2 220,0	102,7	1 904,3	20 820,6
1991	957,4	3 390,0	2 609,9	3 709,1	6 553,3	1 645,4	2 430,0	17,2	2 339,6	23 652,0
1992	1 037,5	3 615,7	2 769,0	3 970,1	6 257,6	1 715,8	2 886,0	101,8	3 585,8	25 939,3
1993	921,7	3 913,5	3 022,3	4 023,1	6 362,6	1 724,4	3 656,5	133,7	2 990,7	26 748,5
1994	1 138,0	3 952,7	3 001,3	3 943,3	6 409,0	1 733,5	3 831,0	45,1	3 086,0	27 139,8
1995	1 090,3	4 167,1	3 100,7	3 845,1	6 047,5	1 720,5	3 500,0	54,5	3 519,0	27 044,7
1996	1 097,0	4 278,7	3 058,7	3 883,3	5 823,9	1 664,9	3 495,0	74,6	3 469,3	26 845,4
1997	1 083,6	4 097,2	2 840,1	3 690,5	5 650,0	2 328,9	3 214,9	97,0	3 031,4	26 033,5
1998	926,9	3 528,7	2 454,5	3 513,7	4 962,0	3 424,5	2 578,6	25,9	2 780,1	24 194,9
1997										
Apr. – Avril	991,0	4 256,7	2 986,6	3 697,3	5 735,9	1 600,7	3 817,5	54,7	2 756,9	25 897,2
Mai – Mai	952,5	4 152,7	2 953,6	3 735,8	5 695,9	1 581,1	3 866,5	70,9	2 815,8	25 824,7
Jun. – Juin	952,5	4 115,6	2 902,7	3 735,8	5 664,9	1 800,6	3 679,0	73,2	3 006,6	25 930,8
Jul. – Juillet	952,5	4 095,6	2 885,1	3 735,8	5 624,9	2 300,6	3 571,1	22,3	2 156,2	25 344,0
Aug. – Août	952,5	4 115,6	2 866,1	3 735,8	5 624,9	2 495,6	3 004,1	20,2	2 341,6	25 156,2
Sep. – Sep.	954,9	4 110,7	2 865,8	3 691,4	5 645,1	2 489,0	2 807,9	27,0	2 792,0	25 383,9
Okt. – Oct.	954,9	4 108,7	2 851,6	3 691,4	5 655,0	2 410,9	3 253,3	24,0	1 876,8	24 826,6
Nov. – Nov.	954,9	4 076,8	2 831,6	3 541,4	5 583,0	2 399,8	3 098,3	21,4	1 944,8	24 451,9
Dez. – Déc.	1 083,6	4 097,2	2 840,1	3 690,5	5 650,0	2 328,9	3 214,9	97,0	3 031,4	26 033,5
1998										
Jan. – Jan.	1 100,0	4 087,6	2 841,0	3 705,3	5 649,3	2 371,8	3 356,8	60,3	2 231,4	25 403,6
Feb. – Fév.	1 100,0	4 058,8	2 841,0	3 705,3	5 629,3	2 361,8	2 568,0	36,4	3 038,8	25 340,4
Mär. – Mars	1 095,0	3 989,1	2 814,7	3 697,6	5 463,8	2 453,8	2 713,2	17,4	3 187,2	25 432,0
Apr. – Avril	1 083,1	3 972,8	2 791,8	3 684,2	5 404,3	2 856,0	2 751,4	24,4	2 112,0	24 679,9
Mai – Mai	1 092,5	3 945,3	2 776,9	3 686,9	5 345,9	3 181,0	2 342,5	7,7	2 163,2	24 541,9
Jun. – Juin	1 083,7	3 859,6	2 722,4	3 630,8	5 250,7	3 408,1	2 324,3	4,3	2 412,5	24 696,3
Jul. – Juillet	1 083,7	3 804,6	2 693,4	3 630,8	5 194,0	3 393,6	2 788,8	37,1	1 577,1	24 203,0
Aug. – Août	1 052,5	3 730,8	2 646,5	3 634,4	5 162,2	3 253,3	2 376,5	20,0	2 001,6	23 877,8
Sep. – Sep.	1 041,0	3 688,8	2 587,2	3 600,6	5 125,1	3 080,3	2 263,6	12,9	2 687,1	24 086,6
Okt. – Oct.	1 055,4	3 606,8	2 590,6	3 590,2	5 095,0	3 329,4	2 584,7	24,0	1 592,0	23 468,1
Nov. – Nov.	1 021,0	3 539,7	2 536,3	3 599,3	4 996,4	3 392,6	2 455,6	46,2	1 495,5	23 082,5
Dez. – Déc.	926,9	3 528,7	2 454,5	3 513,7	4 962,0	3 424,5	2 578,6	25,9	2 780,1	24 194,9
	Kapitalanlagen – Placements de capitaux						Verfügbare Geldmittel – Disponibilités			
	Direkte Darlehen	Obligationen in CHF Obligations en francs suisses	Ausländische Obligationen in Fremdwährungen Obligations étrangères en monnaie étrangère	Aktien Schweiz Actions suisses	Bewertungs- reserve Réserves d'évaluation	Depotgelder/ Kontokorrente Dépôts/ comptes courants	Postkonto, Schweizerische Nationalbank, Eidg. Kassen- und Rechnungswesen Compte postal, Banque nationale suisse, services féd. caisse / comptabilité	Konto- korrente und Abgrenzungskonten <sup>1</sup> Comptes courants et de régularisation <sup>1</sup>	Kapital (Total) Capital (total)	
1997	10 647,6	8 029,6	455,9	557,2	- 804,1	3 214,9	97,0	3 835,5	26 033,5	
1998	8 981,2	7 756,6	473,0	1 599,4	- 695,9	2 578,6	25,9	3 476,0	24 194,9	
1999										
Jan. – Jan.	8 933,2	7 847,7	505,1	1 613,3	- 803,0	2 348,0	116,3	2 967,9	23 528,4	
Feb. – Fév.	8 900,7	7 594,6	470,0	1 586,2	- 734,3	1 745,3	26,3	3 835,2	23 424,1	
Mär. – Mars	8 612,7	7 449,5	484,4	1 602,4	- 741,1	2 374,7	52,1	3 658,4	23 493,0	

<sup>1</sup> Insbesondere Guthaben gegenüber Ausgleichskassen und transitorische Aktiven.

<sup>1</sup> Essentiellement avoirs envers les caisses de compensation et actifs transitoires.



**Wertpapierumsätze der Schweizer Börsen**  
 (Basel/Genf/Zürich)

In Millionen Franken

**D17**

Jahr Monat Année Mois	Schweizer Titel – Titres suisses					
	Aktien Actions	Obligationen Obligations	Optionen Options	Anlagefonds Fonds de placement	Total <sup>1</sup> (Kol. 1 bis 4 – col. 1 à 4)	% <sup>2</sup>
	1	2	3	4	5	6
1993	277 896	52 762	24 204	5 832	360 694	
1994	311 388	74 831	19 303	2 080	407 602	13,0
1995	350 714	126 338	20 545	3 969	501 566	23,1
1996	481 688	190 100	30 140	3 633	705 565	40,7
1997	714 945	133 179	67 461	2 943	918 527	30,2
1998	920 568	161 356	86 430	3 199	1 171 552	27,5
1995						
April	17 276	8 135	477	175	26 062	- 16,1
Mai	32 156	8 740	1 833	179	42 908	26,6
Juni	32 621	9 511	1 839	379	44 350	51,9
Juli	27 443	7 695	2 012	197	37 346	54,0
August	29 140	9 103	1 643	984	40 871	67,0
September	37 785	15 180	2 740	342	56 047	96,6
Oktober	36 895	15 193	2 607	462	55 157	86,1
November	37 413	18 430	3 129	505	59 477	71,3
Dezember	35 646	13 507	2 316	301	51 770	83,5
1996						
Januar	47 243	22 325	3 320	325	73 212	169,7
Februar	33 202	24 309	1 707	285	59 503	120,8
März	57 630	18 111	4 020	345	80 106	139,2
April	44 279	14 782	3 416	222	62 699	140,6
Mai	38 488	14 537	1 701	337	55 065	28,3
Juni	40 947	15 072	2 583	481	59 084	33,2
Juli	51 070	15 481	3 249	286	70 087	87,7
August	27 582	12 037	1 623	194	41 435	1,4
September	29 708	13 794	1 220	485	45 206	- 19,3
Oktober	34 802	14 923	2 048	228	52 001	- 5,7
November	40 198	12 456	2 809	238	55 700	- 6,4
Dezember	36 541	12 273	2 445	207	51 467	- 0,6
1997						
Januar	55 984	13 237	4 665	174	74 060	1,2
Februar	57 204	13 150	5 916	270	76 540	28,6
März	53 841	11 929	4 652	237	70 659	- 11,8
April	53 321	10 989	4 743	304	69 357	10,6
Mai	55 868	9 953	6 747	238	72 807	32,2
Juni	68 963	12 835	9 127	304	91 229	54,4
Juli	77 569	12 472	8 346	310	98 697	40,8
August	66 075	8 484	4 750	205	79 513	91,9
September	51 744	7 560	3 949	292	63 545	40,6
Oktober	74 069	11 576	5 007	191	90 843	74,7
November	40 581	8 967	2 830	201	52 579	- 5,6
Dezember	59 727	12 028	6 728	217	78 700	52,9
1998						
Januar	71 654	12 569	6 447	330	91 001	22,9
Februar	80 499	13 923	9 539	398	104 360	36,3
März	91 368	19 089	11 601	482	122 540	73,4
April	88 214	13 387	11 303	287	113 190	63,2
Mai	62 922	11 499	7 666	317	82 403	13,2
Juni	76 513	14 513	8 049	216	99 291	8,8
Juli	82 474	12 332	10 660	193	105 657	7,1
August	86 274	11 785	6 882	190	105 130	32,2
September	82 028	14 385	4 226	131	100 770	58,6
Oktober	72 154	16 709	2 651	170	91 684	0,9
November	65 876	9 641	3 783	228	79 527	51,3
Dezember	60 594	11 524	3 623	258	75 998	- 3,4
1999						
Januar	92 508	11 636	7 634	308	112 086	23,2
Februar	61 210	9 405	3 564	252	74 429	- 28,7
März	77 474	11 608	4 994	252	94 328	- 23,0
April	75 217	9 993	5 315	228	90 753	- 19,8

<sup>1</sup> Obligationen erst ab Juni 1993 eingeschlossen.

<sup>2</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %.

<sup>3</sup> Wertpapierumsätze, welche gemäss der jeweiligen kantonalen Vorschriften im Börsenjournal aufzuführen sind. Wegen veränderten Vorschriften sind per 1.4.1993 ca. 35% der bisherigen Wertpapierumsätze nicht mehr journalpflichtig. Die Angaben über den Journal Umsatz werden ab 1.1.1998 wegen Einführung der Elektronischen Börse Schweiz nicht mehr berechnet.

**Résumé des chiffres d'affaires des Bourses suisses**  
(Bâle/Genève/Zurich)

En millions de francs

**D17**

Ausländische Titel – Titres étrangers					TOTAL UMSATZ <sup>1</sup> (Kol. 5 + 10)		GESAMTTOTAL JOURNAL UMSATZ <sup>3</sup>		Jahr Monat Année Mois
Aktien Actions	Obligationen Obligations	Optionen Options	Total <sup>1</sup> (Kol. 7 bis 9 – col. 7 à 9)	% <sup>2</sup>	VOLUME TOTAL <sup>1</sup> (col. 5 + 10)	% <sup>2</sup>	VOLUME TOTAL SELON JOURNAL-TIMBRE <sup>3</sup>	% <sup>2</sup>	
7	8	9	10	11	12	13	14	15	
27 947	38 644	7 380	73 970		434 664		941 276		9
20 965	53 298	6 178	80 442	8,7	488 043	12,3	764 164		19
18 387	71 127	2 106	91 620	13,9	593 185	21,5	659 677		14
30 876	71 399	695	102 971	12,4	808 535	36,3	861 634		31
40 706	58 733	475	99 914	- 3,0	1 018 441	26,0	1 345 728		56
47 565	63 784	3 997	115 346	15,4	1 286 898	26,4			1998
									1995
946	4 687	170	5 803	- 10,9	31 865	- 15,2	38 304		39
1 990	6 130	132	8 251	43,3	51 160	29,0	56 311		7
2 038	5 616	294	7 949	30,1	52 299	48,1	60 920		3
2 112	5 443	63	7 618	43,8	44 964	52,2	52 451		9
1 248	5 948	27	7 223	30,3	48 094	60,2	58 322		13
1 440	7 393	236	9 069	41,5	65 115	86,5	64 259		25
1 816	6 815	117	8 748	58,9	63 905	81,8	61 218		18
1 853	7 945	174	9 972	40,3	69 448	66,1	66 076		18
1 591	4 891	5	6 486	5,8	58 255	69,6	60 660		23
									1996
3 014	6 516	55	9 585	68,5	82 797	152,2	79 529		67
2 978	7 422	44	10 444	74,0	69 947	112,3	71 921		66
2 779	6 342	47	9 168	4,0	89 274	111,1	87 420		74
2 653	6 122	44	8 818	52,0	71 518	124,4	73 009		91
2 509	6 979	381	9 988	19,6	64 933	26,9	69 373		23
1 904	5 582	12	7 499	- 5,7	66 583	27,3	65 354		7
2 056	5 786	10	7 853	3,1	77 940	73,3	72 527		38
1 764	4 854	7	6 626	- 8,3	48 061	- 0,1	54 673		6
1 944	6 080	11	8 035	- 11,4	53 241	- 18,2	58 830		8
2 871	6 678	18	9 567	9,4	61 568	- 3,7	73 487		20
3 928	4 784	47	8 759	- 12,2	64 459	- 7,2	78 002		18
2 477	4 253	19	6 748	4,0	58 215	- 0,1	77 510		28
									1997
3 848	5 133	18	8 998	- 6,1	83 059	0,3	101 349		27
3 705	5 921	21	9 646	- 7,6	86 186	23,2	108 749		51
3 296	4 442	11	7 748	- 15,5	78 407	- 12,2	97 635		12
3 093	4 416	26	7 536	- 14,5	76 893	7,5	102 024		40
3 232	4 530	39	7 801	- 20,9	80 608	24,1	104 912		51
3 331	4 779	39	8 149	8,7	99 377	49,3	122 831		88
5 282	5 069	64	10 414	32,6	109 111	40,0	148 455		105
3 570	4 139	54	7 763	17,2	87 276	81,6	117 973		116
2 794	4 943	27	7 764	- 3,4	71 309	33,9	100 366		71
3 470	5 466	32	8 968	- 6,3	99 811	62,1	129 271		76
2 145	4 562	17	6 724	- 23,2	59 303	- 8,0	86 410		11
2 940	5 336	128	8 403	24,5	87 103	49,6	125 753		62
									1998
3 345	6 144	136	9 625	7,0	100 626	21,2	.		Janvier
4 331	5 522	152	10 006	3,7	114 366	32,7	.		Février
5 626	5 599	327	11 551	49,1	134 091	71,0	.		Mars
4 870	4 513	385	9 768	29,6	122 958	59,9	.		Avril
4 421	5 696	443	10 560	35,4	92 963	15,3	.		Mai
4 076	5 526	347	9 948	22,1	109 239	9,9	.		Juin
4 961	6 141	611	11 713	12,5	117 370	7,6	.		Juillet
4 093	4 801	429	9 323	20,1	114 453	31,1	.		Août
3 063	5 137	344	8 543	10,0	109 313	53,3	.		Septembre
2 820	5 661	336	8 818	- 1,7	100 502	0,7	.		Octobre
3 556	4 549	253	8 357	24,3	87 885	48,2	.		Novembre
2 404	4 497	235	7 136	- 15,1	83 134	- 4,6	.		Décembre
									1999
3 466	6 553	559	10 578	9,9	122 664	21,9	.		Janvier
2 574	5 355	323	8 251	- 17,5	82 680	- 27,7	.		Février
3 913	5 372	353	9 638	- 16,6	103 966	- 22,5	.		Mars
4 271	5 147	397	9 815	0,5	100 568	- 18,2	.		Avril

<sup>1</sup> Les obligations ne sont incluses qu'à partir de juin 1993.

<sup>2</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

<sup>3</sup> Chiffres d'affaires en papiers-valeurs qui sont à enregistrer conformément aux prescriptions cantonales dans le journal de bourse. Depuis le 1er avril 1993, environ 35% des chiffres d'affaires observés jusqu'à là ne sont plus soumis à la taxe de bourse à la suite de l'adaptation de prescriptions. A partir du 1er janvier 1998, les données relatives au journal-timbre ne sont plus calculées du fait de l'introduction de la Bourse électronique suisse.

Schweizerische Aktienindizes

Indices suisses des actions

D20

Jahres-, Monats-, Tagesendwerte Valeurs de fin d'année, de mois, de journée	Swiss Performance Index der Börse Schweiz – 1.6.1987 = 1000 Swiss Performance Index de la Bourse de valeurs mobilières – 1.6.1987 = 1000						UBS	Credit Suisse First Boston		
	Gesamtindex (mit Dividenden-Reinvestition)	Namen-aktien	Inhaber-aktien und PS	Industrie	Dienstleistungen – Services					
					Total	Banken Banques				
1988	942,5	1 184,9	831,5	1 058,0	841,1	820,3	914,5	524,4		
1989	1 137,9	1 423,1	1 007,5	1 358,2	946,1	958,4	1 139,0	619,4		
1990	908,3	1 117,5	812,2	1 143,0	707,3	691,2	903,8	464,1		
1991	1 052,8	1 347,4	918,9	1 352,0	799,2	850,5	1 094,3	452,9		
1992	1 238,6	1 602,9	1 073,5	1 715,7	839,7	971,0	1 329,7	427,0		
1993	1 867,8	2 267,5	1 694,0	2 469,7	1 360,4	1 670,0	1 989,0	694,6		
1994	1 725,5	2 082,9	1 569,0	2 346,3	1 202,3	1 362,6	1 842,9	650,5		
1995	2 123,4	2 523,6	1 954,4	2 928,3	1 444,9	1 584,9	2 310,3	711,9		
1996	2 511,9	3 150,8	2 176,1	3 618,5	1 579,2	1 701,8	2 750,5	842,5		
1997	3 898,2	5 222,7	3 084,4	5 360,9	2 662,0	2 964,4	4 305,1	1 259,4		
1997										
Okt. – Oct.	3 474,8	4 643,3	2 760,2	4 909,0	2 264,6	2 441,8	3 818,6	1 144,4		
Nov. – Nov.	3 634,7	4 884,6	2 862,6	5 099,4	2 398,2	2 650,8	4 000,9	1 191,7		
Dez. – Déc.	3 898,2	5 222,7	3 084,4	5 360,9	2 662,0	2 964,4	4 305,1	1 259,4		
1998										
Jan. – Jan.	4 078,4	5 504,0	3 191,5	5 664,6	2 738,8	3 017,0	4 508,9	1 320,5		
Feb. – Fév.	4 426,1	5 943,1	3 490,9	6 138,8	2 979,5	3 331,4	4 897,5	1 417,2		
Mär. – Mars	4 716,6	6 430,1	3 632,3	6 399,9	3 291,7	3 715,3	5 209,8	1 533,8		
Apr. – Avril	4 657,6	6 375,6	3 563,0	6 161,8	3 380,4	3 825,6	5 136,5	1 522,0		
Mai – Mai	4 824,0	6 651,1	3 645,1	6 442,3	3 451,3	3 896,9	5 317,6	1 622,3		
Jun. – Juin	4 932,4	6 907,6	3 622,1	6 368,3	3 710,3	4 242,1	5 441,3	1 643,0		
Jul. – Juillet	5 146,7	7 225,0	3 758,0	6 359,0	4 110,0	4 773,7	5 685,4	1 682,4		
Aug. – Août	4 216,7	5 741,6	3 308,2	5 576,8	3 061,0	3 418,9	4 644,0	1 304,7		
Sep. – Sep.	3 692,4	4 828,1	3 154,2	5 454,3	2 203,7	2 136,4	4 058,9	1 089,3		
Okt. – Oct.	4 143,3	5 537,1	3 380,9	5 853,3	2 688,7	2 849,8	4 567,8	1 264,9		
Nov. – Nov.	4 463,0	6 009,9	3 581,2	6 104,5	3 057,1	3 215,0	4 922,9	1 362,4		
Dez. – Déc.	4 497,1	6 060,3	3 602,9	6 179,0	3 058,2	3 100,2	4 963,5	1 367,5		
1999										
Jan. – Jan.	4 532,2	5 990,6	3 785,9	6 105,8	3 179,6	3 301,1	5 005,6	1 462,2		
Feb. – Fév.	4 470,4	5 879,4	3 773,5	6 106,7	3 068,4	3 258,8	4 936,4	1 361,2		
Mär. – Mars	4 539,3	5 974,5	3 825,5	6 044,7	3 241,3	3 574,7	5 007,2	1 417,8		
Apr. – Avril										
16.	4 571,2	6 062,9	3 790,9	6 045,4	3 298,0	3 673,6	5 038,7	1 454,7		
17.										
18.										
19.	4 619,6	6 121,6	3 838,1	6 116,9	3 326,7	3 725,3	5 093,5	1 476,8		
20.	4 550,2	6 023,2	3 789,1	6 033,7	3 269,8	3 670,5	5 015,8	1 452,1		
21.	4 549,0	6 004,8	3 810,6	6 017,9	3 282,8	3 695,3	5 014,0	1 465,9		
22.	4 580,9	6 063,8	3 814,9	6 000,4	3 351,5	3 819,4	5 049,4	1 476,1		
23.	4 569,8	6 057,8	3 794,0	5 952,6	3 370,1	3 867,4	5 036,9	1 468,6		
24.										
25.										
26.	4 639,9	6 128,7	3 881,5	6 068,6	3 402,0	3 882,8	5 115,6	1 486,7		
27.	4 721,1	6 251,0	3 929,5	6 156,4	3 476,5	3 963,5	5 207,5	1 509,0		
28.	4 715,9	6 235,8	3 936,3	6 142,5	3 478,4	3 959,9	5 201,4	1 504,2		
29.	4 688,6	6 198,3	3 915,1	6 107,7	3 457,5	3 929,0	5 169,9	1 501,5		
30.	4 714,6	6 233,3	3 936,1	6 136,2	3 481,0	3 972,4	5 198,5	1 508,1		
Mai – Mai										
1.										
2.										
3.	4 771,7	6 325,4	3 960,0	6 208,5	3 524,7	4 039,4	5 262,9	1 519,3		
4.	4 728,3	6 271,2	3 919,5	6 140,3	3 502,3	4 007,0	5 213,6	1 507,5		
5.	4 687,9	6 218,9	3 884,3	6 155,9	3 417,4	3 862,3	5 168,0	1 496,3		
6.	4 663,6	6 191,1	3 857,7	6 126,5	3 397,6	3 866,9	5 139,2	1 498,8		
7.	4 654,4	6 165,8	3 868,6	6 138,2	3 371,7	3 834,4	5 129,1	1 495,3		
8.										
9.										
10.	4 660,1	6 176,9	3 867,8	6 163,0	3 361,8	3 815,6	5 135,3	1 499,7		
11.	4 652,7	6 156,3	3 878,1	6 164,3	3 347,5	3 775,3	5 126,4	1 500,6		
12.	4 630,1	6 115,9	3 875,0	6 125,8	3 338,2	3 773,3	5 100,3	1 496,3		
13.										
14.	4 576,6	6 038,6	3 840,2	6 078,2	3 280,9	3 704,4	5 039,7	1 484,2		
15.										

<sup>1</sup> Bis 31. März 1998 SBV 100.

<sup>1</sup> Jusqu'en 31 mars 1999 SBS 100.

# Börsenkapitalisierung

In Milliarden Franken

# Capitalisation boursière

En milliards de francs

D22

Swiss Performance Index der Börse Schweiz Swiss Performance Index de la Bourse suisse de valeurs mobilières												Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	
TOTAL SPI	% <sup>1</sup>	Namenaktien Actions nominatives	% <sup>1</sup>	Inhaberaktien und PS Actions au porteur et BP	% <sup>1</sup>	Industrie	Industrie	Dienstleistungen – Services					
								Total	% <sup>1</sup>	Banken Banques	% <sup>1</sup>		
211,0	100	79,4	38	131,6	62	109,3	52	101,7	48	53,4	25	1988	
261,6	100	98,3	38	163,2	62	142,6	55	119,0	45	62,5	24	1989	
204,2	100	78,3	38	125,9	62	114,0	56	90,2	44	35,8	18	1990	
235,7	100	91,4	39	144,3	61	135,5	57	100,2	43	42,4	18	1991	
277,0	100	112,3	40	164,7	60	172,2	62	104,8	38	56,3	20	1992	
402,3	100	175,4	44	226,8	56	240,3	60	162,0	40	90,8	23	1993	
372,6	100	166,9	45	205,7	55	231,3	62	141,3	38	74,8	20	1994	
458,1	100	230,4	50	227,7	50	290,0	63	168,1	37	86,6	19	1995	
539,9	100	298,7	55	241,2	45	353,9	65	186,0	35	91,9	17	1996	
839,2	100	505,0	60	334,2	40	525,0	63	314,2	37	172,3	21	1997	
946,6	100	653,0	69	293,6	31	586,0	62	360,7	38	171,8	18	1998	
												1995	
434,5	100	216,6	50	217,9	50	270,6	62	163,9	38	85,6	20	Okt. – Oct.	
451,7	100	226,3	50	225,3	50	284,8	63	166,8	37	85,3	19	Nov. – Nov.	
458,1	100	230,4	50	227,7	50	290,0	63	168,1	37	86,6	19	Dez. – Déc.	
												1996	
460,5	100	230,3	50	230,2	50	291,9	63	168,6	37	86,4	19	Jan. – Jan.	
472,6	100	237,4	50	235,2	50	303,9	64	168,7	36	86,6	18	Feb. – Fév.	
504,7	100	260,3	52	244,4	48	333,8	66	170,9	34	88,0	17	Mär. – Mars	
508,8	100	262,5	52	246,3	48	335,3	66	173,5	34	87,2	17	Apr. – Avril	
496,0	100	267,2	54	228,8	46	328,1	66	167,8	34	83,7	17	Mai – Mai	
515,7	100	283,0	55	232,6	45	340,2	66	175,4	34	89,0	17	Jun. – Juin	
483,9	100	268,5	56	215,4	44	316,9	66	167,1	34	86,9	18	Jul. – Juillet	
506,9	100	280,3	55	226,6	45	332,3	66	174,6	34	87,6	17	Aug. – Août	
518,1	100	287,4	56	230,7	44	339,5	66	178,6	34	88,8	17	Sep. – Sep.	
518,6	100	285,3	55	233,2	45	338,5	65	180,1	35	89,6	17	Okt. – Oct.	
537,7	100	296,8	55	240,9	45	350,0	65	187,7	35	93,8	17	Nov. – Nov.	
539,9	100	298,7	55	241,2	45	353,9	65	186,0	35	91,9	17	Dez. – Déc.	
												1997	
587,4	100	318,4	54	269,1	46	392,3	67	195,2	33	95,9	16	Jan. – Jan.	
612,8	100	339,7	55	273,2	45	403,9	66	209,0	34	102,8	17	Feb. – Fév.	
633,5	100	358,3	57	275,3	43	419,2	66	214,3	34	107,5	17	Mär. – Mars	
662,3	100	381,2	58	281,1	42	437,5	66	224,8	34	110,5	17	Apr. – Avril	
683,3	100	392,6	58	290,7	42	443,2	65	240,1	35	119,0	17	Mai – Mai	
755,2	100	442,6	59	312,6	41	495,0	65	260,2	35	129,5	17	Jun. – Juin	
808,9	100	470,7	58	338,2	42	526,5	65	282,4	35	135,8	17	Jul. – Juillet	
728,0	100	421,4	58	306,5	42	475,3	65	252,7	35	120,1	17	Aug. – Août	
779,9	100	461,3	59	318,6	41	502,7	65	277,2	35	133,0	17	Sep. – Sep.	
747,8	100	448,4	60	299,5	40	480,7	64	267,1	36	129,3	17	Okt. – Oct.	
782,7	100	472,3	60	310,4	40	499,5	64	283,2	36	140,5	18	Nov. – Nov.	
839,2	100	505,0	60	334,2	40	525,0	63	314,2	37	172,3	21	Dez. – Déc.	
												1998	
878,0	100	532,2	61	345,8	39	554,7	63	323,3	37	175,4	20	Jan. – Jan.	
947,6	100	574,7	61	372,9	39	595,8	63	351,8	37	193,6	20	Feb. – Fév.	
1009,3	100	623,3	62	386,0	38	621,2	62	388,2	38	215,9	21	Mär. – Mars	
989,2	100	619,7	63	369,4	37	594,3	60	394,9	40	219,0	22	Apr. – Avril	
1023,2	100	646,9	63	376,3	37	620,7	61	402,5	39	222,8	22	Mai – Mai	
1046,2	100	731,2	70	314,9	30	615,4	59	430,8	41	242,0	23	Jun. – Juin	
1074,7	100	765,9	71	308,8	29	605,8	56	469,0	44	267,5	25	Jul. – Juillet	
880,6	100	608,8	69	271,8	31	531,4	60	349,3	40	191,6	22	Aug. – Août	
767,3	100	509,7	66	257,6	34	517,4	67	249,9	33	118,4	15	Sep. – Sep.	
872,9	100	596,8	68	276,0	32	555,2	64	317,6	36	157,9	18	Okt. – Oct.	
939,7	100	647,8	69	292,0	31	578,9	62	360,8	38	178,1	19	Nov. – Nov.	
946,6	100	653,0	69	293,6	31	586,0	62	360,7	38	171,8	18	Dez. – Déc.	
												1999	
953,8	100	645,5	68	308,3	32	578,4	61	375,3	39	183,4	19	Jan. – Jan.	
939,2	100	633,5	67	305,7	33	578,5	62	360,8	38	179,6	19	Feb. – Fév.	
953,6	100	643,6	68	309,9	32	572,7	60	380,9	40	197,0	21	Mär. – Mars	
984,1	100	667,0	68	317,1	32	577,8	59	406,3	41	216,4	22	Apr. – Avril	

<sup>1</sup> In % vom Total SPI.

<sup>1</sup> En pour-cent du total SPI.

## Devisenkurse

Interbankhandel (Ankauf 11 Uhr)

## Cours des devises

Marché interbancaire (cours acheteur, à 11 h)

**E1**

Jahresmittel Monatsmittel	USA Etats-Unis	Japan Japon	EURO ECU <sup>1</sup>	Deutschland Allemagne	Frankreich	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	SZR <sup>2</sup> DTS <sup>2</sup>
Moyenne annuelle Moyenne mensuelle	USD 1.-	JPY 100.-	EUR 1.- XEU 1.-	DEM 100.-	FRF 100.-	ITL 100.-	ATS 100.-	NLG 100.-	BEF 100.-	GBP 1.-	XDR 1.-
1978	1,7857	0,8513	.	88,78	39,55	0,2099	12,2866	82,43	5,6682	3,4212	2,2356
1979	1,6627	0,7625	.	90,70	39,05	0,1998	12,4395	82,85	5,6713	3,5256	2,1485
1980	1,6737	0,7426	2,3280	92,14	39,62	0,1955	12,9501	84,27	5,7287	3,8955	2,1800
1981	1,9636	0,8906	2,1869	86,83	36,17	0,1729	12,3269	78,68	5,2888	3,9646	2,3140
1982	2,0319	0,8151	1,9857	83,58	30,86	0,1497	11,8943	75,96	4,4423	3,5440	2,2405
1983	2,0995	0,8838	1,8677	82,22	27,58	0,1381	11,6912	73,58	4,1098	3,1813	2,2438
1984	2,3477	0,9876	1,8462	82,53	26,87	0,1336	11,7372	73,20	4,0635	3,1279	2,4054
1985	2,4520	1,0282	1,8557	83,33	27,30	0,1283	11,8572	73,88	4,1288	3,1531	2,4850
1986	1,7956	1,0675	1,7641	82,71	25,90	0,1203	11,7639	73,31	4,0171	2,6327	2,1038
1987	1,4901	1,0311	1,7176	82,89	24,78	0,1148	11,7829	73,56	3,9882	2,4378	1,9263
1988	1,4639	1,1415	1,7283	83,27	24,54	0,1123	11,8408	73,99	3,9762	2,6010	1,9652
1989	1,6357	1,1860	1,8003	86,94	25,62	0,1191	12,3519	77,07	4,1472	2,6757	2,0948
1990	1,3880	0,9602	1,7622	85,82	25,47	0,1157	12,1984	76,17	4,1499	2,4678	1,8816
1991	1,4353	1,0669	1,7726	86,41	25,41	0,1156	12,2788	76,68	4,1966	2,5274	1,9612
1992	1,4036	1,1080	1,8177	89,93	26,53	0,1142	12,7783	79,86	4,3674	2,4733	1,9766
1993	1,4775	1,3335	1,7302	89,34	26,08	0,0940	12,6928	79,50	4,2731	2,2168	2,0631
1994	1,3660	1,3361	1,6213	84,24	24,62	0,0847	11,9688	75,09	4,0862	2,0899	1,9549
1995	1,1817	1,2607	1,5454	82,47	23,67	0,0726	11,7167	73,59	4,0060	1,8646	1,7926
1996	1,2351	1,1352	1,5678	82,10	24,14	0,0801	11,6643	73,24	3,9867	1,9296	1,7947
1997	1,4509	1,2012	1,6440	83,70	24,86	0,0852	11,8899	74,35	4,0540	2,3750	1,9968
1998	1,4485	1,1095	1,6220	82,38	24,57	0,0834	11,7048	73,06	3,9908	2,3984	1,9650
1999											
Jan. – Jan.	1,1800	1,1160	1,5240	80,70	23,56	0,0744	11,4701	72,03	3,9229	1,8036	1,7364
Feb. – Fév.	1,1952	1,1304	1,5399	81,53	23,70	0,0760	11,5880	72,78	3,9619	1,8353	1,7535
Mär. – Mars	1,1962	1,1293	1,5325	80,96	23,64	0,0765	11,5060	72,30	3,9364	1,8258	1,7483
Apr. – Avril	1,2189	1,1359	1,5420	81,00	23,86	0,0778	11,5116	72,40	3,9397	1,8465	1,7690
Mai – Mai	1,2533	1,1793	1,5634	81,78	24,16	0,0804	11,6172	73,11	3,9760	1,8971	1,8117
Jun. – Juin	1,2561	1,1537	1,5745	82,28	24,27	0,0815	11,6874	73,43	3,9975	1,9367	1,8137
Jul. – Juillet	1,2334	1,1289	1,5664	81,99	24,21	0,0808	11,6452	73,02	3,9778	1,9156	1,7882
Aug. – Août	1,2022	1,1143	1,5432	81,12	23,74	0,0793	11,5230	72,29	3,9353	1,8627	1,7545
Sep. – Sep.	1,2309	1,1204	1,5631	81,78	24,01	0,0810	11,6185	72,92	3,9695	1,9184	1,7849
Okt. – Oct.	1,2574	1,1197	1,5833	82,32	24,33	0,0824	11,6947	73,35	3,9943	1,9921	1,8119
Nov. – Nov.	1,2738	1,1340	1,6280	84,31	24,91	0,0841	11,9759	75,14	4,0886	2,1184	1,8494
Dez. – Déc.	1,3271	1,1654	1,6591	85,53	25,31	0,0868	12,1495	76,20	4,1469	2,2088	1,9087
1997											
Jan. – Jan.	1,3925	1,1807	1,6904	86,73	25,69	0,0888	12,3215	77,20	4,2040	2,3096	1,9692
Feb. – Fév.	1,4526	1,1811	1,6944	86,78	25,70	0,0878	12,3253	77,23	4,2022	2,3601	2,0107
Mär. – Mars	1,4653	1,1952	1,6843	86,37	25,59	0,0864	12,2669	76,72	4,1829	2,3518	2,0179
Apr. – Avril	1,4599	1,1625	1,6735	85,41	25,35	0,0862	12,1307	75,93	4,1368	2,3780	2,0049
Mai – Mai	1,4324	1,2029	1,6446	84,08	24,92	0,0851	11,9411	74,73	4,0708	2,3368	1,9844
Jun. – Juin	1,4411	1,2604	1,6393	83,50	24,73	0,0850	11,8610	74,19	4,0442	2,3675	2,0050
Jul. – Juillet	1,4802	1,2853	1,6358	82,73	24,51	0,0849	11,7532	73,45	4,0053	2,4740	2,0406
Aug. – Août	1,5145	1,2847	1,6225	82,20	24,38	0,0841	11,6780	72,96	3,9791	2,4246	2,0504
Sep. – Sep.	1,4720	1,2184	1,6196	82,30	24,47	0,0843	11,6896	73,06	3,9847	2,3556	2,0016
Okt. – Oct.	1,4523	1,1995	1,6259	82,62	24,62	0,0843	11,7351	73,31	4,0026	2,3687	1,9897
Nov. – Nov.	1,4070	1,1243	1,6029	81,21	24,25	0,0829	11,5339	72,03	3,9347	2,3737	1,9326
Dez. – Déc.	1,4387	1,1114	1,5986	80,94	24,17	0,0825	11,5000	71,81	3,9209	2,3896	1,9476
1998											
Jan. – Jan.	1,4739	1,1394	1,6041	81,21	24,24	0,0825	11,5391	72,04	3,9334	2,4110	1,9804
Feb. – Fév.	1,4637	1,1641	1,5930	80,70	24,07	0,0817	11,4665	71,58	3,9080	2,3984	1,9763
Mär. – Mars	1,4872	1,1529	1,6137	81,45	24,29	0,0827	11,5733	72,25	3,9462	2,4685	2,0009
Apr. – Avril	1,5054	1,1395	1,6429	82,99	24,75	0,0840	11,7937	73,69	4,0198	2,5163	2,0229
Mai – Mai	1,4784	1,0962	1,6394	83,31	24,83	0,0844	11,8340	73,91	4,0353	2,4223	1,9885
Jun. – Juin	1,4936	1,0638	1,6455	83,37	24,86	0,0846	11,8448	73,94	4,0394	2,4637	1,9919
Jul. – Juillet	1,5133	1,0759	1,6612	84,19	25,10	0,0854	11,9610	74,65	4,0795	2,4873	2,0137
Aug. – Août	1,4940	1,0322	1,6463	83,57	24,92	0,0847	11,8721	74,07	4,0495	2,4389	1,9833
Sep. – Sep.	1,4022	1,0424	1,6174	82,34	24,55	0,0833	11,6959	72,94	3,9880	2,3544	1,9139
Okt. – Oct.	1,3376	1,1057	1,5955	81,62	24,34	0,0825	11,5977	72,35	3,9534	2,2639	1,8779
Nov. – Nov.	1,3833	1,1490	1,6117	82,30	24,54	0,0831	11,6924	72,97	3,9862	2,2978	1,9248
Dez. – Déc.	1,3588	1,1593	1,5943	81,44	24,28	0,0822	11,5723	72,24	3,9453	2,2685	1,9049
1999											
Jan. – Jan.	1,3824	1,2226	1,6052	82,07	24,47	0,0829	11,6655	72,84	3,9793	2,2810	1,9433
Feb. – Fév.	1,4256	1,2219	1,5982	81,72	24,36	0,0826	11,6149	72,53	3,9619	2,3215	1,9689
Mär. – Mars	1,4647	1,2242	1,5948	81,54	24,31	0,0824	11,5896	72,37	3,9533	2,3724	1,9976
Apr. – Avril	<b>1,4962</b>	<b>1,2521</b>	<b>1,6019</b>	<b>81,91</b>	<b>24,42</b>	<b>0,0827</b>	<b>11,6418</b>	<b>72,69</b>	<b>3,9711</b>	<b>2,4100</b>	<b>2,0299</b>

Tageswerte Valeurs journalières	USA Etats-Unis	Japan Japon	EURO	Deutschland Allemagne	Frankreich	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	SZR <sup>2</sup> DTS <sup>2</sup>
	USD 1.-	JPY 100.-	EUR 1.-	DEM 100.-	FRF 100.-	ITL 100.-	ATS 100.-	NLG 100.-	BEF 100.-	GBP 1.-	XDR 1.-
1999											
Apr. – Avril											
1.	1,4860	1,2509	1,5952	81,56	24,32	0,0824	11,5928	72,39	3,9540	2,3917	-
2.											
3.											
4.											
5.											
6.	1,4854	1,2241	1,5945	81,53	24,31	0,0823	11,5877	72,36	3,9530	2,3695	2,0090
7.	1,4800	1,2241	1,5950	81,55	24,32	0,0824	11,5913	72,38	3,9540	2,3535	1,9997
8.	1,4783	1,2240	1,5959	81,60	24,33	0,0824	11,5979	72,42	3,9560	2,3716	2,0018
9.	1,4785	1,2224	1,5965	81,63	24,34	0,0825	11,6022	72,45	3,9580	2,3765	2,0064
10.											
11.											
12.	1,4785	1,2309	1,6018	81,90	24,42	0,0827	11,6407	72,69	3,9710	2,3889	2,0071
13.	1,4850	1,2326	1,6049	82,06	24,47	0,0829	11,6633	72,83	3,9780	2,3969	2,0193
14.	1,4842	1,2463	1,6045	82,04	24,46	0,0829	11,6604	72,81	3,9770	2,4038	2,0222
15.	1,4839	1,2491	1,6031	81,97	24,44	0,0828	11,6502	72,75	3,9740	2,3935	2,0221
16.	1,5023	1,2692	1,6030	81,96	24,44	0,0828	11,6495	72,74	3,9740	2,4110	2,0358
17.											
18.											
19.	1,5036	1,2726	1,6018	81,90	24,42	0,0827	11,6407	72,69	3,9710	2,4313	2,0425
20.	1,5066	1,2756	1,6030	81,96	24,44	0,0828	11,6495	72,74	3,9740	2,4338	2,0444
21.	1,5077	1,2671	1,6015	81,88	24,41	0,0827	11,6386	72,67	3,9700	2,4307	2,0413
22.	1,5044	1,2539	1,6017	81,89	24,42	0,0827	11,6400	72,68	3,9710	2,4165	2,0406
23.	1,5028	1,2573	1,6016	81,89	24,42	0,0827	11,6393	72,68	3,9700	2,4311	2,0390
24.											
25.											
26.	1,5088	1,2694	1,6020	81,91	24,42	0,0827	11,6422	72,70	3,9710	2,4391	2,0443
27.	1,5086	1,2624	1,6041	82,02	24,45	0,0828	11,6574	72,79	3,9760	2,4326	2,0419
28.	1,5055	1,2642	1,6081	82,22	24,52	0,0831	11,6865	72,97	3,9860	2,4342	2,0439
29.	1,5138	1,2735	1,6078	82,21	24,51	0,0830	11,6843	72,96	3,9860	2,4430	2,0520
30.	1,5208	1,2714	1,6128	82,46	24,59	0,0833	11,7207	73,19	3,9980	2,4514	2,0552
Mai – Mai											
1.											
2.											
3.	1,5216	1,2711	1,6115	82,39	24,57	0,0832	11,7112	73,13	3,9950	2,4516	2,0529
4.	1,5241	1,2621	1,6104	82,34	24,55	0,0832	11,7032	73,08	3,9920	2,4529	2,0537
5.	1,5057	1,2470	1,6057	82,10	24,48	0,0829	11,6691	72,86	3,9800	2,4561	2,0355
6.	1,4855	1,2335	1,6072	82,17	24,50	0,0830	11,6800	72,93	3,9840	2,4353	2,0230
7.	1,4879	1,2341	1,6063	82,13	24,49	0,0830	11,6734	72,89	3,9820	2,4333	2,0241
8.											
9.											
10.	1,4964	1,2383	1,6070	82,16	24,50	0,0830	11,6785	72,92	3,9840	2,4311	2,0300
11.	1,4932	1,2340	1,6087	82,25	24,52	0,0831	11,6909	73,00	3,9880	2,4208	2,0291
12.	1,5053	1,2449	1,6076	82,20	24,51	0,0830	11,6829	72,95	3,9850	2,4363	2,0376
13.											
14.	1,5017	1,2284	1,6014	81,88	24,41	0,0827	11,6378	72,67	3,9700	2,4242	2,0284
15.											

<sup>1</sup> ECU-Berechnungsgrundlage siehe Quartalsheft SNB 2/1988,  
S. 157–171.

<sup>2</sup> Mittelkurs. Der in Schweizerfranken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderzuschlagsrechtes (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des Dollars zu den SZR.

<sup>1</sup> Pour le calcul de l'ECU, voir Bulletin trimestriel de la BNS, 2/1988,  
p.157 à 171.

<sup>2</sup> Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des Etats-Unis sur le marché des changes de Zurich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire international.

**Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>**

 November 1977 = 100  
 (Vgl. Grafik 15)

**Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>**

 Novembre 1977 = 100  
 (Voir graphique 15)

**E21**

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	123,1	105,6	110,5	117,0	114,6	119,2	112,0	110,3	110,2	114,6
1979	132,2	117,9	108,1	113,5	116,0	125,2	110,6	109,7	110,1	115,7
1980	131,4	121,0	106,4	102,7	114,3	128,0	106,2	107,8	109,0	113,8
1981	112,0	100,9	112,9	100,9	125,2	144,7	111,6	115,5	118,1	117,6
1982	108,2	110,3	117,3	112,9	146,8	167,1	115,7	119,6	140,6	127,6
1983	104,7	101,7	119,3	125,8	164,3	181,2	117,7	123,5	151,9	134,9
1984	93,7	91,0	118,8	127,9	168,6	187,3	117,2	124,2	153,7	131,9
1985	89,7	87,4	117,7	126,9	166,0	195,0	116,0	123,0	151,2	129,3
1986	122,4	84,2	118,6	152,0	174,9	208,0	116,9	124,0	155,4	141,4
1987	147,6	87,2	118,3	164,2	182,8	217,9	116,7	123,6	156,6	148,8
1988	150,2	78,7	117,8	153,9	184,6	222,8	116,2	122,8	157,0	147,3
1989	134,4	75,8	112,8	149,6	176,8	210,1	111,4	117,9	150,6	139,6
1990	158,4	93,6	114,3	162,2	177,9	216,2	112,8	119,3	150,5	148,1
1991	153,2	84,2	113,5	158,3	178,3	216,4	112,0	118,5	148,8	144,4
1992	156,6	81,1	109,0	161,8	170,8	219,1	107,7	113,8	143,0	140,9
1993	148,8	67,4	109,8	180,5	173,7	266,2	108,4	114,3	146,1	146,6
1994	161,0	67,3	116,4	191,5	184,0	295,4	114,9	121,0	152,8	155,6
1995	186,1	71,3	118,9	214,6	191,4	344,6	117,4	123,5	155,9	164,4
1996	178,0	79,2	119,5	207,4	187,7	312,4	117,9	124,1	156,6	161,6
1997	151,5	74,8	117,2	168,5	182,3	293,7	115,7	122,2	154,0	152,8
1998	151,8	81,0	119,0	166,8	184,4	300,0	117,5	124,4	156,5	155,4
1996										
III	179,9	80,2	120,1	210,7	188,8	311,2	118,6	124,9	157,6	162,6
IV	171,2	78,9	116,8	190,4	182,5	296,4	115,3	121,5	153,3	156,3
1997										
I	153,2	75,8	113,2	171,0	176,6	285,3	111,8	117,9	148,8	149,7
II	152,2	74,4	116,3	169,5	181,2	293,0	114,8	121,2	152,9	152,3
III	147,8	71,2	119,0	165,4	185,2	296,1	117,5	124,2	156,5	153,2
IV	153,4	78,4	120,1	168,3	186,0	300,4	118,6	125,5	157,9	156,1
1998										
I	149,0	78,0	120,9	164,9	187,2	304,0	119,3	126,3	158,9	156,0
II	147,3	81,8	117,8	162,2	182,6	296,8	116,3	123,1	154,9	153,2
III	149,6	85,5	117,6	164,8	182,3	296,4	116,1	123,0	154,6	154,1
IV	161,7	79,0	119,9	175,8	185,8	302,9	118,4	125,3	157,6	158,5
1999										
I	154,2	73,5	119,9	172,0	185,8	302,9	118,4	125,2	157,5	157,2
1997										
Feb. – Fév.	151,4	76,1	113,0	169,6	176,3	285,0	111,6	117,7	148,6	149,2
Mär. – Mars	150,1	75,2	113,5	170,2	177,0	289,6	112,1	118,5	149,3	149,7
Apr. – Avril	150,6	77,3	114,8	168,3	178,7	290,3	113,4	119,7	150,9	150,9
Mai – Mai	153,5	74,7	116,6	171,2	181,8	294,0	115,2	121,6	153,4	153,0
Jun. – Juin	152,6	71,3	117,4	169,0	183,2	294,4	116,0	122,5	154,4	153,0
Jul. – Juillet	148,5	69,9	118,5	161,8	184,8	294,7	117,0	123,7	155,9	152,5
Aug. – Août	145,2	70,0	119,3	165,0	185,8	297,5	117,8	124,6	156,9	153,0
Sep. – Sep.	149,4	73,8	119,2	169,9	185,1	296,8	117,7	124,4	156,7	154,2
Okt. – Oct.	151,4	74,9	118,7	168,9	184,0	296,8	117,2	124,0	156,0	154,1
Nov. – Nov.	156,3	79,9	120,8	168,6	186,8	301,8	119,3	126,2	158,7	157,3
Dez. – Déc.	152,8	80,9	121,2	167,5	187,4	303,3	119,6	126,6	159,3	157,3
1998										
Jan. – Jan.	149,2	78,9	120,8	166,0	186,9	303,3	119,2	126,2	158,7	156,2
Feb. – Fév.	150,2	77,2	121,5	166,8	188,2	306,2	120,0	127,0	159,8	156,9
Mär. – Mars	147,8	78,0	120,4	162,1	186,5	302,5	118,9	125,8	158,2	155,1
Apr. – Avril	146,1	78,9	118,2	159,0	183,0	297,9	116,6	123,3	155,3	152,7
Mai – Mai	148,7	82,0	117,7	165,2	182,4	296,4	116,2	123,0	154,7	153,5
Jun. – Juin	147,2	84,5	117,6	162,4	182,3	295,7	116,1	122,9	154,6	153,3
Jul. – Juillet	145,3	83,5	116,5	160,9	180,5	293,0	115,0	121,7	153,1	151,8
Aug. – Août	147,2	87,1	117,3	164,1	181,8	295,4	115,9	122,7	154,2	153,6
Sep. – Sep.	156,8	86,2	119,1	170,0	184,6	300,4	117,6	124,6	156,6	157,2
Okt. – Oct.	164,4	81,3	120,1	176,8	186,1	303,3	118,6	125,6	157,9	159,4
Nov. – Nov.	158,9	78,2	119,2	174,2	184,6	301,1	117,7	124,6	156,6	157,1
Dez. – Déc.	161,8	77,5	120,4	176,4	186,6	304,4	118,9	125,8	158,3	158,9
1999										
Jan. – Jan.	159,1	73,5	119,5	175,4	185,1	301,8	117,9	124,8	156,9	157,8
Feb. – Fév.	154,2	73,6	120,0	172,4	185,9	302,9	118,4	125,3	157,6	157,3
Mär. – Mars	150,1	73,4	120,3	168,7	186,3	303,6	118,7	125,6	157,9	156,6
Apr. – Avril	147,0	71,8	119,7	166,0	185,5	302,5	118,2	125,0	157,2	155,2

<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

# Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

# Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

E22

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	34,5	5,2	16,4	22,4	23,5	29,5	18,2	18,6	18,2	23,6
1979	7,4	11,6	- 2,1	- 3,0	1,3	5,1	- 1,2	- 0,5	- 0,1	1,0
1980	- 0,7	2,7	- 1,6	- 9,5	- 1,4	2,2	- 3,9	- 1,7	- 1,0	- 1,7
1981	- 14,8	- 16,6	6,1	- 1,7	9,5	13,1	5,1	7,1	8,3	3,3
1982	- 3,4	9,3	3,9	11,9	17,2	15,5	3,6	3,6	19,1	8,5
1983	- 3,2	- 7,8	1,7	11,4	11,9	8,4	1,7	3,2	8,1	5,7
1984	- 10,6	- 10,5	- 0,4	1,7	2,6	3,4	- 0,4	0,5	1,1	- 2,2
1985	- 4,3	- 3,9	- 1,0	- 0,8	- 1,6	4,1	- 1,0	- 0,9	- 1,6	- 2,0
1986	36,6	- 3,7	0,7	19,8	5,4	6,6	0,8	0,8	2,8	9,4
1987	20,5	3,5	- 0,2	8,0	4,5	4,8	- 0,2	- 0,3	0,7	5,3
1988	1,8	- 9,7	- 0,5	- 6,3	1,0	2,2	- 0,5	- 0,6	0,3	- 1,0
1989	- 10,5	- 3,8	- 4,2	- 2,8	- 4,2	- 5,7	- 4,1	- 4,0	- 4,1	- 5,3
1990	17,8	23,5	1,3	8,4	0,6	2,9	1,3	1,2	- 0,1	6,1
1991	- 3,3	- 10,0	- 0,7	- 2,4	0,2	0,1	- 0,7	- 0,7	- 1,1	- 2,5
1992	2,3	- 3,7	- 3,9	2,2	- 4,2	1,2	- 3,9	- 4,0	- 3,9	- 2,5
1993	- 5,0	- 16,9	0,7	11,6	1,7	21,5	0,7	0,5	2,2	4,1
1994	8,2	- 0,2	6,1	6,1	5,9	11,0	6,0	5,9	4,6	6,1
1995	15,6	6,0	2,1	12,1	4,0	16,7	2,2	2,0	2,0	5,7
1996	- 4,3	11,1	0,5	- 3,4	- 1,9	- 9,4	0,4	0,5	0,5	- 1,8
1997	- 14,9	- 5,5	- 1,9	- 18,7	- 2,9	- 6,0	- 1,9	- 1,5	- 1,7	- 5,4
1998	0,2	8,3	1,6	- 1,0	1,2	2,2	1,6	1,8	1,6	1,7
1996										
III	- 3,4	12,1	1,0	- 2,2	- 0,6	- 8,8	1,0	1,1	1,2	- 0,9
IV	- 10,5	- 0,5	- 3,8	- 14,6	- 6,0	- 14,8	- 3,8	- 3,6	- 3,6	- 7,2
1997										
I	- 17,1	- 5,1	- 6,4	- 22,1	- 7,9	- 13,8	- 6,4	- 6,1	- 6,1	- 9,7
II	- 14,0	- 4,2	- 3,2	- 19,8	- 3,6	- 6,4	- 3,1	- 2,6	- 2,8	- 6,0
III	- 17,8	- 11,2	- 0,9	- 21,5	- 1,9	- 4,9	- 1,0	- 0,6	- 0,7	- 5,8
IV	- 10,4	- 0,7	2,9	- 11,6	1,9	1,3	2,9	3,3	3,0	- 0,1
1998										
I	- 2,7	2,9	6,8	- 3,6	6,0	6,6	6,7	7,1	6,8	4,2
II	- 3,2	9,9	1,4	- 4,3	0,8	1,3	1,3	1,5	1,3	0,6
III	1,2	20,1	- 1,1	- 0,4	- 1,6	0,1	- 1,1	- 1,0	- 1,2	0,6
IV	5,5	0,8	- 0,2	4,4	- 0,1	0,8	- 0,2	- 0,1	- 0,2	1,5
1999										
I	3,4	- 5,8	- 0,8	4,3	- 0,7	- 0,4	- 0,8	- 0,8	- 0,9	0,8
1997										
Feb. - Fév.	- 17,7	- 4,3	- 6,1	- 22,2	- 7,8	- 13,4	- 6,0	- 5,8	- 5,7	- 9,6
Mär. - Mars	- 18,4	- 5,5	- 6,3	- 22,4	- 7,6	- 11,5	- 6,2	- 5,8	- 5,9	- 9,5
Apr. - Avril	- 16,5	- 2,3	- 5,2	- 22,4	- 5,9	- 9,7	- 5,1	- 4,6	- 4,8	- 8,1
Mai - Mai	- 12,5	- 2,0	- 2,7	- 18,8	- 3,0	- 5,5	- 2,7	- 2,2	- 2,3	- 5,2
Jun. - Juin	- 12,8	- 8,5	- 1,5	- 18,2	- 1,9	- 4,1	- 1,5	- 1,0	- 1,2	- 4,6
Jul. - Juillet	- 16,7	- 12,2	- 0,9	- 22,6	- 1,3	- 4,8	- 0,9	- 0,6	- 0,7	- 5,7
Aug. - Août	- 20,6	- 13,3	- 1,3	- 23,2	- 2,6	- 5,7	- 1,3	- 0,9	- 1,1	- 6,9
Sep. - Sep.	- 16,4	- 8,0	- 0,6	- 18,6	- 1,9	- 3,9	- 0,6	- 0,2	- 0,4	- 4,9
Okt. - Oct.	- 13,4	- 6,7	- 0,4	- 15,9	- 1,2	- 2,3	- 0,3	0,1	- 0,2	- 3,6
Nov. - Nov.	- 9,5	0,9	3,8	- 10,8	2,7	1,4	3,8	4,3	3,9	0,8
Dez. - Déc.	- 7,8	4,9	5,7	- 7,6	4,7	5,2	5,6	6,1	5,8	3,1
1998										
Jan. - Jan.	- 5,5	3,6	6,8	- 4,2	6,0	7,6	6,8	7,2	6,9	4,0
Feb. - Fév.	- 0,8	1,5	7,5	- 1,6	6,8	7,5	7,5	7,9	7,5	5,2
Mär. - Mars	- 1,5	3,7	6,0	- 4,7	5,4	4,5	6,0	6,2	6,0	3,6
Apr. - Avril	- 3,0	2,0	2,9	- 5,5	2,4	2,6	2,9	3,0	2,9	1,2
Mai - Mai	- 3,1	9,7	0,9	- 3,5	0,4	0,8	0,9	1,1	0,9	0,3
Jun. - Juin	- 3,5	18,5	0,2	- 3,9	- 0,5	0,5	0,1	0,3	0,1	0,2
Jul. - Juillet	- 2,2	19,5	- 1,7	- 0,5	- 2,4	- 0,6	- 1,7	- 1,6	- 1,8	- 0,5
Aug. - Août	1,4	24,5	- 1,6	- 0,6	- 2,2	- 0,7	- 1,6	- 1,5	- 1,7	0,4
Sep. - Sep.	5,0	16,9	- 0,1	0,1	- 0,3	1,2	- 0,1	0,2	- 0,1	1,9
Okt. - Oct.	8,6	8,5	1,2	4,6	1,1	2,2	1,2	1,3	1,2	3,4
Nov. - Nov.	1,7	- 2,1	- 1,3	3,3	- 1,2	- 0,2	- 1,4	- 1,3	- 1,3	- 0,1
Dez. - Déc.	5,9	- 4,1	- 0,6	5,3	- 0,4	0,4	- 0,6	- 0,6	- 0,6	1,0
1999										
Jan. - Jan.	6,6	- 6,8	- 1,1	5,7	- 0,9	- 0,5	- 1,1	- 1,1	- 1,2	1,1
Feb. - Fév.	2,7	- 4,7	- 1,2	3,3	- 1,2	- 1,1	- 1,3	- 1,3	- 1,4	0,2
Mär. - Mars	1,5	- 5,8	- 0,1	4,1	- 0,1	0,4	- 0,1	- 0,2	- 0,2	1,0
Apr. - Avril	0,6	- 9,0	1,3	4,4	1,3	1,6	1,3	1,4	1,2	1,6

<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtete geometrische Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

# Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>

November 1977 = 100  
(Vgl. Grafik 16)

# Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>

Novembre 1977 = 100  
(Voir graphique 16)

E31

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	117,6	103,5	109,0	112,0	109,0	112,1	109,5	108,6	108,4	110,5
1979	117,6	115,6	106,2	99,3	103,4	106,5	108,2	107,5	107,4	107,1
1980	107,1	114,3	103,0	79,2	93,2	93,4	101,6	103,1	103,7	98,8
1981	88,1	96,8	110,0	74,1	95,9	94,1	106,5	110,2	111,1	98,7
1982	84,8	108,8	114,6	80,7	106,2	98,5	110,5	113,9	128,7	103,8
1983	81,8	101,5	115,8	88,5	111,7	97,4	112,2	117,8	132,9	106,2
1984	72,2	91,5	115,9	88,2	109,8	93,5	108,9	118,0	130,1	102,8
1985	69,1	89,0	116,1	85,2	105,6	92,2	107,9	118,2	126,2	99,9
1986	93,1	86,0	118,1	99,5	109,2	93,6	107,7	119,8	129,0	106,6
1987	110,0	90,6	119,4	104,7	112,4	95,0	107,6	121,8	130,0	111,4
1988	109,6	82,3	119,3	95,2	112,5	94,1	106,9	122,7	131,1	109,1
1989	96,5	79,9	114,7	88,6	107,2	85,9	103,1	120,2	125,8	102,1
1990	113,7	100,9	119,3	92,4	110,0	87,9	106,5	125,1	128,1	108,1
1991	111,6	93,0	121,2	90,2	113,1	87,4	108,5	126,7	129,8	108,2
1992	115,4	91,7	116,3	92,5	110,1	87,4	104,3	122,1	126,9	107,0
1993	109,8	77,7	116,3	104,9	113,3	105,3	104,6	124,1	130,2	110,7
1994	116,8	77,6	121,6	109,4	118,9	113,3	108,6	129,0	134,2	116,5
1995	133,7	83,9	124,3	120,8	123,8	127,9	110,5	131,5	137,4	123,5
1996	125,2	93,8	124,0	114,8	120,0	112,4	109,9	130,4	136,2	119,6
1997	104,7	87,6	120,7	91,0	115,8	104,4	107,0	126,6	132,5	111,3
1998	103,3	94,2	121,0	87,2	116,4	104,9	108,0	126,3	133,4	111,6
1996										
III	126,1	94,8	124,3	116,4	120,7	111,7	109,5	131,2	136,7	120,1
IV	119,5	93,4	121,3	104,9	116,5	106,2	107,4	126,9	132,7	115,4
1997										
I	106,5	90,2	117,5	94,0	112,4	102,0	103,7	123,0	128,5	109,7
II	105,3	86,6	120,1	91,8	115,1	104,3	106,1	125,8	132,1	111,1
III	101,9	82,9	121,9	88,8	117,5	105,2	108,6	127,8	134,0	111,4
IV	105,4	91,1	123,3	89,7	117,7	106,2	109,4	128,6	135,4	113,1
1998										
I	102,2	91,1	123,4	87,6	118,5	106,9	109,5	129,3	136,2	112,8
II	100,4	95,0	119,7	84,5	114,9	103,9	106,6	125,1	131,8	110,0
III	101,5	100,0	119,2	85,6	115,0	103,4	106,5	124,8	131,5	110,4
IV	109,4	91,3	121,9	90,8	117,2	105,4	108,6	126,1	134,2	113,4
1999										
I	104,3	86,2	122,6	89,7	117,5	105,5	109,0	126,0	134,1	112,5
1997										
Feb. – Fév.	105,3	90,7	116,6	93,2	112,3	102,0	103,4	123,0	128,3	109,1
Mär. – Mars	104,1	89,5	117,2	93,2	112,6	103,4	103,7	123,0	129,3	109,4
Apr. – Avril	104,4	90,4	118,8	91,7	113,8	103,6	105,0	124,4	130,9	110,3
Mai – Mai	106,3	86,8	119,8	92,7	115,3	104,5	106,1	125,8	132,5	111,3
Jun. – Juin	105,5	82,9	120,4	91,2	116,3	104,7	107,2	127,4	133,3	111,4
Jul. – Juillet	102,5	81,6	120,7	87,2	117,3	104,7	108,0	127,8	133,3	110,8
Aug. – Août	100,1	81,8	121,7	88,6	118,0	105,9	108,9	128,7	134,1	111,2
Sep. – Sep.	102,8	85,6	122,0	90,7	117,3	105,4	108,8	127,3	134,6	111,8
Okt. – Oct.	104,0	86,7	121,7	90,1	116,6	105,1	108,1	126,9	134,0	111,7
Nov. – Nov.	107,4	93,0	123,6	89,9	118,2	106,5	110,0	129,0	136,0	113,9
Dez. – Déc.	105,1	94,4	123,9	89,0	118,5	107,1	110,1	129,9	136,6	113,9
1998										
Jan. – Jan.	102,4	92,2	123,5	88,5	118,7	106,8	109,6	129,9	136,2	113,0
Feb. – Fév.	103,1	90,4	124,1	88,6	119,1	107,7	110,1	130,3	136,9	113,5
Mär. – Mars	101,2	90,7	123,1	85,8	117,8	106,3	109,0	127,8	135,7	112,1
Apr. – Avril	99,8	91,7	120,6	83,3	115,4	104,5	106,8	125,2	132,6	110,0
Mai – Mai	101,2	94,9	119,4	85,8	114,6	103,6	106,3	124,7	131,3	109,9
Jun. – Juin	100,2	98,2	119,4	84,5	114,6	103,4	106,5	125,3	131,5	109,9
Jul. – Juillet	98,6	97,7	117,8	83,8	113,8	102,3	105,3	123,6	129,6	108,7
Aug. – Août	100,1	102,3	119,2	85,4	114,8	103,4	106,4	125,1	131,7	110,3
Sep. – Sep.	106,5	100,2	121,1	88,1	116,4	104,9	107,9	125,7	133,5	112,6
Okt. – Oct.	111,2	93,9	122,3	91,4	117,5	105,6	108,6	126,4	134,6	114,1
Nov. – Nov.	107,4	90,3	121,1	90,0	116,4	104,6	107,8	125,2	133,2	112,4
Dez. – Déc.	109,4	89,8	122,4	91,2	117,6	105,7	108,9	126,8	134,7	113,7
1999										
Jan. – Jan.	107,6	85,8	121,9	91,4	117,1	105,0	108,3	125,9	133,5	112,7
Feb. – Fév.	104,5	86,5	122,8	90,0	117,7	105,7	109,0	126,3	134,3	112,7
Mär. – Mars	101,4	86,3	123,1	87,9	117,6	105,8	109,4	125,6	134,5	112,1
Apr. – Avril <sup>P</sup>	99,4	84,4	122,6	86,6	117,2	105,4	108,8	125,5	133,9	111,2

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indices der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

# Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

# Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

E32

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1978	26,3	2,4	14,6	14,2	14,4	16,7	15,3	15,2	14,4	16,6
1979	0,0	11,7	- 2,6	- 11,3	- 5,2	- 5,1	- 1,2	- 1,0	- 0,9	- 3,1
1980	- 9,0	- 1,2	- 3,0	- 20,2	- 9,8	- 12,3	- 6,1	- 4,0	- 3,5	- 7,7
1981	- 17,8	- 15,3	6,7	- 6,4	2,9	0,8	4,8	6,9	7,2	- 0,1
1982	- 3,7	12,4	4,2	8,8	10,8	4,7	3,8	3,3	15,8	5,2
1983	- 3,5	- 6,8	1,0	9,7	5,1	- 1,2	1,5	3,4	3,3	2,3
1984	- 11,7	- 9,9	0,1	- 0,2	- 1,7	- 4,0	- 3,0	0,2	- 2,1	- 3,2
1985	- 4,4	- 2,7	0,2	- 3,4	- 3,9	- 1,4	- 0,9	0,2	- 3,0	- 2,8
1986	34,9	- 3,4	1,7	16,8	3,4	1,5	- 0,1	1,3	2,2	6,7
1987	18,1	5,4	1,1	5,2	2,9	1,5	- 0,1	1,7	0,7	4,4
1988	- 0,4	- 9,2	- 0,1	- 9,1	0,1	- 1,0	- 0,7	0,8	0,9	- 2,0
1989	- 11,9	- 2,9	- 3,8	- 7,0	- 4,7	- 8,7	- 3,5	- 2,0	- 4,0	- 6,4
1990	17,8	26,3	4,0	4,3	2,6	2,3	3,3	4,1	1,8	5,8
1991	- 1,8	- 7,8	1,6	- 2,4	2,8	- 0,5	1,8	1,2	1,4	0,1
1992	3,3	- 1,5	- 4,0	2,6	- 2,6	0,0	- 3,9	- 3,6	- 2,3	- 1,1
1993	- 4,8	- 15,3	0,0	13,4	2,9	20,4	0,3	1,7	2,6	3,5
1994	6,3	- 0,1	4,5	4,3	5,0	7,7	3,9	3,9	3,1	5,2
1995	14,5	8,0	2,2	10,4	4,1	12,8	1,7	1,9	2,4	6,0
1996	- 6,3	11,8	- 0,2	- 4,9	- 3,1	- 12,1	- 0,5	- 0,8	- 0,9	- 3,2
1997	- 16,4	- 6,6	- 2,6	- 20,8	- 3,5	- 7,1	- 2,6	- 2,9	- 2,7	- 6,9
1998	- 1,3	7,5	0,3	- 4,2	0,5	0,4	1,0	- 0,2	0,7	0,3
1996										
III	- 5,7	12,4	0,0	- 3,8	- 2,0	- 11,5	- 0,3	- 0,5	- 0,3	- 2,6
IV	- 12,6	- 0,2	- 4,4	- 16,2	- 7,0	- 16,4	- 5,1	- 5,3	- 5,2	- 8,4
1997										
I	- 18,9	- 4,9	- 6,9	- 23,7	- 8,7	- 15,3	- 7,5	- 7,4	- 7,2	- 11,3
II	- 15,5	- 5,7	- 3,7	- 21,4	- 4,0	- 7,4	- 4,4	- 4,1	- 3,8	- 7,4
III	- 19,2	- 12,6	- 1,9	- 23,7	- 2,6	- 5,8	- 0,9	- 2,5	- 2,0	- 7,3
IV	- 11,8	- 2,5	1,7	- 14,5	1,1	0,0	1,9	1,4	2,0	- 2,0
1998										
I	- 4,0	0,9	5,0	- 6,8	5,4	4,7	5,6	5,1	6,0	2,8
II	- 4,7	9,7	- 0,3	- 7,9	- 0,2	- 0,4	0,4	- 0,6	- 0,2	- 1,0
III	- 0,3	20,7	- 2,2	- 3,5	- 2,1	- 1,7	- 2,0	- 2,4	- 1,9	- 0,9
IV	3,8	0,2	- 1,1	1,3	- 0,5	- 0,8	- 0,7	- 2,0	- 0,9	0,2
1999										
I	2,1	- 5,4	- 0,6	2,4	- 0,8	- 1,3	- 0,5	- 2,6	- 1,6	- 0,3
1997										
Feb. - Fév.	- 19,6	- 4,0	- 7,0	- 23,8	- 8,5	- 14,9	- 7,3	- 7,0	- 6,8	- 11,3
Mär. - Mars	- 20,1	- 5,3	- 7,2	- 23,8	- 8,1	- 12,9	- 7,3	- 7,0	- 6,6	- 11,1
Apr. - Avril	- 18,1	- 3,3	- 5,9	- 23,7	- 6,2	- 10,7	- 6,3	- 5,8	- 5,4	- 9,5
Mai - Mai	- 13,8	- 3,1	- 3,6	- 20,4	- 3,3	- 6,4	- 4,2	- 3,7	- 3,3	- 6,7
Jun. - Juin	- 14,4	- 9,9	- 2,5	- 20,1	- 2,3	- 5,0	- 2,3	- 2,6	- 2,3	- 6,2
Jul. - Juillet	- 18,0	- 13,3	- 2,2	- 24,7	- 1,7	- 5,8	- 0,9	- 2,3	- 2,0	- 7,1
Aug. - Août	- 22,0	- 14,5	- 2,8	- 25,4	- 3,6	- 6,6	- 0,8	- 2,9	- 2,5	- 8,4
Sep. - Sep.	- 17,7	- 9,8	- 1,8	- 21,0	- 2,7	- 4,8	- 0,8	- 2,2	- 1,5	- 6,5
Okt. - Oct.	- 15,0	- 8,7	- 1,7	- 18,8	- 2,0	- 3,6	- 1,4	- 2,0	- 1,3	- 5,5
Nov. - Nov.	- 10,8	- 0,9	2,3	- 13,7	1,8	0,2	2,9	2,2	2,9	- 1,2
Dez. - Déc.	- 9,1	3,4	4,3	- 10,6	3,8	3,9	4,5	4,2	4,9	1,1
1998										
Jan. - Jan.	- 6,9	1,9	5,6	- 7,3	5,5	6,0	5,6	5,6	6,5	2,9
Feb. - Fév.	- 2,1	- 0,4	6,5	- 4,9	6,1	5,6	6,5	5,9	6,7	4,0
Mär. - Mars	- 2,8	1,4	5,1	- 8,0	4,6	2,7	5,1	3,9	4,9	2,4
Apr. - Avril	- 4,4	1,5	1,6	- 9,2	1,4	0,8	1,8	0,7	1,3	- 0,2
Mai - Mai	- 4,8	9,3	- 0,3	- 7,4	- 0,6	- 0,9	0,2	- 0,9	- 0,9	- 1,2
Jun. - Juin	- 5,0	18,5	- 0,9	- 7,3	- 1,5	- 1,3	- 0,7	- 1,6	- 1,3	- 1,3
Jul. - Juillet	- 3,8	19,7	- 2,4	- 3,8	- 3,0	- 2,3	- 2,5	- 3,3	- 2,8	- 1,9
Aug. - Août	0,0	25,1	- 2,0	- 3,5	- 2,7	- 2,4	- 2,3	- 2,8	- 1,8	- 0,8
Sep. - Sep.	3,5	17,2	- 0,7	- 2,9	- 0,7	- 0,5	- 0,9	- 1,3	- 0,8	0,7
Okt. - Oct.	7,0	8,3	0,4	1,5	0,8	0,4	0,5	- 0,3	0,4	2,2
Nov. - Nov.	0,0	- 3,0	- 2,1	0,2	- 1,5	- 1,9	- 1,9	- 3,0	- 2,0	- 1,3
Dez. - Déc.	4,1	- 4,9	- 1,2	2,5	- 0,8	- 1,3	- 1,1	- 2,5	- 1,4	- 0,1
1999										
Jan. - Jan.	5,0	- 6,9	- 1,3	3,3	- 1,3	- 1,6	- 1,1	- 3,1	- 2,0	- 0,3
Feb. - Fév.	1,4	- 4,3	- 1,1	1,5	- 1,2	- 1,9	- 1,0	- 3,0	- 2,0	- 0,8
Mär. - Mars	0,3	- 4,8	0,0	2,5	- 0,2	- 0,5	0,4	- 1,7	- 0,9	0,0
Apr. - Avril <sup>P</sup>	- 0,4	- 7,9	1,6	4,0	1,6	0,9	1,9	0,2	1,0	1,1

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indices der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

## Rechnungsabschlüsse des Bundes

In Millionen Franken

## Clôture des comptes de la Confédération

En millions de francs

F1

Jahr Année	Verwaltungsrechnung – Compte administratif						Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan	
	Finanzrechnung – Compte financier			Erfolgsrechnung – Compte de résultats				
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuss Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuss Excédent		
1980	17 816	16 745	- 1 071				.	
1981	18 018	17 845	- 173				.	
1982	19 821	19 397	- 424				.	
1983	20 850	19 995	- 855				.	
1984	22 261	21 814	- 447				.	
1985	23 574	22 878	- 696				.	
1986	24 020	25 988	1 968				.	
1987	24 554	25 595	1 041				.	
1988	27 496	28 744	1 248				.	
1989	28 504	29 389	885	2 191	2 003	- 188	.	
1990	31 615	32 673	1 058	2 692	2 391	- 301	17 472	
1991	35 501	33 490	- 2 012	5 097	1 976	- 3 122	20 594	
1992	37 817	34 953	- 2 864	6 120	2 089	- 4 031	24 624	
1993	40 600	32 782	- 7 819	10 694	4 443	- 6 251	30 875	
1994	41 341	36 239	- 5 102	8 500	2 807	- 5 693	36 569	
1995	40 528	37 266	- 3 263	6 868	1 854	- 5 014	41 583	
1996	43 840	39 477	- 4 363	8 984	3 361	- 5 623	47 206	
1997	44 122	38 852	- 5 270	9 694	4 319	- 5 375	52 581	
1998	<b>46 589</b>	<b>47 074</b>	<b>484</b>	<b>5 118</b>	<b>4 782</b>	<b>- 336</b>	<b>52 917</b>	
1999 <sup>1</sup>	46 297	42 363	- 3 935	6 490	1 825	- 4 666	57 583	

<sup>1</sup> Voranschlag

<sup>1</sup> Budget

## Fiskaleinnahmen des Bundes

In Millionen Franken

## Recettes fiscales de la Confédération

En millions de francs

F2

Jahr Année	Direkte Bundes- steuer	Verrech- nungs- steuer	Stempel- abgaben	Waren- umsatz- steuer	Mehrwert- steuer	Mineralöl- steuer	Tabak- steuer	Verkehrs- abgaben	Einführ- zölle	Landwirt- schaftliche Abgaben	Übrige	Total
	Impôt fédéral direct	Impôt anticipé	Droits de timbre	Impôt sur le chiffre d'affaires	Taxe sur la valeur ajoutée	Impôt sur les huiles minérales	Impôt sur le tabac	Taxes routières	Droits d'entrée	Taxes d'orientation agricoles	Autres	
1980	3 420	1 249	696	4 772	-	2 218	634	-	946	542	39	14 516
1981	3 341	1 746	877	5 274	-	2 277	637	-	960	480	42	15 634
1982	3 961	2 150	948	5 622	-	2 302	695	-	959	589	48	17 274
1983	4 410	1 472	1 233	6 008	-	2 427	682	-	948	646	57	17 883
1984	4 832	2 034	1 447	6 428	-	2 467	783	-	920	604	55	19 570
1985	4 754	1 822	1 874	6 777	-	2 502	838	262	942	607	62	20 440
1986	5 581	2 542	2 228	7 353	-	2 652	791	276	1 101	722	64	23 310
1987	5 317	1 961	2 267	7 912	-	2 686	841	287	1 083	769	62	23 185
1988	6 563	2 758	2 096	8 523	-	2 813	843	300	1 142	727	66	25 831
1989	5 987	2 667	2 379	9 226	-	2 943	869	314	1 146	548	69	26 147
1990	6 710	4 044	2 091	9 871	-	3 067	988	328	1 193	450	73	28 815
1991	6 849	4 104	1 934	10 006	-	3 206	972	336	1 212	469	81	29 169
1992	8 342	3 974	1 953	9 817	-	3 255	980	337	1 221	431	97	30 406
1993	7 884	1 928	2 181	9 381	-	3 963	1 167	335	1 166	482	103	28 589
1994	8 961	3 508	2 024	9 378	-	4 274	1 193	347	1 216	425	102	31 428
1995	8 244	2 048	1 703	3 571	8 857	4 273	1 325	436	1 190	375	107	32 129
1996	8 972	3 318	1 977	110	11 958	4 384	1 388	437	1 160	339	116	34 159
1997	9 725	2 320	2 513	49	12 477	4 115	1 440	441	907	337	370	34 694
1998	<b>9 687</b>	<b>5 388</b>	<b>3 256</b>	<b>32</b>	<b>13 255</b>	<b>4 685</b>	<b>1 453</b>	<b>459</b>	<b>838</b>	<b>376</b>	<b>424</b>	<b>39 853</b>
1999 <sup>1</sup>	9 800	2 700	3 075	-	15 150	4 700	1 600	456	825	171	405	38 882

<sup>1</sup> Voranschlag

<sup>1</sup> Budget

## Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches

En millions de francs

F3

Jahr Année	Allgemeine Verwaltung Administration générale	Beziehungen zum Ausland Relations avec l'étranger	Landesverteidigung Défense nationale	Bildung und Grundlagen- forschung Formation et recherche fondamentale	Soziale Wohlfahrt Prévoyance sociale	Verkehr Trafic	Umwelt und Raum- ordnung Protection et aménagement de l'environ- nement	Landwirtschaft und Ernährung Agriculture et alimentation	Finanzen und Steuern Finances et impôts	Übrige (inkl. Justiz und Polizei) Autres (y compris justice et police)	Total
1980	551	674	3 620	1 372	3 622	2 728	363	1 639	2 482	765	17 816
1981	597	754	3 843	1 386	3 655	2 805	310	1 625	2 522	521	18 018
1982	673	780	4 250	1 450	4 312	2 994	318	1 574	2 788	682	19 821
1983	667	871	4 428	1 553	4 397	3 163	323	1 730	2 850	868	20 850
1984	698	944	4 594	1 614	4 853	3 223	334	2 039	3 036	926	22 261
1985	746	1 018	5 203	1 711	5 027	3 467	320	2 070	3 063	949	23 574
1986	799	1 064	4 987	1 852	5 203	3 300	325	2 126	3 438	926	24 020
1987	800	1 102	4 855	1 959	5 506	3 397	364	2 248	3 258	1 065	24 554
1988	953	1 642	5 155	2 169	5 860	3 739	487	2 407	3 700	1 384	27 496
1989	948	1 375	5 445	2 200	6 092	4 196	451	2 643	3 610	1 544	28 504
1990	1 086	1 581	6 053	2 438	6 866	4 680	497	2 676	4 331	1 407	31 616
1991	1 219	1 787	6 202	2 655	8 090	5 437	735	3 078	4 586	1 711	35 501
1992	1 327	2 134	6 249	2 844	8 606	5 643	624	3 162	5 564	1 664	37 816
1993	1 349	2 070	5 753	2 970	11 295	6 239	561	3 416	5 245	1 701	40 600
1994	1 343	2 114	5 935	3 081	10 695	6 176	637	3 496	6 313	1 551	41 341
1995	1 403	2 052	5 856	3 157	10 212	6 202	590	3 547	5 917	1 592	40 528
1996	1 472	2 066	5 580	3 121	12 732	6 345	582	3 953	6 099	1 891	43 840
1997	1 430	2 043	5 395	3 074	12 864	6 651	682	3 922	6 372	1 689	44 122
1998	1 430	2 043	5 353	3 131	12 917	8 304	695	3 925	6 990	1 800	46 589
1999 <sup>1</sup>	1 727	2 112	5 119	3 328	12 037	6 596	803	4 239	8 493	1 843	46 297

<sup>1</sup> Voranschlag

<sup>1</sup> Budget

## Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par nature

En millions de francs

F4

Jahr Année	Laufende Ausgaben Dépenses courantes							Investitionsausgaben Dépenses d'investissement			Total
	Personal- ausgaben Dépenses de personnel	Sach- ausgaben Biens et services	Rüstungs- ausgaben Dépenses d'armement	Passiv- zinsen Intérêts passifs	Kantons- anteile an Bundesein- nahmen Parts des cantons aux recettes fédérales	Entschädi- gungen an Gemein- wesen Dédommages- ments à des collectivités publiques	Beiträge an laufende Ausgaben Contributions à des dépenses courantes	Investitions- güter Biens d'inves- tissement	Darlehen und Beteili- gungen Prêts et parti- cipations	Investitions- beiträge Contributions à des investi- ssemens	
1980	2 188	1 375	1 624	1 117	1 310	64	7 801	269	102	1 966	17 816
1981	2 348	1 510	1 684	1 286	1 198	73	7 513	272	152	1 982	18 018
1982	2 582	1 568	1 965	1 306	1 424	91	8 364	293	241	1 988	19 821
1983	2 716	1 706	1 942	1 310	1 496	109	8 841	313	399	2 018	20 850
1984	2 825	1 814	2 038	1 307	1 674	143	9 516	499	427	2 018	22 261
1985	2 983	1 853	2 569	1 390	1 631	155	10 285	356	409	1 944	23 574
1986	3 180	1 911	2 233	1 438	1 950	179	10 565	377	399	1 787	24 020
1987	3 046	1 991	2 129	1 414	1 816	80	11 198	427	519	1 934	24 554
1988	3 306	2 220	2 292	1 381	2 269	83	12 210	480	1 128	2 127	27 496
1989	3 498	2 749	2 390	1 482	2 089	86	13 000	501	451	2 258	28 504
1990	4 056	2 518	2 793	1 832	2 442	90	14 384	582	410	2 509	31 616
1991	4 393	2 742	2 780	2 050	2 495	120	16 538	719	585	3 080	35 501
1992	4 764	2 935	2 697	2 546	2 929	122	17 659	810	533	2 822	37 816
1993	4 748	3 024	2 293	2 486	2 590	122	18 714	934	2 567	3 121	40 600
1994	4 923	2 976	2 437	3 079	3 072	95	19 278	826	1 511	3 144	41 341
1995	4 839	2 873	2 615	3 080	2 710	86	20 114	783	344	3 085	40 528
1996	4 901	3 079	2 361	2 922	3 051	78	22 411	741	1 372	2 923	43 840
1997	4 766	2 908	2 122	3 079	3 179	79	21 666	667	2 791	2 863	44 122
1998	4 766	3 012	2 044	3 345	3 485	78	23 932	738	1 470	3 721	46 589
1999 <sup>1</sup>	4 938	3 083	1 920	3 729	4 610	82	22 654	774	634	3 875	46 297

<sup>1</sup> Voranschlag

<sup>1</sup> Budget

## Schulden des Bundes

In Millionen Franken

## Dette de la Confédération

En millions de francs

F5

Jahr Année	Laufende Verpflichtungen Engagements courants	Kurzfristige Schulden Dette à court terme		Mittel- und langfristige Schulden Dette à moyen et long terme		Verpflichtungen für Sonderrechnungen Engagements envers des entités particulières		Total Schulden Dette au total
		Total	Bundeseigene Unternehmungen Entreprises de la Confédération	Total	Anleihen Emprunts	Total	Pensionskasse des Bundes Caisse fédérale de pensions	
1985	6 356	4 489	2 517	17 398	14 713	10 918	9 843	39 161
1986	4 249	6 137	4 425	16 685	14 122	11 711	10 627	38 782
1987	4 306	5 732	4 420	16 116	13 577	12 443	11 247	38 597
1988	5 408	6 361	5 200	14 113	11 882	13 407	12 179	39 289
1989	3 620	5 316	4 080	14 680	11 954	14 671	13 450	38 287
1990	2 950	4 449	2 720	14 836	12 363	16 274	14 930	38 509
1991	2 085	9 153	5 300	14 377	12 922	18 300	16 743	43 915
1992	3 837	13 529	5 970	18 266	18 120	19 666	17 877	55 297
1993	3 226	17 569	5 760	26 127	25 959	20 590	18 607	67 513
1994	4 835	19 237	6 050	29 831	29 159	21 811	19 568	75 714
1995	4 866	22 621	8 420	31 984	31 327	22 681	20 332	82 152
1996	3 179	26 936	12 230	34 798	34 157	23 505	21 109	88 418
1997	4 367	27 650	13 190	40 558	37 561	24 475	22 058	97 050
1998	4 610	24 940	11 760	52 513	43 442	27 557	25 451	109 620

## Finanzen der Kantone und Gemeinden

Einnahmen und Ausgaben

## Finances des cantons et des communes

Recettes et dépenses

In Millionen Franken  
En millions de francs

F6

Statistische Gesamtrechnung <sup>1</sup> – Compte général statistique <sup>1</sup>				
Jahr Année	Kantone <sup>2</sup> – Cantons <sup>2</sup>			
	Einnahmen Recettes	davon Steuern dont impôts	Ausgaben Dépenses	Abschlüsse Résultats
1985	29 420	16 246	29 158	262
1986	31 797	17 366	31 409	388
1987	33 000	18 135	32 494	506
1988	35 274	18 928	34 828	446
1989	37 436	20 003	37 619	– 183
1990	39 264	21 120	41 116	– 1 852
1991	41 845	21 606	45 626	– 3 781
1992	44 175	22 443	48 334	– 4 159
1993	47 002	23 789	52 392	– 5 390
1994	48 801	24 383	52 508	– 3 707
1995	50 147	24 736	52 111	– 1 964
1996	52 912	24 949	55 075	– 2 163
1997	53 722	24 719	56 790	– 3 068
Gemeinden <sup>2</sup> – Communes <sup>2</sup>				
1985	22 230	11 222	22 089	141
1986	23 707	12 024	23 394	313
1987	24 767	12 466	24 209	558
1988	25 958	12 965	26 031	– 73
1989	27 615	13 997	27 863	– 248
1990	29 423	14 763	30 245	– 822
1991	31 088	15 358	33 239	– 2 151
1992	33 340	15 912	35 968	– 2 629
1993	35 892	17 026	37 087	– 1 195
1994	36 980	17 691	37 873	– 893
1995	37 587	18 053	38 427	– 840
1996	38 200	18 142	38 696	– 496

<sup>1</sup> Die statistische Gesamtrechnung schliesst namentlich auch die Ausgaben und Einnahmen von Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen sowie Aufrechnungen ein.

<sup>2</sup> Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.

<sup>1</sup> Le compte général statistique inclut également les dépenses et les recettes des comptes spéciaux, des comptes du bilan, des fonds et d'imputations.

<sup>2</sup> Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

## Schulden

## Dette

In Millionen Franken  
En millions de francs

Jahr Année	Laufende Verpflichtungen und kurzfristige Schulden Engagements courants et dette à court terme	Mittel- und langfristige Schulden Dette à moyen et long terme	Verpflichtungen für Sonderrechnungen Engagements envers des entités particulières <sup>1</sup>	Total
1985	5 062	16 161	5 250	26 472
1986	5 311	16 687	5 063	27 061
1987	5 502	17 197	4 765	27 463
1988	5 205	17 754	4 959	27 917
1989	6 178	17 527	4 591	28 295
1990	7 620	19 008	3 908	30 535
1991	9 107	21 572	4 304	34 983
1992	10 748	25 747	4 264	40 759
1993	11 853	30 853	4 265	46 971
1994	12 175	35 297	4 177	51 649
1995	11 325	38 549	3 562	53 436
1996	11 838	41 496	3 483	56 817
1997	12 766	43 765	3 620	60 151

<sup>1</sup> Schulden gegenüber eigenen Betrieben, Stiftungen, Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.

<sup>2</sup> Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.

<sup>1</sup> Dettes envers ses propres établissements, fondations et caisses d'assurance.

<sup>2</sup> Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

## Finanzen der Kantone

In Millionen Franken

## Finances des cantons

En millions de francs

F7

Kanton	– Canton	Einnahmen – Recettes		Einnahmen – Recettes		Ausgaben – Dépenses		Abschlüsse – Résultats	
		1996	davon Steuern dont impôts	1997	davon Steuern dont impôts	1996	1997	1996	1997
Zürich	– Zurich	8 003	3 839	8 000	3 789	8 467	8 324	– 464	– 324
Bern	– Berne	6 701	2 787	6 676	2 730	6 843	7 024	– 141	– 348
Luzern	– Lucerne	2 125	882	2 194	890	2 255	2 280	– 130	– 86
Uri	– Uri	382	89	396	84	407	429	– 25	– 33
Schwyz	– Schwyz	595	259	624	271	563	622	33	2
Obwalden	– Obwald	241	47	235	44	261	247	– 20	– 12
Nidwalden	– Nidwald	216	81	218	80	232	233	– 16	– 14
Glarus	– Glaris	331	171	320	161	328	347	4	27
Zug	– Zug	624	278	673	309	683	753	58	80
Freiburg	– Fribourg	1 834	664	1 862	636	1 848	1 939	– 14	– 77
Solothurn	– Soleure	1 322	583	1 426	611	1 377	1 591	– 55	– 165
Basel-Stadt	– Bâle-Ville	3 260	1 837	3 388	1 801	3 414	3 527	– 154	– 138
Basel-Landschaft	– Bâle-Campagne	2 013	1 090	2 054	1 062	1 998	2 047	15	7
Schaffhausen	– Schaffhouse	514	230	489	217	506	504	7	15
Appenzell A. Rh.	– Appenzell Rh.-E.	495	136	342	136	350	345	146	– 2
Appenzell I. Rh.	– Appenzell Rh.-I.	104	29	111	32	104	107	0	4
St. Gallen	– Saint-Gall	2 539	1 205	2 776	1 189	2 628	2 858	– 89	– 82
Graubünden	– Grisons	1 493	592	1 503	581	1 484	1 568	9	65
Aargau	– Argovie	2 997	1 506	2 932	1 511	3 007	3 045	– 9	– 113
Thurgau	– Thurgovie	1 211	544	1 287	545	1 308	1 330	– 97	– 43
Tessin	– Tessin	2 234	1 133	2 250	1 105	2 391	2 466	– 157	– 216
Waadt	– Vaud	4 827	2 369	5 074	2 439	5 108	5 367	– 281	– 293
Wallis	– Valais	1 882	655	1 917	628	1 912	1 992	31	75
Neuenburg	– Neuchâtel	1 287	555	1 343	554	1 314	1 414	27	71
Genf	– Genève	5 016	3 221	4 955	3 145	5 585	5 666	568	711
Jura	– Jura	663	165	676	169	702	765	39	88
<b>TOTAL</b>	<b>– TOTAL</b>	<b>52 912</b>	<b>24 949</b>	<b>53 722</b>	<b>24 719</b>	<b>55 075</b>	<b>56 790</b>	<b>– 2 163</b>	<b>– 3 068</b>

Statistisches Monatsheft SNB 5/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 5/99

## Index der Konsumentenpreise

Mai 1993 = 100

**G11**

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Févr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Mittel Moyenne
1974	51,4	51,0	51,2	50,9	51,8	52,1	52,3	52,8	53,6	54,0	54,7	54,8	52,5
1975	55,1	55,3	55,5	55,6	56,0	56,2	56,1	56,3	56,5	56,6	56,8	56,7	56,1
1976	57,0	57,0	56,9	56,9	56,8	56,9	57,0	57,2	57,0	57,2	57,3	57,4	57,0
1977	57,5	57,5	57,4	57,5	57,5	57,9	57,9	57,9	57,9	58,0	58,0	58,1	57,8
1978	58,1	58,2	58,2	58,3	58,4	58,5	58,5	58,5	58,4	58,3	58,4	58,5	58,4
1979	58,7	59,4	59,7	59,8	60,0	60,9	61,0	60,9	61,2	61,2	61,4	61,5	60,5
1980	61,7	61,8	62,0	62,3	62,6	62,8	63,1	63,5	63,5	63,4	64,0	64,2	62,9
1981	64,9	65,5	65,9	65,8	66,4	66,8	67,2	68,2	68,3	68,0	68,5	68,5	67,0
1982	68,8	68,9	69,0	69,4	70,3	71,0	71,2	71,8	72,1	72,2	72,4	72,2	70,8
1983	72,1	72,2	72,3	72,6	72,6	72,9	72,8	73,0	73,1	73,3	73,7	73,8	72,9
1984	74,0	74,3	74,8	74,9	74,4	75,0	74,8	75,1	75,1	75,5	75,9	75,9	75,0
1985	76,6	77,3	77,7	77,6	77,6	77,5	77,3	77,3	77,6	77,8	78,3	78,4	77,6
1986	78,3	78,3	78,4	78,4	78,1	78,1	77,7	77,9	78,0	78,0	78,2	78,4	78,2
1987	78,8	79,1	79,2	79,3	78,8	79,1	79,1	79,4	79,2	79,6	79,9	79,9	79,3
1988	80,1	80,5	80,7	80,8	80,6	80,7	80,6	80,8	80,9	81,0	81,3	81,4	80,8
1989	81,9	82,3	82,5	82,9	83,0	83,1	83,0	83,2	83,6	83,9	84,9	85,5	83,3
1990	86,0	86,3	86,6	86,8	87,2	87,3	87,4	88,3	88,7	89,3	90,0	90,0	87,8
1991	90,8	91,7	91,7	91,9	92,7	93,1	93,1	93,6	93,8	93,8	95,0	94,7	93,0
1992	95,2	95,9	96,1	96,3	96,5	96,9	96,6	96,9	97,0	97,1	98,1	98,0	96,7
1993	98,5	99,1	99,6	99,9	100,0	100,0	99,9	100,4	100,3	100,4	100,3	100,4	99,9
1994	100,5	100,9	100,9	101,0	100,4	100,5	100,5	100,9	100,9	100,9	100,8	100,8	100,8
1995	101,5	102,5	102,5	102,6	102,4	102,6	102,5	102,9	103,0	102,8	102,8	102,8	102,6
1996	103,1	103,3	103,4	103,5	103,2	103,4	103,2	103,5	103,5	103,7	103,5	103,6	103,4
1997	103,9	104,1	104,0	104,1	103,8	103,9	103,7	104,0	104,0	104,0	103,9	104,0	103,9
1998	104,0	104,1	104,0	104,1	103,8	104,0	103,8	104,1	104,1	104,0	103,8	103,8	104,0
1999	104,0	104,4	104,5	104,7									

## Indice des prix à la consommation

Mai 1993 = 100

## Index der Konsumentenpreise

Veränderungen gegenüber dem Vorjahresmonat in Prozent

**G12**

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Févr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Mittel Moyenne
1974	11,6	10,0	9,6	8,7	9,8	9,6	9,8	10,5	11,3	9,8	9,0	7,6	9,8
1975	7,3	8,4	8,3	9,2	8,2	8,0	7,4	6,7	5,4	4,8	3,7	3,4	6,7
1976	3,4	3,0	2,5	2,2	1,3	1,1	1,5	1,5	0,9	1,0	0,9	1,3	1,7
1977	0,9	1,0	1,0	1,1	1,3	1,8	1,6	1,3	1,6	1,6	1,3	1,1	1,3
1978	1,0	1,1	1,4	1,4	1,7	1,1	1,1	1,1	0,8	0,4	0,6	0,7	1,0
1979	1,1	2,1	2,5	2,6	2,8	4,1	4,3	4,0	4,8	5,0	5,2	5,2	3,6
1980	5,1	4,1	3,9	4,1	4,3	3,3	3,3	4,2	3,8	3,6	4,2	4,4	4,0
1981	5,1	6,0	6,3	5,6	6,0	6,3	6,6	7,4	7,5	7,3	7,0	6,6	6,5
1982	6,1	5,3	4,7	5,6	5,9	6,2	6,0	5,2	5,5	6,2	5,8	5,5	5,7
1983	4,8	4,8	4,8	4,5	3,3	2,8	2,2	1,7	1,4	1,4	1,8	2,1	2,9
1984	2,7	2,9	3,4	3,2	2,9	2,8	2,8	2,9	2,7	3,1	3,0	2,9	2,9
1985	3,5	4,0	3,9	3,6	3,8	3,4	3,4	3,0	3,3	3,0	3,1	3,2	3,4
1986	2,2	1,3	0,9	1,0	0,7	0,8	0,5	0,7	0,6	0,4	- 0,1	0,0	0,8
1987	0,7	1,0	1,0	1,2	0,9	1,3	1,8	2,0	1,6	2,0	2,1	1,9	1,4
1988	1,6	1,8	1,9	1,9	2,2	2,1	1,8	1,8	2,0	1,8	1,8	1,9	1,9
1989	2,2	2,3	2,3	2,6	3,0	3,0	3,0	3,0	3,4	3,6	4,4	5,0	3,2
1990	5,1	4,9	5,0	4,6	5,1	5,0	5,3	6,1	6,1	6,4	6,1	5,3	5,4
1991	5,5	6,2	5,9	5,9	6,3	6,6	6,6	6,0	5,7	5,1	5,5	5,2	5,9
1992	4,9	4,6	4,9	4,8	4,2	4,2	3,8	3,6	3,5	3,5	3,3	3,4	4,0
1993	3,5	3,4	3,6	3,8	3,6	3,1	3,4	3,6	3,4	3,4	2,2	2,5	3,3
1994	2,1	1,8	1,3	1,0	0,4	0,5	0,6	0,5	0,6	0,6	0,6	0,4	0,9
1995	1,0	1,5	1,6	1,6	2,0	2,1	2,0	2,0	2,0	2,0	1,9	1,9	1,8
1996	1,5	0,8	0,9	0,9	0,7	0,7	0,7	0,6	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8
1997	0,8	0,8	0,5	0,5	0,6	0,5	0,5	0,5	0,4	0,3	0,4	0,4	0,5
1998	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	- 0,1	- 0,2	0,0
1999	0,1	0,3	0,5	0,6									

## Indice des prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

**Index der Konsumentenpreise**

Bedarfsgruppen

**Indice des prix à la consommation**

Groupes de marchandises et de services

**G13**

Jahresmittel Monat	Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren	Bekleidung und Schuhe	Wohnungs- miete und Energie	Wohnungs- einrichtung	Gesundheits- pflege	Verkehr und Kommuni- kation	Unterhaltung, Erholung, Bil- dung, Kultur	Übrige Waren und Dienst- leistungen	Totalindex
Moyenne annuelle Mois	Alimentation, boissons et produits du tabac	Habillement et chaussures	Logement et énergie	Aménage- ment du logement	Santé	Transports et communications	Loisirs, spectacles, enseignement et culture	Autres biens et services	Indice général
Mai – Mai 1993 = 100									
1993	99,6	99,9	99,3	99,9	100,0	99,2	99,9	101,8	99,9
1994	100,1	100,2	99,4	100,4	101,9	101,0	100,7	103,3	100,8
1995	101,0	100,6	101,0	101,6	103,8	102,9	101,7	107,9	102,6
1996	100,8	100,6	102,8	102,3	105,7	102,6	101,8	109,0	103,4
1997	101,8	100,9	103,6	102,3	106,6	102,8	101,8	109,4	103,9
1998	102,7	101,7	102,8	102,5	107,1	101,1	102,0	110,3	104,0
1996									
Apr. – Avril	101,4	100,7	102,6	102,3	105,7	102,5	101,8	109,6	103,5
Mai – Mai	100,9	100,6	102,5	102,3	105,7	102,8	101,8	107,6	103,2
Jun. – Juin	102,2	100,6	102,4	102,3	105,7	102,8	101,7	107,6	103,4
Jul. – Juillet	101,5	100,6	102,5	102,3	105,8	102,4	101,7	107,6	103,2
Aug. – Août	100,6	100,6	102,8	102,3	105,8	102,5	101,7	109,8	103,5
Sep. – Sep.	100,5	100,6	103,1	102,2	105,8	102,7	101,8	109,8	103,5
Okt. – Oct.	100,3	100,6	103,8	102,2	105,9	102,5	101,8	109,8	103,7
Nov. – Nov.	99,7	100,5	103,7	102,2	105,9	102,9	101,8	109,2	103,5
Dez. – Déc.	100,1	100,5	103,8	102,3	105,9	102,8	101,7	109,2	103,6
1997									
Jan. – Jan.	101,2	100,5	104,1	102,3	106,3	103,2	101,7	109,2	103,9
Feb. – Fév.	101,3	100,5	104,2	102,3	106,3	103,5	101,7	110,0	104,1
Mär. – Mars	101,4	100,5	103,6	102,2	106,3	103,3	101,9	110,0	104,0
Apr. – Avril	101,6	100,5	103,6	102,2	106,7	103,5	101,9	110,0	104,1
Mai – Mai	101,8	100,9	103,4	102,2	106,7	103,0	101,9	108,2	103,8
Jun. – Juin	102,4	100,9	103,3	102,3	106,7	103,3	101,8	108,2	103,9
Jul. – Juillet	101,9	100,9	103,3	102,3	106,6	103,1	101,8	108,2	103,7
Aug. – Août	101,6	100,9	103,6	102,3	106,6	102,3	101,8	110,1	104,0
Sep. – Sep.	101,9	100,9	103,5	102,3	106,6	102,4	101,8	110,1	104,0
Okt. – Oct.	101,8	100,9	103,7	102,3	106,5	102,1	101,8	110,1	104,0
Nov. – Nov.	101,9	101,4	103,6	102,3	106,5	102,1	101,8	109,7	103,9
Dez. – Déc.	102,4	101,4	103,5	102,5	106,5	101,7	102,0	109,7	104,0
1998									
Jan. – Jan.	102,7	101,4	103,1	102,5	106,9	101,5	102,0	109,7	104,0
Feb. – Fév.	102,7	101,5	103,2	102,5	106,9	101,5	102,0	110,3	104,1
Mär. – Mars	102,7	101,5	103,0	102,5	106,9	101,2	102,2	110,3	104,0
Apr. – Avril	102,6	101,5	103,1	102,5	107,0	101,3	102,2	110,3	104,1
Mai – Mai	102,7	101,8	102,9	102,5	107,0	101,2	102,2	109,0	103,8
Jun. – Juin	103,9	101,8	102,6	102,6	107,0	101,2	102,1	109,0	104,0
Jul. – Juillet	103,0	101,8	102,6	102,6	107,3	101,0	102,1	109,0	103,8
Aug. – Août	102,6	101,8	102,7	102,6	107,3	100,9	102,1	111,5	104,1
Sep. – Sep.	102,6	101,8	102,5	102,5	107,3	100,8	102,0	111,5	104,0
Okt. – Oct.	102,4	101,8	102,7	102,5	107,0	100,8	102,0	111,5	104,0
Nov. – Nov.	102,1	102,1	102,5	102,5	107,0	100,7	102,0	110,9	103,8
Dez. – Déc.	102,3	102,1	102,3	102,4	107,0	100,6	101,9	110,9	103,8
1999									
Jan. – Jan.	102,9	102,1	102,4	102,4	107,4	101,1	101,9	110,9	104,0
Feb. – Fév.	102,9	102,2	102,7	102,4	107,4	101,1	101,9	112,7	104,4
Mär. – Mars	103,0	102,2	102,8	102,9	107,4	101,2	102,3	112,7	104,5
Apr. – Avril	103,1	102,2	103,3	102,9	107,5	101,4	102,3	112,7	104,7

# Index der Konsumentenpreise

(Vgl. Grafik 17)

# Indice des prix à la consommation

(Voir graphique 17)

**G14**

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	Waren Marchandises				Dienstleistungen Services			Inland Biens et services suisses	Ausland Biens et services importés	Total
	Nicht- dauerhafte Non durables	Semi- dauerhafte Semi- durables	Dauerhafte Durables	Total	Private Privés	Öffentliche Publics	Total			
	Mai – Mai 1993 = 100									
1993	99,3	99,9	100,0	99,6	100,3	99,7	100,2	99,8	100,2	99,9
1994	99,6	100,2	99,6	99,8	101,4	102,0	101,6	101,1	99,7	100,8
1995	100,5	100,4	98,4	100,1	104,0	106,8	104,6	103,7	99,4	102,6
1996	101,3	100,3	97,0	100,2	105,4	108,1	105,9	104,7	99,5	103,4
1997	102,6	100,3	96,1	100,8	105,9	108,3	106,4	105,2	100,2	103,9
1998	102,0	100,9	95,7	100,5	106,3	108,0	106,7	105,5	99,4	104,0
1996										
Apr. – Avril	101,7	100,4	97,2	100,5	105,4	108,1	105,9	104,7	100,0	103,5
Mai – Mai	101,2	100,3	97,3	100,2	104,8	108,1	105,5	104,6	99,0	103,2
Jun. – Juin	102,0	100,3	96,9	100,6	104,9	108,1	105,5	104,8	99,1	103,4
Jul. – Juillet	101,4	100,3	96,9	100,3	104,9	108,2	105,5	104,7	98,7	103,2
Aug. – Août	100,9	100,3	96,9	100,0	105,7	108,2	106,2	104,9	99,3	103,5
Sep. – Sep.	101,1	100,2	96,5	100,0	105,9	108,2	106,3	104,9	99,5	103,5
Okt. – Oct.	102,0	100,1	96,5	100,5	105,8	108,2	106,2	104,8	100,4	103,7
Nov. – Nov.	101,4	100,0	96,5	100,2	105,7	108,2	106,2	104,8	99,8	103,5
Dez. – Déc.	101,7	100,0	96,4	100,3	105,7	108,2	106,2	104,9	99,9	103,6
1997										
Jan. – Jan.	102,8	100,0	96,3	100,9	105,8	108,6	106,3	105,1	100,5	103,9
Feb. – Fév.	102,8	100,0	96,3	100,9	106,1	108,6	106,6	105,3	100,7	104,1
Mär. – Mars	102,3	100,1	96,1	100,6	106,2	108,6	106,7	105,3	100,0	104,0
Apr. – Avril	102,5	100,1	96,0	100,7	106,2	108,9	106,8	105,4	100,1	104,1
Mai – Mai	102,5	100,3	95,9	100,7	105,4	108,9	106,1	105,2	99,4	103,8
Jun. – Juin	102,9	100,3	96,0	101,0	105,4	108,9	106,1	105,3	99,7	103,9
Jul. – Juillet	102,4	100,3	96,1	100,7	105,4	108,9	106,1	105,2	99,4	103,7
Aug. – Août	102,6	100,3	96,2	100,9	106,1	107,5	106,4	105,2	100,5	104,0
Sep. – Sep.	102,6	100,3	96,0	100,8	106,2	107,5	106,5	105,2	100,4	104,0
Okt. – Oct.	102,7	100,2	96,0	100,9	106,1	107,7	106,4	105,2	100,5	104,0
Nov. – Nov.	102,7	100,6	96,0	101,0	106,0	107,7	106,3	105,1	100,5	103,9
Dez. – Déc.	102,9	100,6	95,9	101,1	106,0	107,7	106,3	105,2	100,4	104,0
1998										
Jan. – Jan.	102,5	100,6	95,9	100,8	106,0	108,0	106,4	105,3	99,9	104,0
Feb. – Fév.	102,5	100,7	95,9	100,8	106,3	108,0	106,7	105,5	100,0	104,1
Mär. – Mars	102,2	100,8	95,7	100,7	106,3	108,0	106,7	105,5	99,6	104,0
Apr. – Avril	102,3	100,8	95,8	100,7	106,4	108,1	106,7	105,5	99,7	104,1
Mai – Mai	102,3	101,0	95,8	100,8	105,8	108,1	106,3	105,4	99,2	103,8
Jun. – Juin	102,8	101,0	95,8	101,0	105,8	108,1	106,3	105,6	99,3	104,0
Jul. – Juillet	102,2	101,0	95,8	100,7	105,8	108,0	106,3	105,4	99,1	103,8
Aug. – Août	101,8	101,0	95,8	100,5	106,7	108,0	107,0	105,6	99,7	104,1
Sep. – Sep.	101,6	100,9	95,5	100,3	106,8	108,0	107,0	105,6	99,4	104,0
Okt. – Oct.	101,4	100,9	95,5	100,2	106,8	108,0	107,0	105,6	99,5	104,0
Nov. – Nov.	101,1	101,0	95,5	100,0	106,6	108,0	106,9	105,5	99,1	103,8
Dez. – Déc.	101,0	101,0	95,2	100,0	106,6	108,0	106,9	105,5	98,8	103,8
1999										
Jan. – Jan.	101,4	101,1	95,5	100,2	106,6	108,8	107,1	105,7	99,0	104,0
Feb. – Fév.	101,4	101,1	95,5	100,3	107,4	108,8	107,7	106,2	99,2	104,4
Mär. – Mars	101,8	101,2	95,5	100,5	107,4	108,8	107,7	106,2	99,4	104,5
Apr. – Avril	102,6	101,2	95,6	100,9	107,4	108,4	107,6	106,2	100,1	104,7

# Index der Konsumentenpreise

Sondergliederungen

# Indice des prix à la consommation

Classifications supplémentaires

G15

Jahresmittel Monat	Index		Index		Index		Index		Index	
	ohne Saison- produkte	Saison- produkte	ohne Wohnungs- miete	Wohnungs- miete	ohne Erdöl- produkte	Erdöl- produkte	ohne Tabak- waren	Tabak- waren	ohne alkoholische Getränke	Alkoholische Getränke
Moyenne annuelle Mois	Indice sans produits saisonniers	Produits saisonnières	Indice sans loyer du logement	Loyer du logement	Indice sans produits pétroliers	Produits pétroliers	Indice sans produits du tabac	Produits du tabac	Indice sans boissons alcoolisées	Boissons alcoolisées
Mai – Mai 1993 = 100										
1993	99,7	103,6	100,1	99,2	100,0	96,1	99,9	98,7	99,9	100,0
1994	100,6	105,0	101,0	99,8	101,0	93,1	100,7	104,0	100,8	100,3
1995	102,5	104,6	103,1	100,9	102,9	91,4	102,5	110,3	102,5	104,2
1996	103,3	104,6	103,7	102,2	103,6	98,0	103,3	115,5	103,3	105,4
1997	103,9	105,7	104,3	102,8	104,0	103,6	103,8	122,5	103,9	106,1
1998	103,8	108,1	104,3	102,8	104,3	93,0	103,8	125,9	103,9	106,7
1996										
Apr. – Avril	103,2	109,7	104,0	101,9	103,7	97,7	103,5	114,3	103,5	105,0
Mai – Mai	103,2	101,9	103,4	102,1	103,4	96,5	103,1	114,3	103,1	105,1
Jun. – Juin	103,3	104,2	103,7	102,1	103,6	96,1	103,3	117,1	103,3	105,5
Jul. – Juillet	103,3	101,5	103,5	102,1	103,5	94,7	103,1	117,1	103,1	105,5
Aug. – Août	103,4	105,5	103,8	102,5	103,7	95,5	103,4	117,1	103,4	105,6
Sep. – Sep.	103,5	104,8	103,8	102,5	103,7	98,1	103,5	117,1	103,5	105,8
Okt. – Oct.	103,7	104,3	104,1	102,5	103,6	106,1	103,6	117,1	103,6	105,8
Nov. – Nov.	103,7	100,4	103,7	102,7	103,5	104,6	103,4	117,1	103,4	105,9
Dez. – Déc.	103,7	101,6	103,8	102,7	103,5	105,5	103,5	117,1	103,5	105,9
1997										
Jan. – Jan.	103,9	105,0	104,3	102,7	103,8	108,3	103,9	117,1	103,9	105,9
Feb. – Fév.	103,9	108,1	104,5	103,0	104,0	107,8	104,0	117,1	104,1	105,9
Mär. – Mars	103,8	107,2	104,3	103,0	104,0	102,1	103,9	123,4	103,9	106,0
Apr. – Avril	103,9	107,8	104,4	103,0	104,1	102,6	104,0	123,4	104,0	106,0
Mai – Mai	103,8	102,2	104,1	102,6	103,8	101,3	103,6	123,4	103,7	106,0
Jun. – Juin	103,8	104,2	104,2	102,6	103,9	101,5	103,7	123,5	103,8	106,1
Jul. – Juillet	103,8	102,4	104,1	102,6	103,9	100,2	103,6	123,5	103,7	106,1
Aug. – Août	103,8	107,0	104,3	102,8	104,0	104,2	103,8	123,5	103,9	106,2
Sep. – Sep.	103,8	107,1	104,3	102,8	104,0	102,8	103,8	123,7	103,9	106,2
Okt. – Oct.	103,9	106,4	104,3	102,8	104,0	104,8	103,9	123,7	103,9	106,2
Nov. – Nov.	103,9	105,1	104,3	102,7	103,9	104,9	103,8	123,7	103,9	106,3
Dez. – Déc.	103,9	106,6	104,4	102,7	104,0	102,6	103,9	123,7	103,9	106,1
1998										
Jan. – Jan.	103,8	107,8	104,3	102,7	104,1	98,0	103,8	123,7	103,9	106,1
Feb. – Fév.	103,8	109,6	104,4	102,9	104,3	97,6	104,0	123,7	104,0	106,3
Mär. – Mars	103,8	109,1	104,3	102,9	104,3	94,8	103,9	125,8	103,9	106,4
Apr. – Avril	103,8	108,6	104,4	102,9	104,3	95,8	103,9	125,8	104,0	106,4
Mai – Mai	103,8	104,8	104,2	102,7	104,1	94,9	103,7	125,8	103,8	106,5
Jun. – Juin	103,8	107,7	104,3	102,7	104,3	92,6	103,8	126,3	103,9	106,8
Jul. – Juillet	103,8	104,6	104,1	102,7	104,2	92,7	103,7	126,3	103,7	106,8
Aug. – Août	103,8	110,3	104,5	102,9	104,5	91,8	104,0	126,3	104,0	107,0
Sep. – Sep.	103,7	110,5	104,4	102,9	104,5	89,9	103,9	126,9	103,9	107,1
Okt. – Oct.	103,7	110,2	104,3	102,9	104,4	90,8	103,9	126,9	103,9	107,1
Nov. – Nov.	103,7	106,9	104,1	102,8	104,3	89,5	103,7	126,9	103,7	107,2
Dez. – Déc.	103,6	107,6	104,1	102,8	104,3	87,8	103,7	126,9	103,7	107,2
1999										
Jan. – Jan.	103,8	109,2	104,4	102,8	104,6	87,3	103,9	126,9	103,9	107,2
Feb. – Fév.	104,0	111,3	104,7	103,2	104,9	87,3	104,2	126,9	104,3	108,4
Mär. – Mars	104,1	111,5	104,9	103,2	105,0	88,1	104,3	136,1	104,4	108,8
Apr. – Avril	104,3	111,6	105,1	103,2	105,0	94,1	104,5	136,1	104,6	108,8

## Produzenten- und Importpreisindex

**G21**

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	Importpreisindex – Indice des prix à l'importation						Produzentenpreisindex – Indice des prix à la production			
	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter	Total	Veränderung in % <sup>2</sup>	Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter
	Matières premières	Produits semi-finis	Biens de consomma- tion	Biens d'investisse- ment			Matières premières	Produits semi-finis	Biens de consomma- tion	Biens d'investisse- ment
Mai – Mai 1993 = 100										
1985	.	.	.	.	112,4	2,9	.	.	.	.
1986	.	.	.	.	100,6	- 10,5	.	.	.	.
1987	.	.	.	.	95,2	- 5,4	.	.	.	.
1988	.	.	.	.	97,7	2,7	.	.	.	.
1989	.	.	.	.	105,0	7,5	.	.	.	.
1990	.	.	.	.	104,1	- 0,9	.	.	.	.
1991	.	.	.	.	101,9	- 2,1	.	.	.	.
1992	.	.	.	.	100,2	- 1,7	.	.	.	.
1993	.	.	.	.	99,8	- 0,3	.	.	.	.
1994	121,5	100,3	98,6	95,4	99,8	- 0,1	104,7	98,9	99,8	99,5
1995	121,1	105,7	97,3	91,3	100,0	0,3	95,1	99,4	100,2	99,6
1996	109,9	99,8	97,3	87,0	96,3	- 3,7	90,4	96,9	99,6	99,2
1997	130,9	102,7	98,2	84,4	98,2	2,0	89,8	95,9	99,6	98,8
1998	121,1	100,6	96,5	83,4	96,1	- 2,2	85,2	94,2	99,3	98,8
1996										
Feb.	111,2	102,5	96,8	88,6	97,5	- 3,4	87,4	98,1	100,0	99,5
Mär.	109,1	102,1	97,5	88,6	97,5	- 3,6	88,0	97,6	100,0	99,5
Apr.	110,9	102,1	97,8	88,5	97,7	- 3,0	92,8	97,6	99,7	99,3
Mai	114,5	99,3	97,6	88,5	96,9	- 3,8	92,3	96,8	99,4	99,2
Juni	115,4	98,7	97,1	86,6	96,1	- 4,1	92,8	97,0	99,4	99,2
Juli	113,4	97,7	97,1	86,4	95,6	- 4,2	91,9	96,8	99,5	99,2
Aug.	105,9	97,5	96,6	86,4	94,9	- 4,9	89,2	96,4	99,3	99,2
Sep.	107,7	97,8	97,2	86,4	95,3	- 4,9	89,3	96,4	99,4	99,2
Okt.	106,2	98,5	98,2	86,4	95,8	- 3,6	91,0	96,2	99,3	99,0
Nov.	107,1	98,4	97,6	84,3	95,1	- 3,6	89,3	95,9	99,3	99,0
Dez.	110,0	98,8	97,5	84,3	95,3	- 2,9	89,8	95,9	99,2	99,0
1997										
Jan.	112,8	99,5	98,1	84,2	96,0	- 1,9	89,5	95,9	99,3	99,0
Feb.	120,8	100,6	98,4	84,2	96,9	- 0,6	89,0	95,8	99,1	99,0
Mär.	130,4	100,6	97,4	84,2	97,2	- 0,3	89,9	96,0	99,4	99,0
Apr.	131,2	102,0	97,8	85,4	98,1	0,5	90,5	95,6	99,3	98,8
Mai	135,8	103,1	98,0	85,6	98,9	2,0	90,1	95,8	99,7	98,8
Juni	139,5	103,1	97,7	84,5	98,7	2,7	90,9	96,0	99,8	98,7
Juli	135,3	103,4	97,8	84,5	98,6	3,1	90,0	96,1	99,9	98,7
Aug.	136,9	104,3	98,9	84,5	99,4	4,8	88,5	95,8	99,8	98,7
Sep.	138,8	104,0	98,4	84,5	99,2	4,1	88,7	96,0	99,7	98,7
Okt.	134,0	104,1	98,9	84,3	99,1	3,4	89,9	95,8	99,6	98,8
Nov.	128,2	104,2	98,7	83,5	98,5	3,6	90,3	95,8	99,6	98,8
Dez.	127,5	103,7	98,3	83,5	98,2	3,0	90,4	95,5	99,5	98,8
1998										
Jan.	130,1	103,2	97,6	83,5	97,9	2,0	89,1	95,5	99,4	98,8
Feb.	128,2	102,5	97,2	83,5	97,4	0,5	86,6	94,8	99,4	98,8
Mär.	127,2	101,9	96,7	83,5	97,0	- 0,2	87,2	94,8	99,3	98,8
Apr.	128,1	102,4	97,2	84,4	97,6	- 0,5	87,5	94,7	99,2	98,9
Mai	126,7	102,6	97,0	84,4	97,5	- 1,4	86,7	94,3	99,4	98,9
Juni	124,7	101,8	96,4	83,5	96,7	- 2,1	87,7	94,3	99,3	98,9
Juli	123,4	101,5	97,1	83,5	96,7	- 1,9	86,9	94,3	99,4	98,9
Aug.	121,5	100,6	96,6	83,5	96,1	- 3,3	84,3	94,0	99,3	98,9
Sep.	117,9	99,8	95,9	83,5	95,4	- 3,8	82,8	94,0	99,4	98,9
Okt.	110,0	98,9	96,0	83,1	94,5	- 4,6	82,7	93,7	99,2	98,7
Nov.	107,8	96,7	95,7	82,2	93,3	- 5,2	80,3	93,2	99,0	98,7
Dez.	107,4	95,6	95,1	82,2	92,8	- 5,5	81,0	93,0	98,9	98,7
1999										
Jan.	105,0	95,1	95,4	82,3	92,6	- 5,4	81,9	92,9	99,5	98,7
Feb.	104,7	94,7	95,3	82,3	92,4	- 5,1	77,0	92,3	99,4	98,7
Mär.	104,4	94,9	95,7	82,3	92,6	- 4,5	77,0	92,3	99,4	98,7
Apr.	102,4	95,6	96,7	82,7	93,2	- 4,6	77,2	92,2	99,5	98,8

<sup>1</sup> Total von Produzenten- und Importpreisindex.

<sup>2</sup> Gegenüber Vorjahresperiode.

<sup>3</sup> Verkettung mit dem bis Ende Mai 1993 berechneten Grosshandelspreisindex (vgl. Tabelle G22) möglich.

Gewichtung: Produzentenpreisindex 70,2%, Importpreisindex 29,8% des Gesamtindexes.

## Indice des prix à la production et à l'importation

**G21**

Produzentenpreisindex – Indice des prix à la production				Gesamtangebot <sup>1</sup> – Offre totale <sup>1</sup>							Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois
nach Absatzgebiet – selon la destination				Rohstoffe	Halbfabrikate	Konsumgüter	Investitions- güter	Total <sup>3</sup>	Veränderung in % <sup>2</sup>		
Inland	Ausland	Total	Variation en pour-cent <sup>2</sup>	Matières premières	Produits semi-finis	Biens de consomma- tion	Biens d'investisse- ment	Total <sup>3</sup>	Variation en pour-cent <sup>2</sup>		
Mai – Mai 1993 = 100											
.	.	92,2	2,0	.	.	.	.	97,3	2,3	1985	
.	.	91,1	- 1,3	.	.	.	.	93,5	- 4,0	1986	
.	.	90,4	- 0,7	.	.	.	.	91,6	- 2,0	1987	
.	.	92,3	2,1	.	.	.	.	93,7	2,3	1988	
.	.	95,3	3,2	.	.	.	.	97,7	4,3	1989	
.	.	97,5	2,3	.	.	.	.	99,2	1,5	1990	
.	.	98,8	1,3	.	.	.	.	99,6	0,4	1991	
.	.	99,5	0,7	.	.	.	.	99,7	0,1	1992	
99,9	98,8	99,5	- 0,5	111,0	99,2	99,3	97,9	99,6	- 0,3	1993	
100,0	98,4	99,4	- 0,1	104,7	100,6	99,0	96,4	99,6	0,0	1995	
98,1	96,8	97,6	- 1,8	97,7	97,5	98,7	94,5	97,2	- 2,4	1996	
97,5	96,0	96,9	- 0,7	105,1	97,2	99,0	93,3	97,3	0,1	1997	
96,1	95,1	95,7	- 1,2	98,5	95,5	98,2	92,9	95,8	- 1,5	1998	
Mai – Mai 1993 = 100											
98,8	97,4	98,2	- 1,4	96,2	98,9	98,7	95,3	98,0	- 2,0	Fév.	
98,5	97,4	98,0	- 1,7	95,8	98,5	99,0	95,3	97,9	- 2,3	Mars	
98,7	97,3	98,1	- 1,5	99,5	98,5	99,0	95,2	98,0	- 1,9	Avril	
98,1	96,8	97,6	- 1,8	100,5	97,3	98,7	95,1	97,4	- 2,4	Mai	
98,3	96,8	97,7	- 1,9	101,1	97,3	98,5	94,4	97,2	- 2,5	Juin	
98,2	96,7	97,6	- 1,9	99,9	97,0	98,6	94,3	97,0	- 2,6	Juillet	
97,6	96,4	97,2	- 2,1	95,4	96,6	98,2	94,3	96,5	- 3,0	Août	
97,8	96,4	97,2	- 2,2	96,1	96,7	98,5	94,3	96,7	- 3,0	Sep.	
97,7	96,2	97,1	- 2,1	96,7	96,7	98,9	94,2	96,8	- 2,5	Oct.	
97,5	96,0	96,9	- 2,0	95,9	96,4	98,6	93,4	96,4	- 2,5	Nov.	
97,4	96,0	96,9	- 1,9	97,3	96,5	98,5	93,4	96,4	- 2,2	Déc.	
Mai – Mai 1993 = 100											
97,4	96,1	96,9	- 1,9	98,2	96,6	98,8	93,4	96,6	- 1,9	Jan.	
97,4	95,8	96,8	- 1,5	100,8	96,8	98,8	93,4	96,8	- 1,2	Fév.	
97,7	95,9	97,0	- 1,1	104,9	96,9	98,6	93,4	97,0	- 0,8	Mars	
97,4	95,8	96,8	- 1,4	105,6	96,9	98,7	93,7	97,2	- 0,9	Avril	
97,4	96,3	96,9	- 0,7	107,0	97,3	99,0	93,8	97,5	0,1	Mai	
97,5	96,3	97,1	- 0,6	108,9	97,4	98,9	93,3	97,6	0,4	Juin	
97,6	96,4	97,1	- 0,5	106,8	97,6	99,0	93,3	97,6	0,6	Juillet	
97,4	96,0	96,9	- 0,3	106,4	97,5	99,4	93,3	97,6	1,2	Août	
97,5	96,1	97,0	- 0,3	107,3	97,6	99,2	93,3	97,6	1,0	Sep.	
97,5	95,9	96,9	- 0,2	106,3	97,5	99,3	93,2	97,6	0,8	Oct.	
97,6	95,7	96,9	0,0	104,4	97,4	99,2	92,9	97,4	1,0	Nov.	
97,4	95,7	96,7	- 0,2	104,2	97,2	99,0	92,9	97,1	0,8	Déc.	
Mai – Mai 1993 = 100											
97,3	95,7	96,7	- 0,2	104,3	97,1	98,7	92,9	97,0	0,4	Jan.	
96,7	95,3	96,1	- 0,7	102,0	96,3	98,5	92,9	96,5	- 0,3	Fév.	
96,7	95,3	96,1	- 0,9	102,1	96,2	98,3	92,9	96,4	- 0,7	Mars	
96,6	95,3	96,1	- 0,7	102,6	96,2	98,4	93,3	96,5	- 0,7	Avril	
96,2	95,3	95,9	- 1,1	101,5	96,0	98,4	93,3	96,4	- 1,2	Mai	
96,3	95,3	95,9	- 1,2	101,4	95,8	98,1	93,0	96,1	- 1,5	Juin	
96,3	95,3	95,9	- 1,3	100,4	95,7	98,5	93,0	96,1	- 1,5	Juillet	
95,9	95,1	95,6	- 1,3	98,1	95,4	98,2	93,0	95,8	- 1,9	Août	
95,8	95,1	95,5	- 1,5	95,8	95,2	98,0	93,0	95,5	- 2,2	Sep.	
95,5	94,9	95,2	- 1,7	92,8	94,7	97,9	92,8	95,0	- 2,6	Oct.	
95,1	94,4	94,8	- 2,1	90,5	93,9	97,7	92,4	94,4	- 3,0	Nov.	
95,0	94,3	94,7	- 2,0	90,8	93,5	97,4	92,4	94,2	- 3,1	Déc.	
Mai – Mai 1993 = 100											
95,1	94,3	94,8	- 1,9	90,4	93,3	97,8	92,4	94,2	- 3,0	Jan.	
94,5	93,8	94,3	- 1,9	87,3	92,8	97,7	92,4	93,7	- 2,9	Fév.	
94,6	93,8	94,3	- 1,9	87,2	92,8	97,9	92,4	93,8	- 2,7	Mars	
94,6	93,8	94,3	- 1,9	86,6	92,9	98,4	92,6	94,0	- 2,7	Avril	

<sup>1</sup> Total de l'indice des prix à la production et à l'importation.

<sup>2</sup> Par rapport à l'année précédente.

<sup>3</sup> Donnée comparable avec l'indice général des prix de gros (voir tableau G22), calculé jusqu'au mois de mai 1993.

Pondération: 70,2% pour l'indice des prix à la production et 29,8% pour celui des prix à l'importation.

**Edelmetall- und Rohwarenpreise**
**Prix des métaux précieux et des matières premières**
**G22**

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monatsende  Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Fin de mois	Gold <sup>1</sup> Or <sup>1</sup>		Silber <sup>2</sup> Argent <sup>2</sup>		Indexziffern der Rohwarenpreise Indices des prix des matières premières	
	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Moody 1931 = 100	Reuter 1931 = 100
1978	11 039	196,23	.	.	934,7	1 465,2
1979	16 924	319,88	.	.	1 107,3	1 603,7
1980	32 811	605,75	.	.	1 243,1	1 730,3
1981	28 313	448,58	.	.	1 061,8	1 683,3
1982	24 575	374,58	.	.	994,4	1 564,6
1983	28 225	416,67	.	.	1 051,9	1 842,9
1984	27 029	357,00	.	.	1 022,9	1 927,5
1985	24 642	319,42	.	.	923,9	1 806,9
1986	20 829	366,25	308,63	5,39	941,1	1 647,9
1987	21 192	449,67	333,71	7,05	993,8	1 633,1
1988	20 292	431,00	303,48	6,45	1 089,5	1 847,5
1989	19 733	378,67	283,30	5,42	1 096,6	1 930,6
1990	16 913	381,50	212,15	4,75	1 104,1	1 812,3
1991	16 508	357,54	185,39	3,99	1 023,3	1 683,2
1992	15 354	341,71	177,37	3,92	985,1	1 599,9
1993	17 142	362,71	209,33	4,41	1 060,4	1 662,2
1994	16 683	382,88	231,66	5,30	1 298,2	1 999,4
1995	14 321	382,38	194,97	5,19	1 468,6	2 221,3
1996	15 271	384,96	200,33	5,06	1 489,5	2 004,9
1997	15 271	327,92	227,92	4,90	1 538,8	1 908,6
1998	13 663	293,50	250,08	5,38	1 309,7	1 572,8
1996						
Apr. – Avril	15 350	388,50	204,00	5,14	1 549,9	2 106,9
Mai – Mai	15 700	389,50	211,00	5,25	1 553,8	2 106,6
Jun. – Juin	15 250	380,00	198,00	4,95	1 516,0	2 009,5
Jul. – Juillet	14 600	384,00	191,00	4,98	1 512,5	1 943,0
Aug. – Août	14 800	386,00	195,00	5,11	1 515,4	1 953,7
Sep. – Sep.	15 250	379,00	193,00	4,83	1 454,2	1 892,5
Okt. – Oct.	15 150	378,00	189,00	4,73	1 418,7	1 868,2
Nov. – Nov.	15 350	370,50	193,00	4,65	1 441,4	1 865,5
Dez. – Déc.	15 900	368,00	204,00	4,73	1 432,4	1 868,5
1997						
Jan. – Jan.	15 700	343,00	220,00	4,84	1 461,0	1 945,8
Feb. – Fév.	17 000	359,50	246,00	5,20	1 525,2	1 950,7
Mär. – Mars	16 250	348,00	236,00	5,06	1 574,2	1 967,1
Apr. – Avril	15 900	338,00	215,00	4,60	1 583,3	1 961,3
Mai – Mai	15 550	344,00	215,00	4,75	1 597,8	2 039,5
Jun. – Juin	15 500	333,00	215,00	4,62	1 543,1	1 935,5
Jul. – Juillet	15 800	325,00	208,00	4,30	1 559,4	1 924,5
Aug. – Août	15 350	323,50	219,00	4,61	1 577,4	1 912,6
Sep. – Sep.	15 250	326,50	233,00	4,99	1 537,2	1 890,3
Okt. – Oct.	14 100	312,00	214,00	4,75	1 520,7	1 820,3
Nov. – Nov.	13 450	294,50	237,00	5,15	1 521,2	1 802,7
Dez. – Déc.	13 400	288,00	277,00	5,95	1 465,2	1 752,4
1998						
Jan. – Jan.	14 200	300,50	284,00	6,00	1 453,1	1 756,8
Feb. – Fév.	13 800	294,50	291,00	6,20	1 410,9	1 703,0
Mär. – Mars	14 600	299,00	302,00	6,20	1 406,3	1 669,9
Apr. – Avril	14 850	310,00	293,00	6,15	1 414,4	1 629,3
Mai – Mai	13 800	291,50	230,00	4,85	1 387,4	1 608,7
Jun. – Juin	14 350	294,50	255,00	5,25	1 336,2	1 550,1
Jul. – Juillet	14 150	292,00	258,00	5,40	1 322,9	1 555,6
Aug. – Août	12 750	274,50	215,00	4,65	1 227,9	1 508,2
Sep. – Sep.	12 950	292,50	229,00	5,20	1 206,7	1 473,3
Okt. – Oct.	12 600	292,00	212,00	4,95	1 193,3	1 462,3
Nov. – Nov.	13 300	294,50	216,00	4,80	1 188,6	1 477,1
Dez. – Déc.	12 600	286,50	216,00	4,95	1 168,8	1 479,6
1999						
Jan. – Jan.	12 850	284,00	231,00	5,15	1 177,3	1 438,2
Feb. – Fév.	13 200	285,50	253,00	5,50	1 152,8	1 422,8
Mär. – Mars	13 250	278,50	233,00	4,95	1 171,0	1 346,7
Apr. – Avril	13 700	282,50	250,00	5,20	1 160,5	1 352,0

<sup>1</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf.

<sup>2</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf; bis Ende 1995: Zürich, Fixing, 10.30 Uhr, Mittel.

<sup>1</sup> Prix d'achat de 11 h au pool de Zurich.

<sup>2</sup> Prix d'achat de 11 h au pool de Zurich; jusqu'à fin 1995: prix moyen de 10 h 30 au fixing de Zurich.

## Baukostenindizes

## Indices du coût de la construction

G3

Monat Mois	Stadt Zürich Ville de Zurich		Stadt Bern <sup>1</sup> Ville de Berne <sup>1</sup>		Stadt Luzern Ville de Lucerne		Kanton Genf Canton de Genève	
	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>
1975 April – Avril Okt. – Oct.	168,1 162,3	– 4,0 – 5,8	174,1 169,5	– 1,2 – 3,1	502,9 487,2	– 2,4 – 4,8	.	.
1976 April – Avril Okt. – Oct.	157,1 158,6	– 6,6 – 2,2	168,7 168,6	– 3,1 – 0,5	477,6 477,2	– 5,0 – 2,1	.	.
1977 April – Avril Okt. – Oct.	161,7 101,8 <sup>3</sup>	2,9 3,7	172,1 172,1	2,2 2,1	487,2 492,1	2,0 3,1	.	.
1978 April – Avril Okt. – Oct.	103,1 103,5	3,1 1,7	175,3 176,4	1,6 2,5	499,5 501,9	2,5 2,0	.	.
1979 April – Avril Okt. – Oct.	106,6 108,8	3,4 5,1	181,0 184,4	3,3 4,5	512,4 521,6	2,6 3,9	.	.
1980 April – Avril Okt. – Oct.	116,5 118,5	9,2 8,9	190,6 194,4	5,3 5,4	554,4 564,9	8,2 8,3	.	.
1981 April – Avril Okt. – Oct.	127,0 129,7	9,0 9,4	203,7 206,3	6,9 6,1	594,8 604,9	7,3 7,1	.	.
1982 April – Avril Okt. – Oct.	135,6 133,8	6,8 3,2	213,0 215,1	4,6 4,3	637,0 634,5	7,1 4,9	.	.
1983 April – Avril Okt. – Oct.	130,1 129,6	– 4,0 – 3,1	219,9 218,8	3,2 1,7	645,9 646,5	1,4 1,9	.	.
1984 April – Avril Okt. – Oct.	130,1 130,1	0,0 0,4	220,4 218,6	– 0,2 – 0,1	651,7 653,0	0,9 1,0	.	.
1985 April – Avril Okt. – Oct.	132,9 133,0	2,2 2,2	222,1 225,1	0,8 3,0	667,4 100,2 <sup>6</sup>	2,4 2,5	.	.
1986 April – Avril Okt. – Oct.	136,9 137,5	3,0 3,4	228,9 228,7	3,1 1,6	102,7 103,0	2,7 2,8	.	.
1987 April – Avril Okt. – Oct.	139,6 140,4	2,0 2,1	233,2 100,8 <sup>5</sup>	1,9 .	104,5 105,2	1,8 2,1	.	.
1988 April – Avril Okt. – Oct.	145,7 146,9	4,4 4,6	103,8 104,7	3,8 3,9	107,7 108,4	3,0 3,0	100,0	.
1989 April – Avril Okt. – Oct.	104,4 <sup>4</sup> 106,0	5,3 6,0	108,1 109,0	4,1 4,1	112,0 113,4	4,0 4,6	104,0	4,0
1990 April – Avril Okt. – Oct.	113,5 114,5	8,6 8,0	115,0 115,2	6,4 5,7	119,7 121,1	6,9 6,8	103,6	– 0,4
1991 April – Avril Okt. – Oct.	120,4 119,3	6,1 4,2	120,5 118,8	4,8 3,1	126,0 126,0	5,3 4,0	99,0	– 4,4
1992 April – Avril Okt. – Oct.	119,6 115,5	– 0,7 – 3,2	118,8 116,3	– 1,5 – 2,1	126,8 123,1	0,6 – 2,2	90,8	– 8,2
1993 April – Avril Okt. – Oct.	114,2 113,1	– 4,6 – 2,1	115,4 114,5	– 2,9 – 1,5	121,9 121,3	– 3,9 – 1,5	95,9	5,6
1994 April – Avril Okt. – Oct.	112,7 113,2	– 1,2 0,0	117,1 118,9	1,5 3,9	122,0 122,1	0,1 0,6	99,3	3,6
1995 April – Avril Okt. – Oct.	115,5 114,3	2,5 1,0	126,1 .	7,7 .	125,1 124,9	2,6 2,3	105,9	6,7
1996 April – Avril Okt. – Oct.	113,8 113,3	– 1,5 – 0,9	123,1 .	– 2,4 .	123,4 122,3	– 1,4 – 2,1	98,3	– 7,3
1997 April – Avril Okt. – Oct.	112,0 111,7	– 1,6 – 1,4	119,7 .	– 2,8 .	117,0 116,4	– 5,2 – 4,8	95,6	– 2,7
1998 April – Avril Okt. – Oct.	111,5 111,4	– 0,4 – 0,2	118,2 .	– 1,2 .	115,9 114,6	– 0,9 – 1,6	95,7	0,1

<sup>1</sup> Ab 1987 Verlegung der Erhebungsdaten auf den 1. April und 1. Oktober.  
Bis einschliesslich 1986 Juni und Dezember.

<sup>2</sup> Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat.

<sup>3</sup> April 1977 = 100.

<sup>4</sup> Oktober 1988 = 100.

<sup>5</sup> April 1987 = 100.

<sup>6</sup> April 1985 = 100.

<sup>1</sup> Depuis 1987: enquêtes au 1er avril et au 1er octobre de l'année.  
Auparavant: juin et décembre.

<sup>2</sup> Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente.

<sup>3</sup> Avril 1977 = 100.

<sup>4</sup> Octobre 1988 = 100.

<sup>5</sup> Avril 1987 = 100.

<sup>6</sup> Avril 1985 = 100.

**Lohnentwicklung nach Arbeitnehmerkategorie:  
Absolute Zahlen<sup>1</sup>**

1939 = 100

**Evolution des salaires par catégories de travailleurs: chiffres absolus<sup>1</sup>**

1939 = 100

**G4**

Jahr Année	Arbeitnehmer, Total <sup>2</sup> Travailleurs, total <sup>2</sup>					
	Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1987	1 403	268	1 557	298	1 330	254
1988	1 452	273	1 615	303	1 375	258
1989	1 507	274	1 680	304	1 427	259
1990	1 595	272	1 775	302	1 511	257
1991	1 706	277	1 887	306	1 619	262
1992	1 788	280	1 969	308	1 699	266
1993	1 836	278	2 024	306	1 743	264
1994	1 862	280	2 051	308	1 769	265
1995	1 887	279	2 087	307	1 789	264
1996	1 910	280	2 117	309	1 811	265
1997	1 919	280	2 130	310	1 818	265
Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
	2,4	0,4	2,7	0,7	2,3	0,3
1987	3,4	1,7	3,7	1,9	3,4	1,6
1988	3,8	0,2	4,0	0,4	3,8	0,2
1989	5,9	- 0,5	5,7	- 0,7	5,9	- 0,5
1990	7,0	1,8	6,3	1,1	7,2	1,9
1991	4,8	1,2	4,3	0,8	4,9	1,3
1992	2,7	- 0,7	2,8	- 0,5	2,6	- 0,7
1993	1,5	0,5	1,4	0,4	1,5	0,6
1994	1,3	- 0,5	1,8	0,0	1,1	- 0,6
1995	1,3	0,5	1,4	0,6	1,2	0,4
1996	0,5	0,0	0,6	0,1	0,4	- 0,1

Jahr Année	Arbeiterlöhne <sup>2</sup> Salaires des ouvriers <sup>2</sup>						Angestelltengehälter Traitements des employés					
	Total		Arbeiterinnen Ouvrières		Arbeiter Ouvriers		Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1987	1 514	289	1 725	330	1 417	271	1 200	229	1 349	258	1 127	215
1988	1 569	295	1 789	336	1 469	276	1 238	232	1 399	263	1 159	218
1989	1 632	296	1 869	339	1 527	277	1 282	232	1 450	263	1 200	218
1990	1 731	295	1 978	337	1 620	276	1 353	230	1 530	261	1 267	216
1991	1 859	302	2 106	341	1 742	283	1 439	233	1 625	264	1 349	219
1992	1 957	307	2 201	345	1 836	288	1 499	234	1 692	265	1 404	220
1993	2 007	304	2 263	343	1 882	285	1 541	233	1 740	264	1 444	219
1994	2 034	306	2 299	345	1 907	286	1 564	234	1 761	265	1 469	221
1995	2 056	304	2 316	342	1 929	285	1 588	234	1 798	265	1 485	219
1996	2 087	306	2 361	346	1 958	286	1 604	234	1 819	266	1 499	220
1997	2 094	305	2 372	345	1 964	286	1 614	235	1 832	267	1 507	220
Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente											
	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel	nominal	real réel
1987	2,5	0,5	2,6	0,7	2,5	0,5	2,3	0,3	2,8	0,8	2,1	0,1
1988	3,7	1,9	3,7	1,9	3,7	1,9	3,1	1,3	3,7	1,9	2,9	1,1
1989	4,0	0,4	4,5	0,9	3,9	0,3	3,6	0,0	3,6	0,0	3,5	- 0,1
1990	6,1	- 0,3	5,8	- 0,5	6,1	- 0,3	5,5	- 0,8	5,5	- 0,8	5,5	- 0,8
1991	7,4	2,2	6,4	1,3	7,6	2,3	6,4	1,2	6,2	1,0	6,5	1,3
1992	5,3	1,7	4,6	1,0	5,4	1,8	4,1	0,6	4,1	0,6	4,1	0,6
1993	2,5	- 0,8	2,8	- 0,6	2,5	- 0,8	2,8	- 0,5	2,8	- 0,5	2,8	- 0,5
1994	1,4	0,5	1,6	0,7	1,3	0,4	1,5	0,6	1,2	0,3	1,7	0,8
1995	1,1	- 0,7	0,7	- 1,0	1,1	- 0,6	1,5	- 0,3	2,1	0,3	1,1	- 0,6
1996	1,5	0,7	1,9	1,2	1,5	0,6	1,0	0,2	1,2	0,4	0,9	0,1
1997	0,3	- 0,2	0,5	0,0	0,3	- 0,2	0,6	0,1	0,7	0,2	0,6	0,1

<sup>1</sup> Bis 1993: aufgrund der Resultate aus der Lohn- und Gehaltserhebung vom Oktober. Ab 1994: aufgrund der Daten der Sammelstelle für die Statistik der Unfallversicherung (SSUV).

Reallohnindex: bis 1993 deflationiert mit dem jeweiligen Oktoberstand des Landesindexes der Konsumentenpreise, ab 1994 deflationiert mit dem Jahresmittel des Landesindexes der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Ohne Jugendliche.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1993: à partir des résultats de l'enquête d'octobre sur les salaires et traitements. Dès 1994: à partir des données fournies par le Service de centralisation des statistiques de l'assurance-accidents (SSAA). Indice des salaires réels; jusqu'en 1993, déflaté avec l'indice des prix à la consommation du mois d'octobre correspondant et dès 1994, déflaté avec l'indice des prix à la consommation en moyenne annuelle.

<sup>2</sup> Sans les jeunes gens.

**Lohnentwicklung nach Wirtschaftssektor/  
Wirtschaftsabschnitt<sup>1</sup>**

1993 = 100

**Evolution des salaires par secteurs/  
sections économiques<sup>1</sup>**

1993 = 100

Jahr Année	davon – dont												<b>G5</b>	
	Total			Sektor II – Secteur II				Sektor III – Secteur III						
	nominal	real réel	Frauen	Männer	Total	real réel	Femmes	Hommes	Total	real réel	Frauen	Männer		
1996	104,1	100,5	104,6	103,9	104,1	100,6	104,7	104,0	104,1	100,5	104,6	103,8		
1997	104,6	100,5	105,3	104,3	104,4	100,3	105,6	104,2	104,7	100,7	105,2	104,4		
1998	105,3	101,2	105,8	105,1	105,0	100,9	106,5	104,8	105,5	101,3	105,6	105,4		
Jahr Année	Gartenbau, Forstwirtschaft Horticulture, sylviculture				Bergbau, Energie- und Wasserversorgung Industries extractives, économie énergétique				Verarbeitendes Gewerbe; Industrie Industries manufacturières					
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer		
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	
1996	104,4	100,9	–	103,9	103,3	99,8	–	103,1	103,9	100,4	104,8	103,7		
1997	106,4	102,3	–	105,5	105,2	101,1	–	105,1	104,2	100,2	105,7	103,9		
1998	106,6	102,4	–	105,9	105,5	101,3	–	105,2	105,0	100,9	106,5	104,7		
Jahr Année	Baugewerbe Construction			Handel, Reparatur, Gastgewerbe Commerce, réparation, hôtellerie et restauration				Verkehr, Nachrichtenübermittlung Transports et communications						
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer		
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	
1996	104,5	100,9	–	104,5	103,9	100,3	104,7	103,4	103,9	100,4	103,3	104,1		
1997	104,7	100,7	–	104,7	104,2	100,2	104,3	104,2	103,4	99,4	103,0	103,5		
1998	105,1	101,0	–	105,0	105,0	100,9	105,6	104,6	104,7	100,5	101,8	105,4		
Jahr Année	Kredit-, Versich.-, Immobilienwesen, F & E Interm. fin., assurances, immob., R & D				Unterrichts-, Gesundheits-, Sozialwesen Enseignement, santé et activités sociales				Öffentl. Verw., Landesverteid., Sozialversich. Admin. publique, défense nationale, séc. sociale					
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer		
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	
1996	105,0	101,5	105,8	104,5	103,6	100,1	103,9	103,4	103,9	100,4	105,3	103,5		
1997	107,3	103,2	108,6	106,6	104,3	100,3	104,5	104,1	103,4	99,4	104,6	103,0		
1998	107,8	103,6	109,2	107,1	104,7	100,6	104,4	105,1	104,6	100,5	105,2	104,4		
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente														
Jahr Année	davon – dont													
	Total			Sektor II – Secteur II				Sektor III – Secteur III						
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	
1996	1,3	0,5	1,4	1,2	1,2	0,4	2,1	1,0	1,3	0,5	1,2	1,4		
1997	0,5	0,0	0,6	0,4	0,3	- 0,2	0,8	0,2	0,6	0,1	0,5	0,6		
1998	0,7	0,6	0,5	0,7	0,6	0,6	0,9	0,6	0,7	0,7	0,4	0,9		
Jahr Année	Gartenbau, Forstwirtschaft Horticulture, sylviculture				Bergbau, Energie- und Wasserversorgung Industries extractives, économie énergétique				Verarbeitendes Gewerbe; Industrie Industries manufacturières					
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer		
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	
1996	0,8	0,0	–	0,5	0,3	- 0,5	–	0,3	1,2	0,4	2,3	1,0		
1997	1,9	1,4	–	1,5	1,8	1,3	–	2,0	0,2	- 0,2	0,8	0,1		
1998	0,2	0,1	–	0,4	0,3	0,2	–	0,1	0,8	0,7	0,8	0,8		
Jahr Année	Baugewerbe Construction				Handel, Reparatur, Gastgewerbe Commerce, réparation, hôtellerie et restauration				Verkehr, Nachrichtenübermittlung Transports et communications					
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer		
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	
1996	1,2	0,5	–	1,3	1,0	0,2	0,7	1,2	2,5	1,7	0,6	3,0		
1997	0,2	- 0,3	–	0,2	0,3	- 0,1	- 0,4	0,8	- 0,5	- 0,9	- 0,3	- 0,5		
1998	0,4	0,3	–	0,3	0,7	0,7	1,3	0,4	1,3	1,2	- 1,1	1,8		
Jahr Année	Kredit-, Versich.-, Immobilienwesen, F & E Interm. fin., assurances, immob., R & D				Unterrichts-, Gesundheits-, Sozialwesen Enseignement, santé et activités sociales				Öffentl. Verw., Landesverteid., Sozialversich. Admin. publique, défense nationale, séc. sociale					
	Total		Frauen	Männer	Total		Femmes	Hommes	Total		Frauen	Männer		
	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	real réel	nominal	nominal	nominal	
1996	1,8	1,1	2,5	1,5	0,8	0,0	1,2	0,3	0,7	- 0,1	1,3	0,6		
1997	2,2	1,7	2,6	1,9	0,6	0,1	0,5	0,7	- 0,5	- 1,0	0,7	- 0,5		
1998	0,5	0,4	0,5	0,5	0,4	0,4	- 0,1	1,0	1,2	1,1	0,6	1,3		

<sup>1</sup> Gemäss Statistik der Unfallversicherung (SSUV).  
Reallohnindex: deflationiert mit dem Jahresmittel des Konsumentenpreisindexes.  
Anwendung der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA, rückwirkend berechnet bis 1994.

<sup>1</sup> Conformément à la statistique de l'assurance-accidents (SSA).  
Indice des salaires réels: déflaté avec l'indice des prix à la consommation en moyenne annuelle. Les données ont été établies rétroactivement jusqu'en 1994 selon la Nomenclature générale des activités économiques, NOGA.

# Index der industriellen Produktion

3. Quartal 1963 = 100

# Indice de la production industrielle

3e trimestre 1963 = 100

H1

Jahr Quartal	Nah- rungs-, Genuss- mittel	Textilien	Beklei- dung und Wäsche	Holz	Papier	Graphi- sches Gewerbe	Leder, Kau- tschuk	Chemie	Steine, Erd- en	Metalle	Maschi- nen	Uhren, Bijouterie	Total <sup>1</sup>	Kraft-, Gas- und Wasser- werke	Industrie- insgesamt
Année Trimestre	Alimen- tation, boissons, tabacs	Textile	Habille- ment, lingerie	Bois	Papier	Arts gra- phiques	Cuir, caout- chouc	Chimie	Pierre, terre	Métaux	Machines	Horlo- gerie, bijouterie		Electricité, gaz, eau	Industrie, total
1980	158	113	121	130	130	140	276	.	116	133	162	117	155	203	159
1981	158	111	118	126	129	151	257	.	116	131	157	104	154	218	158
1982	159	108	113	116	126	157	248	.	108	121	149	70	146	220	152
1983	158	108	109	116	128	162	254	.	107	119	143	68	146	219	151
1984	159	115	107	123	133	172	272	.	109	131	142	73	151	207	155
1985	160	119	105	123	136	190	292	.	109	134	152	84	159	231	164
1986	162	121	108	130	147	201	297	.	101	137	161	94	165	235	170
1987	165	119	99	133	154	213	304	.	103	140	160	87	166	245	172
1988	167	120	91	136	159	223	334	388	106	153	172	89	181	249	186
1989	172	117	87	142	164	223	346	420	108	155	171	94	186	224	189
1990	175	112	89	152	165	226	366	423	106	156	184	92	191	228	194
1991	179	109	90	144	162	221	337	428	93	146	196	88	192	236	195
1992	178	106	79	142	167	215	324	443	87	146	188	102	190	241	194
1993	180	102	75	136	169	209	325	479	84	139	176	108	189	249	194
1994	185	114	72	149	180	230	307	547	93	152	186	96	204	268	209
1995	186	108	71	144	177	237	338	601	89	151	193	92	212	254	215
1988															
I	166	131	101	126	159	214	331	415	77	146	145	88	174	248	179
II	164	123	93	136	157	223	334	391	122	154	160	87	179	253	184
III	169	101	75	127	151	207	322	364	122	152	164	79	172	246	178
IV	170	123	94	154	167	246	347	382	104	158	218	101	198	247	202
1989															
I	168	123	88	131	166	213	335	446	80	155	155	84	181	229	185
II	177	123	92	144	175	233	366	442	130	164	173	92	193	238	197
III	172	97	75	134	153	212	321	390	123	146	159	91	174	217	177
IV	171	123	92	160	162	235	361	403	97	154	197	110	194	211	195
1990															
I	173	127	88	144	171	222	407	475	83	156	176	97	195	219	197
II	175	117	92	152	166	228	349	426	121	164	184	88	193	234	196
III	175	93	77	138	158	211	347	396	117	147	169	87	178	228	182
IV	178	112	97	172	163	243	360	393	103	156	205	96	196	230	199
1991															
I	174	118	89	136	167	211	334	463	72	153	185	77	191	237	194
II	179	114	98	146	162	223	357	435	108	155	192	84	194	227	197
III	183	93	79	132	161	208	311	406	104	139	175	86	179	240	184
IV	179	110	94	162	156	243	346	409	88	137	232	106	202	241	205
1992															
I	173	117	87	136	169	211	327	499	71	149	171	89	191	235	194
II	176	113	79	139	165	217	333	449	99	154	188	100	193	242	196
III	181	93	72	137	160	209	313	412	97	141	180	96	182	252	187
IV	182	101	78	156	172	221	321	413	79	139	214	123	195	236	198
1993															
I	179	104	81	125	172	198	304	498	58	136	153	112	183	236	187
II	180	99	81	130	168	206	327	485	101	142	162	108	187	229	190
III	178	92	68	134	165	200	326	461	94	135	177	101	185	261	191
IV	184	112	71	155	170	230	343	470	84	144	212	110	202	269	207
1994															
I	184	124	75	134	171	213	299	571	75	139	158	100	196	248	199
II	184	120	74	141	174	227	314	545	104	164	185	85	205	269	210
III	182	97	63	139	182	222	290	532	100	149	175	97	196	293	204
IV	188	115	75	181	193	257	323	540	93	156	225	102	220	261	223
1995															
I	184	126	82	130	181	232	386	633	80	148	164	94	209	254	212
II	181	113	79	142	186	235	347	611	99	165	195	86	217	258	220
III	185	88	58	141	168	230	321	578	95	145	194	101	207	264	211
IV	192	104	63	163	172	252	299	580	80	146	217	86	216	240	218

<sup>1</sup> Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.

<sup>1</sup> Sans électricité, gaz et eau.

**Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz  
in der Industrie**

**Entrées et carnets de commandes ainsi que  
chiffre d'affaires dans l'industrie**

**H2**

Jahr Quartal Année · Trimestre	Auftragseingang Entrées de commandes		Auftragsbestand Carnets de commandes		Umsatz Chiffre d'affaires		Industrieproduktion <sup>1</sup> Production industrielle <sup>1</sup>	
	Jahres- durchschnitt Moyenne annuelle	Veränderung in % <sup>2</sup> Variation en % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt Moyenne annuelle	Veränderung in % <sup>2</sup> Variation en % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt Moyenne annuelle	Veränderung in % <sup>2</sup> Variation en % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt Moyenne annuelle	Veränderung in % <sup>2</sup> Variation en % <sup>2</sup>
	1975 = 100		1975 = 100		1975 = 100		1963 = 100	
1980	131	10	124	25	118	9	155	5
1981	136	4	127	2	123	4	154	- 1
1982	132	- 3	117	- 8	123	0	146	- 5
1983	134	2	115	- 2	126	2	146	0
1984	149	11	124	8	133	6	151	3
1985	158	6	130	5	142	7	159	5
1986	160	1	133	2	147	4	165	4
1987	164	3	126	- 5	149	1	166	1
1988	177	8	127	1	159	7	181	6
1989	193	9	143	13	170	7	186	3
1990	199	3	154	8	180	6	191	3
1991	197	- 1	151	- 2	186	3	192	1
1992	190	- 4	142	- 6	187	1	190	- 1
1993	185	- 3	134	- 6	182	- 3	189	- 1
1994	202	9	144	7	192	5	204	8
1995	199	- 1	145	1	195	2	212	4
1988								
I	179	12	130	2	147	7	174	6
II	178	12	129	1	155	6	179	5
III	169	6	128	3	154	6	172	6
IV	180	3	120	- 2	179	7	198	6
1989								
I	192	7	138	6	157	7	181	4
II	203	14	144	12	175	13	193	8
III	185	9	146	14	162	5	174	1
IV	193	7	142	18	184	3	194	- 2
1990								
I	211	10	158	14	175	11	195	8
II	209	3	155	8	181	3	193	0
III	187	1	154	5	171	6	178	2
IV	190	- 2	147	4	192	4	196	1
1991								
I	205	- 3	162	3	177	1	191	- 2
II	198	- 5	154	- 1	186	3	194	1
III	183	- 2	148	- 4	177	4	179	1
IV	201	6	140	- 5	204	6	202	3
1992								
I	193	- 6	144	- 11	181	2	191	0
II	199	- 1	145	- 6	187	1	193	- 1
III	172	- 6	144	- 3	180	2	182	2
IV	194	- 3	134	- 4	198	- 3	195	- 3
1993								
I	183	- 5	139	- 3	171	- 6	183	- 4
II	184	- 8	138	- 5	179	- 4	187	- 3
III	177	3	131	- 9	180	0	185	2
IV	195	1	127	- 5	199	1	202	4
1994								
I	202	10	143	3	179	5	196	7
II	192	4	142	3	190	6	205	10
III	198	12	150	15	184	2	196	6
IV	214	10	142	12	216	9	220	9
1995								
I	210	4	153	7	184	3	209	7
II	191	- 1	150	6	197	4	217	6
III	197	- 1	151	1	190	3	207	6
IV	196	- 8	127	- 11	207	- 4	216	- 2

<sup>1</sup> Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.

<sup>2</sup> Gegenüber dem Vorjahr.

<sup>1</sup> Sans électricité, gaz et eau.

<sup>2</sup> Par rapport à l'année précédente.

### Index der industriellen Produktion<sup>1</sup>

Jahresdurchschnitt 1995 = 100

### Indice de la production industrielle<sup>1</sup>

Moyenne annuelle 1995 = 100

**H3**

Jahr Quartal Année Trimestre	Nahrungs- mittel, Getränke, Tabak	Textilien und Be- kleidung	Leder- waren, Schuhe	Be- und Verarb. von Holz	Papier-, Ver- lags- u. Druck- gewerbe	Chem. Industrie	Gummi- u. Kunststoff- waren	Sonstige nichtmet. Produkte	Metallbe- und -ver- arbeit.	Maschi- nenbau	Elektr. Geräte, Fein- mech., Optik	Fahr- zeugbau	Sonst. verarbeit. Gewerbe	Total <sup>2</sup>	Energie- und Wasser- versorg.	Total <sup>3</sup>
	Alimenta- tion, bois- sons, tabac	Textile et habille- ment	Cuir et chaus- sures	Trav. du bois, fabr. d'articles en bois	Ind. papier, édi- tion et impression	Industrie chimique	Articles en caoutchouc et en plastique	Autres prod. minéraux non métal- liques	Métallur- gie et travail des métaux	Ma- chines et équipement	Equipem. électriques, mécanique de précision, optique	Moyens de transport	Autres industries manufac- turères			
1990	98	109	200	110	95	70	107	122	117	.	.	.	.	97	88	97
1991	99	107	173	103	94	71	99	108	105	.	.	.	.	97	92	97
1992	97	102	155	101	92	74	95	103	105	.	.	.	.	96	94	96
1993	99	97	141	95	90	80	96	96	97	.	.	.	.	94	97	94
1994	98	104	122	103	97	91	105	97	.	.	.	.	.	97	104	98
1995																
II	95	107	98	99	100	102	103	109	108	.	.	.	.	101	99	101
III	100	82	85	100	97	96	95	103	103	.	.	.	.	100	99	100
IV	104	95	96	113	105	97	89	93	98	.	.	.	.	103	98	103
1996																
I	98,6	101,1	93,5	90,8	98,4	112,9	92,3	77,4	92,6	91,7	100,2	83,4	93,7	97,6	107,6	98,3
II	99,4	95,9	75,4	97,9	100,5	110,4	95,2	106,1	97,1	94,0	97,1	112,5	96,1	99,6	90,7	98,8
III	95,1	93,7	73,5	97,9	95,0	106,1	98,1	101,0	97,6	100,6	90,3	85,8	93,7	97,2	85,5	96,3
IV	108,7	98,0	88,8	104,8	106,9	111,5	92,2	93,7	102,3	115,6	102,8	126,1	102,0	106,6	106,1	106,5
1997																
I	93,6	97,2	89,0	85,8	95,2	120,3	91,0	71,5	90,0	88,6	98,9	85,8	86,0	95,9	108,0	96,7
II	93,1	100,7	80,5	103,2	102,3	127,9	104,5	105,8	104,1	105,4	107,1	117,7	96,1	106,2	95,5	105,3
III	88,5	93,2	90,1	104,1	94,3	124,0	101,0	97,8	100,0	109,1	102,8	83,5	91,9	102,7	94,7	102,1
IV	100,3	94,8	64,6	110,9	107,0	130,7	100,5	97,6	112,1	130,0	120,2	102,3	106,5	114,9	108,1	114,2
1998																
I	90,9	94,0	79,7	91,5	102,2	143,5	102,4	77,3	101,1	100,6	110,3	75,4	88,4	105,0	109,6	105,2
II	93,3	91,3	77,4	107,6	105,8	139,2	106,7	104,5	109,3	113,2	110,2	77,3	96,1	110,4	96,4	109,1
III	89,7	91,1	76,1	110,5	106,6	133,3	105,3	104,9	108,2	108,5	104,3	78,7	97,6	107,1	92,4	105,8
IV	96,8	92,2	68,3	117,5	118,3	127,3	101,3	97,0	117,4	120,9	115,2	103,6	114,5	113,9	111,3	113,5

<sup>1</sup> Ab 1996 um Anzahl Arbeitstage bereinigt.

<sup>2</sup> Total verarbeitendes Gewerbe, Industrie; ohne Energie- und Wasserversorgung sowie ohne Baugewerbe.

<sup>3</sup> Total sekundärer Sektor, inklusive Energie- und Wasserversorgung, ohne Baugewerbe.

<sup>1</sup> A partir de 1996, corrégé des jours ouvrables.

<sup>2</sup> Industries manufacturières, sans la production et la distribution d'électricité, de gaz et d'eau et sans la construction.

<sup>3</sup> Secteur secondaire, y compris la production et la distribution d'électricité, de gaz et d'eau, mais sans la construction.

### Auftragseingang, Auftragsbestand, Produktion, Fertigwarenlager und Umsatz im verarbeitenden Gewerbe; Industrie

Jahresdurchschnitt 1995 = 100

**H4**

Jahr Quartal Année Trimestre	Auftragseingang <sup>1</sup> Entrées de commandes <sup>1</sup>		Auftragsbestand <sup>1</sup> Camets de commandes <sup>1</sup>		Industrieproduktion <sup>2</sup> Production industrielle <sup>2</sup>		Fertigwarenlager <sup>1</sup> Stock de produits finis <sup>1</sup>		Umsatz <sup>3</sup> Chiffre d'affaires <sup>3</sup>	
	Index Indice	Veränderung Variation en % <sup>4</sup>	Index Indice	Veränderung Variation en % <sup>4</sup>	Index Indice	Veränderung Variation en % <sup>4</sup>	Index Indice	Veränderung Variation en % <sup>4</sup>	Index Indice	Veränderung Variation en % <sup>4</sup>
1990	105	.	120	.	97	.	106	.	101	.
1991	101	- 4	109	- 9	97	0	112	6	100	1
1992	99	- 2	103	- 6	96	- 1	109	3	99	-
1993	95	- 3	94	- 8	94	- 2	101	7	96	- 3
1994	101	6	99	5	98	4	97	5	101	5
1995										
II	102	0	101	0	101	4	98	1	102	2
III	96	- 2	103	- 2	100	6	96	2	96	- 3
IV	99	- 5	92	- 3	103	- 3	102	10	103	- 4
1996										
I	101,7	- 1,0	91,4	- 12,3	97,6	2,4	101,6	- 2,3	97,5	- 2,1
II	99,4	- 2,7	91,3	- 9,9	99,6	- 1,8	97,1	- 0,9	99,6	- 2,1
III	95,4	- 1,1	87,8	- 14,4	97,2	- 2,7	96,2	0,6	95,8	0,0
IV	99,4	0,7	86,8	- 5,7	106,6	3,1	94,4	- 7,9	104,0	1,0
1997										
I	101,5	- 0,3	92,1	0,8	95,9	- 1,8	96,1	- 5,4	93,9	- 3,7
II	107,2	7,9	98,1	7,5	106,2	6,6	97,0	0,0	102,8	3,2
III	106,0	11,1	97,0	10,4	102,7	5,7	93,1	- 3,2	101,0	5,5
IV	111,4	12,1	97,2	12,1	114,9	7,7	92,9	- 1,5	110,3	6,1
1998										
I	108,1	6,6	105,0	13,9	105,0	9,5	91,8	- 4,4	101,3	7,8
II	108,3	1,1	108,9	11,0	110,4	3,9	94,1	- 3,0	105,1	2,3
III	102,3	- 3,5	107,8	11,2	107,1	4,2	94,4	1,4	101,7	0,6
IV	103,5	- 7,0	97,4	0,2	113,9	- 0,8	92,6	- 0,3	107,8	- 2,3

<sup>1</sup> Ab 1996 ohne Chemie.

<sup>2</sup> Ab 1996 um Anzahl Arbeitstage bereinigt.

<sup>3</sup> Inklusive Chemie.

<sup>4</sup> Gegenüber dem Vorjahr.

<sup>1</sup> A partir de 1996, sans la chimie.

<sup>2</sup> A partir de 1996, corrégé des jours ouvrables.

<sup>3</sup> Y compris la chimie.

<sup>4</sup> Par rapport à l'année précédente.

**Detailhandelsumsätze**

1949 = 100

**Chiffre d'affaires du commerce de détail**

1949 = 100

**J1**

Jahr Monat Année Mois	Nahrungs- und Genussmittel Prod. alimentaires, boissons et tabacs	Bekleidungsspiel und Textilwaren Habillement et textile	Übrige Gruppen Ensemble des autres groupes	Total			Total		
	je Verkaufstag – par jour ouvrable						je Monat – par mois		
	Index Indice	Index Indice	Index Indice	Index Indice	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en % par rapport à l'année précédente	nominal nominal	Index Indice	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en % par rapport à l'année précédente	nominal nominal
1980	567,2	359,8	768,3	530,7	- .	- .	523,4	7,3	2,0
1981	607,5	383,9	812,1	565,7	- .	- .	555,9	6,2	- 1,6
1982	629,4	386,6	835,7	581,0	- .	- .	574,2	3,3	- 1,5
1983	652,7	396,3	856,6	599,0	- .	- .	593,7	3,4	2,0
1984	686,0	407,4	888,3	624,2	4,2	1,4	613,9	3,4	0,7
1985	725,8	428,6	917,6	655,4	5,0	2,1	642,8	4,7	1,9
1986	749,8	446,2	945,1	677,7	3,4	4,4	665,9	3,6	4,6
1987	756,5	448,4	978,2	688,5	1,6	1,1	677,9	1,8	1,3
1988	776,9	448,8	1000,7	702,3	2,0	0,9	696,9	2,8	1,7
1989	800,2	456,4	1068,7	729,7	3,9	1,6	717,8	3,0	0,7
1990	851,4	468,3	1117,9	766,2	5,0	0,4	754,4	5,1	0,4
1991	898,2	484,2	1154,8	799,9	4,4	0,8	786,8	4,3	0,7
1992	904,5	482,3	1144,4	799,1	- 0,1	- 1,1	791,5	0,6	- 0,5
1993	900,9	472,2	1149,0	795,1	- 0,5	- 1,9	790,7	- 0,1	- 1,5
1994	915,3	454,7	1177,7	802,3	0,9	0,7	798,6	1,0	0,8
1995	925,4	431,5	1196,5	803,9	0,2	- 0,2	792,2	- 0,8	- 1,2
1996	913,4	412,9	1188,1	791,0	- 1,6	- 1,7	782,7	- 1,2	- 1,3
1997	918,0	412,9	1221,4	800,5	1,2	0,5	790,5	1,0	0,4
1998	928,1	411,2	1255,6	811,7	1,4	1,4	801,6	1,4	1,4
1996									
Mär. – Mars	933,4	398,7	1328,1	813,8	1,5	1,5	820,1	- 2,3	- 2,3
Apr. – Avril	963,1	414,2	1018,1	767,2	- 5,2	- 5,4	722,2	- 1,1	- 1,3
Mai – Mai	967,6	428,2	1083,6	805,0	2,3	2,3	768,0	- 1,5	- 1,5
Jun. – Juin	959,3	408,1	1134,6	787,1	- 2,9	- 3,0	762,6	- 3,0	- 3,1
Jul. – Juillet	854,4	343,2	1135,1	734,3	- 4,2	- 4,0	762,1	- 0,4	- 0,2
Aug. – Août	835,6	333,9	1132,9	722,0	- 2,5	- 2,4	735,0	- 2,4	- 2,4
Sep. – Sep.	783,0	430,3	1089,5	714,4	- 4,1	- 4,0	690,1	- 7,8	- 7,6
Okt. – Oct.	818,4	403,6	1182,2	744,8	0,3	0,5	793,3	4,6	4,7
Nov. – Nov.	985,1	499,2	1112,8	845,1	- 0,5	- 1,0	856,0	- 0,8	- 1,2
Dez. – Déc.	1 081,2	560,7	1 544,6	1 010,7	- 2,2	- 2,9	970,2	- 1,8	- 2,5
1997									
Jan. – Jan.	887,0	423,3	1 302,0	814,0	- 0,7	- 1,5	789,5	- 0,7	- 1,5
Feb. – Fév.	896,6	341,2	1 294,8	767,1	0,3	- 0,5	713,9	- 3,7	- 4,5
Mär. – Mars	1 002,5	421,0	1 431,7	873,2	7,3	7,1	813,5	- 0,8	- 1,0
Apr. – Avril	896,6	395,6	977,4	724,2	- 5,6	- 5,7	736,6	2,0	1,8
Mai – Mai	995,7	437,6	1 112,9	826,7	2,7	2,1	789,5	2,8	2,2
Jun. – Juin	929,6	396,3	1 143,7	772,9	- 1,8	- 2,1	748,9	- 1,8	- 2,0
Jul. – Juillet	866,4	361,4	1 191,9	757,1	3,1	2,7	785,7	3,1	2,7
Aug. – Août	850,6	307,2	1 192,9	733,6	1,6	0,8	716,6	- 2,5	- 3,2
Sep. – Sep.	778,3	385,1	1 112,4	703,7	- 1,5	- 2,2	706,7	2,4	1,7
Okt. – Oct.	843,8	429,8	1 241,3	776,8	4,3	3,7	828,2	4,4	3,8
Nov. – Nov.	998,9	501,7	1 164,0	864,5	2,3	1,2	844,0	- 1,4	- 2,4
Dez. – Déc.	1 080,1	579,2	1 618,7	1 032,9	2,2	1,3	1 033,3	6,5	5,5
1998									
Jan. – Jan.	918,9	428,4	1 351,5	840,9	3,3	3,0	816,3	3,4	3,1
Feb. – Fév.	903,8	339,2	1 346,6	780,1	1,7	1,5	726,0	1,7	1,5
Mär. – Mars	903,3	370,5	1 344,4	794,6	- 9,0	- 9,3	800,5	- 1,6	- 1,9
Apr. – Avril	1 001,5	408,3	1 071,2	794,4	9,7	9,5	747,6	1,5	1,3
Mai – Mai	991,7	456,0	1 157,4	840,8	1,7	1,4	802,9	1,7	1,5
Jun. – Juin	967,7	390,8	1 195,2	799,2	3,4	3,0	774,4	3,4	2,9
Jul. – Juillet	876,8	359,6	1 216,9	766,9	1,3	1,0	795,9	1,3	1,0
Aug. – Août	854,9	318,6	1 216,8	743,9	1,4	1,4	727,3	1,5	1,5
Sep. – Sep.	788,4	413,6	1 145,8	723,4	2,8	3,0	726,5	2,8	3,0
Okt. – Oct.	843,8	407,0	1 272,3	776,0	- 0,1	0,1	827,4	- 0,1	0,0
Nov. – Nov.	1 010,9	505,2	1 219,9	885,2	2,4	3,1	864,3	2,4	3,2
Dez. – Déc.	1 086,6	560,7	1 628,4	1 033,9	0,1	1,0	1 035,4	0,2	1,1
1999									
Jan. – Jan.	921,7	423,3	1 408,3	852,7	1,4	2,0	795,1	- 2,6	- 2,1
Feb. – Fév.	917,4	314,8	1 378,9	785,6	0,7	1,2	732,5	0,9	1,4
Mär. – Mars	950,3	389,8	1 410,3	835,1	5,1	5,1	874,1	9,2	9,3

Fremdenverkehr in der Schweiz<sup>1</sup>

J2

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entreprises en exploitation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte – 1000 arrivées			1000 Logiernächte – 1000 nuitées	
			Gäste aus der Schweiz Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total (Kol. – col. 3+4)	Gäste aus der Schweiz Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger
			1	2	3	4	5
1980	6 825	228 814	4 261	6 676	10 937	15 375	20 341
1981	6 726	229 668	4 270	6 947	11 217	15 573	21 560
1982	6 667	227 769	4 266	6 825	11 091	15 282	20 352
1983	6 627	229 457	4 285	6 902	11 187	15 010	20 224
1984	6 537	231 299	4 363	7 299	11 662	15 086	20 560
1985	6 437	231 980	4 531	7 346	11 876	15 308	20 686
1986	6 392	231 955	4 664	6 897	11 561	15 541	19 920
1987	6 393	234 056	4 724	7 079	11 802	15 687	19 908
1988	6 231	230 507	4 835	7 025	11 860	15 758	19 481
1989	6 105	228 240	5 070	7 688	12 758	16 239	20 860
1990	5 943	229 097	5 070	7 978	13 047	16 155	21 392
1991	5 825	226 943	5 234	7 415	12 648	16 332	20 719
1992	5 764	228 978	5 002	7 543	12 545	15 303	20 588
1993	5 728	229 107	4 906	7 240	12 145	14 631	20 130
1994	5 664	226 248	5 045	7 373	12 418	14 504	20 025
1995	5 577	227 448	5 002	6 961	11 963	13 873	18 744
1996	5 505	225 869	4 968	6 744	11 712	13 384	17 615
1997	5 442	224 661	5 251	7 053	12 304	13 686	18 294
1998	5 387	224 290	5 455	7 199	12 653	13 996	18 950
1996							
Januar	5 252	226 016	348	369	717	1 064	1 303
Februar	5 355	234 316	369	443	812	1 358	1 517
März	5 627	245 340	427	534	961	1 243	1 716
April	5 672	219 248	343	460	803	946	1 213
Mai	5 167	202 976	367	579	946	890	1 234
Juni	5 752	234 615	465	737	1 202	1 094	1 664
Juli	5 944	256 958	526	837	1 363	1 467	2 083
August	5 959	259 460	557	853	1 410	1 420	2 274
September	5 916	250 654	536	726	1 262	1 301	1 701
Oktober	5 628	217 779	446	546	992	1 162	1 196
November	4 420	166 414	295	305	600	672	644
Dezember	5 372	196 150	290	354	644	767	1 069
1997							
Januar	5 195	226 098	367	364	732	1 104	1 287
Februar	5 285	233 072	385	447	832	1 351	1 513
März	5 640	245 591	441	551	991	1 276	1 807
April	5 511	211 818	348	478	825	903	1 185
Mai	5 167	204 740	397	627	1 024	909	1 358
Juni	5 691	234 806	458	747	1 205	1 066	1 687
Juli	5 865	253 948	554	896	1 450	1 474	2 180
August	5 877	256 391	595	917	1 511	1 464	2 397
September	5 832	248 923	606	782	1 389	1 433	1 843
Oktober	5 566	216 589	490	557	1 047	1 213	1 210
November	4 374	166 187	299	312	611	675	673
Dezember	5 301	197 391	312	375	687	817	1 154
1998							
Januar	5 163	224 663	416	407	823	1 176	1 393
Februar	5 232	232 922	398	469	867	1 352	1 645
März	5 504	241 853	429	526	955	1 253	1 684
April	5 525	220 487	350	508	858	925	1 380
Mai	5 148	201 465	423	627	1 050	956	1 361
Juni	5 637	233 572	488	773	1 261	1 101	1 789
Juli	5 792	252 863	589	914	1 504	1 531	2 249
August	5 814	254 977	631	958	1 589	1 519	2 529
September	5 788	247 736	591	782	1 373	1 430	1 864
Oktober	5 521	216 277	493	546	1 039	1 199	1 213
November	4 287	165 917	312	310	623	693	665
Dezember	5 238	198 637	335	378	713	861	1 178
1999							
Januar	5 095	224 438	422	431	853	1 163	1 466
Februar	5 180	232 125	384	452	837	1 354	1 582
März	5 477	244 118	447	523	970	1 269	1 666

<sup>1</sup> Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

<sup>2</sup> Ab 1995 inkl. Finnland, Schweden und Österreich.

<sup>3</sup> In Prozent der verfügbaren Gastbetten.

Mouvement touristique en Suisse<sup>1</sup>

J2

1000 Logiernächte – 1000 nuitées										Total (Kol. – col. 6+7)	Betten- besetzung <sup>3</sup> %	Jahr Monat Année Mois		
davon – dont														
Vereinigte Staaten Etats-Unis	Japan Japon	EU <sup>2</sup> UE <sup>2</sup>	davon – dont Deutschland Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Gross- britannien Royaume-Uni	11	12	13	14	15	16		
8	9	10												
1 732	403		7 789	1 800	802	1 354	35 716						43	1980
1 764	421		7 903	1 940	898	1 759	37 133						44	1981
2 075	450		6 894	1 751	883	1 973	35 634						43	1982
2 388	486		6 725	1 518	861	2 021	35 233						42	1983
3 066	497		6 327	1 623	913	1 957	35 645						42	1984
3 267	516		6 269	1 625	932	1 935	35 994						43	1985
2 083	537		6 461	1 706	998	2 019	35 461						42	1986
2 336	625		6 468	1 621	1 055	1 823	35 594						42	1987
2 042	653		6 512	1 567	1 113	1 777	35 239						42	1988
2 227	782		6 782	1 587	1 284	1 926	37 098						45	1989
2 513	819		6 696	1 544	1 380	2 024	37 548						45	1990
1 579	725		7 251	1 552	1 422	1 848	37 051						45	1991
1 891	815		7 125	1 449	1 411	1 849	35 892						43	1992
1 811	798		7 311	1 399	1 092	1 708	34 760						42	1993
1 852	881		7 353	1 330	968	1 578	34 529						42	1994
1 722	929	13 231	6 893	1 234	765	1 337	32 617						39	1995
1 623	895	12 255	6 305	1 134	759	1 187	30 999						38	1996
1 717	873	12 734	6 443	1 128	851	1 419	31 980						39	1997
1 905	868	13 307	6 628	1 132	960	1 634	32 946						40	1998
													1996	
70	31	1 030	561	82	57	83	2 367						34	Janvier
88	32	1 210	591	124	60	111	2 875						42	Février
106	45	1 377	754	172	58	99	2 959						39	Mars
97	54	853	474	70	62	74	2 158						33	Avril
162	65	759	425	61	47	78	2 124						34	Mai
225	111	1 038	538	70	55	138	2 758						39	Juin
228	174	1 350	613	132	65	150	3 551						45	Juillet
180	146	1 586	729	175	137	150	3 694						46	Août
200	110	1 107	620	74	58	122	3 002						40	Septembre
147	71	734	405	59	54	67	2 358						35	Octobre
61	30	388	167	44	46	42	1 317						26	Novembre
60	25	821	428	71	61	72	1 835						30	Décembre
													1997	
74	25	1 017	543	85	63	91	2 391						34	Janvier
87	28	1 219	543	178	64	121	2 865						44	Février
108	37	1 464	842	107	77	129	3 083						41	Mars
110	48	790	398	70	64	84	2 088						33	Avril
169	58	863	484	63	53	97	2 266						36	Mai
226	117	1 053	511	73	59	170	2 753						39	Juin
234	189	1 407	629	126	79	182	3 653						46	Juillet
186	142	1 690	799	167	155	176	3 860						49	Août
222	111	1 203	665	78	69	149	3 276						44	Septembre
154	63	740	410	61	53	74	2 423						36	Octobre
74	30	396	164	47	44	49	1 349						27	Novembre
71	25	893	455	73	71	95	1 972						32	Décembre
													1998	
91	23	1 084	550	84	86	123	2 569						37	Janvier
104	23	1 345	589	169	76	156	2 997						46	Février
123	35	1 317	702	115	82	136	2 937						39	Mars
119	42	997	564	75	69	100	2 305						35	Avril
182	65	853	448	67	60	109	2 317						37	Mai
271	109	1 127	563	75	67	186	2 891						41	Juin
278	203	1 434	641	125	84	203	3 780						48	Juillet
203	157	1 809	856	165	187	200	4 048						51	Août
225	109	1 244	684	77	69	172	3 294						44	Septembre
164	57	755	405	58	63	86	2 412						36	Octobre
72	23	419	174	47	44	56	1 358						27	Novembre
74	20	924	453	77	73	107	2 039						33	Décembre
													1999	
93	22	1 142	584	87	78	140	2 629						38	Janvier
103	21	1 280	521	158	70	171	2 936						45	Février
119	29	1 306	680	115	82	161	2 935						39	Mars

<sup>1</sup> Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoriums et établissements de cure.

<sup>2</sup> Dès 1995 y compris la Finlande, la Suède et l'Autriche.

<sup>3</sup> En pour-cent des lits disponibles.

## Bauausgaben

In Millionen Franken

## Dépenses dans la construction

En millions de francs

**K1**

Jahr Année	Gesamtotal Total général	Nach Auftraggeber – Par maître d'ouvrage							
		Öffentliche Haushalte <sup>1</sup> – Collectivités publiques <sup>1</sup>							
		Total	Bund Confédération	SBB CFF	PTT PTT	VBS <sup>3</sup> DDPS <sup>3</sup>	Amt für Bundesbauten	Office des constructions fédérales	Kantone Cantons
1989	46 073	13 608	2 360	926	736	410	288	4 153	7 095
1990	49 182	14 993	2 598	950	883	450	316	4 633	7 762
1991	48 266	16 184	2 843	974	1 039	446	385	5 249	8 092
1992	46 662	16 561	3 166	1 274	1 055	396	440	5 317	8 078
1993	44 835	15 974	3 089	1 072	956	308	754	5 440	7 445
1994	48 193	16 870	3 395	1 426	1 038	51	880	5 705	7 769
1995	46 676	15 944	3 223	1 393	909	69	852	5 626	7 094
1996	42 891	15 444	3 517	1 676	765	173	903	5 322	6 605
1997	41 224	15 100	3 090	..	..	..	..	5 732	6 278
1998 <sup>4</sup>	43 923	16 741	3 889	..	..	..	..	6 003	6 848
Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente									
1989	11,9	9,8	7,2	4,0	23,7	- 9,1	8,7	10,4	10,4
1990	6,7	10,2	10,1	2,6	20,0	9,8	9,7	11,6	9,4
1991	- 1,9	7,9	9,4	2,5	17,7	- 0,9	21,8	13,3	4,3
1992	- 3,3	2,3	11,4	30,8	1,5	- 11,2	14,3	1,3	- 0,2
1993	- 3,9	- 3,5	- 2,4	- 15,9	- 9,4	- 22,2	71,4	2,3	- 7,8
1994	7,5	5,6	9,9	33,0	8,6	- 83,4	16,7	4,9	4,4
1995	- 3,1	- 5,5	- 5,1	- 2,3	- 12,4	35,3	- 3,2	- 1,4	- 8,7
1996	- 8,1	- 3,1	9,1	20,3	- 15,8	150,7	6,0	- 5,4	- 6,9
1997	- 3,9	- 2,2	- 12,1	..	..	..	..	7,7	- 5,0
1998 <sup>4</sup> 5	(- 0,7)	(- 1,6)	(- 4,0)	..	..	..	..	(- 8,3)	(- 4,8)

Jahr Année	Nach Auftraggeber (Fortsetzung) Par maître d'ouvrage (suite)			Nach Art der Bauwerke – Par genre d'ouvrage					
	Übrige Auftraggeber <sup>2</sup> Autres maîtres d'ouvrage <sup>2</sup>			Tiefbau <sup>1</sup> – Génie civil <sup>1</sup>			Hochbau <sup>1</sup> – Bâtiment <sup>1</sup>		
	Total	davon – dont		Total	Öffentliche Haushalte Collectivités publiques	Übrige Auftraggeber Autres maîtres d'ouvrage	Total	Öffentliche Haushalte Collectivités publiques	Übrige Auftraggeber Autres maîtres d'ouvrage
Jahr Année		Wohn- gebäude Bâtiments d'habitation	Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen						
1989	32 465	18 008	11 087	8 731	7 301	1 430	37 342	6 307	31 035
1990	34 189	18 331	12 210	9 597	7 999	1 598	39 585	6 994	32 591
1991	32 082	17 040	11 365	10 259	8 666	1 593	38 007	7 518	30 489
1992	30 101	16 423	9 950	10 508	8 849	1 659	36 154	7 712	28 442
1993	28 861	16 934	8 336	10 218	8 608	1 610	34 618	7 367	27 251
1994	31 323	20 270	6 962	11 066	9 118	1 948	37 127	7 752	29 375
1995	30 732	20 414	6 482	10 402	8 708	1 694	36 274	7 237	29 038
1996	27 447	17 813	5 897	10 314	8 748	1 566	32 576	6 695	25 881
1997	26 124	16 644	5 728	10 326	8 705	1 621	30 898	6 395	24 503
1998 <sup>4</sup>	27 182	17 737	5 969	10 674	9 226	1 448	33 249	7 515	25 734
Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente									
1989	12,8	10,3	18,6	8,1	6,9	14,2	12,8	13,3	12,7
1990	5,3	1,8	10,1	9,9	9,6	11,7	6,0	10,9	5,0
1991	- 6,2	- 7,0	- 6,9	6,9	8,3	- 0,3	- 4,0	7,5	- 6,4
1992	- 6,2	- 3,6	- 12,5	2,4	2,1	4,1	- 4,9	2,6	- 6,7
1993	- 4,1	3,1	- 16,2	- 2,8	- 2,7	- 3,3	- 4,2	- 4,5	- 4,2
1994	8,5	19,7	- 16,5	8,3	5,9	21,4	7,2	5,2	7,8
1995	- 1,9	0,7	- 6,9	- 6,0	- 4,5	- 13,0	- 2,3	- 6,6	- 1,1
1996	- 10,7	- 12,7	- 9,0	- 0,8	0,5	- 7,6	- 10,2	- 7,5	- 10,9
1997	- 4,8	- 6,6	- 2,9	0,1	- 0,5	3,5	- 5,2	- 4,5	- 5,3
1998 <sup>4</sup> 5	(- 2,1)	(- 1,2)	(- 3,4)	(- 3,7)	(- 2,3)	(- 11,5)	(- 0,3)	(- 6,9)	(- 1,5)

<sup>1</sup> Inklusive öffentliche Unterhaltsarbeiten.

<sup>2</sup> Ohne private Unterhaltsarbeiten.

<sup>3</sup> Eidgenössisches Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport.

<sup>4</sup> Bauvorhaben.

<sup>5</sup> Entspricht Veränderung gegenüber Bauvorhaben im Vorjahr.

<sup>1</sup> Y compris les travaux d'entretien publics.

<sup>2</sup> Sans les travaux d'entretien privés.

<sup>3</sup> Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports.

<sup>4</sup> Constructions projetées.

<sup>5</sup> Correspond à la variation des constructions projetées par rapport à l'année précédente.

## Bautätigkeit

## Industrie du bâtiment

K2

Jahr Quartal Année Trimestre	Neuerstellte Wohnungen Logements construits		Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées de logements		Industrielle Betriebe Raumvolumen der Neubauten Entreprises industrielles Volume des nouvelles constructions	
	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	in 1000 m <sup>3</sup> en 1000 m <sup>3</sup>	% <sup>1</sup>
	Alle Gemeinden – Toutes les communes					
1980	40 876	8,1	56 329	9,2		
1981	43 348	6,0	53 540	- 5,0		
1982	43 465	0,3	49 577	- 7,4		
1983	41 605	- 4,3	54 818	10,6		
1984	45 249	8,8	51 885	- 5,4		
1985	44 228	- 2,3	47 306	- 8,8		
1986	42 570	- 3,7	46 759	- 1,2		
1987	40 230	- 5,5	45 885	- 1,9		
1988	40 965	1,8	49 726	8,4		
1989	40 705	- 0,6	50 157	0,9		
1990	39 984	- 1,8	47 575	- 5,1		
1991	37 597	- 6,0	46 189	- 2,9		
1992	35 422	- 5,8	52 092	12,8		
1993	34 580	- 2,4	54 063	3,8		
1994	45 154	30,6	60 268	11,5		
1995	49 509	9,6	49 215	- 18,3		
1996	43 974	- 11,2	43 240	- 12,1		
1997	35 780	- 18,6	38 632	- 10,7		
1998 P	33 095	- 7,5	35 658	- 7,7		
Gemeinden mit über 5000 Einwohnern <sup>2</sup> Communes de plus de 5000 habitants <sup>2</sup>						
1980	17 970	5,3	24 663	8,5	8 844	58,6
1981 <sup>3</sup>	.	.	.	.	6 694	- 24,3
1982 <sup>3</sup>	.	.	.	.	4 300	- 35,8
1983	20 470	.	26 744	.	6 133	42,6
1984	22 597	10,4	23 199	- 13,3	5 430	- 11,5
1985	21 382	- 5,4	19 588	- 15,6	7 683	41,5
1986	21 075	- 1,4	20 450	4,4	9 307	21,1
1987	17 470	- 17,1	18 624	- 8,9	9 094	- 2,3
1988	17 868	2,3	19 945	7,1	7 785	- 14,4
1989	16 657	- 6,8	19 292	- 3,3	10 113	29,9
1990	16 065	- 3,6	17 941	- 7,0	.	.
1991	15 726	- 2,1	18 420	2,7	.	.
1992	16 574 <sup>4</sup>	15 143	- 3,7	25 655 <sup>4</sup>	23 752	28,9
1993	16 380	- 1,2	24 520	- 4,4	.	.
1994	21 393	30,6	26 832	9,4	.	.
1995	22 731	6,3	22 776	- 15,1	.	.
1996	21 088	- 7,2	20 834	- 8,5	.	.
1997	16 837	- 20,2	18 508	- 11,2	.	.
1998 P	15 680	- 6,9	16 579	- 10,4	.	.
1995						
I	5 053	- 4,0	6 040	- 12,4	.	.
II	5 261	16,4	5 771	- 12,1	.	.
III	6 074	16,3	5 611	- 19,1	.	.
IV	6 343	- 0,7	5 354	- 16,9	.	.
1996						
I	4 520	- 10,5	5 131	- 15,0	.	.
II	5 643	7,3	4 865	- 15,7	.	.
III	5 171	- 14,9	5 886	4,9	.	.
IV	5 754	- 9,3	4 952	- 7,5	.	.
1997						
I	3 899	- 13,7	3 598	- 29,9	.	.
II	4 436	- 21,4	5 380	10,6	.	.
III	3 944	- 23,7	5 166	- 12,2	.	.
IV	4 558	- 20,8	4 364	- 11,9	.	.
1998						
I P	4 035	3,5	3 855	7,1	.	.
II P	3 725	- 16,0	4 213	- 21,7	.	.
III P	3 918	- 0,7	4 397	- 14,9	.	.
IV P	4 002	- 12,2	4 114	- 5,7	.	.

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.

<sup>2</sup> 1983–1992: 234 Gemeinden; ab 1993: 269 Gemeinden.

<sup>3</sup> Daten für Gemeinden mit über 5000 Einwohnern nicht erhoben, da Gemeindegrößenklassen neu gemäss eidg. Volkszählung 1980.

<sup>4</sup> 269 Gemeinden zurückgerechnet.

<sup>1</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

<sup>2</sup> 1983–1992: 234 communes; dès 1993: 269 communes.

<sup>3</sup> Les données pour les communes de plus de 5000 habitants n'ont pas été établies à cause du passage au classement des communes selon le recensement de la population de 1980.

<sup>4</sup> Donnée établie rétroactivement sur la base de 269 communes.

# Aussenhandel nach Verwendungszweck

Einfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

# Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises

Importations<sup>1</sup>

En millions de francs

L11

Jahr Quartal Année Trimestre	Rohstoffe und Halbfabrikate Matières premières et prod. semi-finis	Energieträger Prod. énergétiques et connexes	Investitionsgüter Biens d'équipement	Konsumgüter Biens de consommation	Total
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	68 900
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	70 229
1988 <sup>2</sup>	25 263	2 962	20 870	28 080	77 175
1989 <sup>2</sup>	29 322	3 675	23 648	31 516	88 160
1990 <sup>2</sup>	28 778	4 312	24 224	32 531	89 844
1991 <sup>2</sup>	26 914	4 359	23 983	33 425	88 681
1992 <sup>2</sup>	26 800	3 898	22 449	33 593	86 739
1993 <sup>2</sup>	25 741	3 440	21 211	33 375	83 767
1994 <sup>2</sup>	27 430	3 044	22 349	34 456	87 279
1995 <sup>2</sup>	28 706	2 656	25 967	33 446	90 776
1996 <sup>2</sup>	27 134	3 352	26 794	34 688	91 967
1997 <sup>2</sup>	30 447	4 888	29 066	38 687	103 088
1998 <sup>2</sup>	31 249	3 363	30 847	41 407	106 866
1996					
IV	6 784	1 050	6 893	8 825	23 551
1997					
I	7 188	1 752 <sup>3</sup>	6 718	9 301	24 959
II	7 987	1 053	7 511	9 468	26 019
III	7 416	1 032	7 172	9 862	25 483
IV	7 828	1 051	7 629	9 979	26 486
1998					
I	8 091	1 015	7 252	9 998	26 356
II	8 145	883	7 762	10 201	26 990
III	7 620	730	7 251	10 462	26 062
IV	7 393	736	8 575	10 753	27 457
1999					
I	7 503	676	8 396	10 656	27 231
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
	nom. réel	nom. réel	nom. réel	nom. réel	nom. réel
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.
1989 <sup>2</sup>	16,1	6,7	24,0	- 1,9	13,3
1990 <sup>2</sup>	- 1,9	1,8	17,3	7,4	2,4
1991 <sup>2</sup>	- 6,5	- 5,2	1,1	2,4	- 1,0
1992 <sup>2</sup>	- 0,4	- 1,4	- 10,6	1,2	- 6,4
1993 <sup>2</sup>	- 4,0	- 1,3	- 11,7	- 8,5	- 5,5
1994 <sup>2</sup>	6,6	10,9	- 11,5	2,9	5,4
1995 <sup>2</sup>	4,7	2,8	- 12,8	- 5,1	14,0
1996 <sup>2</sup>	- 5,5	- 2,4	26,2	6,2	3,2
1997 <sup>2</sup>	12,2	9,6	45,8	29,5	8,5
1998 <sup>2</sup>	2,6	5,0	31,2	- 10,7	6,1
1996					
IV	- 2,8	- 0,1	58,2	15,8	- 1,3
1997					
I	2,9	1,0	128,9 <sup>3</sup>	67,8 <sup>3</sup>	1,9
II	15,8	13,4	37,7	22,8	9,6
III	14,7	10,9	33,6	21,6	11,1
IV	15,4	13,0	0,1	0,7	10,7
1998					
I	12,4	14,3	- 42,1	- 28,3	7,9
II	1,9	3,2	- 16,2	2,6	2,9
III	2,6	5,2	- 29,3	- 7,4	1,1
IV	- 5,6	- 1,9	- 30,0	- 2,3	12,4
1999					
I	- 7,3	- 1,9	- 33,4	- 6,6	15,8
					15,3
					6,3
					8,6
					3,2
					6,7

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>3</sup> Sondereffekt wegen Einführung des neuen Mineralölsteuergesetzes per 1.1.1997 (rückwirkende Besteuerung des Pflicht- und Zollfreilager-Bestandes per 31.12.1996).

<sup>1</sup> Indice II: sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

<sup>3</sup> Effet spécial dû à l'entrée en vigueur le 1.1.1997 de la nouvelle loi sur l'imposition des huiles minérales (les réserves obligatoires et les dépôts francs ont été imposés rétroactivement au 31.12.1996).

# Aussenhandel nach Verwendungszweck

Ausfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

# Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises

Exportations<sup>1</sup>

En millions de francs

L12

Jahr Quartal Année Trimestre	Rohstoffe und Halbfabrikate Mat. premières et prod. semi-finis	Investitionsgüter Biens d'équipement	Konsumgüter Biens de consommation	Total	Handelsbilanz- saldo Solde de la balance commerciale			
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	62 754	- 6 146			
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	63 012	- 7 217			
1988 <sup>2</sup>	22 096	26 434	19 872	68 446	- 8 730			
1989 <sup>2</sup>	24 753	28 772	23 104	76 658	- 11 502			
1990 <sup>2</sup>	25 043	30 528	25 248	80 875	- 8 970			
1991 <sup>2</sup>	24 820	30 490	26 586	82 021	- 6 660			
1992 <sup>2</sup>	25 654	31 108	29 294	86 148	- 591			
1993 <sup>2</sup>	25 035	30 080	31 428	86 659	2 892			
1994 <sup>2</sup>	26 471	31 335	32 291	90 213	2 934			
1995 <sup>2</sup>	26 997	33 344	31 583	92 012	1 237			
1996 <sup>2</sup>	26 714	34 144	33 204	94 174	2 207			
1997 <sup>2</sup>	29 710	37 449	37 716	105 133	2 045			
1998 <sup>2</sup>	30 442	39 209	39 234	109 113	2 247			
1996								
IV	6 807	9 238	8 859	24 936	1 385			
1997								
I	7 075	8 184	8 665	23 974	- 984			
II	7 634	9 314	9 419	26 429	411			
III	7 254	9 324	8 974	25 619	136			
IV	7 640	10 622	10 333	28 672	2 186			
1998								
I	7 769	9 195	9 677	26 705	349			
II	7 946	9 969	9 908	27 876	886			
III	7 193	9 715	9 604	26 567	505			
IV	7 354	10 322	10 093	27 824	367			
1999								
I	7 521	9 315	9 962	26 855	- 377			
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente								
	nom. real réel	nom. real réel	nom. real réel	nom. real réel	nom. real réel			
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	1,4			
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	0,4			
1988 <sup>2</sup>	.	.	.	.	8,6			
1989 <sup>2</sup>	12,0	4,3	8,8	5,5	16,3	5,9	12,0	5,2
1990 <sup>2</sup>	1,2	1,9	6,1	5,1	9,3	6,3	5,5	4,5
1991 <sup>2</sup>	- 0,9	- 1,2	- 0,1	- 4,0	5,3	1,4	1,4	- 1,4
1992 <sup>2</sup>	3,4	2,8	2,0	0,0	10,2	10,6	5,0	4,3
1993 <sup>2</sup>	- 2,4	- 1,7	- 3,3	- 2,2	7,3	5,6	0,6	0,6
1994 <sup>2</sup>	5,7	9,4	4,2	5,7	2,7	0,6	4,1	4,9
1995 <sup>2</sup>	2,0	0,4	5,4	7,3	- 1,3	4,5	2,0	4,2
1996 <sup>2</sup>	- 1,1	1,8	2,4	2,7	5,1	1,6	2,3	2,1
1997 <sup>2</sup>	11,2	10,2	9,7	7,8	13,6	5,1	11,6	7,7
1998 <sup>2</sup>	2,5	4,6	4,7	6,3	4,0	3,7	3,8	4,9
1996								
IV	5,7	8,8	- 0,9	- 1,1	6,0	- 0,4	3,3	1,7
1997								
I	4,6	2,0	0,8	- 1,3	4,9	- 5,1	3,5	- 1,6
II	14,2	13,7	8,8	7,8	14,8	3,2	12,6	7,9
III	12,3	13,1	13,4	10,5	13,9	5,8	13,4	9,8
IV	12,2	11,5	15,0	13,2	16,6	12,2	15,0	12,6
1998								
I	9,2	13,3	12,3	13,7	9,8	5,7	10,5	10,7
II	3,4	4,6	7,0	7,3	3,9	2,3	4,8	4,7
III	- 1,0	- 0,1	4,2	6,1	6,3	7,5	3,4	4,8
IV	- 3,7	- 0,9	- 2,8	- 2,5	- 2,3	- 0,1	- 3,0	- 1,2
1999								
I	- 4,0	- 3,4	1,3	1,5	2,8	1,6	0,3	0,1

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

**Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen**
**Einfuhr<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

**Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie Importations<sup>1</sup>**

En millions de francs

**L21**

Jahr Monat Année Mois	Total	davon – dont						Handelsbilanz- saldo Solde de la balance commerciale	
		Maschinen, Apparate und Elektronik	Präzisions- instrumente, Uhren, Bijouterie	Chemikalien	Textilien, Bekleidung und Schuhe	Fahrzeuge			
		Machines, appareils et électronique	Instrum. de préc., horlogerie et bijoux		Produits chimiques	Véhicules			
1986 <sup>2</sup>	68 899	.	.	.	.	.	.	- 6 145	
1987 <sup>2</sup>	70 229	.	.	.	.	.	.	- 7 217	
1988 <sup>2</sup>	77 175	16 950	4 606	9 375	7 718	9 258	10 080	- 8 730	
1989 <sup>2</sup>	88 160	19 252	5 555	10 719	8 629	10 230	10 975	- 11 502	
1990 <sup>2</sup>	89 844	19 794	5 786	10 624	8 806	10 230	10 975	- 8 970	
1991 <sup>2</sup>	88 681	18 882	5 695	10 671	8 890	9 909	11 200	- 6 661	
1992 <sup>2</sup>	86 739	18 224	5 758	11 453	8 781	8 392	8 392	- 591	
1993 <sup>2</sup>	83 767	17 980	5 924	11 854	8 525	9 183	9 183	2 892	
1994 <sup>2</sup>	87 279	19 010	5 778	12 540	8 369	9 183	9 183	2 934	
1995 <sup>2</sup>	90 776	20 474	5 597	12 982	7 918	10 600	10 600	1 237	
1996 <sup>2</sup>	91 967	20 749	5 761	13 520	7 837	11 200	11 200	2 207	
1997 <sup>2</sup>	103 088	23 083	6 845	16 793	8 420	11 324	11 324	2 045	
1998 <sup>2</sup>	106 866	24 657	6 818	17 797	8 604	12 283	12 283	2 247	
1998									
Feb. – Fév.	8 500	1 881	528	1 430	800	821	261		
Mär. – Mars	9 660	2 252	583	1 514	812	1 123	225		
Apr. – Avril	9 235	2 032	677	1 531	634	1 177	113		
Mai – Mai	8 453	1 927	564	1 426	526	995	482		
Jun. – Juin	9 294	2 183	562	1 692	667	1 018	224		
Jul. – Juillet	9 293	2 120	638	1 607	913	855	565		
Aug. – Août	7 467	1 726	499	1 303	737	634	- 290		
Sep. – Sep.	9 307	2 062	698	1 479	845	1 063	293		
Okt. – Oct.	9 241	2 149	621	1 538	677	1 073	420		
Nov. – Nov.	9 567	2 273	621	1 545	604	1 443	- 39		
Dez. – Déc.	8 696	2 229	519	1 355	606	1 167	- 83		
1999									
Jan. – Jan.	7 572	1 845	398	1 240	736	774	363		
Feb. – Fév.	8 783	1 928	507	1 384	793	1 419	- 300		
Mär. – Mars	10 869	2 499	586	1 706	872	1 773	- 373		
		Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode							
		Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	
1986 <sup>2</sup>	- 1,9	.	.	.	.	.	.	.	
1987 <sup>2</sup>	1,9	.	.	.	.	.	.	.	
1988 <sup>2</sup>	9,9	11,5	.	.	.	.	.	.	
1989 <sup>2</sup>	14,2	5,3	13,6	7,0	20,6	7,7	14,3	6,5	
1990 <sup>2</sup>	1,9	2,7	2,8	4,6	4,2	7,1	- 0,9	0,7	
1991 <sup>2</sup>	- 1,3	- 1,4	- 4,6	- 5,8	- 1,6	0,3	0,4	- 3,1	
1992 <sup>2</sup>	- 2,2	- 4,3	- 3,5	- 7,9	1,1	- 7,5	7,3	4,3	
1993 <sup>2</sup>	- 3,4	- 1,2	- 1,3	0,4	2,9	7,8	3,5	1,4	
1994 <sup>2</sup>	4,2	9,4	5,7	12,3	- 2,5	2,1	5,8	9,6	
1995 <sup>2</sup>	4,0	6,5	7,7	14,3	- 3,1	6,3	3,5	3,6	
1996 <sup>2</sup>	1,3	1,5	1,3	- 0,6	2,9	3,4	4,1	9,4	
1997 <sup>2</sup>	12,1	6,4	11,3	8,0	18,8	3,3	24,2	12,1	
1998 <sup>2</sup>	3,7	8,1	6,8	11,4	- 0,4	12,2	6,0	8,5	
1998									
Feb. – Fév.	2,3	5,2	4,2	8,9	- 6,6	4,9	17,6	13,7	
Mär. – Mars	15,6	19,1	20,3	23,8	- 6,3	8,8	15,7	12,6	
Apr. – Avril	- 3,9	- 1,9	- 2,0	0,2	7,9	4,3	- 8,1	- 7,1	
Mai – Mai	7,8	11,4	10,7	11,4	10,4	26,4	9,8	13,7	
Jun. – Juin	7,8	8,7	7,9	9,7	4,1	9,5	22,8	20,6	
Jul. – Juillet	0,6	2,6	7,6	9,1	- 5,7	- 0,1	2,9	5,4	
Aug. – Août	1,6	4,2	6,8	13,5	20,0	28,0	0,9	- 1,4	
Sep. – Sep.	4,2	9,9	5,0	11,0	3,4	2,4	5,3	16,4	
Okt. – Oct.	- 3,9	0,5	1,9	6,7	- 1,4	16,4	- 9,2	- 6,4	
Nov. – Nov.	14,0	15,4	15,2	19,3	- 0,9	13,8	15,0	3,8	
Dez. – Déc.	2,6	6,3	- 0,1	6,1	- 3,7	8,4	0,4	- 0,3	
1999									
Jan. – Jan.	- 7,6	- 3,2	2,2	5,2	- 10,4	- 0,9	- 10,1	- 4,3	
Feb. – Fév.	3,2	4,4	2,4	4,5	- 3,2	5,4	- 3,2	- 4,0	
Mär. – Mars	12,4	17,5	10,9	14,9	0,7	13,1	12,7	19,8	

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

# Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen

Ausfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

# Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie

Exportations<sup>1</sup>

En millions de francs

L22

Jahr Monat Année Mois	Total	davon – dont							Textil- industrie Industrie textile			
		Maschinen- und Elektronik-industrie	Chemische Industrie	Metall-industrie	Uhren-industrie	Präzisions-instrumente						
		Industrie des machines et de l'électronique	Industrie chimique	Industrie métallurgique	Industrie horlogère	Instruments de précision						
1986 <sup>2</sup>	62 754	.	.	.	.	.	.	.	.			
1987 <sup>2</sup>	63 012	.	.	.	.	.	.	.	.			
1988 <sup>2</sup>	68 446	22 114	15 864	6 441	5 051	3 965	3 390	.	.			
1989 <sup>2</sup>	76 658	24 302	17 815	7 391	6 041	4 288	3 666	.	.			
1990 <sup>2</sup>	80 875	25 527	18 424	7 537	6 777	4 660	3 713	.	.			
1991 <sup>2</sup>	82 021	25 223	19 107	7 515	6 852	4 833	3 395	.	.			
1992 <sup>2</sup>	86 148	25 392	21 258	7 701	7 369	4 946	3 364	.	.			
1993 <sup>2</sup>	86 659	24 809	22 348	7 415	7 589	4 870	3 023	.	.			
1994 <sup>2</sup>	90 213	26 123	23 492	7 780	7 959	4 986	3 029	.	.			
1995 <sup>2</sup>	92 012	27 396	24 043	8 346	7 675	5 032	2 823	.	.			
1996 <sup>2</sup>	94 174	28 047	25 954	8 189	7 552	5 191	2 564	.	.			
1997 <sup>2</sup>	105 133	30 883	29 647	9 067	8 312	5 809	2 703	.	.			
1998 <sup>2</sup>	109 113	31 922	31 302	9 557	8 422	6 186	2 729	.	.			
1998												
Feb. – Fév.	8 761	2 435	2 712	789	632	512	229					
Mär. – Mars	9 885	2 844	2 921	888	719	556	257					
Apr. – Avril	9 348	2 647	2 785	826	679	517	239					
Mai – Mai	8 934	2 593	2 478	784	716	503	230					
Jun. – Juin	9 518	2 800	2 716	855	738	554	243					
Jul. – Juillet	9 858	2 927	2 822	852	803	544	221					
Aug. – Août	7 177	2 159	2 024	629	505	405	136					
Sep. – Sep.	9 600	2 844	2 647	853	706	532	242					
Okt. – Oct.	9 660	2 723	2 670	853	830	569	264					
Nov. – Nov.	9 528	2 836	2 587	798	807	538	239					
Dez. – Déc.	8 613	2 911	2 200	655	713	510	194					
1999												
Jan. – Jan.	7 935	2 154	2 432	696	557	466	203					
Feb. – Fév.	8 483	2 390	2 563	734	609	524	198					
Mär. – Mars	10 496	2 867	3 188	897	734	611	247					
		Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode										
		Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel	nom.	real réel
1986 <sup>2</sup>	1,4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	0,4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	8,6	.	8,0	.	8,5	.	.	.	4,0	.	2,5	.
1989 <sup>2</sup>	12,0	5,2	9,9	6,3	12,3	- 0,8	12,5	6,0	19,6	8,1	8,2	1,2
1990 <sup>2</sup>	5,5	4,5	5,0	4,8	3,4	0,1	2,0	2,8	12,2	10,3	8,7	- 1,2
1991 <sup>2</sup>	1,4	- 1,4	- 1,2	- 5,2	3,7	0,2	- 0,3	1,7	1,1	- 0,2	3,7	- 5,7
1992 <sup>2</sup>	5,0	4,3	0,7	- 0,8	11,3	4,9	2,5	3,9	7,6	17,4	2,3	- 0,9
1993 <sup>2</sup>	0,6	0,6	- 2,3	- 2,2	5,1	1,7	- 3,7	- 2,5	3,0	3,6	- 1,5	- 2,5
1994 <sup>2</sup>	4,1	4,9	5,3	7,3	5,1	5,7	4,9	8,0	4,9	- 3,0	2,4	5,0
1995 <sup>2</sup>	2,0	4,2	4,9	6,4	2,4	8,8	7,3	5,4	- 3,6	- 8,6	3,2	- 7,2
1996 <sup>2</sup>	2,3	2,1	2,4	2,5	8,0	5,8	- 1,9	0,1	- 1,6	- 7,1	3,2	- 8,4
1997 <sup>2</sup>	11,6	7,7	10,1	8,7	14,2	7,8	10,7	8,9	10,1	- 1,4	11,9	5,4
1998 <sup>2</sup>	3,8	4,9	3,4	5,8	5,6	7,5	5,4	5,6	1,3	- 5,5	6,5	0,1
1998												
Feb. – Fév.	9,1	8,7	7,7	11,2	17,0	8,3	7,5	10,7	6,5	1,0	13,7	5,2
Mär. – Mars	17,8	16,7	17,4	18,7	25,9	18,2	23,8	22,5	9,8	- 4,5	17,3	15,3
Apr. – Avril	- 0,2	- 2,7	1,2	0,3	- 1,8	- 4,7	- 0,7	1,5	- 0,6	- 11,5	4,1	- 5,4
Mai – Mai	8,7	6,5	10,8	10,1	7,8	9,7	8,7	10,0	4,9	- 6,9	10,8	0,6
Jun. – Juin	5,6	7,3	4,4	6,0	3,3	9,1	6,0	5,7	3,1	- 1,0	12,5	0,7
Jul. – Juillet	5,9	7,0	5,2	10,2	8,4	12,7	6,3	3,9	5,9	6,2	4,5	- 3,1
Aug. – Août	2,3	2,7	0,9	3,6	0,6	0,6	10,7	7,5	- 1,3	- 6,2	2,4	0,6
Sep. – Sep.	2,5	3,2	0,2	2,1	7,3	11,4	2,2	0,2	- 7,0	- 13,7	5,6	- 2,6
Okt. – Oct.	- 5,4	- 5,2	- 9,2	- 9,4	- 4,6	- 2,1	- 4,9	- 4,1	- 4,0	- 5,5	2,0	- 5,6
Nov. – Nov.	0,5	1,2	2,2	3,3	2,7	6,4	0,6	2,1	- 2,1	- 15,1	2,1	0,3
Dez. – Déc.	- 4,1	- 2,6	- 4,9	- 0,6	- 3,7	- 2,8	- 4,2	- 3,4	- 3,2	- 7,9	- 0,1	- 5,8
1999												
Jan. – Jan.	- 1,0	1,8	1,4	2,7	- 2,8	10,6	- 7,3	- 3,7	3,4	- 2,4	4,0	0,3
Feb. – Fév.	- 3,9	- 3,7	- 1,8	- 2,8	- 7,8	- 2,8	- 7,1	- 5,0	- 3,9	- 12,1	2,7	- 13,6
Mär. – Mars	5,6	4,0	0,5	1,7	7,9	2,5	0,1	2,8	1,0	2,1	10,2	12,5

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

## Aussenhandel nach Ländern

Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine  
sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten

L3

Länder	Einfuhr – Importations							Ausfuhr – Exportations	
	Anteil in % En % du total	Wert in Millionen Franken En millions de francs			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente			Anteil in % En % du total	Wert En millions de francs
		1998	1998	1. Quartal 1998 1er trimestre 1998	1. Quartal 1999 1er trimestre 1999	1998	1. Quartal 1998 1er trimestre 1998	1. Quartal 1999 1er trimestre 1999	
Industrieländer	90,1	96 328,2	23 803,1	<b>24 644,2</b>	4,1	5,9	<b>3,6</b>	79,4	86 626,9
Europäische	80,2	85 693,7	20 929,3	<b>21 867,1</b>	5,1	4,9	<b>4,5</b>	64,0	69 810,6
EU	79,9	85 351,7	20 831,6	<b>21 790,6</b>	5,0	4,8	<b>4,7</b>	63,3	69 093,5
Deutschland	32,7	34 961,9	8 418,8	<b>8 970,3</b>	6,1	4,9	<b>6,6</b>	23,6	25 792,9
Frankreich	11,6	12 351,8	2 963,8	<b>3 512,9</b>	3,9	1,5	<b>18,5</b>	9,6	10 489,1
Italien	10,4	11 143,6	2 753,5	<b>2 728,5</b>	3,4	3,0	– 0,9	7,8	8 545,1
Niederlande	5,4	5 780,2	1 432,5	<b>1 423,7</b>	4,4	– 1,2	– 0,6	3,0	3 303,5
Belgien-Luxemburg	3,3	3 568,7	848,7	.	1,0	– 16,2	.	2,3	2 453,9
Belgien	.	.	.	<b>738,8</b>	.	.	.	.	.
Luxemburg	.	.	.	<b>50,6</b>	.	.	.	.	.
Österreich	4,2	4 480,8	1 046,5	<b>1 095,7</b>	10,7	13,5	<b>4,7</b>	3,3	3 542,6
Grossbritannien	4,6	4 925,1	1 379,1	<b>1 226,9</b>	– 3,7	10,1	– 10,4	5,7	6 210,2
Dänemark	1,0	1 109,6	322,8	<b>279,5</b>	5,0	22,3	– 13,4	0,9	1 003,3
Schweden	1,6	1 659,1	412,5	<b>451,4</b>	2,3	15,1	<b>9,4</b>	1,4	1 550,1
Portugal	0,5	509,6	128,0	<b>126,9</b>	3,1	8,8	– 0,9	0,7	801,9
Finnland	0,8	809,4	163,1	<b>231,2</b>	30,5	13,0	<b>41,7</b>	0,7	791,6
Irland	1,9	1 992,3	446,4	<b>425,3</b>	14,4	75,1	– 4,9	0,5	533,1
Spanien	1,8	1 940,5	481,4	<b>499,6</b>	9,9	9,0	<b>3,7</b>	2,9	3 160,0
Griechenland	0,1	119,1	34,7	<b>29,4</b>	5,3	6,8	– 15,8	0,8	916,2
EFTA	0,3	342,1	97,7	<b>76,4</b>	7,2	31,5	– 21,9	0,7	717,2
Norwegen	0,2	260,3	64,9	<b>59,4</b>	8,7	14,2	– 8,7	0,6	653,9
Island	0,1	81,8	32,8	<b>17,0</b>	2,9	88,2	– 48,0	0,1	63,2
Aussereuropäische	10,0	10 634,5	2 873,8	<b>2 777,2</b>	– 3,3	13,4	– 3,4	15,4	16 816,3
Japan	2,8	2 967,6	795,5	<b>831,9</b>	– 0,7	13,1	<b>4,4</b>	3,5	3 846,5
Kanada	0,6	659,6	115,8	<b>179,3</b>	55,6	35,3	<b>55,0</b>	0,8	866,4
USA	6,3	6 777,3	1 915,8	<b>1 718,8</b>	– 8,0	12,5	– 10,3	10,2	11 096,5
Australien	0,1	143,9	32,4	<b>33,5</b>	18,0	30,1	<b>3,6</b>	0,8	866,3
Neuseeland	0,1	86,1	14,3	<b>13,7</b>	– 10,3	– 22,7	– 4,3	0,1	140,5
Transformationsländer	3,2	3 390,4	827,4	<b>857,1</b>	12,7	20,5	<b>3,4</b>	4,4	4 823,1
Zentraleuropa	1,2	1 280,5	285,8	<b>329,6</b>	28,4	32,9	<b>15,2</b>	2,2	2 438,8
GUS	0,2	166,1	57,5	<b>47,5</b>	– 24,4	– 20,3	– 17,2	0,7	729,2
Südosteuropa	0,3	265,9	58,3	<b>63,5</b>	16,0	17,4	<b>8,6</b>	0,8	841,9
Asien	1,6	1 677,9	425,6	<b>416,4</b>	7,5	21,7	– 2,4	0,8	813,2
davon China	1,6	1 676,2	424,3	<b>416,2</b>	7,5	21,8	– 2,1	0,7	806,4
Schwellenländer	3,5	3 730,3	932,2	<b>930,3</b>	5,1	8,2	– 2,8	9,7	10 533,5
Mexiko	0,1	139,5	25,7	<b>44,5</b>	106,8	61,3	<b>74,6</b>	0,7	716,6
Brasilien	0,4	396,5	86,7	<b>88,3</b>	17,8	18,0	– 1,8	1,1	1 222,4
Argentinien	0,1	66,7	16,9	<b>11,5</b>	2,1	45,7	– 34,7	0,4	446,5
Chile	0,1	69,9	18,1	<b>11,9</b>	1,0	5,9	– 35,0	0,2	160,6
Türkei	0,3	331,2	89,2	<b>86,9</b>	3,9	9,8	– 2,6	1,2	1 323,3
Südafrika	0,2	160,5	36,3	<b>39,2</b>	27,2	70,3	<b>1,5</b>	0,5	561,8
Thailand	0,5	500,5	127,5	<b>122,6</b>	5,1	21,0	– 4,3	0,5	548,9
Malaysia	0,2	178,0	35,5	<b>46,4</b>	– 0,1	– 10,1	<b>30,9</b>	0,3	334,5
Singapur	0,2	204,3	43,8	<b>57,4</b>	13,4	– 13,2	<b>33,0</b>	1,0	1 080,8
Hongkong	0,5	582,3	153,8	<b>106,1</b>	0,1	2,7	– 31,0	2,0	2 158,5
Taiwan	0,6	631,4	176,1	<b>186,3</b>	– 6,9	4,4	<b>5,6</b>	1,1	1 218,3
Südkorea	0,4	399,4	105,0	<b>111,2</b>	– 2,8	– 7,2	– 9,8	0,5	529,1
Philippinen	0,1	70,0	17,8	<b>18,0</b>	13,0	23,6	1,0	0,2	232,2
Entwicklungsländer, davon	3,2	3 416,7	793,4	<b>799,6</b>	– 13,7	– 18,3	<b>0,5</b>	6,5	7 129,3
OPEC	1,3	1 381,0	300,3	<b>217,3</b>	– 20,6	– 31,8	– 27,5	2,5	2 726,8
Indien	0,4	430,8	128,2	<b>111,8</b>	0,1	23,1	– 12,9	0,5	571,2
Total	100,0	106 865,7	26 356,1	<b>27 231,3</b>	3,7	5,4	<b>3,2</b>	100,0	109 112,8

# Commerce extérieur par pays

Sans métaux précieux, pierres gemmes,  
objets d'art et antiquités

**L3**

Ausfuhr – Exportations					Handelsbilanz – Balance commerciale			Pays	
In Millionen Franken En millions de francs		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente			Wert in Millionen Franken Solde en millions de francs				
1. Quartal 1998	1. Quartal 1999	1998	1. Quartal 1998	1. Quartal 1999	1998	1. Quartal 1998	1. Quartal 1999		
1er trimestre 1998	1er trimestre 1999	1er trimestre 1998	1er trimestre 1998	1er trimestre 1999	1998	1er trimestre 1998	1er trimestre 1999		
21 257,7	<b>21 698,0</b>	7,5	12,9	<b>1,8</b>	- 9 701,4	- 2 545,4	<b>- 2 946,3</b>	Pays industrialisés	
17 215,0	<b>17 481,9</b>	8,4	13,0	<b>1,5</b>	- 15 883,1	- 3 714,3	<b>- 4 385,1</b>	Pays européens	
17 048,6	<b>17 356,4</b>	8,2	13,0	<b>1,7</b>	- 16 258,2	- 3 783,0	<b>- 4 434,3</b>	UE	
6 288,5	<b>6 385,3</b>	6,8	10,5	<b>1,4</b>	- 9 169,0	- 2 130,2	<b>- 2 585,0</b>	Allemagne	
2 590,9	<b>2 795,2</b>	8,6	13,3	<b>7,7</b>	- 1 862,7	- 372,9	<b>- 717,7</b>	France	
2 225,3	<b>2 175,7</b>	6,4	14,3	<b>- 2,2</b>	- 2 598,5	- 528,2	<b>- 552,8</b>	Italie	
866,5	<b>867,3</b>	16,6	20,5	<b>0,4</b>	- 2 476,7	- 566,0	<b>- 556,3</b>	Pays-Bas	
621,0	-	0,1	3,4	-	- 1 114,8	- 227,6	-	Belgique, Luxembourg	
.	<b>550,0</b>	-	-	-	-	-	-	Belgique	
.	<b>39,3</b>	-	-	-	-	-	-	Luxembourg	
864,2	<b>867,5</b>	7,0	11,3	<b>0,2</b>	- 938,3	- 182,3	<b>- 228,2</b>	Autriche	
1 485,5	<b>1 523,7</b>	7,1	13,8	<b>2,3</b>	1 285,1	106,4	<b>296,7</b>	Royaume-Uni	
243,7	<b>232,8</b>	-	1,0	<b>- 5,8</b>	- 4,5	- 106,4	-	Danemark	
377,8	<b>359,7</b>	8,5	19,1	-	<b>4,9</b>	- 109,0	-	Suède	
201,6	<b>210,7</b>	5,1	8,8	-	<b>4,5</b>	292,3	<b>83,8</b>	Portugal	
176,2	<b>173,5</b>	9,7	9,5	-	<b>1,8</b>	- 17,9	<b>- 57,6</b>	Finlande	
121,8	<b>145,8</b>	42,0	23,7	<b>20,4</b>	- 1 459,2	- 324,6	<b>- 279,5</b>	Irlande	
757,3	<b>834,9</b>	19,0	27,9	<b>10,2</b>	1 219,6	275,9	<b>335,3</b>	Espagne	
228,2	<b>195,0</b>	34,6	47,1	-	<b>14,6</b>	797,2	193,6	Grèce	
166,3	<b>125,5</b>	28,3	13,8	-	<b>24,5</b>	375,1	<b>49,1</b>	AELE	
159,5	<b>120,7</b>	22,6	15,0	-	<b>24,3</b>	393,6	<b>61,3</b>	Norvège	
6,9	<b>4,8</b>	148,8	-	<b>9,0</b>	-	<b>29,3</b>	-	Islande	
4 042,7	<b>4 216,1</b>	3,9	12,4	<b>3,1</b>	6 181,8	1 168,9	<b>1 438,9</b>	Pays extra-européens	
969,9	<b>1 002,2</b>	-	4,1	<b>2,2</b>	878,9	174,3	<b>170,3</b>	Japon	
239,6	<b>178,7</b>	9,0	42,5	-	<b>25,6</b>	206,8	123,9	-	
2 594,6	<b>2 806,2</b>	7,5	16,1	<b>6,8</b>	4 319,2	678,8	<b>1 087,4</b>	Canada	
204,2	<b>204,8</b>	-	2,7	-	<b>2,8</b>	722,3	171,9	Etats-Unis	
34,4	<b>24,3</b>	-	20,7	-	<b>40,6</b>	-	<b>10,6</b>	Australie	
1 152,0	<b>1 128,7</b>	-	0,3	-	<b>2,2</b>	1 432,7	<b>271,6</b>	Nouvelle-Zélande	
605,2	<b>628,1</b>	10,3	20,5	-	<b>3,6</b>	1 158,3	<b>298,5</b>	Pays en transformation	
197,4	<b>90,4</b>	-	9,8	-	<b>54,3</b>	563,1	<b>42,9</b>	Europe centrale	
198,4	<b>201,4</b>	-	3,9	-	<b>1,5</b>	576,0	<b>137,9</b>	CEI	
150,9	<b>208,8</b>	-	13,5	-	<b>3,3</b>	38,3	-	Europe du Sud-Est	
150,0	<b>206,8</b>	-	13,5	-	<b>2,3</b>	864,7	-	Asie	
2 536,1	<b>2 393,5</b>	-	15,4	-	<b>6,3</b>	6 803,2	<b>1 463,2</b>	dont Chine	
148,3	<b>200,6</b>	-	13,1	-	<b>33,4</b>	577,1	<b>156,1</b>	Mexique	
237,2	<b>241,8</b>	-	13,5	-	<b>27,2</b>	825,9	<b>153,5</b>	Brésil	
83,3	<b>84,0</b>	-	19,6	-	<b>19,5</b>	379,8	<b>72,5</b>	Argentine	
37,1	<b>23,0</b>	-	7,4	-	<b>17,8</b>	90,7	<b>11,1</b>	Chili	
330,5	<b>238,2</b>	-	8,5	-	<b>14,5</b>	992,1	<b>151,3</b>	Turquie	
152,7	<b>116,4</b>	-	11,6	-	<b>43,5</b>	401,3	<b>77,2</b>	Afrique du Sud	
177,7	<b>125,9</b>	-	35,8	-	<b>18,8</b>	29,3	<b>50,2</b>	Thaïlande	
84,2	<b>66,0</b>	-	46,0	-	<b>21,3</b>	-	<b>3,3</b>	Malaisie	
281,0	<b>297,5</b>	-	26,9	-	<b>12,5</b>	<b>5,6</b>	<b>48,8</b>	Singapour	
549,6	<b>505,5</b>	-	23,9	-	<b>11,4</b>	<b>8,3</b>	<b>395,8</b>	Hong Kong	
257,8	<b>302,5</b>	-	13,7	-	<b>7,2</b>	<b>17,0</b>	<b>586,8</b>	Taiwan	
134,2	<b>123,9</b>	-	52,7	-	<b>58,3</b>	-	<b>8,6</b>	Corée du Sud	
62,4	<b>64,2</b>	-	16,7	-	<b>1,3</b>	<b>2,8</b>	<b>127,7</b>	Philippines	
1 759,6	<b>1 634,5</b>	-	1,5	-	<b>6,7</b>	<b>3 712,5</b>	<b>966,2</b>	Pays en développement, dont	
716,2	<b>619,8</b>	-	10,0	-	<b>1,7</b>	<b>1 345,8</b>	<b>415,9</b>	pays de l'OPEP	
143,6	<b>107,0</b>	-	2,3	-	<b>7,5</b>	-	<b>15,4</b>	Inde	
26 705,4	<b>26 854,6</b>	3,8	10,5	<b>0,3</b>	2 247,1	349,4	<b>- 376,7</b>	Total	

# Ertragsbilanz<sup>1</sup>

# Balance des transactions courantes<sup>1</sup> (balance des revenus)

In Millionen Franken

En millions de francs

M1

Jahr Quartal Année Trimestre	Waren Biens		Dienste Services		Arbeits- und Kapitaleinkommen Revenus de facteurs			Aussen- beitrag zum BSP Contribution extérieure au produit national brut	Laufende Über- tragungen Transferts courants	Total der Ertrags- bilanz Total de la balance courante	
	Total	davon Spezial- handel <sup>3</sup>	Total	davon Fremden- verkehr dont tourisme	Total	Arbeits- einkommen Revenus du travail	Kapital- einkommen Revenus de capitaux				
		dont commerce spécial <sup>3</sup>									
Einnahmen – Recettes											
1982	55 028	52 660	16 175	6 560	22 627	900	21 727	93 830	1 670	95 500	
1983	55 839	53 723	17 276	7 014	22 086	979	21 107	95 200	1 986	97 186	
1984	63 002	60 654	19 155	7 848	26 093	1 002	25 091	108 249	2 182	110 431	
1985	69 123	66 624	21 665	8 245	26 797	1 035	25 762	117 585	2 498	120 084	
1986	69 261	67 004	21 639	8 129	25 207	982	24 226	116 108	2 784	118 892	
1987	69 677	67 477	22 692	8 574	26 145	972	25 173	118 513	2 849	121 363	
1988	76 554	74 064	23 579	9 022	29 349	1 019	28 330	129 482	3 006	132 488	
1989	87 083	84 268	25 864	9 882	37 131	1 045	36 085	150 078	3 139	153 217	
1990	91 205	88 257	26 247	10 296	39 849	1 093	38 756	157 301	3 274	160 575	
1991	90 967	87 947	28 371	11 019	39 464	1 216	38 249	158 803	3 394	162 196	
1992	95 435	92 142	29 621	11 493	36 897	1 269	35 628	161 953	3 558	165 512	
1993	96 810	93 289	31 733	11 264	37 165	1 351	35 814	165 708	3 671	169 379	
1994	99 387	95 827	30 936	11 433	36 582	1 450	35 132	166 905	3 455	170 360	
1995	99 847	96 236	30 770	11 185	37 336	1 532	35 804	167 953	3 542	171 494	
1996	102 171	98 589	32 455	10 989	40 800	1 518	39 282	175 426	3 644	179 071	
1997 <sup>P</sup>	114 215	110 417	37 235	11 513	48 748	1 548	47 200	200 198	3 803	204 001	
1998 <sup>2</sup>	118 076	114 055	38 515	11 823	49 993	1 556	48 437	206 584	4 098	210 683	
1997 <sup>P</sup>	I	26 492	25 539	9 175	2 882	11 946	387	11 559	47 612	910	48 522
	II	28 829	27 877	9 142	2 728	12 042	387	11 655	50 013	962	50 975
	III	27 704	26 800	10 251	3 698	12 346	387	11 959	50 300	951	51 251
	IV	31 191	30 202	8 668	2 204	12 415	387	12 028	52 273	980	53 253
1998 <sup>2</sup>	I	29 098	28 092	9 485	2 948	12 063	389	11 674	50 646	957	51 603
	II	30 172	29 141	9 680	2 866	12 940	389	12 551	52 792	1 014	53 807
	III	28 660	27 698	10 528	3 803	13 085	389	12 696	52 273	1 057	53 331
	IV	30 145	29 124	8 823	2 205	11 905	389	11 516	50 873	1 069	51 942
1999 <sup>2</sup>	I	29 270	28 251	9 860	3 018	12 626	391	12 235	51 755	1 018	52 773
Ausgaben – Dépenses											
1982	61 293	58 060	7 737	4 606	14 720	3 790	10 930	83 750	3 740	87 490	
1983	64 192	61 064	8 043	4 835	12 972	3 826	9 146	85 207	3 905	89 112	
1984	72 748	69 024	8 843	5 382	14 429	3 937	10 492	96 020	4 144	100 164	
1985	78 623	74 750	9 979	5 988	14 626	4 226	10 400	103 229	4 480	107 709	
1986	77 111	73 511	9 836	6 112	14 852	4 691	10 161	101 799	4 744	106 543	
1987	78 586	75 171	10 375	6 546	16 045	5 230	10 815	105 006	5 093	110 099	
1988	85 855	82 399	11 513	7 403	16 376	6 003	10 374	113 744	5 513	119 257	
1989	99 167	95 209	12 721	8 143	23 950	6 988	16 962	135 838	5 894	141 732	
1990	101 173	96 611	13 199	8 159	27 699	7 990	19 709	142 071	6 510	148 581	
1991	99 463	95 032	13 666	8 224	26 768	8 814	17 954	139 897	7 083	146 979	
1992	96 840	92 330	14 534	8 654	25 174	8 776	16 398	136 548	7 712	144 260	
1993	94 361	89 830	14 889	8 824	23 651	8 535	15 117	132 901	7 720	140 621	
1994	97 151	92 608	15 300	8 777	25 893	8 313	17 580	138 345	8 137	146 482	
1995	98 807	94 483	15 565	8 774	23 387	8 341	15 046	137 759	8 535	146 294	
1996	101 024	96 664	17 084	9 425	25 193	8 360	16 833	143 301	8 617	151 918	
1997 <sup>P</sup>	114 693	110 087	18 444	10 058	29 060	8 076	20 984	162 198	8 682	170 879	
1998 <sup>2</sup>	120 745	115 846	19 783	10 311	30 128	8 019	22 109	170 656	8 860	179 516	
1997 <sup>P</sup>	I	27 414	26 190	3 847	1 750	6 940	2 037	4 903	38 201	2 160	40 362
	II	29 175	28 063	4 887	2 798	7 140	2 032	5 108	41 201	2 179	43 380
	III	28 210	27 185	5 488	3 387	7 454	2 010	5 445	41 152	2 195	43 347
	IV	29 895	28 650	4 222	2 123	7 526	1 997	5 529	41 643	2 148	43 791
1998 <sup>2</sup>	I	30 128	28 812	4 138	1 763	7 336	1 999	5 337	41 603	2 209	43 812
	II	30 976	29 761	5 248	2 888	7 936	2 002	5 934	44 160	2 224	46 384
	III	28 639	27 497	5 889	3 497	7 540	2 010	5 531	42 069	2 237	44 306
	IV	31 002	29 777	4 508	2 164	7 315	2 008	5 307	42 824	2 190	45 014
1999 <sup>2</sup>	I	29 889	28 585	4 145	1 803	7 591	2 015	5 576	41 625	2 271	43 895

# Ertragsbilanz<sup>1</sup>

In Millionen Franken

# Balance des transactions courantes<sup>1</sup> (balance des revenus)

En millions de francs

Jahr Quartal Année Trimestre	Waren Biens		Dienste Services		Arbeits- und Kapitaleinkommen Revenus de facteurs			Aussen- beitrag zum BSP Contribution extérieure au produit national brut	Laufende Über- tragungen Transferts courants	Total der Ertrags- bilanz Total de la balance courante	
	Total	davon Spezial- handel <sup>3</sup> dont commerce spécial <sup>3</sup>	Total	davon Fremden- verkehr dont tourisme	Total	Arbeits- einkommen Revenus du travail	Kapital- einkommen Revenus de capitaux				
Saldo – Solde											
1982	- 6 265	- 5 400	8 438	1 954	7 907	- 2 890	10 797	10 080	- 2 070	8 010	
1983	- 8 353	- 7 341	9 233	2 179	9 114	- 2 847	11 961	9 993	- 1 919	8 074	
1984	- 9 745	- 8 370	10 311	2 466	11 664	- 2 935	14 599	12 230	- 1 963	10 267	
1985	- 9 500	- 8 126	11 686	2 257	12 171	- 3 191	15 362	14 357	- 1 982	12 375	
1986	- 7 850	- 6 507	11 804	2 017	10 355	- 3 709	14 064	14 309	- 1 960	12 349	
1987	- 8 909	- 7 694	12 316	2 028	10 100	- 4 258	14 358	13 507	- 2 244	11 263	
1988	- 9 301	- 8 335	12 066	1 619	12 973	- 4 984	17 957	15 738	- 2 507	13 231	
1989	- 12 084	- 10 941	13 143	1 740	13 181	- 5 943	19 124	14 240	- 2 755	11 485	
1990	- 9 968	- 8 354	13 048	2 136	12 150	- 6 897	19 047	15 230	- 3 236	11 995	
1991	- 8 495	- 7 085	14 706	2 795	12 696	- 7 599	20 295	18 906	- 3 689	15 217	
1992	- 1 405	- 189	15 087	2 838	11 723	- 7 507	19 230	25 405	- 4 154	21 252	
1993	2 449	3 459	16 844	2 440	13 514	- 7 183	20 698	32 807	- 4 049	28 758	
1994	2 236	3 219	15 635	2 657	10 689	- 6 864	17 552	28 560	- 4 682	23 878	
1995	1 040	1 753	15 205	2 412	13 949	- 6 809	20 758	30 194	- 4 994	25 200	
1996	1 147	1 925	15 371	1 564	15 607	- 6 841	22 449	32 125	- 4 973	27 152	
1997 <sup>p</sup>	- 478	331	18 791	1 455	19 688	- 6 528	26 216	38 000	- 4 879	33 122	
1998 <sup>2</sup>	- 2 669	- 1 792	18 732	1 513	19 865	- 6 463	26 328	35 928	- 4 762	31 167	
1997 <sup>p</sup>	I	- 922	- 651	5 327	1 132	5 006	- 1 650	6 656	9 411	- 1 251	8 160
	II	- 345	- 186	4 255	- 70	4 902	- 1 645	6 547	8 812	- 1 217	7 595
	III	- 506	- 385	4 762	311	4 891	- 1 623	6 514	9 148	- 1 243	7 904
	IV	1 295	1 552	4 446	81	4 889	- 1 610	6 499	10 630	- 1 168	9 462
1998 <sup>2</sup>	I	- 1 030	- 719	5 347	1 185	4 726	- 1 610	6 336	9 043	- 1 252	7 791
	II	- 804	- 620	4 432	- 21	5 004	- 1 613	6 617	8 633	- 1 210	7 423
	III	21	201	4 638	307	5 545	- 1 621	7 166	10 204	- 1 179	9 025
	IV	- 856	- 654	4 315	41	4 590	- 1 619	6 209	8 049	- 1 121	6 928
1999 <sup>2</sup>	I	- 619	- 334	5 714	1 215	5 035	- 1 624	6 659	10 130	- 1 253	8 878

<sup>1</sup> Die Gliederung der Ertragsbilanz ist geändert und der neuen Systematik des Internationalen Währungsfonds angepasst worden. Verschiedene Positionen sind neu in andere Gruppen eingereiht worden. Nicht mehr in der Ertragsbilanz enthalten sind Vermögensübertragungen.

<sup>1</sup> La ventilation de la balance des transactions courantes a été modifiée et adaptée à la nouvelle méthodologie du Fonds monétaire international. Plusieurs éléments ont été de ce fait transférés d'un poste à un autre. En outre, les transferts en capital ne sont plus comptabilisés dans la balance des transactions courantes.

<sup>2</sup> Estimation.

<sup>3</sup> Indice I.

# Zahlungsbilanz der Schweiz<sup>1</sup>

In Millionen Franken

# Balance suisse des paiements<sup>1</sup>

En millions de francs

**M2**

Komponenten	1993	1994	1995	1996	1997 P	Composantes
Ertragsbilanz (Saldo Positionen A-D) . . . . .	28 758	23 878	25 201	27 152	33 122	Transactions courantes (solde des postes A à D)
Aussenbeitrag zum Bruttosozialprodukt (Saldo Positionen A-C) . . . . .	32 808	28 560	30 194	32 125	38 000	Contribution de l'extérieur au PNB (solde des postes A à C)
A Waren (Saldo) . . . . .	2 449	2 236	1 040	1 147	- 478	A Biens (solde)
1. Exporte . . . . .	96 810	99 387	99 847	102 171	- 114 215	1. Exportations
2. Importe . . . . .	- 94 361	- 97 151	- 98 807	- 101 024	- 114 693	2. Importations
B Dienste (Saldo) . . . . .	16 844	15 636	15 205	15 371	18 790	B Services (solde)
1. Exporte . . . . .	31 733	30 936	30 770	32 455	37 235	1. Exportations
2. Importe . . . . .	- 14 889	- 15 300	- 15 565	- 17 084	- 18 444	2. Importations
C Arbeits- und Kapitaleinkommen (Saldo) . . . . .	13 515	10 689	13 949	15 607	19 688	C Revenus de facteurs (solde)
1. Einnahmen . . . . .	37 166	36 582	37 336	40 800	48 748	1. Recettes
2. Ausgaben . . . . .	- 23 651	- 25 893	- 23 387	- 25 193	- 29 060	2. Dépenses
D Laufende Übertragungen (Saldo) . . . . .	- 4 049	- 4 682	- 4 994	- 4 973	- 4 879	D Transferts courants (solde)
1. Einnahmen . . . . .	3 671	3 455	3 542	3 644	3 803	1. Recettes
2. Ausgaben . . . . .	- 7 720	- 8 137	- 8 535	- 8 617	- 8 682	2. Dépenses
Vermögensübertragungen (Saldo) . . . . .	- 197	- 200	- 156	- 153	- 115	Transferts en capital (solde)
1. Übertragungen aus dem Ausland . . . . .	0	0	0	0	0	1. Transferts de l'étranger
2. Übertragungen an das Ausland . . . . .	- 197	- 200	- 156	- 153	- 115	2. Transferts à l'étranger
Kapitalbilanz ohne Währungsreserven der Nationalbank (Saldo Positionen E-K) . . . . .	- 30 480	- 22 407	- 14 027	- 34 898	- 32 153	Mouvements de capitaux, sans les réserves monétaires de la Banque nationale (solde des postes E à K)
E Direktinvestitionen (Saldo) . . . . .	- 13 073	- 10 157	- 11 810	- 16 299	- 14 657	E Investissements directs (solde)
1. Direktinvestitionen im Ausland . . . . .	- 12 950	- 14 762	- 14 438	- 19 756	- 21 048	1. Investissements directs à l'étranger
1.1 Beteiligungskapital . . . . .	- 7 109	- 11 244	- 9 638	- 12 995	- 11 852	1.1 Participations aux fonds propres
1.2 Reinvestierte Erträge . . . . .	- 4 931	- 3 457	- 3 711	- 6 471	- 7 212	1.2 Revenus réinvestis
1.3 Kredite . . . . .	- 910	- 61	- 1 089	- 290	- 1 984	1.3 Crédits
2. Direktinvestitionen im Inland . . . . .	- 123	4 605	2 628	3 457	6 391	2. Investissements directs en Suisse
2.1 Beteiligungskapital . . . . .	- 93	249	2 464	1 262	3 265	2.1 Participations aux fonds propres
2.2 Reinvestierte Erträge . . . . .	1 164	3 780	825	2 929	2 683	2.2 Revenus réinvestis
2.3 Kredite . . . . .	- 1 194	576	- 661	- 734	443	2.3 Crédits
F Portfolioinvestitionen (Saldo) . . . . .	- 26 355	- 24 819	- 4 606	- 11 751	- 17 308	F Investissements de portefeuille (solde)
1. Schweizerische Portfolioinvestitionen im Ausland . . . . .	- 44 827	- 26 066	- 10 471	- 27 689	- 30 418	1. Investissements de portefeuille à l'étranger
1.1 Festverzinsliche Wertpapiere . . . . .	- 20 224	- 15 025	- 5 666	- 9 537	- 17 126	1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe
1.2 Dividendenpapiere . . . . .	- 24 603	- 11 041	- 4 805	- 18 152	- 13 292	1.2 Papiers-valeurs donnant droit à un dividende
2. Ausländische Portfolioinvestitionen in der Schweiz . . . . .	18 472	1 247	5 865	15 938	13 110	2. Investissements de portefeuille en Suisse
2.1 Festverzinsliche Wertpapiere . . . . .	6 765	3 397	- 1 054	1 505	3 030	2.1 Papiers-valeurs à revenu fixe
2.1.1 Festverzinsliche Wertpapiere der öffentlichen Hand . . . . .	614	723	705	1 068	2 375	2.1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe émis par des collectivités publiques
2.1.2 Übrige festverzinsliche Wertpapiere . . . . .	6 151	2 674	- 1 759	437	655	2.1.2 Autres papiers-valeurs à revenu fixe
2.2 Dividendenpapiere . . . . .	11 707	- 2 150	6 919	14 433	10 080	2.2 Papiers-valeurs donnant droit à un dividende
G Kredite der Geschäftsbanken (Saldo) . . . . .	14 091	14 775	- 1 080	- 17 895	- 809	G Crédits des banques commerciales (solde)
1. Kredite an das Ausland . . . . .	- 3 618	- 26 286	- 11 174	- 74 461	- 74 254	1. Crédits à l'étranger
1.1 Kredite an Kunden . . . . .	- 1 279	163	1 834	- 2 549	- 7 699	1.1 Crédits sur le secteur non bancaire
1.2 Kredite an Banken . . . . .	- 2 659	- 26 375	- 12 974	- 71 505	- 68 326	1.2 Crédits sur le secteur bancaire à long terme
langfristig . . . . .	794	341	- 840	- 1 699	- 44	à court terme
kurzfristig . . . . .	- 3 453	- 26 716	- 12 134	- 69 806	- 68 282	1.3 Effets de change et papiers monétaires
1.3 Wechsel und Geldmarktpapiere . . . . .	320	- 74	- 34	- 407	1 771	

<sup>1</sup> Ein Minuszeichen (-) in der Ertragsbilanz bedeutet einen Überschuss der Importe über die Exporte, in der Kapitalverkehrsbilanz einen Kapitalexport. Beim Auslandstatus der Nationalbank bedeutet das Minuszeichen eine Zunahme der Guthaben.

Komponenten	1993	1994	1995	1996	1997 P	Composantes
2. Kredite aus dem Ausland .....	6 020	41 388	1 902	60 714	74 834	2. Crédits de l'étranger
2.1 Einlagen von Kunden .....	5 984	- 480	3 410	8 990	10 341	2.1 Engagements envers le secteur non bancaire
langfristig .....	1 011	317	1 182	1 744	1 163	à long terme
kurzfristig .....	4 973	- 797	2 228	7 246	9 178	à court terme
2.2 Einlagen von Banken .....	36	41 868	- 1 508	51 724	64 493	2.2 Engagements envers le secteur bancaire
langfristig .....	590	898	1 368	1 160	3 086	à long terme
kurzfristig .....	- 554	40 970	- 2 876	50 564	61 407	à court terme
Treuhandgelder						Fonds à titre fiduciaire
3. Treuhänderische Forderungen .....	14 329	- 472	7 716	- 2 848	- 3 170	3. Créances à titre fiduciaire
4. Treuhänderische Verpflichtungen .....	- 345	- 10	- 106	- 135	48	4. Engagements à titre fiduciaire
Edelmetallverkehr						Métaux précieux
5. Einfuhr von Edelmetallen .....	- 19 225	- 15 820	- 16 820	- 19 528	- 24 740	5. Importations de métaux précieux
6. Ausfuhr von Edelmetallen .....	16 929	15 975	17 403	18 364	26 473	6. Exportations de métaux précieux
H Kredite der Unternehmen (Saldo) .....	1 012	- 2 039	5 202	2 698	260	H Crédits des entreprises (solde)
1. Kredite an das Ausland .....	809	- 11 879	5 765	- 7 158	4 262	1. Crédits à l'étranger
1.1 Langfristige Forderungen .....	- 1 780	- 1 726	- 630	- 1 500	- 1 161	1.1 Créances à long terme
1.2 Kurzfristige Forderungen .....	2 588	- 10 153	6 395	- 5 659	5 423	1.2 Créances à court terme
2. Kredite aus dem Ausland .....	203	9 840	- 564	9 856	- 4 002	2. Crédits de l'étranger
2.1 Langfristige Verpflichtungen .....	2 729	4 398	2 028	6 027	1 672	2.1 Engagements à long terme
2.2 Kurzfristige Verpflichtungen .....	- 2 526	5 442	- 2 592	3 830	- 5 673	2.2 Engagements à court terme
I Übriger privater Kapitalverkehr (Saldo) .....	- 6 016	- 65	- 1 969	8 319	- 93	I Autres mouvements de capitaux du secteur privé (solde)
1. Übrige Kapitalexporte .....	- 322	- 3 721	- 2 292	- 2 754	- 5 615	1. Autres exportations de capitaux
2. Übrige Kapitalimporte .....	- 7 145	2 648	- 1 305	9 473	3 922	2. Autres importations de capitaux
3. Verkauf von Grundstücken im Inland an Ausländer .....	1 451	1 008	1 628	1 600	1 600	3. Ventes d'immeubles en Suisse à des étrangers
K Kapitalverkehr der öffentlichen Hand (Saldo) .....	- 138	- 102	236	30	453	K Mouvements de capitaux des collectivités publiques (solde)
1. Kapitalexport der öffentlichen Hand .....	- 255	- 157	- 79	- 9	278	1. Exportations de capitaux
2. Kapitalimport der öffentlichen Hand .....	117	55	315	39	175	2. Importations de capitaux
Veränderung des Nettoauslandstatus der Nationalbank .....	- 1 376	896	3 678	- 7 818	- 4 897	Variation de la position extérieure nette de la Banque nationale
L Währungsreserven (Saldo) .....	- 1 376	896	3 678	- 7 818	- 4 897	L Réserves monétaires (solde)
1. Veränderung der Guthaben .....	- 1 510	1 038	3 682	- 7 807	- 4 912	1. Variation des avoirs
1.1 Gold .....	0	0	0	0	0	1.1 Or
1.2 Devisen .....	- 1 173	1 117	4 097	- 7 515	- 3 942	1.2 Devises
1.3 Guthaben beim Währungsfonds .....	- 77	- 20	- 446	- 380	- 697	1.3 Avoirs au FMI
1.4 Sonderziehungsrechte .....	- 198	- 82	7	118	- 162	1.4 Avoirs en DTS
1.5 Währungskredite .....	- 62	23	24	- 30	- 111	1.5 Crédits monétaires
2. Veränderung der Verpflichtungen .....	134	- 142	- 4	- 11	15	2. Variation des engagements
2.1 Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden .....	121	- 134	- 5	- 3	5	2.1 Engagements envers des autorités monétaires
2.2 Übrige Verpflichtungen .....	13	- 8	1	- 8	11	2.2 Autres engagements
M Gegenbuchung zu den Wertveränderungen auf dem Nettoauslandstatus der Nationalbank .....	764	- 2 339	- 3 531	4 412	1 765	M Compensation pour les ajustements de valeur sur la position extérieure nette de la Banque nationale
Saldo der nicht erfassten Transaktionen und statistischen Fehler .....	2 531	171	- 11 164	11 304	2 278	Erreurs et omissions

<sup>1</sup> Le signe moins (-) signifie un excédent des importations sur les exportations dans les transactions courantes, et une exportation de capitaux, dans les mouvements de capitaux. Pour la position extérieure de la Banque nationale suisse, il signifie une augmentation des avoirs.

# Das schweizerische Auslandvermögen

In Millionen Franken

# Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse

En millions de francs

**M3**

Aktiven am Jahresende	1993	1994	1995	1996	1997 P	Actifs en fin d'année
Nationalbank						Banque nationale
Total Gold Devisen Reserveposition beim IWF Internationale Zahlungsmittel Währungskredite	60 708 11 904 47 031 1 222 333 218	59 669 11 904 45 910 1 242 415 198	55 987 11 904 41 813 1 688 408 174	63 795 11 904 49 328 2 068 290 204	68 707 11 904 53 271 2 765 452 315	Total Or Devises Position de réserve au FMI Moyens de paiement internationaux Crédits monétaires
Öffentliche Hand						Collectivités publiques
Total Kurzfristige Guthaben Langfristige Guthaben	1 308 29 1 279	1 360 3 1 357	1 438 4 1 434	1 416 0 1 416	1 377 0 1 377	Total Avoirs à court terme Avoirs à long terme
Banken						Banques
Total Kredite an Banken kurzfristig langfristig Kredite an Kunden und Hypothekaranklagen Geldmarktpapiere	199 140 121 242 116 371 4 871 76 324 1 574	215 879 133 488 129 040 4 448 81 055 1 336	213 489 145 027 139 893 5 134 65 526 2 936	315 813 235 815 228 616 7 199 75 891 4 107	405 294 318 048 310 848 7 200 84 689 2 557	Total Créances sur le secteur bancaire à court terme à long terme Créances sur le secteur non bancaire et placements hypothécaires Papiers monétaires
Treuhandgelder (Saldo)	78 546	76 464	64 503	74 107	75 537	Fonds fiduciaires (solde)
Portfolioinvestitionen						Investissements de portefeuille
Total Festverzinsliche Wertpapiere Dividendenpapiere	399 375 267 087 132 288	384 043 251 848 132 195	396 334 257 648 138 686	479 854 292 808 187 046	553 726 314 475 239 251	Total Titres à revenu fixe Titres donnant droit à un dividende
Direktinvestitionen im Ausland						Investissements directs à l'étranger
Total (Buchwert) Forderungen gegenüber Beteiligungen und Tochtergesellschaften im Ausland Verpflichtungen gegenüber Beteiligungen und Tochtergesellschaften im Ausland Eigenkapital	135 479 27 725 – 5 538 113 292	147 656 29 104 – 6 879 125 431	163 922 31 892 – 9 488 141 518	190 638 27 718 – 9 055 171 975	231 725 38 238 – 10 729 204 216	Total (valeur comptable) Créances sur des filiales et des participa- tions à l'étranger Engagements envers des filiales et des participations à l'étranger Fonds propres
Übrige Guthaben						Autres avoirs
Total Kurzfristige Guthaben Langfristige Guthaben	83 051 57 544 25 507	93 182 66 180 27 002	94 116 67 083 27 033	118 445 86 120 32 325	122 788 91 345 31 443	Total Avoirs à court terme Avoirs à long terme
<b>Total Aktiven</b>	<b>957 607</b>	<b>978 254</b>	<b>989 789</b>	<b>1 244 068</b>	<b>1 459 154</b>	<b>Total des actifs</b>

# Das schweizerische Auslandvermögen

In Millionen Franken

# Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse

En millions de francs

**M3**

Passiven am Jahresende	1993	1994	1995	1996	1997 P	Passifs en fin d'année
Nationalbank						Banque nationale
Total Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden Übrige Verpflichtungen	189 159 30	47 25 22	43 20 23	32 17 15	48 22 26	Total Engagements envers des autorités monétaires Autres engagements
Öffentliche Hand	284	338	653	692	868	Collectivités publiques
Banken						Banques
Total Einlagen von Banken kurzfristig langfristig	188 533 141 198 138 301 2 897	220 683 170 836 167 140 3 696	207 485 158 601 153 681 4 920	292 401 230 500 223 846 6 654	374 888 301 224 291 274 9 950	Total Engagements envers le secteur bancaire à court terme à long terme Engagements envers le secteur non bancaire à court terme à long terme
Einlagen von Kunden kurzfristig langfristig	47 335 33 960 13 375	49 847 36 167 13 680	48 884 34 064 14 820	61 901 45 204 16 697	73 664 55 766 17 898	
Portfolioinvestitionen						Investissements de portefeuille
Total Festverzinsliche Wertpapiere Dividendenpapiere	239 902 34 169 205 733	212 987 36 301 176 686	239 975 33 702 206 273	273 831 36 102 237 729	397 013 38 259 358 754	Total Titres à revenu fixe Titres donnant droit à un dividende
Direktinvestitionen in der Schweiz						Investissements directs en Suisse
Total (Buchwert) Forderungen gegenüber ausländischen Investoren Verpflichtungen gegenüber ausländischen Investoren Eigenkapital	57 277 - 2 968 3 037 57 208	63 827 - 3 775 5 084 62 518	65 651 - 4 223 4 957 64 917	72 596 - 3 889 4 758 71 727	82 046 - 4 391 8 695 77 742	Total (valeur comptable) Créances sur les investisseurs étrangers Engagements envers les investisseurs étrangers Fonds propres
Privater Immobilienbesitz						Immeubles
Schweizerische Grundstücke in ausländi- schem Eigentum / Handänderungen auf- grund einer Bewilligung seit 1966	16 006	17 080	18 708	20 308	21 908	Immeubles suisses en mains de non rési- dents / mutations autorisées depuis 1966
Übrige Verpflichtungen						Autres engagements
Total Kurzfristige Verpflichtungen Langfristige Verpflichtungen	95 775 70 750 25 025	105 211 76 806 28 405	107 723 79 130 28 593	131 231 91 216 40 015	139 559 98 978 40 581	Total Engagements à court terme Engagements à long terme
Total Passiven	597 966	620 173	640 238	791 091	1 016 330	Total des passifs
Nettoauslandvermögen	359 641	358 080	349 552	452 976	442 824	Avoirs nets à l'étranger

Statistisches Monatsheft SNB 5/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 5/99

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert)**

In Millionen Franken

**Industrieunternehmen**

**M41**

	1994	1995	1996	1997 <sup>P</sup>	
Total . . . . .	70 857	82 087	87 266	100 794	Total
Industrieländer . . . . .	56 537	69 350	72 174	82 596	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> . . . . .	29 744	37 963	40 786	46 657	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> . . . . .	4 337	627	980	1 129	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa . . . . .	651	944	1 145	1 451	Europe centrale et orientale
Übriges Europa . . . . .	349	273	229	307	Autres pays européens
Nordamerika . . . . .	16 713	24 995	24 293	29 013	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> . . . . .	4 742	4 549	4 741	4 041	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer . . . . .	7 550	7 253	8 936	8 831	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> . . . . .	1 874	1 915	2 461	2 448	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> . . . . .	5 676	5 339	6 475	6 383	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer . . . . .	6 770	5 484	6 156	9 367	Pays en développement
Afrika . . . . .	466	482	571	687	Afrique
Asien, Ozeanien . . . . .	960	1 228	2 066	2 754	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> . . . . .	5 344	3 773	3 520	5 926	Amérique latine <sup>6</sup>

**Dienstleistungsunternehmen**

**Entreprises du secteur des services**

	1994	1995	1996	1997 <sup>P</sup>	
Total . . . . .	76 800	81 835	103 372	130 930	Total
Industrieländer . . . . .	62 042	63 399	83 027	104 986	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> . . . . .	36 845	40 562	48 423	65 050	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> . . . . .	1 955	90	455	183	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa . . . . .	342	935	1 048	1 577	Europe centrale et orientale
Übriges Europa . . . . .	198	306	435	648	Autres pays européens
Nordamerika . . . . .	20 254	18 941	28 293	33 368	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> . . . . .	2 448	2 565	4 373	4 160	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer . . . . .	4 638	4 610	5 108	6 621	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> . . . . .	2 972	2 733	3 055	4 208	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> . . . . .	1 666	1 877	2 053	2 413	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer . . . . .	10 120	13 827	15 237	19 324	Pays en développement
Afrika . . . . .	686	695	719	939	Afrique
Asien, Ozeanien . . . . .	340	381	820	983	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> . . . . .	9 093	12 750	13 698	17 403	Amérique latine <sup>6</sup>

**Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)**

**Total (entreprises industrielles et du secteur des services)**

	1994	1995	1996	1997 <sup>P</sup>	
Total . . . . .	147 656	163 922	190 638	231 725	Total
Industrieländer . . . . .	118 579	132 749	155 201	187 582	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> . . . . .	66 589	78 524	89 209	111 707	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> . . . . .	6 293	717	1 434	1 312	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa . . . . .	994	1 879	2 194	3 028	Europe centrale et orientale
Übriges Europa . . . . .	547	578	664	954	Autres pays européens
Nordamerika . . . . .	36 967	43 936	52 586	62 380	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> . . . . .	7 190	7 115	9 114	8 201	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer . . . . .	12 188	11 863	14 044	15 452	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> . . . . .	4 846	4 647	5 516	6 656	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> . . . . .	7 342	7 216	8 528	8 796	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer . . . . .	16 890	19 310	21 393	28 691	Pays en développement
Afrika . . . . .	1 152	1 178	1 290	1 626	Afrique
Asien, Ozeanien . . . . .	1 300	1 609	2 886	3 736	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> . . . . .	14 438	16 524	17 218	23 329	Amérique latine <sup>6</sup>

<sup>1</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>2</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>3</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>4</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.

<sup>5</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.

<sup>6</sup> Inkl. Karibik.

<sup>1</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>2</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>3</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>4</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>5</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

<sup>6</sup> Y compris les Caraïbes.

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Kapitalexporte<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

**Industrieunternehmen**

	1994	1995	1996	1997 P	
Total .....	10 043	8 838	8 551	16 063	Total
Industrieländer .....	8 154	9 608	7 275	13 929	Pays industrialisés
EU <sup>2</sup> .....	2 758	3 411	4 912	6 099	UE <sup>2</sup>
EFTA <sup>3</sup> .....	680	37	54	123	AELE <sup>3</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	192	231	197	152	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	- 21	53	- 26	38	Autres pays européens
Nordamerika .....	4 205	5 566	1 693	7 125	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>4</sup> .....	340	311	444	393	Autres pays industrialisés <sup>4</sup>
Schwellenländer .....	689	126	458	318	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>5</sup> .....	271	41	218	440	Asie <sup>5</sup>
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	418	85	241	- 122	Amérique latine <sup>6</sup>
Entwicklungsländer .....	1 201	- 896	817	1 816	Pays en développement
Afrika .....	11	4	58	108	Afrique
Asien, Ozeanien .....	193	340	755	468	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>7</sup> .....	997	- 1 241	4	1 240	Amérique latine <sup>7</sup>

**Investissements directs suisses à l'étranger  
Exportations de capitaux<sup>1</sup>**

En millions de francs

**Entreprises industrielles**

**M42**

**Dienstleistungsunternehmen**

**Entreprises du secteur des services**

	1994	1995	1996	1997 P	
Total .....	4 718	5 600	11 413	8 235	Total
Industrieländer .....	6 136	4 399	10 225	7 927	Pays industrialisés
EU <sup>2</sup> .....	4 115	2 798	7 610	6 516	UE <sup>2</sup>
EFTA <sup>3</sup> .....	494	4	- 1	49	AELE <sup>3</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	142	671	164	168	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	45	68	75	272	Autres pays européens
Nordamerika .....	1 900	413	2 015	955	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>4</sup> .....	- 560	445	362	- 34	Autres pays industrialisés <sup>4</sup>
Schwellenländer .....	174	- 182	948	408	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>5</sup> .....	489	- 283	929	511	Asie <sup>5</sup>
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	- 315	101	19	- 103	Amérique latine <sup>6</sup>
Entwicklungsländer .....	- 1 593	1 382	240	- 100	Pays en développement
Afrika .....	43	21	32	122	Afrique
Asien, Ozeanien .....	53	119	479	180	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>7</sup> .....	- 1 688	1 243	- 272	- 401	Amérique latine <sup>7</sup>

**Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)**

**Total (entreprises industrielles et du secteur des services)**

	1994	1995	1996	1997 P	
Total .....	14 761	14 438	19 964	24 298	Total
Industrieländer .....	14 290	14 007	17 500	21 856	Pays industrialisés
EU <sup>2</sup> .....	6 873	6 210	12 522	12 615	UE <sup>2</sup>
EFTA <sup>3</sup> .....	1 174	41	54	172	AELE <sup>3</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	334	901	361	320	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	24	121	49	310	Autres pays européens
Nordamerika .....	6 105	5 978	3 709	8 080	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>4</sup> .....	- 220	756	806	359	Autres pays industrialisés <sup>4</sup>
Schwellenländer .....	863	- 55	1 406	726	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>5</sup> .....	760	- 242	1 146	951	Asie <sup>5</sup>
Lateinamerika <sup>6</sup> .....	103	186	260	- 225	Amérique latine <sup>6</sup>
Entwicklungsländer .....	- 392	487	1 057	1 716	Pays en développement
Afrika .....	54	25	90	230	Afrique
Asien, Ozeanien .....	246	459	1 234	648	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>7</sup> .....	- 692	2	- 267	839	Amérique latine <sup>7</sup>

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss in die Schweiz (Desinvestition).

<sup>1</sup> Le signe moins (-) indique un rapatriement de capitaux vers la Suisse (désinvestissement).

<sup>2</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>2</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>3</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>3</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>4</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>4</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>5</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.

<sup>5</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>6</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.

<sup>6</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

<sup>7</sup> Inkl. Karibik.

<sup>7</sup> Y compris les Caraïbes.

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Personalbestand im Ausland**

Am Jahresende

**Industrieunternehmen**

**M43**

**Investissements directs suisses à l'étranger  
Effectif du personnel à l'étranger**

En fin d'année

**Entreprises industrielles**

	1994	1995	1996	1997 P	
Total . . . . .	902 534	920 578	915 749	958 447	Total
Industrieländer . . . . .	699 945	697 729	671 635	695 031	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> . . . . .	366 899	428 257	412 452	421 598	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> . . . . .	71 461	9 571	9 595	9 963	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa . . . . .	30 678	42 562	45 667	50 146	Europe centrale et orientale
Übriges Europa . . . . .	3 132	3 055	3 271	3 531	Autres pays européens
Nordamerika . . . . .	177 845	165 079	152 402	161 217	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> . . . . .	49 930	49 205	48 248	48 576	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer . . . . .	125 133	130 327	135 207	139 817	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> . . . . .	51 094	53 654	59 752	61 760	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> . . . . .	74 039	76 673	75 455	78 057	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer . . . . .	77 456	92 522	108 907	123 599	Pays en développement
Afrika . . . . .	17 501	14 220	16 261	16 856	Afrique
Asien, Ozeanien . . . . .	33 697	52 133	65 588	76 503	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> . . . . .	26 258	26 169	27 058	30 240	Amérique latine <sup>6</sup>

**Dienstleistungsunternehmen**

**Entreprises du secteur des services**

	1994	1995	1996	1997 P	
Total . . . . .	493 113	510 651	539 215	626 843	Total
Industrieländer . . . . .	411 228	416 275	436 070	510 933	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> . . . . .	252 417	275 367	286 214	341 225	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> . . . . .	37 471	5 180	5 092	3 385	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa . . . . .	11 989	18 704	20 858	24 336	Europe centrale et orientale
Übriges Europa . . . . .	3 463	3 618	4 026	4 976	Autres pays européens
Nordamerika . . . . .	79 627	80 812	86 222	102 123	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> . . . . .	26 261	32 594	33 658	34 888	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer . . . . .	57 153	66 877	70 006	75 283	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> . . . . .	26 564	32 130	32 501	34 578	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> . . . . .	30 589	34 747	37 505	40 706	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer . . . . .	24 732	27 499	33 139	40 627	Pays en développement
Afrika . . . . .	9 979	10 144	12 954	15 308	Afrique
Asien, Ozeanien . . . . .	7 857	10 260	12 987	16 887	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> . . . . .	6 896	7 095	7 198	8 432	Amérique latine <sup>6</sup>

**Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)**

**Total (entreprises industrielles et du secteur des services)**

	1994	1995	1996	1997 P	
Total . . . . .	1 395 647	1 431 229	1 454 964	1 585 290	Total
Industrieländer . . . . .	1 111 173	1 114 004	1 107 705	1 205 964	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> . . . . .	619 316	703 624	698 666	762 823	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> . . . . .	108 932	14 751	14 687	13 348	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa . . . . .	42 667	61 266	66 525	74 482	Europe centrale et orientale
Übriges Europa . . . . .	6 595	6 673	7 297	8 507	Autres pays européens
Nordamerika . . . . .	257 472	245 891	238 624	263 340	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> . . . . .	76 191	81 799	81 906	83 464	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer . . . . .	182 286	197 204	205 213	215 100	Pays nouvellement industrialisés
Asien <sup>4</sup> . . . . .	77 658	85 784	92 253	96 338	Asie <sup>4</sup>
Lateinamerika <sup>5</sup> . . . . .	104 628	111 420	112 960	118 763	Amérique latine <sup>5</sup>
Entwicklungsländer . . . . .	102 188	120 021	142 046	164 226	Pays en développement
Afrika . . . . .	27 480	24 364	29 215	32 164	Afrique
Asien, Ozeanien . . . . .	41 554	62 393	78 575	93 390	Asie, Océanie
Lateinamerika <sup>6</sup> . . . . .	33 154	33 264	34 256	38 672	Amérique latine <sup>6</sup>

<sup>1</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>1</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>2</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>2</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>3</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>3</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>4</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.

<sup>4</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>5</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.

<sup>5</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

<sup>6</sup> Inkl. Karibik.

<sup>6</sup> Y compris les Caraïbes.

**Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz  
Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert)**

In Millionen Franken

Alle Unternehmen

	1994	1995	1996	1997 P	
Total .....	63 827	65 651	72 596	82 047	Total
Industrieländer .....	62 667	64 657	71 682	80 699	Pays industrialisés
EU <sup>1</sup> .....	39 333	44 794	49 887	57 954	UE <sup>1</sup>
EFTA <sup>2</sup> .....	3 726	21	16	16	AELE <sup>2</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	74	116	138	154	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	78	79	110	112	Autres pays européens
Nordamerika .....	15 856	16 389	17 668	18 700	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>3</sup> .....	3 600	3 259	3 863	3 763	Autres pays industrialisés <sup>3</sup>
Schwellenländer .....	47	65	95	56	Pays nouvellement industrialisés
Entwicklungsländer .....	1 114	929	819	1 292	Pays en développement
Mittlerer Osten .....	598	554	471	557	Moyen-Orient
Übrige Entwicklungsländer .....	516	375	349	735	Autres pays en développement

<sup>1</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>2</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>3</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

**Investissements directs étrangers en Suisse  
Etat en fin d'année (valeur comptable)**

En millions de francs

Ensemble des entreprises

**M51**

**Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz  
Kapitalimport<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

Alle Unternehmen

	1994	1995	1996	1997 P	
Total .....	4 604	2 629	3 805	7 171	Total
Industrieländer .....	4 572	2 599	3 790	7 158	Pays industrialisés
EU <sup>2</sup> .....	1 784	2 509	2 233	5 889	UE <sup>2</sup>
EFTA <sup>3</sup> .....	540	-	-	2	AELE <sup>3</sup>
Mittel-, Osteuropa .....	- 7	30	6	21	Europe centrale et orientale
Übriges Europa .....	5	12	30	86	Autres pays européens
Nordamerika .....	2 273	363	1 476	1 261	Amérique du Nord
Übrige Industrieländer <sup>4</sup> .....	- 23	- 315	45	- 101	Autres pays industrialisés <sup>4</sup>
Schwellenländer .....	- 10	16	21	- 65	Pays nouvellement industrialisés
Entwicklungsländer .....	42	14	- 6	78	Pays en développement
Mittlerer Osten .....	39	40	- 45	28	Moyen-Orient
Übrige Entwicklungsländer .....	3	- 26	39	50	Autres pays en développement

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss ins Ausland (Desinvestition).

<sup>2</sup> Ab 1995 mit Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>3</sup> Ab 1995 ohne Finnland, Österreich und Schweden.

<sup>4</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

**Investissements directs étrangers en Suisse  
Importations de capitaux<sup>1</sup>**

En millions de francs

Ensemble des entreprises

**M52**

Statistisches Monatsheft SNB 5/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 5/99

<sup>1</sup> Le signe moins (-) indique des sorties de capitaux (désinvestissement).

<sup>2</sup> Dès 1995, y compris la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>3</sup> Dès 1995, sans la Finlande, l'Autriche et la Suède.

<sup>4</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

## Arbeitsmarkt

## Marché du travail

**N1**

Jahr Monat Année Mois	Kurzarbeiter <sup>1</sup>		Arbeitslose <sup>2</sup>		Arbeitslosenquote <sup>3</sup>		Offene Stellen	
	Travailleurs subissant une réduction d'horaires <sup>1</sup>		Chômeurs <sup>2</sup>		Taux de chômage <sup>3</sup>		Offres d'emploi	
	saisonbereinigt données cvs	saisonbereinigt données cvs	saisonbereinigt données cvs	saisonbereinigt données cvs	saisonbereinigt données cvs	saisonbereinigt données cvs	saisonbereinigt données cvs	saisonbereinigt données cvs
1985	2 133	.	30 345	.	1,0	.	8 545	.
1986	2 058	.	25 714	.	0,8	.	11 470	.
1987	4 142	.	24 673	.	0,8	.	13 196	.
1988	3 947	.	22 249	.	0,7	.	14 368	.
1989	603	.	17 452	.	0,6	.	17 552	.
1990	671	.	18 133	.	0,5	.	17 261	.
1991	20 269	.	39 222	.	1,1	.	10 549	.
1992	34 020	.	92 308	.	2,5	.	8 166	.
1993	42 046	.	163 135	.	4,5	.	5 743	.
1994	22 600	.	171 038	.	4,7	.	5 224	.
1995	9 917	.	153 316	.	4,2	.	5 401	.
1996	13 060	.	168 630	.	4,7	.	5 606	.
1997	6 611	.	188 304	.	5,2	.	9 438	.
1998	3 087	.	139 660	.	3,9	.	13 327	.
1997								
Okt. – Oct.	2 876	<b>3 515</b>	173 484	<b>180 836</b>	4,8	5,0	9 799	<b>10 646</b>
Nov. – Nov.	2 977	<b>2 502</b>	175 927	<b>176 982</b>	4,9	4,9	9 823	<b>11 328</b>
Dez. – Déc.	3 134	<b>3 492</b>	180 549	<b>173 687</b>	5,0	4,8	8 950	<b>11 411</b>
1998								
Jan. – Jan.	4 580	<b>2 485</b>	182 492	<b>168 256</b>	5,0	<b>4,6</b>	10 667	<b>12 129</b>
Feb. – Fév.	6 440	<b>2 254</b>	176 548	<b>163 965</b>	4,9	4,5	12 374	<b>12 474</b>
Mär. – Mars	5 835	<b>2 226</b>	165 683	<b>157 622</b>	4,6	4,4	13 185	<b>12 436</b>
Apr. – Avril	3 956	<b>2 365</b>	153 897	<b>150 735</b>	4,2	4,2	14 366	<b>12 820</b>
Mai – Mai	2 696	<b>2 634</b>	142 360	<b>143 872</b>	3,9	4,0	14 892	<b>13 237</b>
Jun. – Juin	1 753	<b>2 698</b>	130 779	<b>137 985</b>	3,6	3,8	15 874	<b>13 572</b>
Jul. – Juillet	994	<b>3 092</b>	125 994	<b>132 970</b>	3,5	3,7	15 046	<b>13 717</b>
Aug. – Août	807	<b>3 284</b>	122 225	<b>129 496</b>	3,4	3,6	13 798	<b>13 576</b>
Sep. – Sep.	1 842	<b>3 622</b>	117 544	<b>125 601</b>	3,2	3,5	13 229	<b>13 731</b>
Okt. – Oct.	2 520	<b>3 084</b>	115 513	<b>121 682</b>	3,2	3,4	12 098	<b>14 099</b>
Nov. – Nov.	3 285	<b>2 774</b>	118 576	<b>119 470</b>	3,3	3,3	12 465	<b>14 260</b>
Dez. – Déc.	2 339	<b>2 647</b>	124 309	<b>116 813</b>	3,4	3,2	11 930	<b>14 907</b>
1999								
Jan. – Jan.	3 872	<b>1 903</b>	125 883	<b>115 198</b>	3,5	3,2	13 592	<b>15 311</b>
Feb. – Fév.	6 320	<b>1 883</b>	122 026	<b>111 154</b>	3,4	3,1	14 855	<b>14 944</b>
Mär. – Mars	<b>5 347</b>	<b>1 881</b>	114 073	<b>107 112</b>	3,1	3,0	15 630	<b>14 786</b>
Apr. – Avril	..	..	<b>105 912</b>	<b>103 262</b>	<b>2,9</b>	<b>2,9</b>	<b>16 168</b>	<b>14 484</b>

<sup>1</sup> Kurzarbeit aus wirtschaftlichen Gründen.

<sup>2</sup> Ganz- und teilweise Arbeitslose.

<sup>3</sup> Erwerbstätige Wohnbevölkerung bis 1989: 3 091 694; ab 1990: 3 621 716.

<sup>1</sup> Réductions de l'horaire de travail pour des motifs économiques.

<sup>2</sup> Chômeurs complets et personnes partiellement sans emploi.

<sup>3</sup> Population active occupée jusqu'en 1989: 3 091 694 et 3 621 716 à partir de 1990.

## Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit

## Durée hebdomadaire du travail

**N2**

Jahr	Gesamt-total	Energie, Wasser- versorgung, Bergbau	Industrie; Verarbei- tendes Gewerbe	Bau- gewerbe	Dienst- leistungen total	Handel, Reparatur, Gastgewerbe	Verkehr, Nachrichten- übermittlung	Kredit- und Versicherungs- gewerbe, Immobilien, Vermietung, Informatik, F&E	Unterrichts-, Gesundheits- u. Sozialwesen, sonst. öff. und pers. Dienst- leistungen	Öffentliche Verwaltung; Landesvertei- digung, Sozial- versicherung
Année	Total général	Prod./distrib. d'électricité/ gaz/eau, industries extractives	Industries manufac- turières	Contruc- tion	Services total	Commerce, réparation, hôtelerie/ restauration	Transports et communica- tions	Activ. financ., assurances, immobilier, location, infor- matique, R&D	Enseignement; santé et activ. sociales; autres services collectives	Adm. publique, défense nat., sécurité sociales
Anzahl Stunden pro Woche – Nombre d'heures par semaine										
1990	42,2	42,1	41,6	43,5	42,3	42,7	42,4	42,0	41,9	41,8
1991	42,1	42,0	41,5	43,1	42,1	42,5	42,3	41,9	41,9	41,8
1992	42,0	41,8	41,4	42,8	42,0	42,3	42,3	41,8	41,8	41,7
1993	41,9	41,6	41,4	42,5	41,9	42,1	42,2	41,8	41,8	41,7
1994	41,9	41,6	41,4	42,5	41,9	42,1	42,3	41,8	41,7	41,7
1995	41,9	41,7	41,4	42,5	41,9	42,1	42,3	41,8	41,8	41,7
1996	41,9	41,6	41,4	42,4	41,9	42,2	42,2	41,8	41,8	41,7
1997	41,9	41,6	41,4	42,4	42,0	42,3	42,2	41,8	41,8	41,7
1998 <sup>p</sup>	41,9	41,6	41,4	42,1	42,0	42,3	42,2	41,7	41,8	41,7

Statistisches Monatsheft SNB 5/99

Bulletin mensuel de statistiques économiques BNS 5/99

## Beschäftigungsindex<sup>1</sup>

## Indice de l'emploi<sup>1</sup>

N3

Jahr <sup>2</sup> Quartal Année <sup>2</sup> Trimestre	Index insgesamt Indice global			Verarbeitende Produktion Industrie, arts et métiers			Baugewerbe Bâtiment et génie civil			Dienstleistungen Services		
	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes
	3. Quartal 1985 = 100 – 3e trimestre 1985 = 100											
1986	101,1	101,5	101,0	101,5	101,5	101,5	100,8	102,4	100,7	101,0	101,5	100,8
1987	102,5	103,5	102,0	101,2	101,0	101,2	101,5	104,9	101,2	103,4	104,3	102,8
1988	103,7	105,6	102,8	101,3	101,7	101,2	103,1	108,8	102,8	105,0	106,7	103,8
1989	105,1	107,9	103,7	102,7	104,5	102,0	104,2	111,4	103,8	106,5	108,9	105,0
1990	106,4	110,0	104,7	104,1	106,2	103,3	104,5	113,6	104,0	108,0	111,1	106,0
1991	105,8	110,2	103,7	101,6	103,4	101,0	101,8	112,4	101,2	108,7	112,2	106,3
	Index insgesamt Indice global			Industrie; Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières			Baugewerbe Construction			Dienstleistungen Services		
	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes
	3. Quartal 1995 = 100 – 3e trimestre 1995 = 100											
1991	105,7	103,0	107,2	116,0	120,5	114,5	114,1	97,4	115,3	100,8	99,6	101,7
1992	102,7	100,5	104,0	109,5	111,3	108,9	108,4	98,2	109,1	99,5	98,4	100,4
1993												
I	99,5	99,1	99,7	105,5	107,6	104,8	95,1	95,9	95,0	98,0	97,5	98,5
II	101,3	100,1	101,9	105,9	107,6	105,3	100,5	96,7	100,8	99,8	98,7	100,6
III	100,8	99,2	101,8	104,8	105,4	104,6	101,7	99,0	101,9	99,3	98,0	100,5
IV	96,4	98,7	95,1	100,9	103,3	100,1	92,6	94,3	92,5	95,5	97,9	93,5
1994												
I	98,6	98,1	98,9	100,4	101,3	100,1	95,2	97,1	95,1	98,5	97,5	99,4
II	98,8	98,4	99,1	100,1	100,9	99,8	99,8	99,2	99,9	98,2	97,9	98,5
III	100,0	99,4	100,4	100,8	101,3	100,6	102,5	100,8	102,6	99,4	98,9	99,7
IV	99,0	99,1	98,9	100,0	100,6	99,8	95,4	101,9	95,0	99,2	98,7	99,5
1995												
I	98,9	99,1	98,8	99,1	99,2	99,1	95,4	97,3	95,3	99,4	99,1	99,6
II	98,9	98,9	99,0	99,2	99,6	99,1	98,3	97,8	98,3	98,9	98,8	99,0
III	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
IV	98,6	99,3	98,3	99,0	99,5	98,9	93,1	102,1	92,4	99,4	99,3	99,5
1996												
I	98,3	99,1	97,9	98,6	98,2	98,8	92,1	102,1	91,4	99,2	99,2	99,3
II	98,7	98,9	98,6	98,1	97,6	98,3	95,5	100,1	95,2	99,4	99,1	99,6
III	99,0	99,7	98,6	97,9	96,9	98,2	96,3	101,4	95,9	99,9	100,2	99,6
IV	97,9	99,5	97,0	96,6	96,1	96,8	90,1	96,5	89,6	99,6	100,2	99,1
1997												
I	96,4	96,0	96,6	95,0	93,3	95,6	89,3	85,7	89,5	98,0	96,8	99,0
II	96,7	96,2	97,0	95,2	93,5	95,8	92,9	92,6	92,9	97,9	96,8	98,7
III	97,3	97,2	97,4	95,6	92,5	96,6	92,1	88,3	92,4	98,8	98,3	99,2
IV	97,1	97,6	96,9	94,3	90,9	95,5	88,3	90,5	88,1	99,5	99,1	99,8
1998												
I	96,8	96,7	96,9	94,6	91,4	95,7	88,9	88,3	88,9	98,8	97,9	99,6
II	98,0	97,7	98,2	95,3	92,3	96,3	93,7	87,3	94,1	99,6	98,9	100,2
III	98,9	98,7	99,0	95,8	92,9	96,8	95,2	88,8	95,7	100,6	100,1	100,9
IV	97,8	98,2	97,5	95,1	91,8	96,2	88,9	91,0	88,7	100,1	99,6	100,6
1999												
I	97,8	98,0	97,7	94,8	91,1	96,0	89,1	87,8	89,2	100,3	99,6	100,8

<sup>1</sup> Voll- und Teilzeitbeschäftigte.

Vollzeit = mindestens 90%.

Teilzeit = 50–89% der betriebsüblichen Arbeitszeit.

<sup>2</sup> Als Jahreszahlen werden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.

<sup>1</sup> Personnes occupées à plein temps et à temps partiel.

Plein temps = au moins 90%.

Temps partiel = 50–89% de la durée ordinaire du travail dans l'établissement.

<sup>2</sup> En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

## Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen<sup>1</sup>

N4

Jahr <sup>2</sup> Quartal Année <sup>2</sup> Trimestre	Index insgesamt	Energie- und Wasser-versorgung	Verarbeitende Produktion	Baugewerbe	Dienstleistungen total	Handel, Gastgewerbe, Reparaturgewerbe	
	Indice global	Energie, extraction de minéraux	Industrie, arts et métiers	Bâtiment et génie civil	Services total	Commerce, restauration, hébergement, réparation	
	3. Quartal 1985 = 100						
1986	101,1	101,0	101,5	100,8	101,0	99,9	
1987	102,5	100,8	101,2	101,5	103,4	102,0	
1988	103,7	101,9	101,3	103,1	105,0	102,5	
1989	105,1	103,0	102,7	104,2	106,5	103,1	
1990	106,4	103,8	104,1	104,5	108,0	104,2	
1991	105,8	104,0	101,6	101,8	108,7	103,4	
	Index insgesamt	Energie- und Wasser-versorgung	Industrie; Verarbeitendes Gewerbe	Baugewerbe	Dienstleistungen total	Handel; Reparatur von Autos/ Gebrauchsgütern	Gastgewerbe
	Indice global	Production, distribution d'électricité/gaz/eau	Industries manufacturières	Construction	Services total	Commerce; rép. véhicules/ art. domestiques	Hôtellerie et restauration
3. Quartal 1995 = 100							
1991	105,7	103,7	116,0	114,1	100,8	107,9	104,1
1992	102,7	103,8	109,5	108,4	99,5	105,0	102,3
1993							
I	99,5	101,2	105,5	95,1	98,0	103,5	94,8
II	101,3	102,0	105,9	100,5	99,8	104,3	99,9
III	100,8	101,4	104,8	101,7	99,3	103,7	98,2
IV	96,4	99,7	100,9	92,6	95,5	97,9	96,6
1994							
I	98,6	100,9	100,4	95,2	98,5	100,0	98,4
II	98,8	100,8	100,1	99,8	98,2	99,5	99,4
III	100,0	101,0	100,8	102,5	99,4	100,9	98,2
IV	99,0	100,2	100,0	95,4	99,2	100,1	97,0
1995							
I	98,9	99,8	99,1	95,4	99,4	99,5	98,3
II	98,9	99,6	99,2	98,3	98,9	98,3	98,7
III	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
IV	98,6	97,3	99,0	93,1	99,4	98,2	96,7
1996							
I	98,3	98,4	98,6	92,1	99,2	98,2	96,4
II	98,7	97,0	98,1	95,5	99,4	98,4	96,9
III	99,0	96,0	97,9	96,3	99,9	99,1	97,3
IV	97,9	95,8	96,6	90,1	99,6	98,7	92,0
1997							
I	96,4	98,3	95,0	89,3	98,0	99,0	88,7
II	96,7	98,0	95,2	92,9	97,9	97,7	89,0
III	97,3	97,8	95,6	92,1	98,8	99,3	91,6
IV	97,1	97,4	94,3	88,3	99,5	99,0	98,6
1998							
I	96,8	99,3	94,6	88,9	98,8	99,5	90,3
II	98,0	99,6	95,3	93,7	99,6	100,1	92,8
III	98,9	97,2	95,8	95,2	100,6	100,7	94,5
IV	97,8	96,0	95,1	88,9	100,1	100,2	94,2
1999							
I	97,8	95,3	94,8	89,1	100,3	100,6	94,0

<sup>1</sup> Voll- und Teilzeitbeschäftigte. Vollzeit = mindestens 90%. Teilzeit = 50–89% der betriebsüblichen Arbeitszeit.

<sup>2</sup> Als Jahreszahlen werden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.

# N4

## Indice de l'emploi par classes économiques<sup>1</sup>

Verkehr, Nachrichten Transports et communications	Banken, Finanz- gesellschaften Banques, sociétés financières	Versicherungen Assurances	Beratung, Planung Conseil, planification	Sonstige Dienstleistungen			Öffentliche Verwaltung Administration publique	Jahr <sup>2</sup> Quartal Année <sup>2</sup> Trimestre	
				Autres services					
3e trimestre 1985 = 100									
100,3	106,8	102,2	102,0		101,3		101,3	1986	
101,6	113,2	106,5	105,2		102,4		102,6	1987	
105,8	115,8	111,8	108,5		104,5		105,3	1988	
106,4	118,4	115,5	110,9		107,5		106,9	1989	
107,3	121,2	118,8	113,1		109,5		108,3	1990	
107,9	120,6	123,1	114,2		112,0		111,5	1991	
Verkehr, Nachrichten- übermittlung	Kreditgewerbe	Versicherungs- gewerbe	Immobilien; Vermietung; Informatik, Forschung und Entwicklung	Unterrichts- wesen	Gesundheits- und Sozialwesen	Erbringung von sonstigen öffent- lichen und pers. Dienstleistungen	Öffentliche Verwaltung; Landesverteidi- gung, Sozial- versicherung		
Transports et communications	Intermédiation financière	Assurances	Immobilier; location; infor- matique, recherc- che et dévelop.	Enseignement	Santé et activités sociales	Autres services collectifs et per- sonnels	Administration publique, défense, sécurité sociale		
3e trimestre 1995 = 100									
103,2	109,6	111,1	95,4	90,8	90,4	99,6	100,9	1991	
100,9	104,4	109,3	94,0	94,2	91,0	98,7	102,1	1992	
								1993	
102,9	103,8	106,1	90,7	95,4	92,1	95,7	100,3	I	
101,7	104,3	105,5	96,1	97,6	93,6	97,7	100,3	II	
99,2	104,5	104,2	95,8	97,3	94,5	97,7	101,2	III	
97,4	102,9	100,7	92,6	89,4	91,2	93,6	98,0	IV	
								1994	
98,5	103,5	102,1	95,9	100,4	95,1	98,0	100,4	I	
96,8	103,0	101,7	96,1	97,0	95,5	99,1	100,7	II	
98,3	103,3	101,9	97,4	100,2	97,8	99,2	100,8	III	
98,6	102,5	102,6	97,5	99,8	98,0	99,8	100,9	IV	
								1995	
100,0	101,6	100,1	98,6	99,7	98,2	101,0	100,6	I	
99,9	100,7	99,1	98,6	99,3	98,1	100,8	99,1	II	
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	III	
101,0	100,4	100,0	99,3	100,9	100,3	101,4	99,5	IV	
								1996	
100,3	100,9	101,0	98,6	100,8	100,0	101,3	100,1	I	
101,2	101,1	100,3	98,6	100,0	100,2	100,3	100,8	II	
100,4	99,0	104,4	99,2	101,3	101,2	100,9	100,6	III	
100,7	99,6	104,3	99,9	102,1	101,9	101,6	100,4	IV	
								1997	
98,7	100,0	101,7	97,2	100,5	99,3	95,1	101,8	I	
98,6	99,8	102,3	98,2	100,3	99,7	94,7	102,4	II	
96,4	99,5	105,2	99,6	100,7	99,8	97,9	102,6	III	
97,4	100,3	104,7	99,9	102,3	99,1	97,4	102,3	IV	
								1998	
97,1	99,8	104,4	100,2	100,7	99,6	97,5	102,0	I	
97,2	100,6	103,3	101,6	100,2	100,7	98,1	102,6	II	
97,3	100,6	105,0	103,5	102,2	101,0	99,6	103,4	III	
97,1	98,3	108,2	103,5	101,9	101,0	98,1	102,6	IV	
								1999	
<b>97,1</b>	<b>99,4</b>	<b>109,0</b>	<b>104,1</b>	<b>101,5</b>	<b>100,8</b>	<b>98,1</b>	<b>101,8</b>	<b>I</b>	

<sup>1</sup> Personnes occupées à plein temps et à temps partiel. Plein temps = au moins 90%. Temps partiel = 50–89% de la durée ordinaire du travail dans l'établissement.  
<sup>2</sup> En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

**Bruttoinlandprodukt  
nach Verwendungsart (nominal)<sup>1</sup>**

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

**P1**

Jahr Quartal Année Trimestre	Verbrauch von gebietsansässigen privaten Haushalten und POoE*	Verbrauch von öffentlichen Haushalten und Sozialversicherungen Consommation finale des administrations publiques et des assurances sociales	Brutto-Inland- investitionen Formation intérieure brute de capital	davon – dont		Inland- nachfrage Demande intérieure
				Ausrüstungs- investitionen Biens d'équipement	Bau- investitionen Constructions	
1986	149 086	34 580	62 092	29 001	32 970	245 758
1987	154 582	35 479	65 010	30 234	34 914	255 071
1988	160 258	38 180	73 087	33 967	39 007	271 525
1989	168 762	41 762	83 364	36 693	43 761	293 888
1990	179 587	46 442	89 641	39 135	46 719	315 670
1991	193 426	50 865	84 782	39 159	45 815	329 073
1992	201 854	53 359	75 175	34 402	44 225	330 388
1993	206 777	53 473	72 298	32 961	42 459	332 548
1994	211 182	54 849	75 443	33 280	45 437	341 474
1995	215 921	54 994	78 004	33 792	43 814	348 919
1996 P	219 248	56 166	74 116	33 586	39 940	349 530
1997 P	223 206	55 460	75 352	34 391	38 141	354 018
1998 P	227 799	55 687	84 695	36 868	38 166	368 181
1996 P						
I	55 973	13 983	13 520	7 337	7 265	83 475
II	53 468	14 093	21 852	8 440	10 837	89 414
III	54 645	14 084	19 945	8 284	11 790	88 674
IV	55 162	14 005	18 799	9 524	10 048	87 967
1997 P						
I	56 376	13 882	12 374	7 074	6 730	82 633
II	54 548	13 860	21 930	8 633	10 244	90 337
III	55 652	13 874	21 132	8 590	11 259	90 657
IV	56 631	13 844	19 916	10 094	9 908	90 391
1998 P						
I	57 534	13 838	15 918	7 750	6 778	87 290
II	55 459	13 938	24 169	9 170	10 192	93 567
III	57 043	13 964	21 850	8 917	11 406	92 857
IV	57 763	13 946	22 759	11 031	9 790	94 467
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent						
1986	3,7	5,1	4,3	9,8	4,5	4,0
1987	3,7	2,6	4,7	4,3	5,9	3,8
1988	3,7	7,6	12,4	12,3	11,7	6,5
1989	5,3	9,4	14,1	8,0	12,2	8,2
1990	6,4	11,2	7,5	6,7	6,8	7,4
1991	7,7	9,5	- 5,4	0,1	- 1,9	4,2
1992	4,4	4,9	- 11,3	- 12,1	- 3,5	0,4
1993	2,4	0,2	- 3,8	- 4,2	- 4,0	0,7
1994	2,1	2,6	4,4	1,0	7,0	2,7
1995	2,2	0,3	3,4	1,5	- 3,6	2,2
1996 P	1,5	2,1	- 5,0	- 0,6	- 8,8	0,2
1997 P	1,8	- 1,3	1,7	2,4	- 4,5	1,3
1998 P	2,1	0,4	12,4	7,2	0,1	4,0
1996 P						
I	2,6	1,0	- 5,7	- 5,8	- 8,4	0,9
II	1,1	3,2	- 4,5	- 2,7	- 8,6	0,0
III	0,6	2,3	- 1,6	2,0	- 8,3	0,4
IV	1,9	2,0	- 8,5	3,5	- 10,1	- 0,5
1997 P						
I	0,7	- 0,7	- 8,5	- 3,6	- 7,4	- 1,0
II	2,0	- 1,7	0,4	2,3	- 5,5	1,0
III	1,8	- 1,5	6,0	3,7	- 4,5	2,2
IV	2,7	- 1,1	5,9	6,0	- 1,4	2,8
1998 P						
I	2,1	- 0,3	28,6	9,6	0,7	5,6
II	1,7	0,6	10,2	6,2	- 0,5	3,6
III	2,5	0,7	3,4	3,8	1,3	2,4
IV	2,0	0,7	14,3	9,3	- 1,2	4,5

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.

\* POoE: Private Organisationen ohne Erwerbscharakter.

**Produit intérieur brut,  
selon le genre de dépenses (nominal)<sup>1</sup>**

En millions de francs, aux prix courants

**P1**

Ausfuhr von Waren und Dienstleistungen (inkl. Fremdenverkehr)	davon – dont Ausfuhr von Waren	Gesamtnachfrage Demande globale	abzüglich: Einfuhr von Waren und Dienstleistungen (inkl. Fremdenverkehr) moins: importations de biens et de services (tourisme inclus)	davon – dont Einfuhr von Waren Importations de biens	Brutto-inlandprodukt zu Marktpreisen Produit intérieur brut aux prix du marché	Jahr Quartal
						Année Trimestre
Exportations de biens et de services (tourisme inclus)	Exportations de biens					
89 112	69 261	334 870	86 378	77 111	248 492	1986
90 526	69 677	345 597	88 422	78 586	257 175	1987
97 991	76 554	369 516	96 790	85 855	272 726	1988
110 507	87 083	404 395	111 079	99 167	293 316	1989
115 048	91 205	430 718	113 415	101 173	317 303	1990
116 717	90 967	445 790	112 129	99 463	333 661	1991
122 166	95 435	452 554	110 191	96 840	342 363	1992
125 301	96 810	457 849	108 050	94 361	349 799	1993
127 003	99 387	468 477	111 014	97 151	357 463	1994
127 523	99 847	476 442	112 952	98 817	363 490	1995
131 527	102 171	481 057	116 294	101 022	364 763	1996 P
147 782	114 215	501 800	131 331	114 693	370 469	1997 P
152 638	118 109	520 819	138 541	120 971	382 278	1998 P
						1996 P
32 567	25 088	116 042	28 282	25 482	87 760	I
32 636	25 475	122 050	29 595	25 439	92 454	II
32 481	24 544	121 155	28 980	24 105	92 175	III
33 843	27 064	121 810	29 436	25 996	92 374	IV
						1997 P
34 749	26 492	117 382	30 008	26 840	87 374	I
37 052	28 829	127 389	33 849	29 330	93 540	II
37 042	27 703	127 699	33 678	28 387	94 021	III
38 938	31 191	129 330	33 796	30 136	95 534	IV
						1998 P
37 642	29 113	124 932	33 476	30 160	91 455	I
38 902	30 183	132 468	35 750	30 954	96 718	II
38 351	28 661	131 207	34 479	28 854	96 728	III
37 743	30 153	132 211	34 835	31 003	97 376	IV
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
0,1	0,2	3,0	- 1,9	- 1,9	4,8	1986
1,6	0,6	3,2	2,4	1,9	3,5	1987
8,2	9,9	6,9	9,5	9,2	6,0	1988
12,8	13,8	9,4	14,8	15,5	7,5	1989
4,1	4,7	6,5	2,1	2,0	8,2	1990
1,5	- 0,3	3,5	- 1,1	- 1,7	5,2	1991
4,7	4,9	1,5	- 1,7	- 2,6	2,6	1992
2,6	1,4	1,2	- 1,9	- 2,6	2,2	1993
1,4	2,7	2,3	2,7	3,0	2,2	1994
0,4	0,5	1,7	1,7	1,7	1,7	1995
3,1	2,3	1,0	3,0	2,2	0,4	1996 P
12,4	11,8	4,3	12,9	13,5	1,6	1997 P
3,3	3,4	3,8	5,5	5,5	3,2	1998 P
						1996 P
3,5	1,8	1,6	3,0	2,7	1,1	I
2,3	1,5	0,6	2,1	1,1	0,1	II
2,6	2,7	1,0	3,6	2,8	0,2	III
4,2	3,3	0,8	3,2	2,3	0,0	IV
						1997 P
6,7	5,6	1,2	6,1	5,3	- 0,4	I
13,5	13,2	4,4	14,4	15,3	1,2	II
14,0	12,9	5,4	16,2	17,8	2,0	III
15,1	15,2	6,2	14,8	15,9	3,4	IV
						1998 P
8,3	9,9	6,4	11,6	12,4	4,7	I
5,0	4,7	4,0	5,6	5,5	3,4	II
3,5	3,5	2,7	2,4	1,6	2,9	III
- 3,1	- 3,3	2,2	3,1	2,9	1,9	IV

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

\* ISBLSM: Institutions sans but lucratif au service des ménages.

**Bruttoinlandprodukt  
nach Verwendungsart (real)<sup>1</sup>**

In Millionen Franken, zu Preisen von 1990

(Vgl. Grafik 19 und 20)

**P2**

Jahr Quartal Année Trimestre	Verbrauch von gebietsansässigen privaten Haushalten und POoE*	Verbrauch von öffentlichen Haushalten und Sozialversicherungen Consommation finale des administrations publiques et des assurances sociales	Brutto-Inland- investitionen Formation intérieure brute de capital	davon – dont		Inland- nachfrage Demande intérieure
				Ausrüstungs- investitionen Biens d'équipement	Bau- investitionen Constructions	
1986	167 003	39 334	72 429	31 190	38 676	278 766
1987	170 609	40 013	73 791	32 592	40 057	284 413
1988	173 512	41 807	76 603	35 506	43 008	291 922
1989	177 499	44 049	82 236	36 547	46 134	303 784
1990	179 587	46 442	89 641	39 135	46 719	315 670
1991	182 529	48 080	83 024	38 250	45 150	313 633
1992	182 786	48 438	73 917	33 132	44 767	305 141
1993	181 114	48 370	72 492	31 472	44 325	301 976
1994	182 932	49 354	77 753	33 306	47 450	310 039
1995	183 876	49 304	82 576	36 531	45 655	315 756
1996 P	184 698	50 012	81 104	37 104	42 823	315 814
1997 P	186 873	49 966	82 282	38 944	42 184	319 121
1998 P	190 264	50 255	91 354	41 704	42 496	331 874
1996 P						
I	47 237	12 474	15 762	8 058	7 686	75 473
II	45 020	12 545	23 459	9 251	11 553	81 024
III	45 790	12 547	21 684	9 244	12 679	80 020
IV	46 651	12 446	20 200	10 551	10 905	79 297
1997 P						
I	47 114	12 497	14 814	8 050	7 379	74 425
II	45 647	12 509	23 623	9 682	11 305	81 780
III	46 385	12 515	22 582	9 798	12 483	81 482
IV	47 727	12 444	21 263	11 414	11 017	81 434
1998 P						
I	47 887	12 484	18 384	8 860	7 552	78 755
II	46 347	12 577	25 736	10 291	11 353	84 660
III	47 350	12 620	23 277	10 123	12 684	83 246
IV	48 682	12 574	23 958	12 429	10 907	85 213
	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent					
1986	2,3	3,4	10,6	10,8	1,5	4,5
1987	2,2	1,7	1,9	4,5	3,6	2,0
1988	1,7	4,5	3,8	8,9	7,4	2,6
1989	2,3	5,4	7,4	2,9	7,3	4,1
1990	1,2	5,4	9,0	7,1	1,3	3,9
1991	1,6	3,5	- 7,4	- 2,3	- 3,4	- 0,6
1992	0,1	0,7	- 11,0	- 13,4	- 0,8	- 2,7
1993	- 0,9	- 0,1	- 1,9	- 5,0	- 1,0	- 1,0
1994	1,0	2,0	7,3	5,8	7,1	2,7
1995	0,5	- 0,1	6,2	9,7	- 3,8	1,8
1996 P	0,4	1,4	- 1,8	1,6	- 6,2	0,0
1997 P	1,2	- 0,1	1,5	5,0	- 1,5	1,0
1998 P	1,8	0,6	11,0	7,1	0,7	4,0
1996 P						
I	1,2	0,9	- 1,4	- 3,3	- 6,7	0,6
II	0,0	2,5	- 2,4	- 0,2	- 6,2	- 0,3
III	- 0,4	1,5	1,7	4,2	- 5,3	0,5
IV	1,0	0,9	- 4,9	4,8	- 6,9	- 0,6
1997 P						
I	- 0,3	0,2	- 6,0	- 0,1	- 4,0	- 1,4
II	1,4	- 0,3	0,7	4,7	- 2,1	0,9
III	1,3	- 0,3	4,1	6,0	- 1,5	1,8
IV	2,3	0,0	5,3	8,2	1,0	2,7
1998 P						
I	1,6	- 0,1	24,1	10,1	2,3	5,8
II	1,5	0,5	8,9	6,3	0,4	3,5
III	2,1	0,8	3,1	3,3	1,6	2,2
IV	2,0	1,0	12,7	8,9	- 1,0	4,6

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.

\* POoE: Private Organisationen ohne Erwerbscharakter.

**Produit intérieur brut,  
selon le genre de dépenses (réel)<sup>1</sup>**

En millions de francs, aux prix de 1990

(Voir graphiques 19 et 20)

**P2**

Ausfuhr von Waren und Dienstleistungen (inkl. Fremdenverkehr)	davon – dont Ausfuhr von Waren	Gesamtnachfrage	abzüglich: Einfuhr von Waren und Dienstleistungen (inkl. Fremdenverkehr)	davon – dont Einfuhr von Waren	Brutto-inlandprodukt zu Marktpreisen	Jahr Quartal
Exportations de biens et de services (tourisme inclus)	Exportations de biens	Demande globale	moins: importations de biens et de services (tourisme inclus)	Importations de biens	Produit intérieur brut aux prix du marché	Année Trimestre
96 952	74 474	375 718	93 507	83 200	282 211	1986
99 176	75 881	383 589	99 302	88 019	284 287	1987
105 665	82 143	397 587	104 456	92 210	293 131	1988
112 659	88 041	416 443	110 589	98 536	305 854	1989
115 048	91 205	430 718	113 415	101 173	317 303	1990
112 688	88 386	426 321	111 557	99 546	314 764	1991
116 051	91 930	421 192	106 826	94 622	314 366	1992
117 766	93 261	419 742	106 890	94 308	312 852	1993
119 835	96 450	429 874	115 356	101 989	314 518	1994
121 787	98 916	437 543	121 289	106 043	316 254	1995
124 845	100 887	440 659	124 526	108 702	316 133	1996 P
136 060	108 899	455 181	133 542	117 139	321 639	1997 P
141 629	113 669	473 503	145 258	128 024	328 245	1998 P
						1996 P
31 228	25 111	106 701	30 638	27 567	76 063	I
30 990	25 143	112 014	31 739	27 364	80 275	II
30 644	24 191	110 664	30 853	25 900	79 811	III
31 983	26 442	111 280	31 297	27 871	79 984	IV
						1997 P
31 873	25 214	106 298	30 291	27 081	76 007	I
33 938	27 293	115 718	34 460	29 954	81 258	II
34 056	26 518	115 537	33 825	28 710	81 712	III
36 193	29 874	117 627	34 966	31 393	82 661	IV
						1998 P
34 695	27 801	113 450	35 042	31 656	78 409	I
35 661	28 607	120 321	37 287	32 560	83 033	II
35 628	27 806	118 874	35 691	30 312	83 183	III
35 645	29 455	120 858	37 238	33 495	83 620	IV
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
- 0,4	- 0,4	3,2	8,1	8,2	1,6	1986
2,3	1,9	2,1	6,2	5,8	0,7	1987
6,5	8,3	3,6	5,2	4,8	3,1	1988
6,6	7,2	4,7	5,9	6,9	4,3	1989
2,1	3,6	3,4	2,6	2,7	3,7	1990
- 2,1	- 3,1	- 1,0	- 1,6	- 1,6	- 0,8	1991
3,0	4,0	- 1,2	- 4,2	- 4,9	- 0,1	1992
1,5	1,4	- 0,3	0,1	- 0,3	- 0,5	1993
1,8	3,4	2,4	7,9	8,1	0,5	1994
1,6	2,6	1,8	5,1	4,0	0,6	1995
2,5	2,0	0,7	2,7	2,5	0,0	1996 P
9,0	7,9	3,3	7,2	7,8	1,7	1997 P
4,1	4,4	4,0	8,8	9,3	2,1	1998 P
						1996 P
3,3	2,1	1,4	4,2	3,9	0,3	I
2,5	2,1	0,4	1,1	0,6	0,2	II
2,0	2,4	0,9	3,8	4,1	- 0,2	III
2,3	1,3	0,2	1,7	1,6	- 0,4	IV
						1997 P
2,1	0,4	- 0,4	- 1,1	- 1,8	- 0,1	I
9,5	8,6	3,3	8,6	9,5	1,2	II
11,1	9,6	4,4	9,6	10,9	2,4	III
13,2	13,0	5,7	11,7	12,6	3,3	IV
						1998 P
8,9	10,3	6,7	15,7	16,9	3,2	I
5,1	4,8	4,0	8,2	8,7	2,2	II
4,6	4,9	2,9	5,5	5,6	1,8	III
- 1,5	- 1,4	2,7	6,5	6,7	1,2	IV

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

\* ISBLSM: Institutions sans but lucratif au service des ménages.

**Bruttosozialprodukt nach Einkommensart<sup>1</sup>**

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

**Produit national brut, selon le genre de revenus<sup>1</sup>**

En millions de francs, aux prix courants

**P3**

Jahr Année	Arbeit- nehmer- einkommen Rémuné- ration des salariés	Geschäfts- einkommen der Selbständigen Revenu d'exploitation des indépendants	Vermögens- und Mietzins- einkommen der privaten Haushalte Revenu de la propriété des ménages (y compris loc. imm.)	Unverteilte Unter- nehmungs- einkommen Epargne des sociétés	Direkte Steuern der Kapital- gesellschaften (inkl. laufende Übertragungen) Impôts directs frappant les sociétés (y c. transferts courants)	Vermögens- und Erwerbs- einkommen des Staates Revenu de la propriété et de l'entreprise échéant à l'Etat	abzüglich: Zinsen der öffentlichen Schuld moins: intérêts de la dette publique	Vermögens- und Erwerbs- einkommen der Sozial- versicherungen Revenu de la propriété et de l'entreprise échéant aux assurances sociales	Volks- einkommen Revenu national
1990	189 783	12 834	23 982	13 582	7 842	3 523	4 578	12 443	259 411
1991	203 642	11 809	28 152	8 520	7 709	3 649	5 294	14 213	272 401
1992	210 495	10 536	29 289	<b>6 701</b>	7 870	4 106	6 457	<b>16 659</b>	279 200
1993	212 493	13 409	29 833	8 332	7 616	4 986	6 932	17 205	286 941
1994	214 748	16 163	27 987	10 054	8 113	5 518	7 615	17 117	292 085
1995	<b>220 583</b>	<b>14 438</b>	<b>29 595</b>	<b>13 289</b>	<b>7 954</b>	<b>5 773</b>	<b>7 817</b>	<b>17 028</b>	<b>300 843</b>
1996	<b>222 123</b>	<b>15 624</b>	<b>30 246</b>	<b>15 201</b>	<b>7 860</b>	<b>5 298</b>	<b>7 634</b>	<b>17 084</b>	<b>305 802</b>
1997 P	<b>225 936</b>	<b>15 350</b>	<b>29 824</b>	<b>22 549</b>	<b>7 912</b>	<b>5 281</b>	<b>7 886</b>	<b>17 598</b>	<b>316 565</b>
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente									
1991	7,3	– 8,0	17,4	– 37,3	– 1,7	3,6	15,6	14,2	5,0
1992	3,4	– 10,8	4,0	– 21,3	2,1	12,5	22,0	17,2	2,5
1993	0,9	27,3	1,9	24,3	– 3,2	<b>21,4</b>	7,4	3,3	2,8
1994	1,1	20,5	– 6,2	20,7	6,5	10,7	9,8	– 0,5	1,8
1995	<b>2,7</b>	<b>– 10,7</b>	<b>5,7</b>	<b>32,2</b>	<b>– 2,0</b>	<b>4,6</b>	<b>2,7</b>	<b>– 0,5</b>	<b>3,0</b>
1996	0,7	8,2	2,2	14,4	– 1,2	– 8,2	– 2,3	0,3	1,6
1997 P	1,7	– 1,8	– 1,4	48,3	0,7	– 0,3	3,3	3,0	3,5

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Indirekte Steuern Impôts indirects	abzüglich: Subventionen moins: subventions	Nettosozialprodukt zu Marktpreisen Produit national net aux prix du marché	Abschreibungen Consommation de capital fixe	Bruttosozialprodukt zu Marktpreisen Produit national brut aux prix du marché
1990	20 797	5 536	274 671	56 230	330 901
1991	21 349	6 504	287 246	60 729	347 975
1992	21 035	7 076	293 158	<b>62 632</b>	355 791
1993	22 040	7 283	301 698	63 497	365 195
1994	22 480	7 392	307 173	62 861	370 034
1995	<b>25 272</b>	<b>7 444</b>	<b>318 671</b>	<b>60 411</b>	<b>379 082</b>
1996	<b>25 469</b>	<b>8 111</b>	<b>323 160</b>	<b>59 743</b>	<b>382 903</b>
1997 P	<b>26 200</b>	<b>8 144</b>	<b>334 621</b>	<b>58 754</b>	<b>393 375</b>
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
1991	2,7	17,5	4,6	8,0	5,2
1992	– 1,5	8,8	2,1	3,1	2,2
1993	4,8	2,9	2,9	1,4	2,6
1994	2,0	1,5	1,8	– 1,0	1,3
1995	<b>12,4</b>	<b>0,7</b>	<b>3,7</b>	<b>– 3,9</b>	<b>2,4</b>
1996	0,8	9,0	1,4	– 1,1	1,0
1997 P	2,9	0,4	3,5	– 1,7	2,7

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

**Produktionskonto,  
Hauptaggregate Gesamtwirtschaft<sup>1</sup>**

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

**Compte de production,  
principaux agrégats, économie nationale<sup>1</sup>**

En millions de francs, aux prix courants

Jahr Année	Produktion von Waren und Dienstleistungen Production de biens et de services	Vorleistungen Consommation intermédiaire	Brutto-wertschöpfung zu Marktpreisen (BIP) Valeur ajoutée brute aux prix du marché (PIB)	Verfügbares Brutto-einkommen Revenu disponible brut	Verbrauch von Gebietsansässigen Consommation finale nationale	Bruttoanlage-investitionen Formation brute de capital fixe	Brutto-ersparnis Epargne brute	Finanzierungsüberschuss/-defizit Capacité (+) ou besoin (-) de financement
1990	598 922	296 072	317 304	328 433	226 029	85 854	102 404	12 763
1991	619 656	300 736	333 661	345 038	244 291	84 975	100 747	15 965
1992	628 153	300 358	342 364	352 296	255 213	78 627	97 083	21 908
1993	635 507	300 552	349 799	361 421	260 250	75 420	101 172	28 873
1994	642 820	300 512	357 463	365 592	266 031	78 717	99 561	24 118
1995	654 817	309 614	363 329	374 597	271 078	77 644	103 519	25 823
1996	665 688	317 677	365 833	378 466	276 422	73 884	102 044	27 673
1997 P	684 157	330 582	371 590	388 932	280 117	72 888	108 816	33 575
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente								
1991	3,5	1,6	5,2	5,1	8,1	- 1,0	- 1,6	25,1
1992	1,4	- 0,1	2,6	2,1	4,5	- 7,5	- 3,6	37,2
1993	1,2	0,1	2,2	2,6	2,0	- 4,1	4,2	31,8
1994	1,2	- 0,0	2,2	1,2	2,2	4,4	- 1,6	- 16,5
1995	1,9	3,0	1,6	2,5	1,9	- 1,4	4,0	7,1
1996	1,7	2,6	0,7	1,0	2,0	- 4,8	- 1,4	7,2
1997 P	2,8	4,1	1,6	2,8	1,3	- 1,3	6,6	21,3

In Millionen Franken, zu Preisen von 1990

En millions de francs, aux prix de 1990

Jahr Année	Produktion von Waren und Dienstleistungen Production de biens et de services	Vorleistungen Consommation intermédiaire	Bruttowertschöpfung zu Marktpreisen (BIP) Valeur ajoutée brute aux prix du marché (PIB)	Verbrauch von Gebietsansässigen Consommation finale nationale	Bruttoanlageinvestitionen Formation brute de capital fixe
1990	598 922	296 072	317 304	226 029	85 854
1991	586 871	286 278	314 764	230 609	83 400
1992	581 894	281 041	314 366	231 224	77 899
1993	574 443	274 809	312 852	229 484	75 797
1994	571 184	270 653	314 518	232 286	80 755
1995	580 694	279 103	316 104	233 310	82 187
1996	591 192	288 683	317 111	235 526	80 253
1997 P	610 712	303 345	322 429	238 266	81 450
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
1991	- 2,0	- 3,3	- 0,8	2,0	- 2,9
1992	- 0,8	- 1,8	- 0,1	0,3	- 6,6
1993	- 1,3	- 2,2	- 0,5	- 0,8	- 2,7
1994	- 0,6	- 1,5	0,5	1,2	6,5
1995	1,7	3,1	0,5	0,4	1,8
1996	1,8	3,4	0,3	0,9	- 2,4
1997 P	3,3	5,1	1,7	1,2	1,5

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

**Wichtige gesamtwirtschaftliche  
Pro-Kopf-Aggregate<sup>1</sup>**

**Principaux agrégats  
par personne<sup>1</sup>**

**P5**

Jahr Année	Pro Einwohner in Franken En francs par habitant				Pro beschäftigte Person in Franken En francs par personne occupée					Mittlere Wohn- bevölkerung	Vollzeit- äquivalente Beschäfti- gung	
	Volksein- kommen	Verfügbares Einkommen der privaten Haushalte und der POoE*	Verbrauch der privaten Haushalte und der POoE*	Brutto- inland- produkt	Produktivität – Productivité				Population résidante moyenne	Emploi en équivalence plein temps		
					Gesamt- wirtschaft (= BIP)	Nicht- finanz. Unterneh- mungen	Finanz- institute	Versiche- rungs- institute				
	Revenu national	Revenu dis- ponible des ménages et ISBLSM*	Consommation finale des ménages et ISBLSM*	Produit intérieur brut	Economie nationale (= PIB)	Entreprises non-finan- cières	Inter- médiaires financiers	Entreprises d'assu- rances	Population résidante moyenne	Emploi en équivalence plein temps		
	nominell nominal	nominell nominal	nominell nominal	real <sup>2</sup> réel <sup>2</sup>	nominell <sup>3</sup> nominal <sup>3</sup>	real <sup>2</sup> <sup>3</sup> réel <sup>2</sup> <sup>3</sup>	real <sup>2</sup> <sup>3</sup> réel <sup>2</sup> <sup>3</sup>	real <sup>2</sup> <sup>3</sup> réel <sup>2</sup> <sup>3</sup>	in 1000 <sup>4</sup> en 1000 <sup>4</sup>	in 1000 <sup>3</sup> en 1000 <sup>3</sup>		
1990	38 171	29 116	26 425	26 425	..	..	..	..	..	6 796	..	
1991	39 633	31 433	28 143	26 557	..	..	..	..	..	6 873	..	
1992	40 213	32 331	29 073	26 327	..	..	..	..	..	6 943	..	
1993	41 056	33 185	29 586	25 914	..	..	..	..	..	6 989	..	
1994	41 507	33 014	30 010	25 996	..	..	..	..	..	7 037	..	
1995	<b>42 486</b>	<b>33 678</b>	<b>30 512</b>	<b>25 984</b>	<b>112 580</b>	<b>97 947</b>	<b>88 665</b>	<b>209 627</b>	<b>109 281</b>	<b>7 081</b>	<b>3 227</b>	
1996	<b>43 040</b>	<b>33 900</b>	<b>30 931</b>	<b>26 065</b>	<b>113 812</b>	<b>98 654</b>	<b>88 878</b>	<b>228 693</b>	<b>111 306</b>	<b>7 105</b>	<b>3 214</b>	
1997 P	<b>44 505</b>	<b>34 847</b>	<b>31 476</b>	<b>26 375</b>	<b>117 132</b>	<b>101 636</b>	<b>91 112</b>	<b>244 847</b>	<b>111 211</b>	<b>7 113</b>	<b>3 172</b>	
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente												
1991	3,8	8,0	6,5	0,5	..	..	..	..	..	1,1	..	
1992	1,5	2,9	3,3	- 0,9	..	..	..	..	..	1,0	..	
1993	2,1	2,6	1,8	- 1,6	..	..	..	..	..	0,7	..	
1994	1,1	- 0,5	1,4	0,3	..	..	..	..	..	0,7	..	
1995	2,4	<b>2,0</b>	<b>1,7</b>	<b>- 0,0</b>	..	..	..	..	..	0,6	..	
1996	<b>1,3</b>	<b>0,7</b>	<b>1,4</b>	<b>0,3</b>	<b>1,1</b>	<b>0,7</b>	<b>0,2</b>	<b>9,1</b>	<b>1,9</b>	<b>0,3</b>	<b>- 0,4</b>	
1997 P	<b>3,4</b>	<b>2,8</b>	<b>1,8</b>	<b>1,2</b>	<b>2,9</b>	<b>3,0</b>	<b>2,5</b>	<b>7,1</b>	<b>- 0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>- 1,3</b>	

<sup>1</sup> Gemäss revidierter Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung.

<sup>2</sup> Zu Preisen von 1990.

<sup>3</sup> Im Zusammenhang mit dem Nomenklaturwechsel (NOGA), wurde die Berechnung der vollzeitäquivalenten Beschäftigung revidiert. Rückgerechnete Werte (vor 1995) sind noch nicht verfügbar.

<sup>4</sup> Ohne Grenzgänger.

\* POoE: Private Organisationen ohne Erwerbscharakter im Dienst der Haushalte. \* ISBLSM: Institutions sans but lucratif au service des ménages.

<sup>1</sup> Selon le système révisé de comptabilité nationale.

<sup>2</sup> Aux prix de 1990.

<sup>3</sup> Dans le cadre du passage à la nomenclature NOGA, l'emploi en équivalence plein temps a été révisé. Les données rétropolées (avant 1995) ne sont pas encore disponibles.

<sup>4</sup> Sans les frontaliers.

# Konsumentenpreise

Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresperiode

# Prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

**Q1**

Jahresmittel Monat Moyenne annuelle Mois	Schweiz Suisse	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	EU <sup>1</sup> UE <sup>1</sup>	OECD OCDE
1980	4,0	13,5	7,8	.	13,6	21,2	18,0	13,5	14,3
1981	6,5	10,3	4,9	.	13,3	19,3	11,9	12,3	11,6
1982	5,7	6,1	2,7	.	12,0	16,4	8,6	10,6	10,2
1983	2,9	3,2	1,9	.	9,5	14,9	4,6	8,5	9,4
1984	2,9	4,3	2,3	.	7,7	10,6	5,0	7,2	8,0
1985	3,4	3,5	2,1	.	5,8	8,6	6,1	6,0	7,1
1986	0,8	1,9	0,6	.	2,5	6,1	3,4	3,7	5,9
1987	1,4	3,7	0,1	.	3,3	4,6	4,1	3,3	7,8
1988	1,9	4,1	0,7	.	2,7	5,0	4,9	3,7	8,6
1989	3,2	4,8	2,3	.	3,5	6,6	7,8	5,2	6,2
1990	5,4	5,4	3,1	.	3,6	6,1	9,5	5,7	6,8
1991	5,9	4,2	3,2	4,0	3,2	6,5	5,9	5,2	6,1
1992	4,0	3,0	1,7	5,1	2,4	5,3	3,7	4,5	5,0
1993	3,3	3,0	1,2	4,4	2,1	4,2	1,6	3,5	4,2
1994	0,9	2,6	0,7	2,8	1,7	3,9	2,5	3,1	4,4
1995	1,8	2,8	- 0,1	1,7	1,8	5,4	3,4	3,1	5,5
1996	0,8	2,9	0,1	1,4	2,0	3,8	2,5	2,5	5,1
1997	0,5	2,3	1,7	1,9	1,2	1,8	3,1	2,0	4,2
1998	0,0	1,6	0,6	0,9	0,8	1,7	3,4	1,7	3,7
1995									
Nov. – Nov.	1,9	2,6	- 0,7	1,4	1,9	6,0	3,1	3,0	5,7
Dez. – Déc.	1,9	2,5	- 0,4	1,5	2,1	5,8	3,2	3,1	5,7
1996									
Jan. – Jan.	1,5	2,7	- 0,5	1,4	2,0	5,5	2,9	2,9	5,5
Feb. – Fév.	0,8	2,6	- 0,4	1,4	2,0	5,0	2,7	2,7	5,4
Mär. – Mars	0,9	2,8	- 0,1	1,5	2,3	4,4	2,7	2,7	5,5
Apr. – Avril	0,9	2,9	0,2	1,4	2,4	4,5	2,4	2,7	5,2
Mai – Mai	0,7	2,9	0,2	1,5	2,4	4,2	2,2	2,6	5,1
Jun. – Juin	0,7	2,8	0,0	1,4	2,3	3,9	2,1	2,5	4,9
Jul. – Juillet	0,7	2,9	0,4	1,4	2,3	3,6	2,2	2,5	4,9
Aug. – Août	0,6	2,9	0,2	1,3	1,6	3,3	2,1	2,2	4,7
Sep. – Sep.	0,6	3,0	0,0	1,3	1,6	3,4	2,1	2,2	4,7
Okt. – Oct.	0,8	3,0	0,5	1,5	1,8	2,9	2,7	2,4	4,8
Nov. – Nov.	0,7	3,3	0,5	1,4	1,6	2,6	2,7	2,2	4,8
Dez. – Déc.	0,8	3,3	0,6	1,5	1,7	2,5	2,5	2,2	4,7
1997									
Jan. – Jan.	0,8	3,0	0,6	2,0	1,8	2,6	2,8	2,3	4,6
Feb. – Fév.	0,8	3,0	0,6	1,8	1,6	2,4	2,7	2,1	4,5
Mär. – Mars	0,5	2,8	0,5	1,6	1,1	2,2	2,6	1,9	4,2
Apr. – Avril	0,5	2,5	1,9	1,4	0,9	1,7	2,4	1,6	4,2
Mai – Mai	0,6	2,2	1,9	1,6	0,9	1,6	2,6	1,8	4,0
Jun. – Juin	0,5	2,3	2,2	1,6	1,0	1,4	2,9	1,8	4,1
Jul. – Juillet	0,5	2,2	1,9	2,2	1,0	1,6	3,4	1,9	4,2
Aug. – Août	0,5	2,2	2,1	2,4	1,5	1,5	3,5	2,1	4,4
Sep. – Sep.	0,4	2,2	2,4	2,2	1,3	1,4	3,6	2,1	4,4
Okt. – Oct.	0,3	2,1	2,5	2,1	1,0	1,6	3,7	2,0	4,4
Nov. – Nov.	0,4	1,8	2,1	2,2	1,3	1,6	3,7	2,2	4,2
Dez. – Déc.	0,4	1,7	1,8	2,0	1,1	1,5	3,6	2,0	4,2
1998									
Jan. – Jan.	0,0	1,6	1,8	1,3	0,7	1,6	3,3	1,8	4,0
Feb. – Fév.	0,0	1,4	1,9	1,2	0,8	1,8	3,4	1,8	4,0
Mär. – Mars	0,0	1,4	2,2	1,2	1,0	1,7	3,5	1,9	4,0
Apr. – Avril	0,0	1,4	0,4	1,5	1,2	1,8	4,0	2,1	3,8
Mai – Mai	0,1	1,7	0,5	1,4	1,0	1,7	4,2	2,1	3,9
Jun. – Juin	0,1	1,7	0,1	1,4	1,1	1,8	3,7	2,0	3,8
Jul. – Juillet	0,1	1,7	- 0,1	0,9	1,0	1,8	3,5	1,9	3,6
Aug. – Août	0,1	1,6	- 0,3	0,6	0,7	1,9	3,3	1,7	3,4
Sep. – Sep.	0,1	1,5	- 0,2	0,6	0,5	1,8	3,2	1,6	3,4
Okt. – Oct.	0,0	1,5	0,2	0,5	0,5	1,7	3,1	1,6	3,3
Nov. – Nov.	- 0,1	1,6	0,8	0,5	0,2	1,5	3,0	1,3	3,4
Dez. – Déc.	- 0,2	1,6	0,6	0,4	0,3	1,5	2,8	1,3	3,3
1999									
Jan. – Jan.	0,1	1,7	0,2	0,2	0,2	1,3	2,4	1,2	3,3
Feb. – Fév.	0,3	1,6	- 0,1	0,2	0,2	1,2	2,1	1,1	3,1
Mär. – Mars	0,5	1,7	- 0,4	0,4	0,4	1,4	2,1	1,2	3,3
Apr. – Avril	<b>0,6</b>	--	--	--	--	--	--	--	--

<sup>1</sup> Nach Eintritt von Finnland, Österreich und Schweden wurde die Reihe rückwirkend angepasst.

<sup>1</sup> Après l'adhésion de la Finlande, de l'Autriche et de la Suède, la série a été adaptée rétroactivement.

## Arbeitslosigkeit

Arbeitslose in Prozent der Erwerbsbevölkerung  
Saisonbereinigte, standardisierte Werte der OECD<sup>1</sup>

## Chômage

En pour-cent de la population active  
Données cvs et standardisées de l'OCDE<sup>1</sup>

**Q2**

Jahresmittel Quartalsmittel Monat	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	EU UE	OECD OCDE
Moyenne annuelle								
Moyenne trimestrielle								
Mois								
1980	7,2	2,0	.	.	.	.	.	.
1981	7,6	2,2	.	.	.	.	.	.
1982	9,7	2,4	.	7,7	6,8	11,2	.	.
1983	9,6	2,7	.	8,1	7,7	11,1	.	.
1984	7,5	2,7	.	9,7	8,1	11,1	.	.
1985	7,2	2,6	.	10,1	8,5	11,5	.	.
1986	7,0	2,8	.	10,2	9,2	11,5	.	.
1987	6,2	2,8	.	10,4	9,9	10,6	.	.
1988	5,5	2,5	.	9,8	10,0	8,7	9,5	6,7
1989	5,3	2,3	.	9,3	10,0	7,3	8,7	6,2
1990	5,6	2,1	.	9,0	9,1	7,1	8,1	6,1
1991	6,8	2,1	.	9,5	8,8	8,8	8,4	6,8
1992	7,5	2,2	.	10,4	9,0	10,1	9,1	7,4
1993	6,9	2,5	7,9	11,7	10,3	10,5	10,7	8,2
1994	6,1	2,9	8,4	12,3	11,4	9,6	11,1	8,1
1995	5,6	3,2	8,2	11,7	11,9	8,7	10,7	7,7
1996	5,4	3,4	8,9	12,4	12,0	8,2	10,8	7,7
1997	4,9	3,4	9,9	12,3	12,0	7,0	10,6	7,4
1998	4,5	4,1	9,4	11,7	11,9	6,3	9,9	7,1
1996								
II	5,5	3,4	8,8	12,3	12,0	8,3	10,9	7,8
III	5,3	3,3	8,9	12,4	12,0	8,1	10,8	7,7
IV	5,3	3,3	9,2	12,4	12,1	7,9	10,8	7,7
1997								
I	5,2	3,3	9,7	12,4	12,2	7,4	10,8	7,6
II	5,0	3,4	9,9	12,4	12,1	7,3	10,7	7,5
III	4,9	3,4	10,1	12,4	11,9	6,9	10,6	7,4
IV	4,7	3,5	10,1	12,2	11,9	6,6	10,4	7,2
1998								
I	4,7	3,7	9,8	11,9	11,8	6,4	10,2	7,1
II	4,4	4,1	9,5	11,7	11,9	6,3	10,0	7,1
III	4,5	4,2	9,3	11,7	11,9	6,3	9,9	7,1
IV	4,4	4,4	9,2	11,6	11,8	6,3	9,7	7,0
1999								
I	4,3	4,6	9,0	11,4	..	..	9,6	6,9
1997								
Mär. – Mars	5,2	3,2	9,7	12,4	12,2	7,3	10,7	7,5
Apr. – Avril	5,0	3,3	9,8	12,3	12,1	7,3	10,7	7,5
Mai – Mai	4,9	3,4	9,9	12,4	12,1	7,2	10,7	7,5
Jun. – Juin	5,0	3,4	10,0	12,5	12,0	7,3	10,8	7,5
Jul. – Juillet	4,9	3,4	10,0	12,4	11,9	7,1	10,7	7,4
Aug. – Août	4,9	3,4	10,1	12,4	11,9	6,9	10,6	7,4
Sep. – Sep.	4,9	3,4	10,1	12,3	11,9	6,7	10,6	7,4
Okt. – Oct.	4,7	3,5	10,1	12,3	11,9	6,7	10,5	7,3
Nov. – Nov.	4,6	3,5	10,1	12,2	11,9	6,6	10,4	7,2
Dez. – Déc.	4,7	3,5	10,0	12,1	11,8	6,5	10,4	7,2
1998								
Jan. – Jan.	4,6	3,6	9,8	12,0	11,8	6,5	10,3	7,2
Feb. – Fév.	4,6	3,7	9,8	11,9	11,8	6,5	10,2	7,1
Mär. – Mars	4,7	3,8	9,7	11,8	11,8	6,4	10,1	7,2
Apr. – Avril	4,3	4,1	9,7	11,7	11,9	6,4	10,1	7,1
Mai – Mai	4,4	4,1	9,5	11,7	11,9	6,3	10,0	7,1
Jun. – Juin	4,5	4,2	9,4	11,6	11,9	6,3	9,9	7,1
Jul. – Juillet	4,5	4,1	9,3	11,7	11,9	6,3	9,9	7,1
Aug. – Août	4,5	4,3	9,3	11,7	11,9	6,3	9,9	7,1
Sep. – Sep.	4,5	4,3	9,2	11,7	11,9	6,3	9,8	7,1
Okt. – Oct.	4,5	4,3	9,1	11,6	11,9	6,3	9,7	7,0
Nov. – Nov.	4,4	4,5	9,1	11,6	11,8	6,2	9,7	7,0
Dez. – Déc.	4,4	4,4	9,2	11,5	11,8	6,4	9,7	7,0
1999								
Jan. – Jan.	4,3	4,5	9,1	11,4	11,7	6,3	9,6	6,9
Feb. – Fév.	4,4	4,7	9,0	11,4	..	..	9,6	6,9
Mär. – Mars	4,2	4,7	9,0	11,4	..	..	9,6	6,8
Apr. – Avril	..	..	..	..	..	..	..	..

<sup>1</sup> Arbeitslosenquote Schweiz, saisonbereinigt, aber nicht standardisiert, siehe Tabelle N1.

<sup>1</sup> Taux de chômage en Suisse (données cvs, mais non standardisées), voir tableau N1.

## Bruttoinlandprodukt (real, saisonbereinigt<sup>1</sup>)

Veränderung in Prozent gegenüber Vorperiode

## Produit intérieur brut (en termes réels et après correction des variations saisonnières<sup>1</sup>)

Variation en pour-cent par rapport à la période précédente

**Q3**

Jahr Quartal Année Trimestre	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland <sup>2</sup> Allemagne <sup>2</sup>	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Schweiz Suisse
1986	3,1	2,9	2,3	4,2	2,5	2,8	1,6
1987	3,0	4,2	1,4	4,4	2,2	3,2	0,7
1988	3,8	6,2	3,6	5,2	4,5	3,8	3,1
1989	3,4	4,8	3,7	2,1	4,3	2,9	4,3
1990	1,2	5,1	5,9	0,6	2,5	2,1	3,7
1991	- 0,9	3,8	3,1	- 1,5	0,8	1,1	- 0,8
1992	2,7	1,0	1,8	0,1	1,2	0,6	- 0,1
1993	2,3	0,3	- 1,2	2,3	- 1,3	- 1,2	- 0,5
1994	3,5	0,6	2,8	4,4	2,8	2,2	0,5
1995	2,3	1,5	1,3	2,8	2,1	2,9	0,6
1996	3,4	5,1	1,3	2,6	1,6	0,7	0,0
1997	3,9	1,4	2,3	3,5	2,3	1,5	1,7
1998	3,9	- 2,8	2,5	2,1	3,2	..	<b>2,1</b>
1997							
I	4,2	6,5	1,2	5,1	0,3	0,4	2,2
II	3,9	- 10,0	4,0	4,1	5,0	7,5	4,1
III	4,1	4,1	2,0	3,2	3,5	1,8	3,8
IV	2,9	- 3,7	2,1	3,1	3,2	1,1	2,7
1998							
I	5,4	- 4,9	5,2	1,7	3,1	- 0,4	1,6
II	1,8	- 2,9	- 0,1	1,2	3,6	2,2	1,1
III	3,6	- 1,2	3,5	1,1	1,5	1,8	1,6
IV	5,9	- 3,2	- 1,5	0,3	2,8	..	<b>0,6</b>
1999							
I	<b>4,4</b>	..	..	..	..	..	..

<sup>1</sup> Veränderungsraten auf das Jahr hochgerechnet.

<sup>2</sup> Bis 1990 alte Bundesländer.

<sup>1</sup> Taux de variation annualisés.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1990, les anciens Länder uniquement.

## Ertragsbilanz

Saldo in Milliarden US-Dollar

## Balance des transactions courantes

Solde en milliards de dollars

**Q4**

Jahr Quartal Année Trimestre	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland <sup>1</sup> Allemagne <sup>1</sup>	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Schweiz Suisse
1986	- 153,4	85,9	40,9	- 1,3	2,4	2,5	6,9
1987	- 168,4	84,4	46,4	- 9,4	- 4,4	- 2,6	7,6
1988	- 128,5	79,2	50,4	- 31,2	- 4,6	- 7,2	9,0
1989	- 104,5	63,2	57,0	- 38,5	- 4,7	- 12,8	7,0
1990	- 91,9	44,1	48,3	- 33,9	- 9,9	- 17,0	8,6
1991	- 4,8	68,2	- 17,7	- 15,0	- 6,5	- 24,7	10,6
1992	- 51,8	112,6	- 19,1	- 18,2	3,9	- 30,1	15,0
1993	- 85,9	131,6	- 13,9	- 16,0	9,0	8,3	19,4
1994	- 123,2	130,3	- 20,9	- 2,0	7,4	13,2	17,5
1995	- 115,2	111,0	- 22,6	- 6,0	10,8	25,1	21,4
1996	- 135,4	65,9	- 13,8	- 0,7	20,6	41,1	22,0
1997	- 155,4	94,4	- 2,8	<b>10,3</b>	39,5	33,4	22,8
1998	<b>- 233,8</b>	..	- 5,9	<b>2,5</b>	..	..	<b>21,5</b>
1997							
I	- 28,2	16,8	- 6,3	4,1	9,3	6,4	5,7
II	- 33,5	24,4	3,0	<b>1,3</b>	10,8	7,0	5,3
III	- 48,3	23,9	- 3,3	<b>2,9</b>	8,2	10,7	5,3
IV	- 45,4	29,2	3,8	<b>2,0</b>	11,2	9,2	6,6
1998							
I	- 37,3	27,7	- 4,0	- 0,5	10,2	0,9	<b>5,3</b>
II	- 54,5	28,4	4,3	- 2,8	8,9	7,7	<b>5,0</b>
III	<b>76,3</b>	31,8	- 3,9	<b>2,5</b>	9,9	..	<b>6,1</b>
IV	- 65,7	..	- 2,2	<b>3,3</b>	..	..	<b>5,1</b>
1999							
I	..	..	..	..	..	..	<b>6,2</b>

<sup>1</sup> Ab 1990 einschliesslich Transaktionen der neuen Bundesländer mit dem Ausland.

<sup>1</sup> Depuis 1990, y compris les transactions entre les nouveaux Länder et l'étranger.

# STICHWORTVERZEICHNIS

Tabellen	Tabellen	Tabellen	
Aktien:			
Emissionen . . . . .	D101, D105, D14	Produktionskonto . . . . .	P4
Kursentwicklung (Aktienindizes) . . . . .	D20	Produzentenpreise . . . . .	G21
Aktiven der Banken . . . . .	C11, C21, C23, C25	Rechnungsabschlüsse des Bundes . . . . .	F1
Angestelltengehälter. . . . .	G4	Refinanzierungskredite SNB . . . . .	B11
Anlagefonds . . . . .	D151, D152	Renditen von Obligationen inländischer Schuldner . . . . .	D21, D22
Anleihenemissionen:		Repräsentativität der Bilanzerhebungen . . . . .	C34
für Schuldner im Inland . . . . .	D101, D102, D103, . . . . .	Rohwarenpreise . . . . .	G22
D12		Rückzahlungen:	
für Schuldner im Ausland (SFr.) . . . . .	D101, D111, . . . . .	von Anleihen für Schuldner	
D112, D113, D13		im Ausland . . . . .	D101
Arbeiterlöhne . . . . .	G4	von Anleihen für Schuldner	
Arbeitslose, Arbeitslosenquote:		im Inland . . . . .	D101, D104
Schweiz . . . . .	N1	von schweizerischem	
Ausland . . . . .	Q2	Aktienkapital . . . . .	D101, D106
Arbeitszeit, wöchentliche . . . . .	N2	Rüstungsausgaben . . . . .	F4
Auftragsbestand in der Industrie . . . . .	H2, H4	Sachausgaben . . . . .	F4
Auftragseingang in der Industrie . . . . .	H2, H4	Saisonbereinigte	
Ausfuhr . . . . .	L12, L22, P1, P2	Notenbankgeldmenge . . . . .	B12, B13
Ausgaben des Bundes nach Aufgaben-		Saisonfaktoren zur Bereinigung der Noten-	
gebieten . . . . .	F3	bankgeldmenge . . . . .	B12
Ausgaben des Bundes nach		Schulden:	
Sachgruppen . . . . .	F4	des Bundes . . . . .	F5
Ausgleichsfonds der AHV (Anlagen) . . . . .	D16	der Kantone und Gemeinden . . . . .	F6
Auslandvermögen, schweizerisches . . . . .	M3	SIC (Swiss Interbank Clearing) der SNB . . . . .	C7
Aussenbeitrag zum BSP . . . . .	M1, M2	Sichteinlagen bei Banken und Post . . . . .	B21, B22,
Aussenhandel:		Silberpreis . . . . .	G22
nach Ländern . . . . .	L3	Spareinlagen . . . . .	B21, B22, C12
nach Verwendungszweck . . . . .	L1, L2	Sparzinsen . . . . .	D3
Bargeldumlauf . . . . .	B21, B22	Stempelabgaben . . . . .	F2
Baubewilligte Wohnungen . . . . .	K2	Tabaksteuer . . . . .	F2
Bauausgaben . . . . .	K1	Termineinlagen . . . . .	B21, B22
Baukostenindex . . . . .	G3	Tiefbau . . . . .	K1
Bautätigkeit . . . . .	K2	Transaktionskonti. . . . .	B21, B22
Beiträge an laufende Ausgaben . . . . .	F4	Treibstoffzölle . . . . .	F2
Beschäftigung . . . . .	N3, N4	Treuhändgelder . . . . .	M2
Bevölkerung . . . . .	P5	Treuhandgeschäfte der Banken . . . . .	C31, C32, C33
Bilanzpositionen der Bankbilanzen . . . . .	C11, C12	Umsatz in der Industrie . . . . .	H2, H4
Bilanz der Schweizerischen . . . . .		Verbrauch öffentliche Haushalte	
Nationalbank . . . . .	A1	und Sozialversicherungen . . . . .	P1, P2
Börsenkapitalisierung . . . . .	D22	Verbrauch von gebietsansässigen	
Börsenumsätze . . . . .	D17	privaten Haushalten und POeE . . . . .	P1, P2
Brutto-Inlandinvestitionen . . . . .	P1, P2	Verkehrsabgaben . . . . .	F2
Brutto-Inlandprodukt/Bruttosozialprodukt:		Verrechnungssteuern . . . . .	F2
Schweiz . . . . .	P1, P2, P3, P5	Volkswirtschaftliche Gesamt-	
Ausland . . . . .	Q3	rechnung . . . . .	P1, P2, P3, P4, P5
Darlehen und Beteiligungen . . . . .	F4	Vorsorgegelder . . . . .	B21, B22
Depots bei Grossbanken, Zinssatz . . . . .	D1	Währungskredite SNB . . . . .	A1
Detailhandelsumsätze . . . . .	J1	Währungsreserven . . . . .	B11
Devisenanlagen SNB . . . . .	A1	Warenumsatzsteuer . . . . .	F2
Devisenkurse . . . . .	E1	Wechselkursentwicklung . . . . .	E1, E21, E22, E31, . . . . .
Direkte Bundessteuer . . . . .	F2	E32	
Direktinvestitionen		Wertpapierumsätze Börsen . . . . .	D17
im Ausland . . . . .	M2, M41, M42, M43	Wertschöpfung (Brutto) . . . . .	P4
in der Schweiz . . . . .	M2, M51, M52	Wertschriftenportefeuille SNB . . . . .	A1, B11
Diskontsätze (Schweiz und Ausland) . . . . .	D4	Wohnungsbau . . . . .	K2
Edelmetallverkehr . . . . .	M2	Zahlungsbilanz der Schweiz . . . . .	M2
Eidgenössische Geldmarktbuchforderungen,		Zahlungsverkehr . . . . .	C7
Zinssatz . . . . .	D1	Zinssätze:	
Einfuhr . . . . .	L11, L21, P1, P2	Depot bei Grossbanken . . . . .	D1
Einwohner . . . . .	P5	Diskontsätze Inland/Ausland . . . . .	D4
Entschädigungen an Gemeinwesen . . . . .	F4	Eidgenössische Geldmarktbuch-	
Ertragsbilanzen:		fordernungen . . . . .	D1
Schweiz . . . . .	M1	Euromarktsätze . . . . .	D1
Ausland . . . . .	Q4	Geldmarkt . . . . .	D1
Euromarktsätze . . . . .	D1	Hypotheken . . . . .	D3
Export von Waren und Dienstleistungen P1, P2		Kassenobligationen . . . . .	D3
Faktoreinkommen . . . . .	M1	Lombardsatz . . . . .	D1
Fertigwarenlager in der Industrie . . . . .	H4	Offizielle Zinssätze Inland/Ausland . . . . .	D4
Finanzen:		Sparhefte . . . . .	D3
Bund . . . . .	F1, F2, F3, F4, F5	Zinsstruktur . . . . .	D22
Kantone und Gemeinden . . . . .	F6, F7	Zolleinnahmen . . . . .	F2
Fiskaleinnahmen des Bundes . . . . .	F2		
Fremdenverkehr . . . . .	J2, M1		

# INDEX ALPHABÉTIQUE

Tableaux	Tableaux	Tableaux
Actif des bilans bancaires ..C11, C21, C23, C25	Droits de douane ..... F2	Moyens de paiement internationaux de la BNS .....
Actions:	Droits de timbre ..... F2	Nuitées .....
Emissions ..... D101, D105, D14	Droits sur les carburants ..... F2	Numéraire en circulation .....
Evolutions des cours (indices des actions) ..... D20	Durée hebdomadaire du travail ..... N2	Offres d'emploi .....
Armement ..... F4	Emissions d'emprunts:	Opérations fiduciaires des banques .....
Avances sur nantissement de la BNS ..A1	Débiteurs domiciliés en Suisse ..... D101, D102, D103, D12	C31, C32, C33
Avoirs et engagements extérieurs de la	Débiteurs domiciliés à l'étranger (en francs suisses) ..D101, D111, M3	Parts des cantons aux recettes fédérales .....
Suisse .....	D112, D113, D13	F4
Balance suisse des paiements ..M2	Emploi ..... N3, N4	Passif de bilans bancaires C12, C22, C24, C26
Balances des transactions courantes (balances des revenus):	Encaisse-or de la BNS ..... A1	Personnel .....
Suisse ..... M1	Entrées de commandes dans l'industrie ..H2, H4	Pièces de monnaie en circulation .....
Etranger ..... Q4	Escompte, taux officiels (Suisse et étranger) .....	A2
Bâtiments (industrie, artisanat et services) ..K1	Euro-marché, taux d'intérêt .....	Placements de devises de la BNS .....
Bâtiments ..K1	Evolution des cours des devises ..E1, E21, E22, E31, E32	Population .....
Biens d'investissement ..F4	Evolution des salaires ..G4, G5	Portefeuille suisse de la BNS .....
Biens et services ..F4	Exportations de biens et de services ..P1, P2	Prélèvement sur le marché des capitaux .....
Bilan de la Banque nationale suisse ..A1	Exportations ..L12, L22, P1, P2	D101
Bilans mensuels des banques ..C11, C12, C21, C22, C23, C24, C25, C26	Finances:	Prêts et participations .....
Billets en circulation ..A1, A2, B12, B13	Confédération ..... F1, F2, F3, F4, F5	F4
Bons de caisse, taux d'intérêt ..D3	Cantons et communes ..... F6, F7	
Bourses, capitalisation ..D22	Fonds à titre fiduciaire ..M2	
Bourses, résumé des chiffres d'affaires ..D17	Fonds de compensation de l'AVS (placements) ..D16	
Carnets de commandes dans l'industrie ..H2, H4	Fonds de la prévoyance liée ..B21, B22	
Chiffre d'affaires du commerce de détail ..J1	Fonds de placement ..D151, D152	
Chiffre d'affaires dans l'industrie ..H2, H4	Formation intérieure brute de capital ..P1, P2	
Chômeurs, taux de chômage:	Génie civil .....	
Suisse ..... N1	Hypothéques, taux d'intérêt ..D3	
Etranger ..... Q2	Importations de biens et de services ..P1, P2	
Clôture des comptes de la Confédération ..F1	Importations ..L11, L21, P1, P2	
Coefficients saisonniers pour la monnaie de banque centrale ..B12	Impôt anticipé .....	
Commerce extérieur: par pays ..L3	Impôt fédéral direct .....	
selon l'utilisation des marchandises ..L1, L2	Impôt sur le chiffre d'affaires ..F2	
Compte de production ..P4	Impôt sur le tabac ..F2	
Comptes de virements, à la BNS, des banques et sociétés financières	Indices:	
en Suisse ..A1, B12, B13	Actions en Suisse ..D20	
Comptes nationaux ..P1, P2, P3, P4, P5	Chiffres d'affaires	
Comptes transactions ..B21, B22	du commerce de détail ..J1	
Consommation finale des administrations pu- bliques et des assurances sociales ..P1, P2	Cours de change ..E2, E3	
Consommation finale des ménages et des ISBLSM ..P1, P2	Coût de la construction à Zurich, à Berne, à Lucerne et à Genève ..G3	
Construction de bâtiments ..K1	Emploi ..N3, N4	
Construction privée ..K1	Emprunts étrangers cotés en Suisse ..D23	
Construction publique ..K1	Entrées et carnets de commandes, production, stock de produits finis ainsi que chiffre d'affaires dans l'industrie ..H2, H4	
Constructions autorisées ..K2	Evolution des salaires ..G4, G5	
Contribution extérieure au PNB ..M1, M2	Offre totale ..G21	
Contribution à des dépenses courantes ..F4	Prix à la consommation ..G11, G12, G13, G14, G15	
Contributions à des investissements ..F4	Prix à l'importation ..G21	
Correspondants en Suisse ..A1	Prix à la production ..G21	
Coupoles ..A2	Prix des matières premières ..G22	
Cours des devises ..E1	Production industrielle ..H1	
Coût de la construction ..G3	Industrie du bâtiment ..K2	
Créances comptables à court terme, taux d'intérêt ..D1	Intérêts passifs ..F4	
Crédits ..C41, C42	Investissements de portefeuille ..M2, M3	
Crédits de refinancement de la BNS ..B11	Investissements directs	
Crédits des banques commerciales ..M2	à l'étranger ..M2, M41, M42, M43	
Crédits monétaires de la BNS ..A1	en Suisse ..M2, M51, M52	
Dédommagements à des collectivités publiques ..F4	Investissements ..P1, P2	
Dépenses dans la construction ..K1	Liquidités:	
Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches ..F3	Liquidité de caisse (liquidité I) ..C5	
Dépenses de la Confédération, par nature ..F4	Liquidité globale (liquidité II) ..C6	
Dépôts à terme ..B21, B22	Logements construits ..K2	
Dépôts à vue détenus dans les banques et à la poste ..B21, B22	Lombard, taux des avances sur nantissement de la BNS ..D1	
Dépôts d'épargne ..B21, B22, C12	Marché monétaire, taux d'intérêt (Suisse et étranger) ..D1	
Dépôts d'épargne, taux d'intérêt ..D3	Masses monétaires M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> et M <sub>3</sub> ..B21, B22,	
Dépôts dans les grandes banques, taux d'intérêt ..D1	Métaux précieux ..M2	
Dette:	Monnaie de banque centrale ..B11, B12, B13	
Confédération ..F5	Monnaie de banque centrale désaisonnalisée ..B12, B13	
Cantons et communes ..F6	Mouvement touristique ..J2, M1	
	Mouvements de capitaux ..M2	
	Mouvements de titres aux bourses ..D17	

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources**

<b>Erhebungsstellen</b>	Tabellen – Tableaux	<b>Offices et administrations</b>
Amt für Statistik der Stadt Bern .....	G3	Service de statistique de la ville de Berne
Ausgleichsfonds der Alters- u. Hinterlassenen-versicherung .....	D16	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Börsenkommissariat des Kantons Zürich .....	D17	Chambre de la Bourse de Zurich
Bundesamt für Statistik .....	G11, G12, G13, G14, G1s, G21, G4, G5, H1, H2, H3, H4, J1, J2, K1, K2, N2, N3, N4, P1, P2, P3, P4, P5	Office fédéral de la statistique
Bundesamt für Wirtschaft und Arbeit .....	N1, P1, P2	Office fédéral du développement économique et de l'emploi
Eidg. Finanzverwaltung .....	F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion .....	L11, L12, L21, L22, L3	Direction générale des douanes
Eidg. Steuerverwaltung .....	D102	Administration fédérale des contributions
Gebäudeversicherung des Kantons Luzern ...	G3	Assurance des immeubles du canton de Lucerne
Genfer Börse .....	D17	Bourse de Genève
Government Statistical Service, London – CSO Financial Statistics .....	D4	Government Statistical Service, Londres – CSO Financial Statistics
IMF, Washington – International Financial Statistics .....	Q4	FMI, Washington – International Financial Statistics
Kommissariat Basler Effektenbörsen .....	D17	Chambre de la Bourse de Bâle
Moody-Index für Rohwarenpreise .....	G22	Indice «Moody» des prix des matières premières
OECD, Paris – Financial Statistics Monthly .....	D4	OCDE, Paris – Statistiques Financières Mensuelles
– Main Economic Indicators .....	Q1, Q2	– Principaux Indicateurs Economiques
– Quarterly National Accounts .....	Q3	– Comptes Nationaux Trimestriels
PTT-Generaldirektion .....	C7	Direction générale des PTT
Reuter-Index für Rohwarenpreise .....	G22	Indice «Reuter» des prix des matières premières
Schweizer Börse – Monatsbericht .....	D17, D20, D22	Bourse Suisse – Rapport mensuel
– Finanzmarkt Schweiz .....	D20	– «Finanzmarkt Schweiz»
Schweizerische Grossbanken .....	D3	Grandes banques suisses
Schweizerische Kreditanstalt .....	D20	Crédit Suisse
Schweizerische Nationalbank .....	A1, A2, B11, B12, B13, B21, B22, C11, C12, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C31, C32, C33, C34, C41, C42, C5, C6, C7, D1, D21, D22, D23, D3, D101, D103, D104, D105, D106, D111, D112, D113, D12, D13, D14, D151, D152, E1, E21, E22, E31, E32, G22, M1, M2, M3, M41, M42, M43, M51, M52	Banque nationale suisse
Schweizerischer Bankverein .....	D20	Société de Banque Suisse
Statistisches Amt der Stadt Zürich .....	G3	Service des statistiques de la ville de Zurich
Statistisches Amt des Kantons Genf .....	G3	Service cantonal de statistique, Genève
Verband schweiz. Kantonalbanken .....	D3	Union des banques cantonales suisses